



Husqvarna®



PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR

BS	Korisnički priručnik	2-66
HR	Priručnik za korištenje	67-130
SL	Navodila za uporabo	131-194
SR	Priručnik za rukovaoca	195-258

Sadržaj

Uvod.....	2	Transport, skladištenje i odbacivanje.....	55
Sigurnost.....	13	Tehnički podaci.....	60
Rukovanje.....	19	Deklaracija o usklađenosti.....	65
Održavanje.....	39	Otvoreni kôd.....	66
Rješavanje problema.....	45		

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je podna brusilica za podove različitih tvrdoća.

Modelima se može upravljati pomoću daljinskog upravljača.

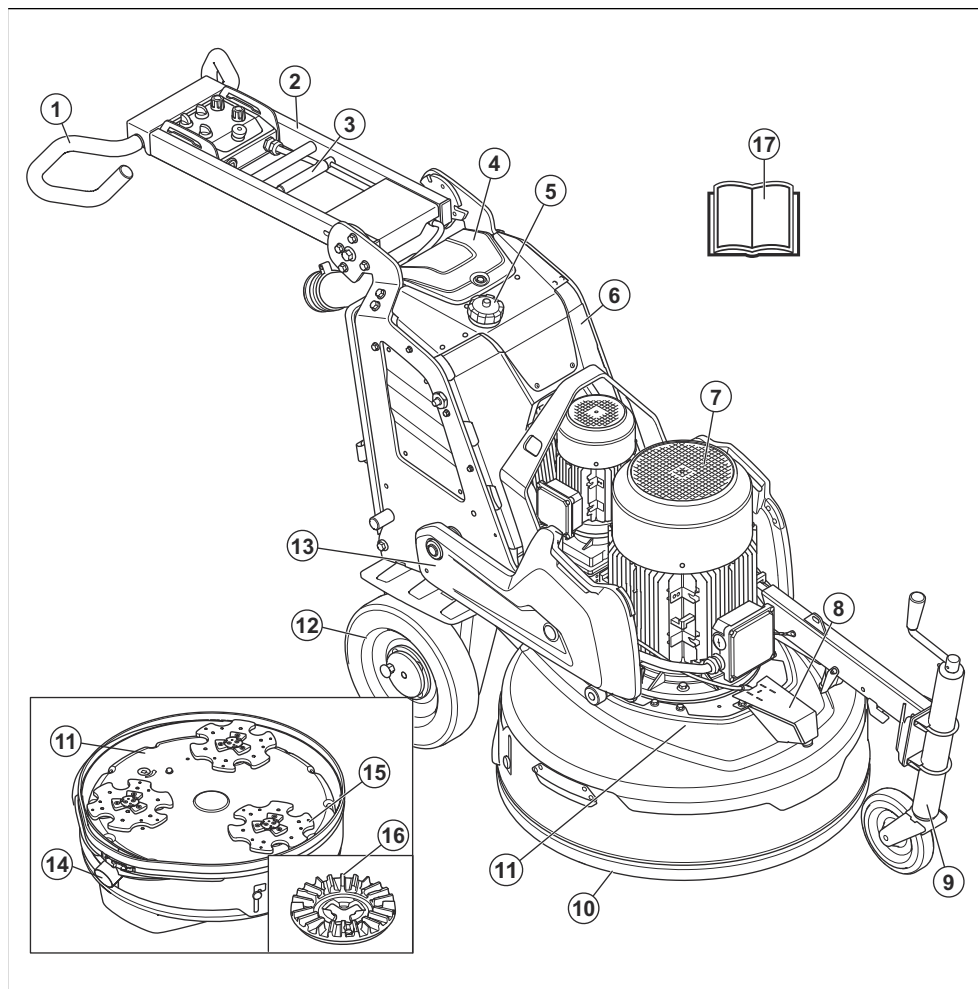
Namjena

Proizvod se koristi za brušenje površina materijala različite tvrdoće kao što su prirodni kamen, teraco i

beton. Također koristite proizvod za brušenje pokrovnih materijala kao što su epoksid i ljepilo. Završna obrada površine može biti hrapava ili glatka. Proizvod se može koristiti za suho i mokro brušenje. Nemojte koristiti proizvod za druge poslove.

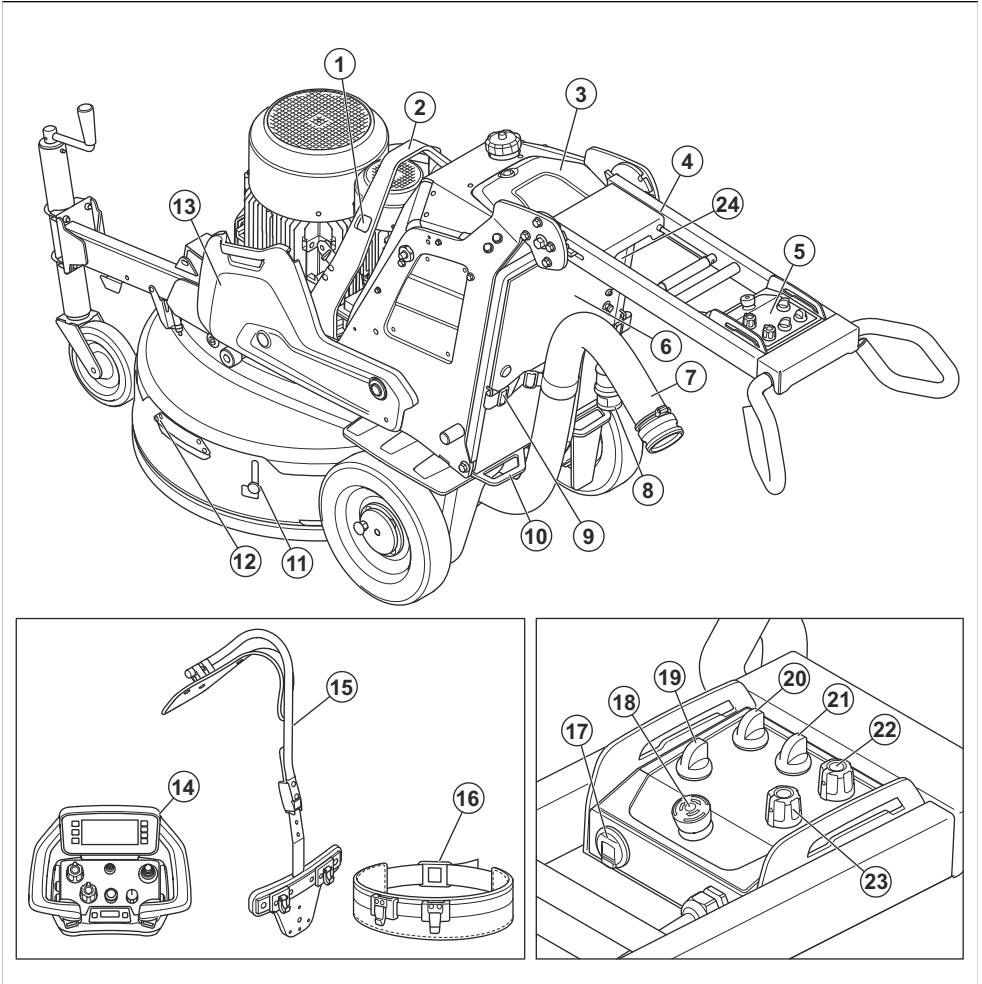
Profesionalni rukovaoci koriste proizvod za komercijalne radove.

Pregled proizvoda, desna strana modela PG 6 DR, PG 8 DR



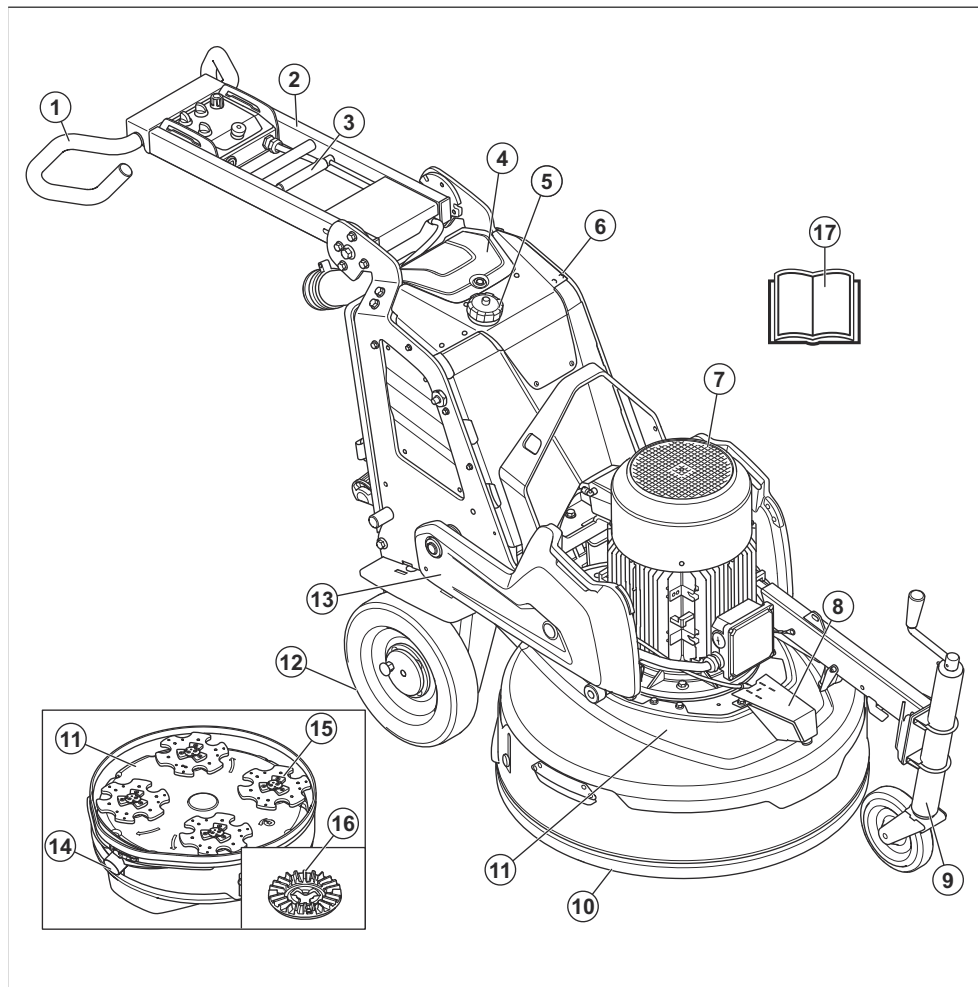
- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Ručka za upravljanje | 10. Plutajući poklopac |
| 2. Ručka | 11. Brusna glava |
| 3. Poluga za zaključavanje za podešavanje ručke | 12. Točak |
| 4. Poklopac punjača baterija | 13. Utezi |
| 5. Rezervoar za vodu | 14. Spoj za ekstraktor prašine |
| 6. Električno kućište | 15. Brusni disk |
| 7. Motor brusne glave | 16. Ploča za alat |
| 8. Mlaznica za vodenu maglu | 17. Priručnik za rad |
| 9. Potporni točak | |

Pregled proizvoda, lijeva strana modela PG 6 DR, PG 8 DR



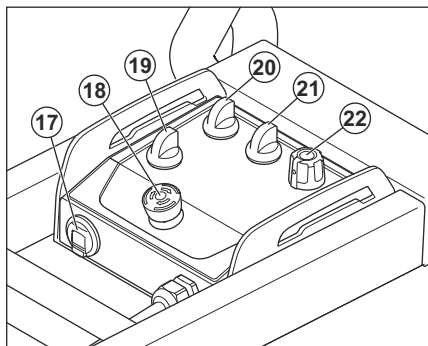
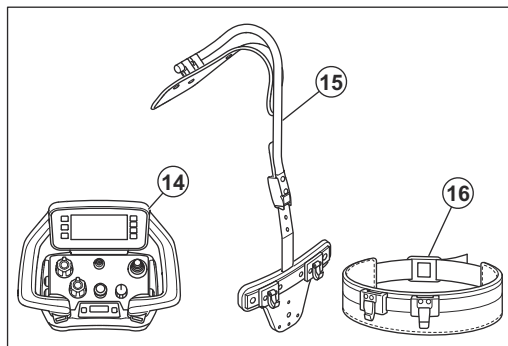
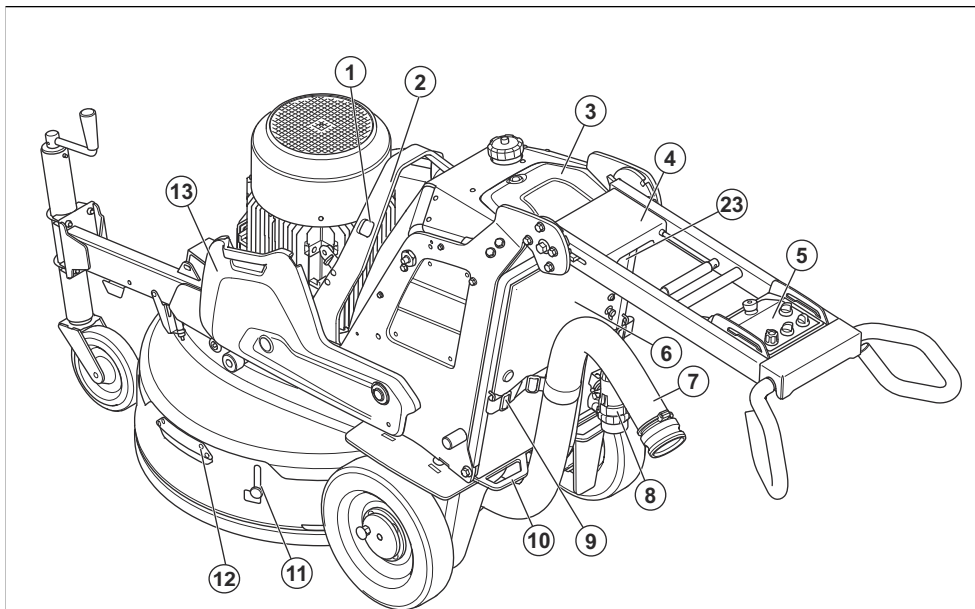
- | | |
|--|--|
| 1. Rupe za trake za vitlo | 12. Ručka za plutajući poklopac |
| 2. Ušica za podizanje | 13. Utezi |
| 3. Poklopac punjača baterija | 14. Daljinski upravljač |
| 4. Držač daljinskog upravljača (dodatna oprema) | 15. Remen daljinskog upravljača (dodatna oprema) |
| 5. Upravljačka ploča | 16. Remen |
| 6. Priključak punjača baterija | 17. USB punjač |
| 7. Spoj za ekstraktor prašine | 18. Dugme za hitno zaustavljanje |
| 8. Napojni kabl | 19. Prekidač za ručni rad / upravljanje pomoću daljinskog upravljača |
| 9. Uređaj za ovljes za crijevo ekstraktora prašine i kabl za napajanje | 20. Prekidač za uključivanje/isključivanje |
| 10. Tačka vezivanja | 21. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje |
| 11. Transportna brava za plutajući poklopac | 22. Dugme za smjer rotacije i brzinu brusnog diska |

Pregled proizvoda, desna strana modela PG 6 XR, PG 8 XR



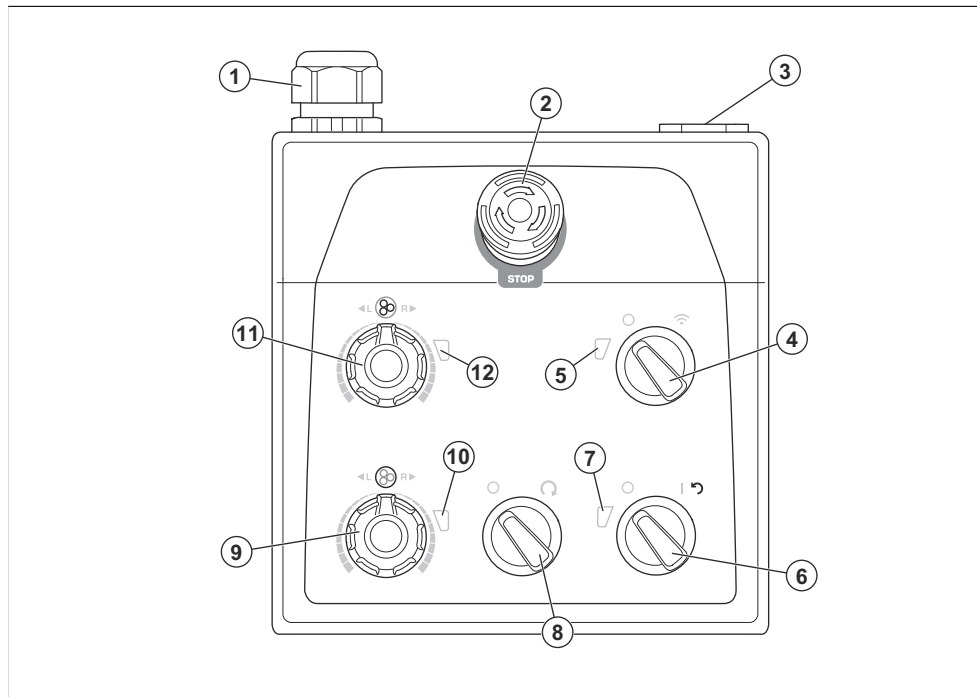
- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Ručka za upravljanje | 10. Plutajući poklopac |
| 2. Ručka | 11. Brusna glava |
| 3. Poluga za zaključavanje za podešavanje ručke | 12. Točak |
| 4. Poklopac punjača baterija | 13. Utezi |
| 5. Rezervoar za vodu | 14. Spoj za ekstraktor prašine |
| 6. Električno kućište | 15. Brusni disk |
| 7. Motor brusne glave | 16. Ploča za alat |
| 8. Mlaznica za vodenu maglu | 17. Priručnik za rad |
| 9. Potporni točak | |

Pregled proizvoda, lijeva strana modela PG 6 XR, PG 8 XR



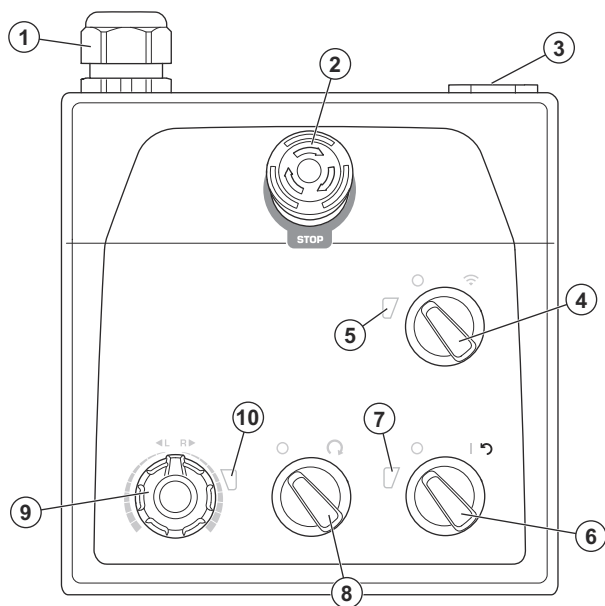
- | | |
|--|--|
| 1. Rupe za trake za vitlo | 12. Ručka za plutajući poklopac |
| 2. Ušica za podizanje | 13. Utezi |
| 3. Poklopac punjača baterija | 14. Daljinski upravljač |
| 4. Držač daljinskog upravljača (dodatna oprema) | 15. Remen daljinskog upravljača (dodatna oprema) |
| 5. Upravljačka ploča | 16. Remen |
| 6. Priključak punjača baterija | 17. USB punjač |
| 7. Spoj za ekstraktor prašine | 18. Dugme za hitno zaustavljanje |
| 8. Napojni kabl | 19. Prekidač za ručni rad / upravljanje pomoću daljinskog upravljača |
| 9. Uređaj za ovljes za crijevo ekstraktora prašine i kabl za napajanje | 20. Prekidač za uključivanje/isključivanje |
| 10. Tačka vezivanja | 21. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje |
| 11. Transportna brava za plutajući poklopac | 22. Dugme za smjer rotacije i brzinu brusne glave i brusnog diska |

Pregled upravljačke ploče modela PG 6 DR, PG 8 DR



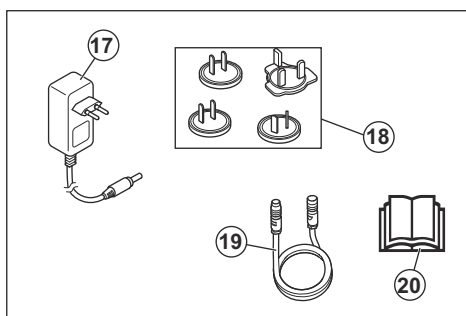
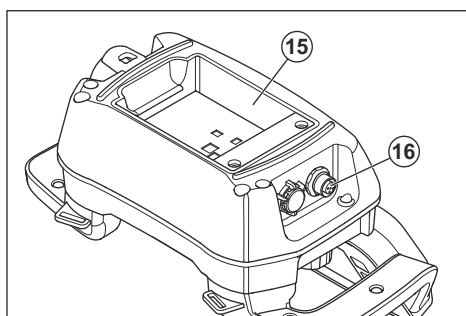
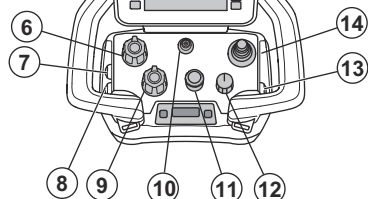
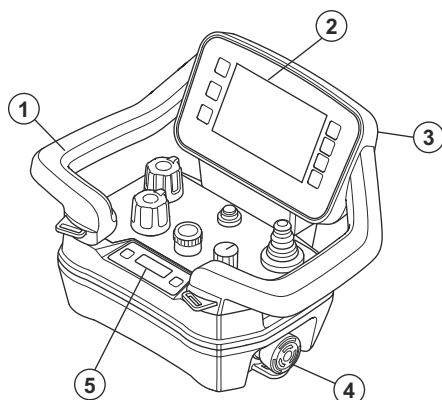
1. Kablovski priključak
2. Dugme za hitno zaustavljanje
3. USB punjač
4. Prekidač za odabir rada pomoću daljinskog upravljanja ili ručnog rada
5. Indikator načina rada daljinskog upravljača
6. Prekidač za uključivanje/isključivanje
7. Indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda
8. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje
9. Dugme za smjer rotacije i brzinu brusnog diska
10. Indikator brusnog diska
11. Dugme za smjer rotacije i brzinu brusne glave
12. Indikator brusne glave

Pregled upravljačke ploče modela PG 6 XR, PG 8 XR



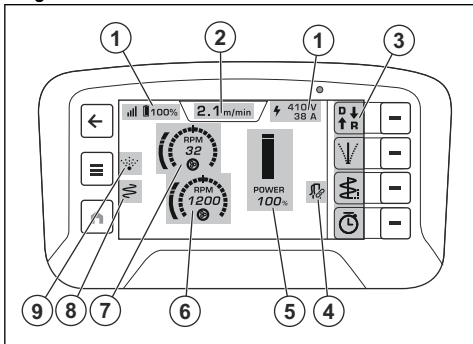
1. Kablovski priključak
2. Dugme za hitno zaustavljanje
3. USB punjač
4. Prekidač za odabir rada pomoću daljinskog upravljanja ili ručnog rada
5. Indikator načina rada daljinskog upravljača
6. Prekidač za uključivanje/isključivanje
7. Indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda
8. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje
9. Dugme za smjer rotacije i brzinu brusne glave i brusnog diska
10. Indikator brusne glave i brusnog diska

Pregled daljinskog upravljača za



1. Ručka
2. HMI ekran
3. Priključak USB kabela
4. Dugme za zaustavljanje uređaja
5. Ekran informacijskog centra
6. Potencijometar za smjer rotacije i brzinu brusne glave
7. Dugme za uključivanje/isključivanje vodene magle
8. Dugme za uključivanje/isključivanje oscilacije
9. Potencijometar za smjer rotacije i brzinu, brusni disk (ne koristi se za PG 6 XR i PG 8 XR)
10. Dugme za uključivanje/isključivanje daljinskog upravljača
11. Enkoder
12. Prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje
13. Dugme za uključivanje/isključivanje vakuumskog čistača
14. Upravljačka palica
15. Držać baterije
16. Priključak kabela za CAN sabirnicu
17. AC/DC adapter za punjač baterija
18. Strujne utičnice za različita tržišta
19. Kabel za CAN sabirnicu (dodatna oprema)
20. Priručnik za rad

Pregled HMI ekrana



1. Gornja traka
2. Kartica načina rada
3. Traka za brze radnje
4. Ikona vakuumskog čistača
5. Raspon snage
6. Brzina rotacije, brusni disk (ne koristi se za jedan pogon)
7. Brzina rotacije brusne glave
8. Ikona oscilacije
9. Ikona vodene magle

Indikacije boja za raspon snage

Postoje četiri boje raspona snage:

- Siva – moguće je prilagoditi brzinu, ali proizvod ne radi.
- Zelena – proizvod radi s rasponom snage ispod 100%
- Žuta – proizvod radi s rasponom snage između 101% – 110%
- Crvena – proizvod radi s rasponom snage iznad 111%

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške povrede ili smrt operatora i drugih osoba. Budite oprezni i koristite proizvod na pravilan način.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i vodite računa da vam uputstva budu jasna.



Koristite opremu za zaštitu sluha, očiju i disajnih organa. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na strani 14.*



Prašina može izazvati zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Uvijek se pobrinite da ima dobar protok zraka.



Proizvod uvijek podižite za ušicu za podizanje.



Koristite rupe za trake za spajanje proizvoda na transportno vozilo.



Proizvod nije za kućanski otpad. Reciklirajte ga na odobrenoj lokaciji za odlaganje za električnu i elektronsku opremu.



Ovaj proizvod je usaglašen s važećim direktivama Evropske zajednice.



Proizvod je u skladu s važećim propisima UK-a.



Proizvod je u skladu s važećim direktivama Evroazijske carinske unije.



Simbol za period ekološki prihvatljivog korištenja po RoHS direktivi (EUFP) za Kinu.



Oznaka o emisiji buke u okruženju je u skladu s direktivama i propisima EU i UK. Garantirani nivo snage zvuka proizvoda je naveden u *Tehnički podaci na strani 60* i na oznaci.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na posebne uslove certificiranja za neka tržišta.

Simboli na upravljačkoj ploči i daljinskom upravljaču



Hitno zaustavljanje.



Uključen je rad putem daljinskog upravljača.



Uključivanje i resetiranje proizvoda.



Brusna glava je uključena.



Brzina i smjer rotacije brusne glave.



Brzina i smjer rotacije brusnog diska.

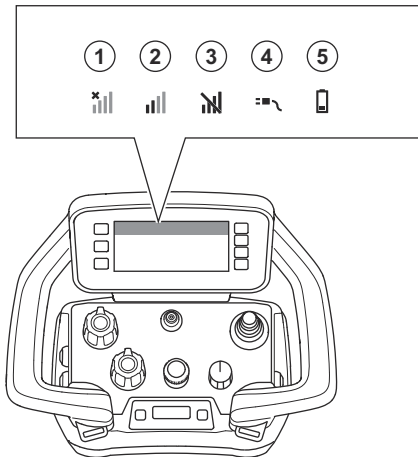


Maksimalna brzina.



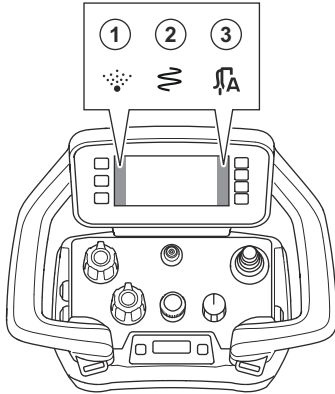
Sporo.

Simboli na gornjoj traci na ekranu



Položaj	Funkcija
1	Nema radio signala. Nema veze s proizvodom.
2	Jačina radio signala.
3	Radio signal je blokiran.
4	Kabl za CAN sabirnicu je spojen između proizvoda i daljinskog upravljača.
5	Stanje napunjenosti. Kada je simbol baterije žut, stanje napunjenosti je 11–20%. Kada je simbol baterije crven, stanje napunjenosti je manje od 10%.

Simboli na kartici načina rada na ekranu



Položaj	Funkcija
1	Funkcija vodene magle je uključena.
2	Funkcija oscilacije je uključena.
3	Vakuumski čistač je u automatskom načinu rada.

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenje proizvoda ako:

- je proizvod pogrešno popravljen.
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava.
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je rješenje u oblaku koje rukovaocu daje pregled svih proizvoda koji su povezani. Ovaj proizvod ima Husqvarna Fleet Services™ senzor s tehnologijom Bluetooth® niske energije (BLE). Husqvarna Fleet Services™ senzor prikuplja podatke o proizvodu i omogućava vam povezivanje sa sistemom Husqvarna Fleet Services™. Sistem Husqvarna Fleet Services™ izvještava o podacima kao što su vrijeme rada, intervali servisiranja i lokacija proizvoda. Tehnologija BLE radi na 2,400–2,4835 GHz.

Za više informacija o Husqvarna Fleet Services™, preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ ili razgovarajte s predstavnikom kompanije Husqvarna.

Korištenje ugrađene funkcije povezivanja

Napomena: Radio prijenos putem Bluetooth® veze biti će omogućen pri prvom povezivanju s mrežnom utičnicom i ostati uključen nakon toga.

1. Preuzmite iOS ili Android aplikaciju Husqvarna Fleet Services.
2. Više informacija potražite na web stranici <https://fleetservices.husqvarna.com>.

Modul Bluetooth® niske energije (BLE)

Na odobrenim tržištima proizvod ima modul BLE koji je povezan sa sistemom Husqvarna Fleet Services™. Modul BLE prikuplja i prenosi podatke o proizvodu koji se koriste u sistemu Husqvarna Fleet Services™. Podaci kao što su vrijeme rada, intervali servisiranja i lokacija proizvoda.

Postavljanje ugrađene funkcije povezivanja

1. Postavite račun za sistem Husqvarna Fleet Services™ na web lokaciji <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ na mobilni uređaj.
3. Spojite proizvod na izvor napajanja kako biste pokrenuli modul BLE.

4. Dodajte proizvod na svoj račun. Koristite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
5. Pridržavajte se uputstava u aplikaciji Husqvarna Fleet Services™.

Napomena: Mobilni uređaj na kojem je omogućena opcija Fleet mora biti blizu proizvoda da bi se povezao.

Napomena: Radio prijenos putem funkcije Bluetooth® se aktivira pri prvom povezivanju s izvorom napajanja i nakon toga ostaje uključen.

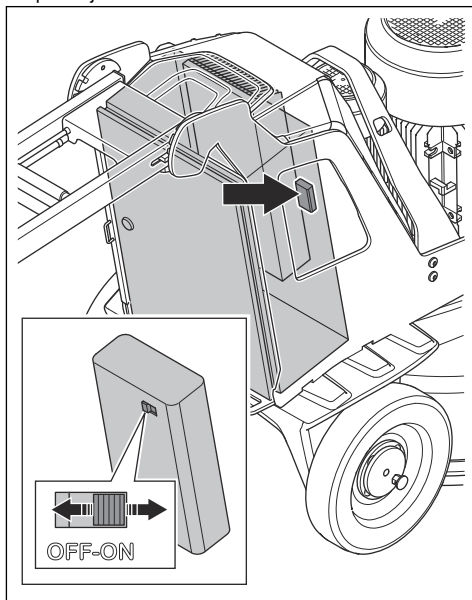


UPOZORENJE: Visok napon. Postoje nezaštićeni dijelovi u napojnoj jedinici. Uvijek isključite utikač prije nego što otvorite vrata razvodne kutije.

Stavljanje proizvoda u način rada u avionu

Kada je proizvod u načinu rada u avionu, BLE modul se zaustavlja kako bi odašiljao podatke o proizvodu.

- Gurnite prekidač kompleta baterija u isključeni položaj.



Sigurnost

Definicije sigurnosti

Upozorenja, pozivi na oprez i napomene se koriste za isticanje naročito važnih dijelova priručnika.



UPOZORENJE: Koriste se ukoliko postoji opasnost od povrede ili smrti rukovaoca ili osoba u blizini ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.



OPREZ: Koriste se ukoliko postoji opasnost od oštećenja proizvoda, drugih materijala ili neposrednog okruženja ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.

Napomena: Koriste se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Ovaj proizvod je opasan alat ako niste pažljivi ili ako ga koristite neispravno. Ovaj uređaj može izazvati teške povrede ili smrt operatora i drugih osoba.

- Izuzetno je važno da pročitate i razumijete sadržaj ovog priručnika za rad prije upotrebe proizvoda.
- Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili koji nemaju iskustva ili znanja.
- Sačuvajte sva upozorenja i uputstva.
- Radite u skladu sa svim važećim zakonima i regulativama.
- Rukovalac alatom i njegov poslodavac moraju biti upoznati s rizicima i spriječiti ih prilikom rukovanja ovim proizvodom.
- Nemojte dozvoliti osobama koje nisu pročitale i razumjele sadržaj priručnika za rad da rukuju ovim proizvodom.
- Nemojte rukovati ovim proizvodom ako niste prije upotrebe dobili obuku za rad. Pobrinite se da svi rukovaoci budu obučeni za rad.
- Nemojte dopustiti da dijete rukuje proizvodom.
- Dozvolite samo odobrenim osobama da rukuju proizvodom.
- Rukovaoci su odgovorni za sve nesreće koje se dogode rukovaocu ili njihovoj imovini.
- Nemojte koristiti proizvod kada ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola, narkotika ili lijekova.
- Uvijek budite oprezni i postupajte razumno i savjesno.

- Proizvod stvara elektromagnetno polje tokom rada. To polje u određenim okolnostima može ometati rad aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Da bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti, osobama s medicinskim implantatima preporučujemo da prije korištenja uređaja razgovaraju sa svojim ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata.
- Proizvod održavajte čistim. Pobrinite se da jasno pročitate natpise i naljepnice.
- Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.
- Ne vršite modifikacije na ovom proizvodu.
- Ne upravljajte proizvodom ako postoji mogućnost da su druge osobe izvršile modifikacije na proizvodu.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Koristite opremu za ličnu zaštitu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na strani 14*.
- Nemojte napuštati proizvod dok je motor uključen.
- Uvijek isključite kabl za napajanje prije nego što se udaljite od proizvoda.
- Nemojte povlačiti crijevo ekstraktora prašine. Proizvod može pasti i uzrokovati povrede ili štetu.
- Brusna glava mora dodirivati površinu kada pokrenete proizvod. Ovo nije primjenjivo kada provjeravate prekidač za uključivanje/isključivanje.
- Nemojte pokretati proizvod bez instaliranog štitnika za prašinu. Štitnik za prašinu mora u potpunosti zatvoriti prostor između proizvoda i poda.
- Držite stopala podalje od kabla za CAN sabirnicu i napojnog kabla kako biste smanjili rizik od povreda uslijed pada.
- Držite podalje od područja gdje proizvod može uzrokovati povrede. Proizvod može brzo promijeniti položaj i pogoditi vas.
- Zaustavite motore ako proizvod ne radi ispravno.
- Pobrinite se da odjeća, duga kosa i nakit ne upadnu u pokretne dijelove.
- Pazite da za vrijeme rada budete u sigurnom i stabilnom položaju.
- Nemojte rukovati proizvodom ako ne možete primiti pomoć u slučaju da se dogodi nezgoda.
- Ako osjetite vibracije iz proizvoda ili je buka koju proizvod proizvodi neobično jaka, odmah zaustavite proizvod. Pregledajte ima li na oštećenja na proizvodu. Popravite oštećenja ili odnesite proizvod ovlaštenom serviseru.
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije krvi ili oštećenje živaca kod osoba sa slabom cirkulacijom krvi. Zatražite medicinsku pomoć ako imate simptome od prevelikog izlaganja vibracijama. Ti simptomi uključuju trnjenje udova, gubitak osjećaja, trnce, bockanje, bol, gubitak snage, promjene u boji kože ili

stanju. Ti simptomi se obično manifestuju u prstima, rukama ili zglobovima.

- Nemojte parkirati proizvod na nagibu. Ako morate parkirati proizvod na nagibu, pobrinite se da se proizvod ne može pomaknuti ili pasti. Postoji opasnost od povreda i oštećenja.
- Budite vrlo oprezni prilikom rada na padinama. Proizvod je težak i može izazvati ozbiljne povrede ako padne.
- Nemojte pomicati proizvod na strmim nagibima. Informacije o maksimalnom uglu nagiba potražite na natpisnoj pločici.
- Uvijek koristite odobreni pribor. Više informacija potražite od prodajnog zastupnika.

Lična zaštitna oprema

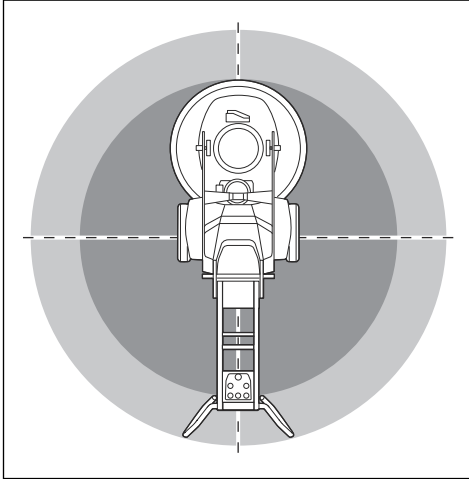


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Uvijek koristite pravilnu opremu za ličnu zaštitu kada rukujete proizvodom. Oprema za ličnu zaštitu ne eliminiše opasnost od povrede. Oprema za ličnu zaštitu smanjuje stepen povrede ako se nezgoda desi. Neka vam zastupnik pomogne pri izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitu za oči dok rukujete proizvodom.
- Ne koristite preveliku, tešku ili neodgovarajuću odjeću. Koristite odjeću koja vam omogućava slobodno kretanje.
- Koristite odobrene zaštitne rukavice kojima možete čvrsto držati alat.
- Nosite gumene zaštitne rukavice kako biste spriječili iritaciju kože zbog mokrog betona.
- Koristite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Uvijek koristite odobrenu zaštitu za sluh dok rukujete proizvodom. Buka tokom dužeg perioda može izazvati gubitak sluha uzrokovan bukom.
- Alat proizvodi prašinu i isparavanja koja sadrže opasne hemikalije. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.
- Koristite čizme s čeličnom oblogom na prstima i protukliznim donovima.
- Osigurajte da u blizini imate pribor prve pomoći.
- Tokom rukovanja proizvodom može doći do iskri. Osigurajte da u blizini imate aparat za gašenje požara.

Sigurnost područja rada

- Tokom rada, držite posmatrača podalje od područja prikazanog na slici u nastavku. Rukovalac mora biti vrlo pažljiv u ovom području tokom rada.



- Pobrinite se da se samo odobrena lica nalaze u radnom okruženju.
- Ne koristite ovaj proizvod po magli, kiši, jakom vjetru, po hladnom vremenu, opasnosti od munja ili drugim lošim vremenskim uslovima. Korištenje proizvoda po lošem vremenu ili na vlažnim mjestima može imati negativan uticaj na oprez pri radu. Loše vrijeme može dovesti do opasnih radnih uslova.
- Obratite pažnju na osobe, predmete ili situacije koje mogu spriječiti siguran rad proizvoda.
- : Proizvodom se može upravljati putem daljinskog upravljača na velikim udaljenostima. Nemojte rukovati proizvodom ako nemate jasan pogled na proizvod i njegovo rizično područje. Ogradite radno područje kako biste spriječili povrede posmatrača.
- Područje rada održavajte dovoljno osvijetljenim.
- Proizvod nemojte koristiti u područjima gdje može doći do požara ili eksplozija.

Sigurnost od struje



UPOZORENJE: Uvijek postoji rizik od strujnih udara od električnih proizvoda. Proizvod nemojte koristiti u lošim vremenskim uvjetima. Nemojte dodirivati gromobrane i metalne predmete. Proizvod uvijek koristite kao što je navedeno u ovom korisničkom priručniku kako biste spriječili povredu.



UPOZORENJE: Uvijek koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD). Uređaj

diferencijalne struje (RCD) smanjuje rizik od strujnog udara.



UPOZORENJE: Visok napon. Postoje nezaštićeni dijelovi u napojnoj jedinici. Uvijek isključite utikač prije nego što otvorite vrata razvodne kutije.



OPREZ: Napajanje iz proizvoda ili generatora mora biti dovoljno i konstantno kako bi motor radio bez problema. Netačan napon uzrokuje povećanje potrošnje energije i temperature motora dok se ne aktivira sigurnosno strujno kolo. Dimenzije napojnog kabla moraju odgovarati državnim i lokalnim propisima. Dimenzije zidne utičnice moraju odgovarati jačini struje električne utičnice i produžnog kabla proizvoda.

Ako mrežno napajanje ima veći otpor sistema, može doći do kratkog pada napona kada se proizvod pokrene. To može utjecati na rad drugih proizvoda, naprimjer treperenje svjetla.

- Provjerite jesu li napajanje, osigurač i mrežni napon jednaki naponu navedenom na natpisnoj pločici proizvoda.
- Uvijek zaustavite proizvod prije isključivanja utikača.
- Proizvod nemojte koristiti ako je kabl za napajanje ili utikač oštećen. Predajte ga odobrenom serviseru na popravku. Oštećen napojni kabl može dovesti do ozbiljnih povreda i smrti.
- Ispravno koristite napojni kabl. Napojni kabl nemojte koristiti da pomičete, povlačite ili isključite proizvod. Povucite utikač da isključite napojni kabl. Nemojte povlačiti kabl za napajanje.
- Nemojte rukovati proizvodom u vodenim područjima gdje se oprema proizvoda može pokvasiti. Oprema se može oštetiti a proizvod može početi raditi i uzrokovati povredu.
- Nemojte dopustiti da u proizvod uđe više vlage nego što je vode koju snabdijeva sistem za vodu. Proizvod držite dalje od kiše. Voda koja ulazi u proizvod povećava rizik od strujnog udara.
- Uvijek odspojite napojni kabl prije spajanja ili odspajanja priključka za kabl motora i električno kućište.
- Nemojte usmjeravati mlaznicu za vodenu maglu na električne kablove ili električne komponente.

Produžni kablovi

- Koristite samo odobrene produžne kablove dovoljne dužine.
- Nazivna vrijednost produžnog kabla mora biti ista ili veća od one navedene na tipskoj pločici na proizvodu.

- Koristite uzemljene produžne kablove.
- Kada proizvod koristite na otvorenom, koristite produžni kabal koji je odgovarajući za rad na otvorenom. Ovim se smanjuje rizik od strujnog udara.
- Spoj produžnog kabla treba biti suh i izdignut sa tla.
- Držite produžni kabal dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih dijelova. Oštećeni kabal povećava rizik od strujnog udara.
- Provjerite je li produžni kabal u dobrom stanju i neoštećen.
- Produžni kabal nemojte koristiti dok je zamotan. Tako se produžni kabal može pregrijati.
- Vodite računa da je produžni kabal iza vas i proizvoda dok koristite proizvod. To sprečava oštećenje produžnog kabla.
- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Ako baterija curi, pazite da tečnost ne dodirne tijelo i oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, očistite područje velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Nemojte koristiti baterije koje se ne mogu puniti.
- Ne vršite modifikacije na bateriji.
- Nemojte umetati predmete u zračne urete baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može izazvati eksploziju ili opekotine i/ili hemijske opekotine.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog pritiska.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Bateriju koristite u rasponu temperatura od -10 °C / 14 °F do 40 °C / 104 °F.
- Bateriju nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje baterije i punjača baterija na strani 41*.
- Nemojte koristiti oštećenu bateriju ili bateriju koja ne radi ispravno.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput eksera, vijaka ili nakita.
- Baterije držite van domašaja djece.

Uputstva za uzemljeni proizvod



UPOZORENJE: Neispravno povezivanje može rezultirati strujnim udarom. Obratite se odobrenom električaru ako niste sigurni je li vaša mrežna utičnica ispravno uzemljena.

Ne vršite izmjene na utikaču u odnosu na njegove fabričke specifikacije. Ako je utikač ili napojni kabl oštećen ili se mora zamijeniti, obratite se serviseru kompanije Husqvarna. Poštujte lokalne propise i zakone.

Obratite se odobrenom električaru ako u potpunosti ne razumijete uputstva o uzemljenom proizvodu.

Koristite samo uzemljene vanjske produžne kablove s utikačima za uzemljenje i utičnicom za uzemljenje koja prihvata utikač proizvoda.

Proizvod ima uzemljeni kabl i utikač. Proizvod uvijek uključite u pravilno uzemljenu mrežnu utičnicu. Ovim se smanjuje rizik od strujnog udara.

Proizvod nemojte koristiti s električnim adapterima.

Sigurnost baterije

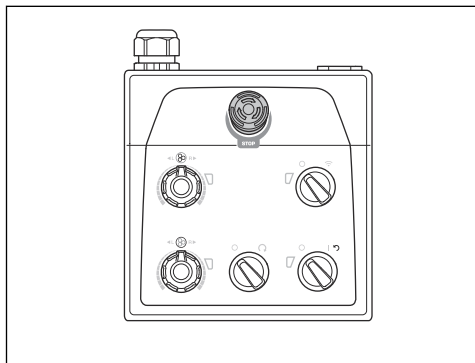


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Koristite isključivo baterije koje preporučujemo za vaš proizvod.
- Koristite samo originalne baterije namijenjene za proizvod. Postoji rizik od eksplozije ako se baterije ne zamijene s baterijom odgovarajućeg tipa. Više informacija potražite od prodajnog zastupnika.
- Koristite isključivo punjive baterije za napajanje odgovarajućih proizvoda kompanije Husqvarna. Bateriju nemojte koristiti za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od povreda.
- Proizvod nemojte koristiti sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili ne rade ispravno.
- Redovno provjeravajte sigurnosne mehanizme. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili ne rade ispravno, obratite se servisnom zastupniku kompanije Husqvarna.
- Nemojte vršiti izmjene na sigurnosnim uređajima.

Dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči

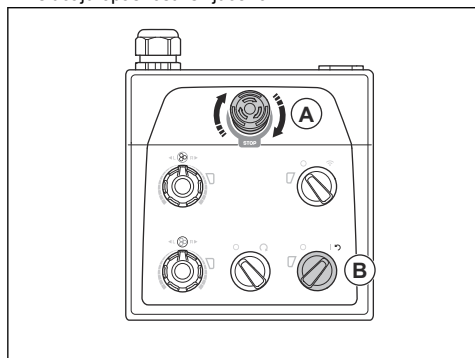
Dugme za hitno zaustavljanje se koristi za brzo zaustavljanje motora. Dugme za hitno zaustavljanje prekida mrežno napajanje.



OPREZ: Nemojte koristiti dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči kao dugme za zaustavljanje proizvoda.

Provjera dugmeta za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči

1. Okrenite dugme za hitno zaustavljanje (A) na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje u slučaju opasnosti isključeno.



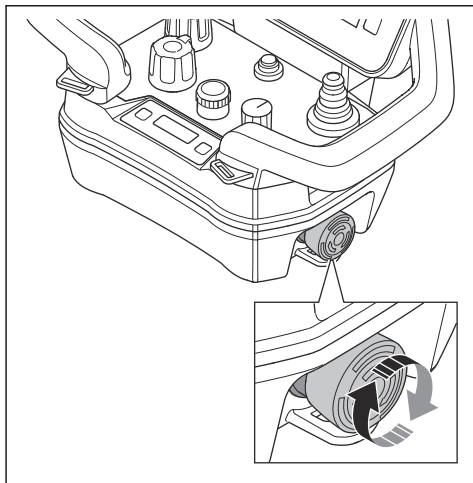
2. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (B) na upravljačkoj ploči u položaj strelice kako biste pokrenuli motor. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se uključuje.
3. Gurnite dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči.
4. Uvjerite se da se LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje isključila.
5. Okrenite dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste ga isključili.

Dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču

Dugme za zaustavljanje mašine se koristi za brzo zaustavljanje električnog alata.

Dugme za zaustavljanje mašine smanjuje brzinu povezanog električnog alata. Dugme za zaustavljanje mašine također isključuje električni alat iz napajanja.

Dugme za zaustavljanje mašine se ne može koristiti kada se električnim alatom upravlja ručno.

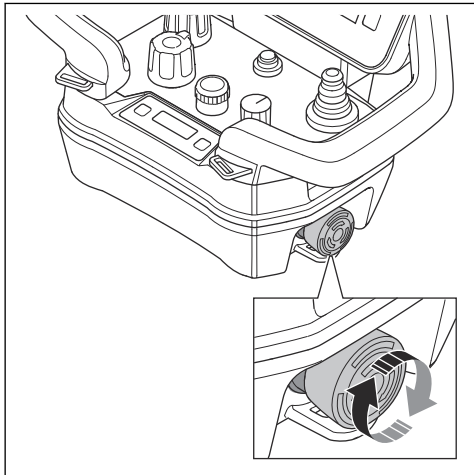


OPREZ: Nemojte koristite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču kao dugme za zaustavljanje električnog alata.

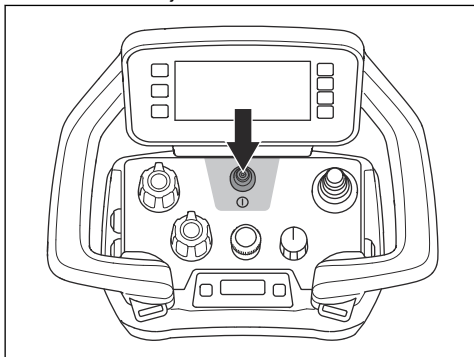
Provjera dugmeta za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču

1. Okrenite dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje u slučaju opasnosti isključeno.

- Okrenite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje mašine isključeno.



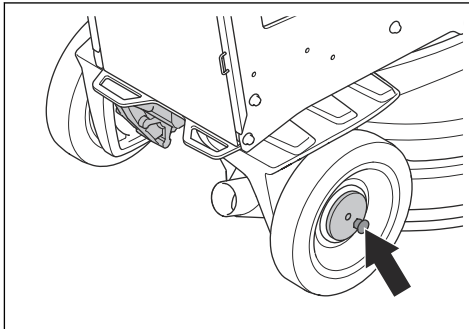
- Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči u položaj 1 kako biste pokrenuli motor. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se uključuje.
- Okrenite prekidač za daljinsko upravljanje / ručni rad na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata za rad putem daljinskog upravljača. LED lampica pored prekidača za daljinsko upravljanje / ručni rad treperi.
- Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču. Daljinski upravljač je uključen kad se ekran uključuje.



- Pritisnite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču.
- Provjerite je li se motor zaustavio.
- Okrenite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste ga isključili.

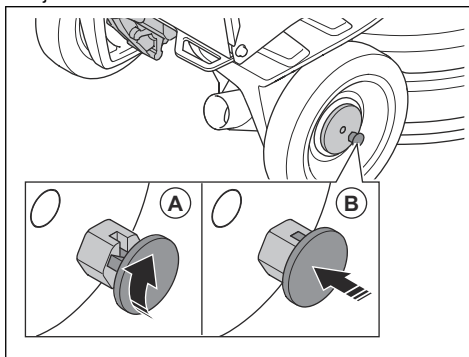
Igle za zaključavanje točkova

Igle za zaključavanje zaključavaju točkove motora kada se proizvodom upravlja putem daljinskog upravljača.



Provjera igala za zaključavanje točkova

- Uvjerite se da igle za zaključavanje nisu aktivirane.
- Lagano gurnite proizvod prema naprijed i osjetite otpor.
- Okrećite igle za zaključavanje (A) dok se igla za zaključavanje ne poravna s urezom. Učinite to na lijevom i desnom točku.



- Pokrenite proizvod. Igle za zaključavanje idu u zaključani položaj (B) i zaključavaju motore točkova.
- Lagano gurnite proizvod prema naprijed i osjetite otpor. Ako su igle za zaključavanje pravilno aktivirane, otpor je veći nego kada igle za zaključavanje nisu aktivirane.

Napomena: Za rad putem daljinskog upravljača, poruka o grešci se prikazuje na ekranu daljinskog upravljača ako igle za zaključavanje nisu pravilno aktivirane.

- Da biste deaktivirali igle za zaključavanje, izvucite iglu za zaključavanje ravno prema van i okrenite u smjeru kretanja kazaljki sata ili u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki sata.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za kasniju upotrebu.

- Održavajte dijelove u dobrom stanju i pobrinite se da svi odvojni dijelovi su ispravno učvršćeni.
- Nemojte koristiti proizvod koji je oštećen ili koji ne radi ispravno. Izvršite sigurnosni pregled, održavanje

i servisiranje kako je opisano u ovom priručniku. Sve druge radnje održavanja mora izvršiti odobreni servis.

- Zaustavite proizvod i isključite utikač kada mijenjate dijamentne alate. Gurnite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj 0.
- Provjeru i/ili održavanje vršite kad je motorom zaustavljen i naponski utikač iskopčan.
- Da osigurate ispravan rad proizvoda, redovno ga održavajte. Pogledajte *Plan održavanja na strani 39*.

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom, morate s razumijevanjem pročitati poglavlje o sigurnosti.

Vađenje proizvoda iz pakovanja



UPOZORENJE: Pažljivo i sigurno premjestite proizvod s palete. Proizvod je težak i može izazvati ozbiljne povrede ako padne.

- Vodite računa da su uključene sve stavke prikazane u pregledu proizvoda. Pogledajte *Pregled proizvoda, desna strana modela PG 6 DR, PG 8 DR na strani 3*. Obratite se zastupniku kompanije Husqvarna ako neki predmet nedostaje ili je oštećen prije nego što premjestite proizvod s palete.
- Uklonite sve trake za pakovanje i klinove točkova.
- Vodite računa da je područje slobodno i da imate dovoljno prostora za pomicanje proizvoda.
- Pazite da ne postoji rizik da vi ili proizvod padnete.
- Koristite opremu za podizanje ili rampe za pomicanje proizvoda s palete. Proizvod je težak. Pomičite proizvod na siguran način. Pogledajte *Podizanje proizvoda na strani 58*.

Šta učiniti prije rukovanja proizvodom

1. Prije upotrebe pažljivo pročitajte priručnik za rad i vodite računa da vam upute budu jasne.
2. Nosite potrebnu opremu za ličnu zaštitu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na strani 14*.
3. Pobrinite se da se samo odobrena lica nalaze u radnom okruženju.
4. Vršite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Plan održavanja na strani 39*.
5. Provjerite je li proizvod pravilno sastavljen i da nije oštećen.

6. Spustite proizvod na radno područje. Vodite računa da se transport proizvoda u radno područje i izvan njega obavlja sigurno i ispravno. Pogledajte *Transport na strani 55*.
7. Provjerite ima li dijamentnih alata na pločama za alat i jesu li dijamentni alati i ploče za alat čvrsto pričvršćeni.
8. Spojite ekstraktor prašine na proizvod. Pogledajte *Spajanje ekstraktora prašine na strani 22*.
9. Podesite ručku i ručku za upravljanje na odgovarajuću radnu visinu. Pogledajte *Podešavanje ručke i ručke za upravljanje na strani 23*.
10. Provjerite jesu li kablovi motora spojeni na električno kućište prije nego što se proizvod spoji na utičnicu. Pogledajte *Pregled proizvoda, desna strana modela PG 6 DR, PG 8 DR na strani 3*.
11. Spojite proizvod na izvor napajanja. Pogledajte *Povezivanje proizvoda na izvor napajanja na strani 23*.
12. Okrenite dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje u slučaju opasnosti isključeno.
13. Provjerite znate li smjer rotacije brusne glave i brusnih diskova kada koristite dijamentne alate za usmjeravanje kao što su Piranhas.
14. Postavite potporni točak u radni položaj. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratkim udaljenostima na strani 57*.

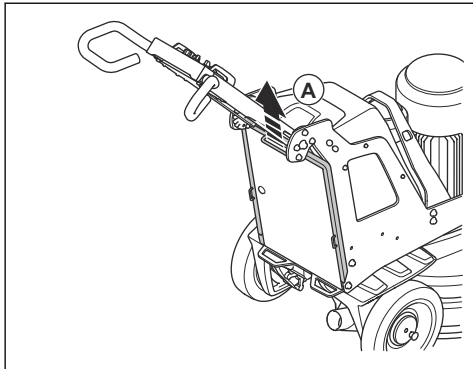
Aktiviranje i deaktiviranje potpornog okvira

Proizvod ima potporni okvir koji se koristi za naginjanje proizvoda unazad. Također, potporni okvir se koristi kao uređaj za ovjes za crijevo ekstraktora prašine i kabl za napajanje.

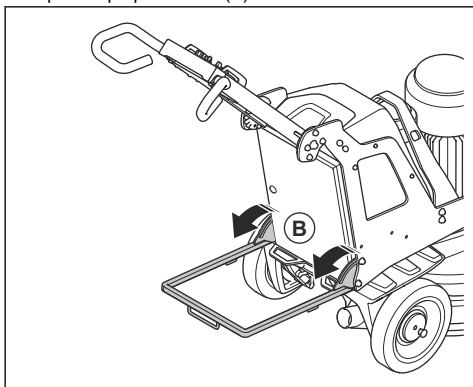


UPOZORENJE: Budite oprezni kada pomičete potporni okvir. Pokretni dijelovi mogu izazvati povrede.

1. Malo podignite potporni okvir (A).



2. Spustite potporni okvir (B).



3. Sklopite potporni okvir obrnutim redosljedom.

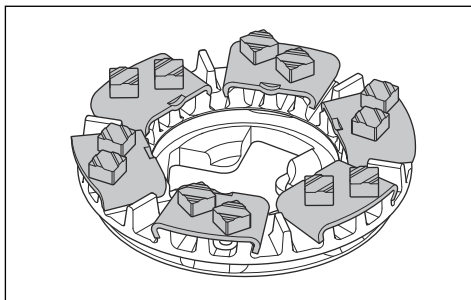
Dijamantni alat

Postoji mnogo različitih vrsta i konfiguracija dijamantnih alata za proizvod. Dijamantni alati vezani metalom se koriste za uklanjanje materijala, a dijamantni alati vezani smolom se koriste za poliranje površina. Odaberite odgovarajuće dijamantne alate za površinu. Obratite se zastupniku kompanije Husqvarna ili idite na www.husqvarnacp.com da potražite podršku oko odabira ispravnog alata.

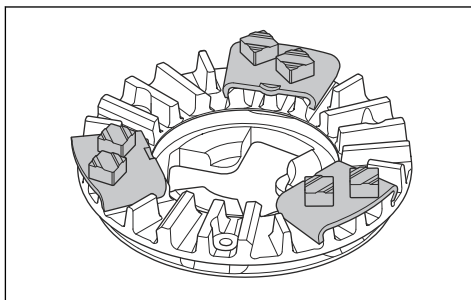
Cijeli komplet i polovični komplet dijamantnog alata

Konfiguracija segmenata dijamantnog alata utiče na konačni kvalitet površine. Konfiguracija također ima uticaj na brzinu rada proizvoda.

- Potpuni komplet dijamantnog alata: Ova konfiguracija je primjenjiva za završnu obradu ravnog poda.



- Polovični komplet dijamantnog alata: Ova konfiguracija je primjenjiva kada završna obrada ravnog poda nije potrebna.



Zamjena dijamantnog alata



UPOZORENJE: Prije zamjene dijamantnog alata uvijek isključite utikač kako biste spriječili slučajno pokretanje.



UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice. Dijamantni alati mogu postati vrlo vrući i možete povrijediti ruku kada podignete plutajući poklopac.



UPOZORENJE: Koristite odobrenu zaštitu za disanje prilikom zamjene dijamantnih alata. Prašina ispod brusne glave opasna je za zdravlje.



UPOZORENJE: Koristite ekstraktor prašine prilikom zamjene dijamantnih alata. Ekstraktor prašine će smanjiti prašinu koja može uzrokovati zdravstvene probleme.

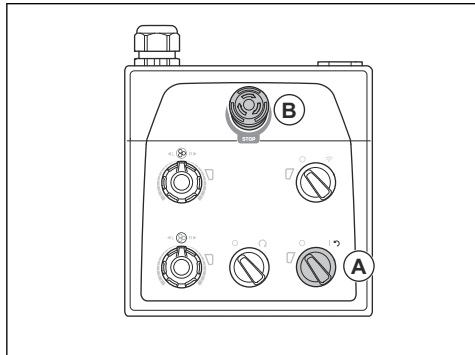


UPOZORENJE: Nemojte podešavati utege dok je proizvod nagnut ili u servisnom položaju.



OPREZ: Svi brusni diskovi moraju uvijek imati isti broj i vrstu dijamanta. Visina dijamanta mora biti ista na svim brusnim diskovima.

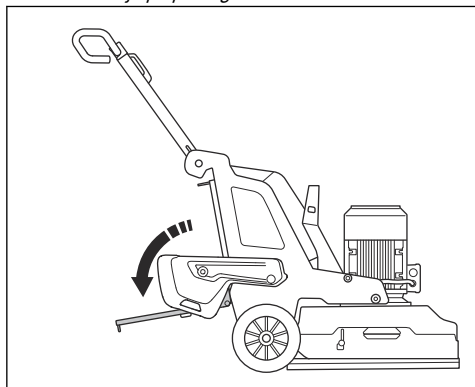
1. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (A) na upravljačkoj ploči u položaj 0. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se isključuje.



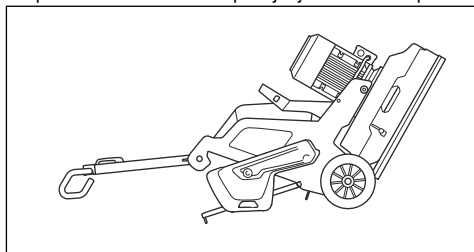
2. Gurnite dugme za hitno zaustavljanje (B) na upravljačkoj ploči.
3. Postavite ručku u servisni položaj. Pogledajte *Položaj ručke za rukovanje na strani 23*.
4. Ako su postavljeni utezi, namjestite utege u stražnji položaj. Pogledajte *Podešavanje utega na strani 39*.
5. Nosite zaštitne rukavice.
6. Podignite i okrenite plutajući poklopac.

Napomena: Kada podignete poklopac, lakše ćete pristupiti dijamantnim alatima.

7. Zaključajte poklopac transportnom bravom plutajućeg poklopca.
8. Aktivirajte potporni okvir. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje potpornog okvira na strani 19*.

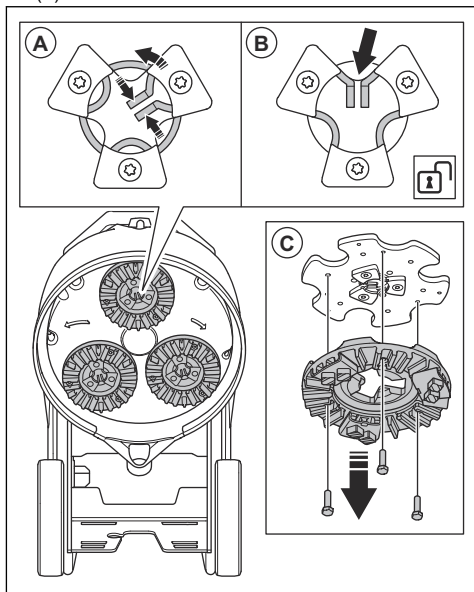


9. Provjerite bravu za plutajući poklopac. Zamijenite oštećene ili brave koje nedostaju prije nego što nagnete proizvod.
10. Držite ručku za upravljanje i jednom nogom na potpornom okviru nagnite proizvod unazad. Nagnite proizvod dok ručka za upravljanje ne bude na podu.



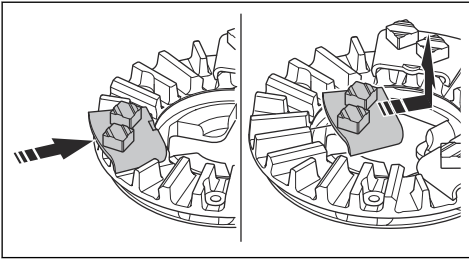
UPOZORENJE: Provjerite je li proizvod u stabilnom položaju prije nego što zamijenite dijamantne alate.

11. Gurnite centralne jezičke zajedno i zakrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu (A) kako biste otključali ploču za alat s brusnog diska (B).

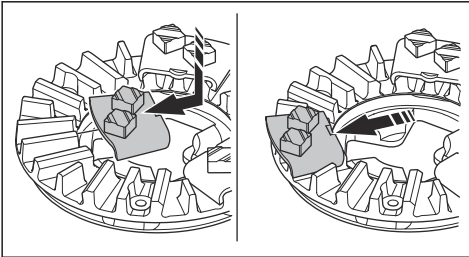


12. Izvucite ploču za alat ravno prema van (C) kako biste je uklonili s brusnog diska.

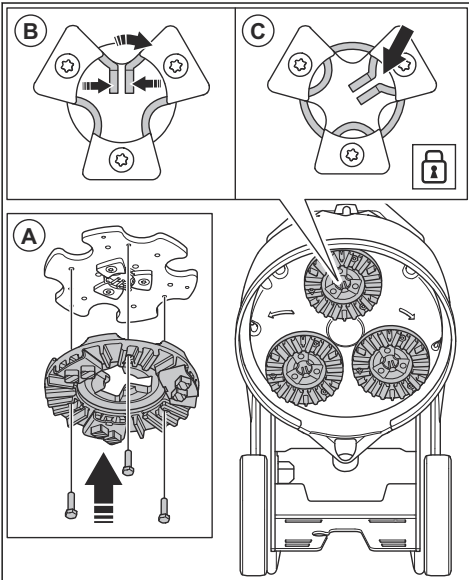
13. Čekićem uklonite dijamantne alate s ploče za alat.



14. Pričvrstite nove dijamantne alate na ploču za alat blagim udarcem čekića.



15. Ravno pričvrstite ploču za alat (A) na brusni disk.



16. Gurnite centralne jezičke zajedno i zakrenite u smjeru kretanja kazaljki sata (B) kako biste učvrstili ploču za alat na brusni disk (C).

17. Pažljivo podignite proizvod u radni položaj. Koristite ručku za upravljanje i potporni okvir kao oslonac.

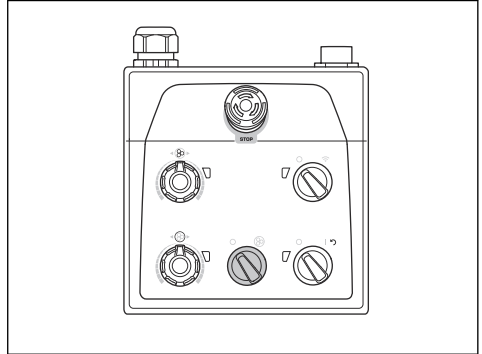
18. Deaktivirajte potporni okvir.

Spajanje ekstraktora prašine

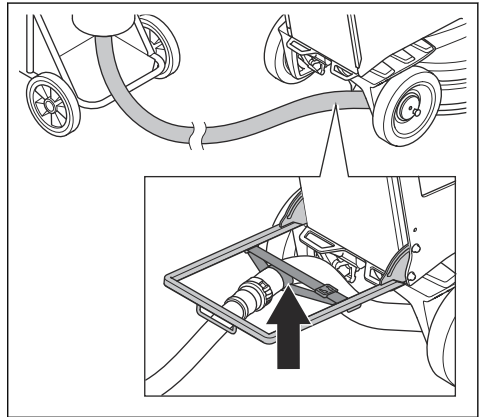


UPOZORENJE: Nemojte koristiti ekstraktor prašine ako je crijevo ekstraktora prašine oštećeno. Rizik se povećava ako udišete prašinu opasnu po vaše zdravlje. Koristite odobrenu zaštitu za disajne organe.

1. Provjerite ima li oštećenja na crijevu ekstraktora prašine.
2. Provjerite jesu li filteri u ekstraktoru prašine čisti i jesu li oštećeni.
3. Provjerite je li prekidač za zaustavljanje/pokretanje na upravljačkoj ploči postavljen na 0.



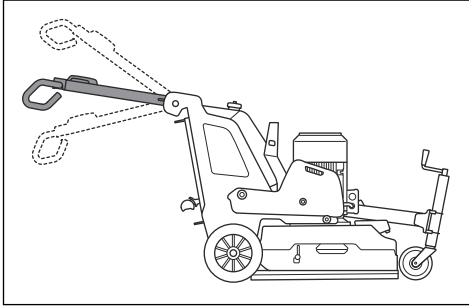
4. Spojite crijevo ekstraktora prašine na proizvod.
5. Aktivirajte potporni okvir. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje potpornog okvira na strani 19*.
6. Objesite crijevo ekstraktora prašine na uređaj za ovjes na potpornom okviru kako biste spriječili zategnutost crijeva ekstraktora prašine.



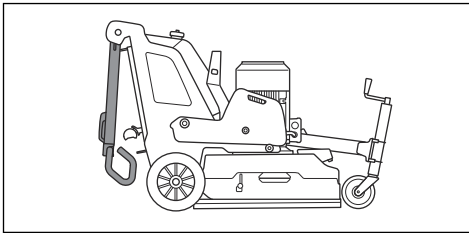
7. Deaktivirajte potporni okvir.

Položaj ručke za rukovanje

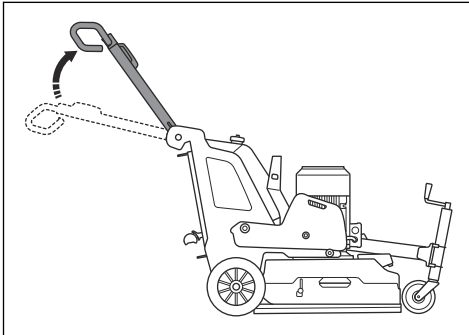
- Radni položaj ručke:



- Transportni položaj ručke:



- Servisni položaj ručke:



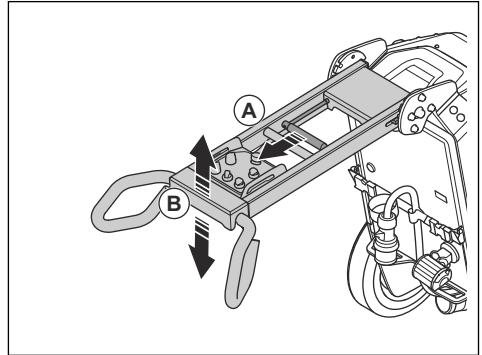
Podešavanje ručke i ručke za upravljanje



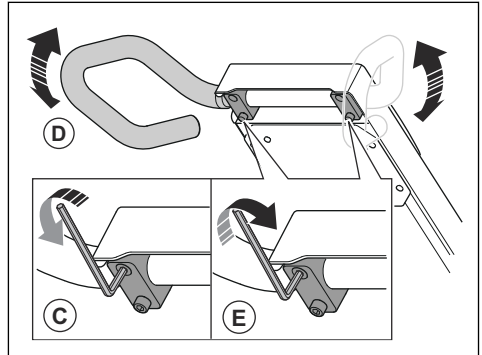
UPOZORENJE: Budite oprezni kada podešavate ručku i ručku za upravljanje. Provjerite jesu li ručka i ručka za upravljanje zaključane u položaju. Pokretni dijelovi mogu izazvati povrede.

Postavite visinu ručke što je moguće bliže visini kukova rukovaoca. Tokom rada proizvod se može povući u stranu. Kuk operatera može pomoći da se zaustavi ovaj pokret u stranu.

1. Povucite polugu za zaključavanje (A) na ručki u smjeru upravljačke ploče i držite je u tom položaju.



2. Podesite ručku (B) na odgovarajuću radnu visinu.
3. Otpustite polugu za zaključavanje na ručki kako biste zaključali položaj ručke.
4. Otpustite četiri vijka (C) na ručki za upravljanje.

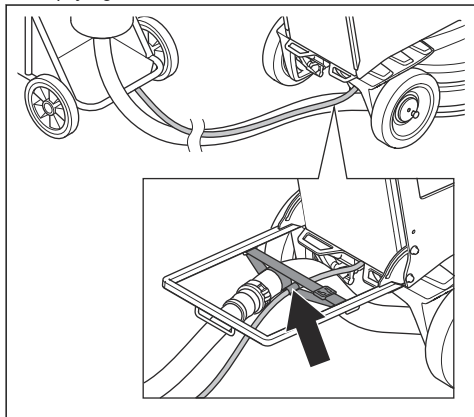


5. Podesite ručku za upravljanje (D) na odgovarajuću radnu visinu.
6. Zategnite četiri vijka (E) na ručki za upravljanje kako biste zaključali položaj ručke za upravljanje.

Povezivanje proizvoda na izvor napajanja

1. Uključite utikač proizvoda u produžni kabl.
2. Uključite produžni kabl u mrežnu utičnicu.
3. Aktivirajte potporni okvir. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje potpornog okvira na strani 19*.

- Objesite napojni kabl na uređaj za ovjes na potpornom okviru kako biste spriječili zategnutost napojnog kabla.



- Deaktivirajte potporni okvir.



OPREZ: Kada je proizvod priključen na ekstraktor prašine, ekstraktor mora biti spojen na 3-fazni izvor napajanja.

USB punjač na upravljačkoj ploči

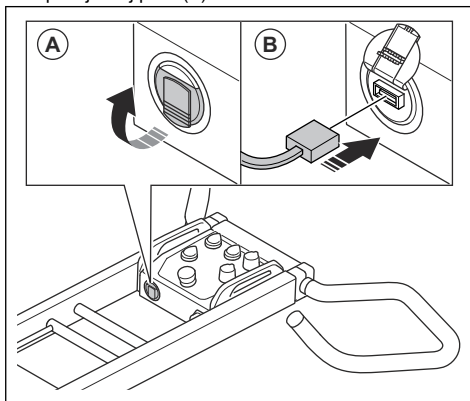
USB punjač na upravljačkoj ploči se može koristiti za punjenje mobilnih uređaja.

- Punjenje putem USB punjača je moguće samo kada je proizvod spojen na 3-fazni izvor napajanja.
- Mobilni uređaj se nastavlja puniti ako se proizvod zaustavi ili ako se aktivira dugme za hitno zaustavljanje.
- Proizvod ne postavlja vremensko ograničenje koliko dugo se mobilni uređaj može puniti. Mobilni uređaj puniti prema preporukama proizvođača mobilnog uređaja.
- USB punjač isporučuje maksimalnu snagu od 10 W.

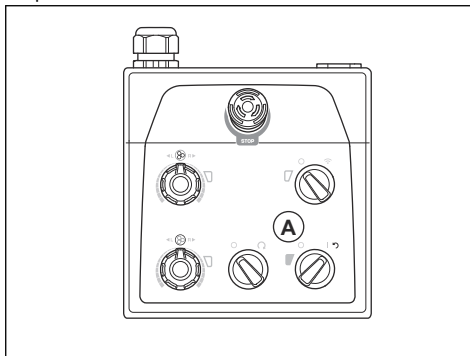
Punjenje mobilnog uređaja

- Spojite proizvod na 3-fazni izvor napajanja. Pogledajte *Povezivanje proizvoda na izvor napajanja na strani 23*.

- Uklonite zaštitni poklopac USB punjača na upravljačkoj ploči (A).



- Spojite mobilni uređaj na USB punjač (B).
- Provjerite treperi li indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda (A) na upravljačkoj ploči.



Dok je proizvod priključen na 3-fazni izvor napajanja, USB punjač se nastavlja puniti kada je motor isključen. Napajanje USB punjača prestaje kada se baterija proizvoda potpuno napuni.

Brzina i smjer rotacije

Proizvod ima funkciju Dual Drive technology. Dual Drive technology znači da brusna glava i brusni diskovi rade s različitim motorima. Brzina i smjer rotacije se mogu neovisno namjestiti između brusne glave i brusnih diskova. Neovisno postavljanje brzine i smjera rotacije povećava raspon različitih vrsta površina na kojima se proizvod može koristiti. Više informacija potražite od prodajnog zastupnika kompanije Husqvarna ili posjetite www.husqvarnacp.com.

Radna brzina

Ako proizvod radi na novoj vrsti površine, prvo postavite brzinu na 70%. Kada rukovalac zna vrstu površine, brzina se može prilagoditi.

Smjer rotacije brusne glave i brusnih diskova

Kada se proizvod gleda odozgo, smjer rotacije je sljedeći:

- „R” (desno): u smjeru kretanja kazaljki sata
- „L” (lijevo): suprotno od smjera kretanja kazaljki sata

Rezultat rada je najbolji kada se brusna glava i brusni diskovi rotiraju u istom smjeru.

Tokom rada proizvod se može povući u stranu. Smjer povlačenja je povezan sa smjerom rotacije. Proizvod se povlači udesno kada je smjer rotacije postavljen na „L” (lijevo). Proizvod se povlači ulijevo kada je smjer rotacije postavljen na „R” (desno).

Bočno povlačenje vam može pomoći da upravljate proizvodom, npr. u blizini zida. Postavite smjer rotacije za povlačenje u smjeru zida.



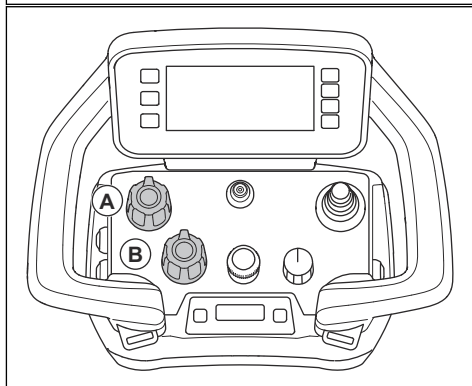
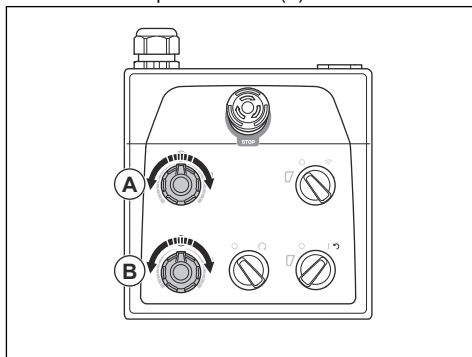
OPREZ: Pažljivo upravljajte proizvodom. Vodite računa da proizvod samo lagano dodiruje zid. Proizvod je težak i može izazvati oštećenje.

Promjena brzine i smjera rotacije motora

Redovno mijenjajte smjer rotacije kako biste produžili životni vijek i oštrinu dijamantnog alata. Segmenti dijamantnog alata se koriste jednako, a kontaktna površina nastavlja biti što je moguće veća.

- Za podešavanje brzine i smjera rotacije brusne glave okrenite potencijometar (A).

- Za podešavanje brzine i smjera rotacije brusnog diska okrenite potencijometar (B).

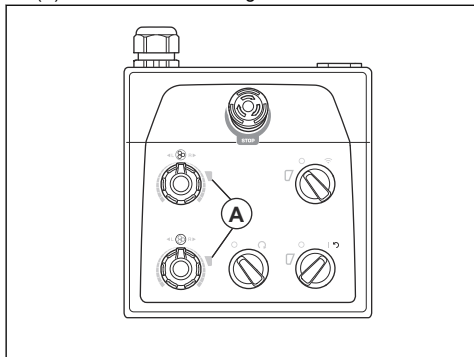


Upravljačka ploča

Ručno upravljajte proizvodom pomoću upravljačke ploče na ručki za upravljanje. Pogledajte *Pregled upravljačke ploče modela PG 6 XR, PG 8 XR na strani 8*, za pregled dugmadi na upravljačkoj ploči.

Rukovanje proizvodom putem upravljačke ploče

- Tokom rada potražite promjene boje na indikatorima (A) za inverter za brusnu glavu i brusni disk.



- Zeleno svjetlo: proizvod radi ispravno.
- Narandžasto svjetlo: postoji preopterećenje u brusnoj glavi i/ili brusnom disku. Smanjite izlaznu snagu za 10 sekundi ili manje kako biste spriječili pojavu greške.
- Crveno svjetlo: greška u inverteru i rad se zaustavlja. Potrebno je resetirati proizvod. Pogledajte *Resetiranje proizvoda putem upravljačke ploče na strani 27.*

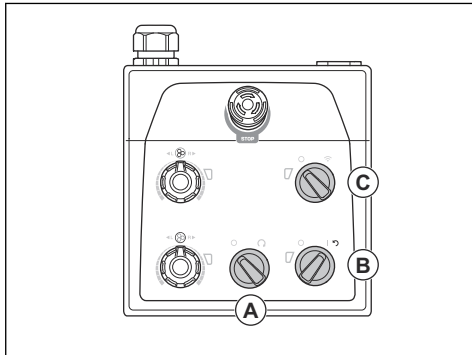
Pokretanje proizvoda putem upravljačke ploče



OPREZ: Pomičite proizvod sve vrijeme dok je brusna glava uključena. Ako ne pomičete proizvod, površina može postati hrapava.

1. Provjerite jesu li igle za zaključavanje točkova deaktivirane. Pogledajte *Provjera igala za zaključavanje točkova na strani 18.*
2. Lagano gurnite ručku za upravljanje kako biste podigli brusnu glavu s površine. Time se oslobađa površinsko trenje dijamanitnih alata. Ne podižite brusnu glavu u potpunosti s površine tokom rada.

3. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (A) na upravljačkoj ploči u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki sata u položaj 0 kako biste bili sigurni da je brusna glava isključena.



4. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (B) na upravljačkoj ploči u položaj strelice kako biste pokrenuli proizvod. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se uključuje.
5. Okrenite prekidač za daljinsko upravljanje / ručni rad (C) na upravljačkoj ploči u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki sata na 0 za ručni rad.
6. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste pokrenuli brusnu glavu. Za manje od pet sekundi, proizvod radi u praznom hodu. Mali motor se pokreće nakon otprilike dvije sekunde.

Zaustavljanje proizvoda putem upravljačke ploče

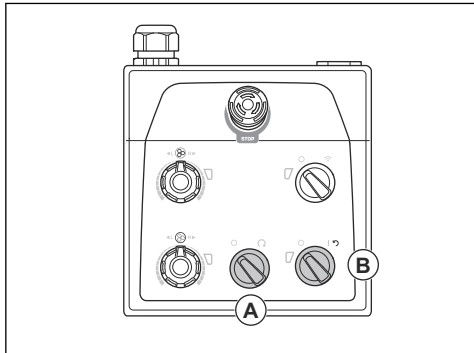


OPREZ: Ne podižite brusnu glavu s površine kada zaustavite motor. Ploče za alat se nastavljaju okretati još neko vrijeme nakon što se motor zaustavi. Prašina se može dignuti u zrak i površina se može oštetiti.



OPREZ: Ne dopustite da proizvod miruje dok se ploče za alat potpuno ne zaustave.

1. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (A) na upravljačkoj ploči u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki sata u položaj 0 kako biste zaustavili brusnu glavu.



2. Držite ploče za alat na površini dok se potpuno ne zaustave.

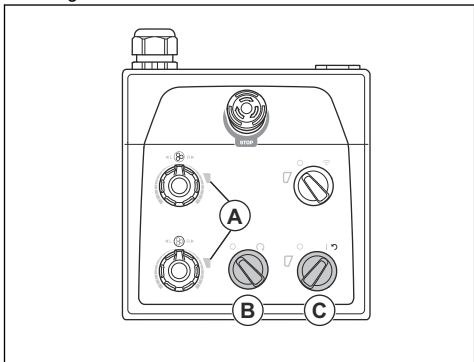


OPREZ: Ako brusite ljepljivi asfalt, boju ili ekvivalentni materijal, proizvod se može pričvrstiti na ljepljivu površinu. Odmah nakon što se ploča za alat potpuno zaustavi, malo podignite prednji dio brusne glave.

3. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (B) na upravljačkoj ploči u položaj 0 kako biste zaustavili proizvod. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se isključuje.
4. Isključite utikač.

Resetiranje proizvoda putem upravljačke ploče

Prekidač za uključivanje/isključivanje se može koristiti kao prekidač za resetiranje ako se inverter otpusti. Resetirajte proizvod kada indikator (A) za inverter za brusnu glavu i/ili brusni disk budu crveni.



1. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (B) u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki sata u položaj 0 kako biste bili sigurni da je brusna glava isključena.
2. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj strelice (C) kako biste resetirali proizvod. Indikatori za inverter za brusnu glavu i brusni disk su zeleni kada se greška resetira.
3. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste ponovo pokrenuli brusnu glavu.

Daljinski upravljač

Proizvodom se upravlja daljinskim upravljačem.

Daljinski upravljač može raditi putem prijenosa radio signala. Ako postoji smetnja u prijenosu, frekvencija se automatski mijenja. Operaciju uparivanja između proizvoda i daljinskog upravljača izvodi tvornica. Nova operacija uparivanja je neophodna ako je daljinski upravljač zamijenjen ili ako mijenjate daljinske upravljače između proizvoda. Pogledajte *Izvršavanje operacije uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda na strani 34*.

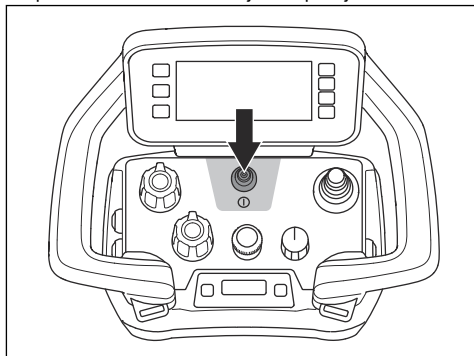
Daljinski upravljač također može raditi putem kabla za CAN sabirnicu (dodatna oprema) spojenim između daljinskog upravljača i proizvoda. Kabl CAN sabirnice se može se naprimjer može koristiti kada je baterija daljinskog upravljača slabo napunjena ili kada baterija daljinskog upravljača nije instalirana. Za upute o tome kako spojiti daljinski upravljač s proizvodom pomoću kabla pogledajte *Povezivanje daljinskog upravljača s proizvodom pomoću kabla CAN sabirnice na strani 35*.

Daljinski upravljač ima sve kontrole potrebne za upravljanje proizvodom. Daljinski upravljač ima digitalni ekran sa sistemom menija. Pogledajte *Sistem menija na strani 29*.

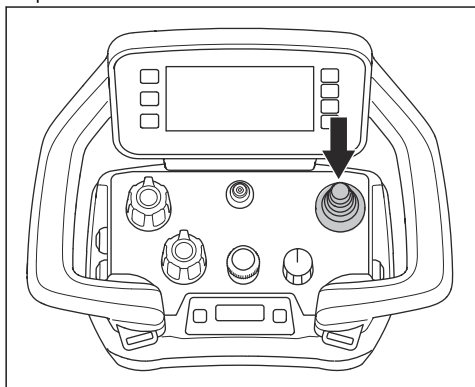
Rad s daljinskim upravljačem

Proizvod se upravlja daljinskim upravljačem. Daljinski upravljač je povezan s mašinom putem radio prijenosa.

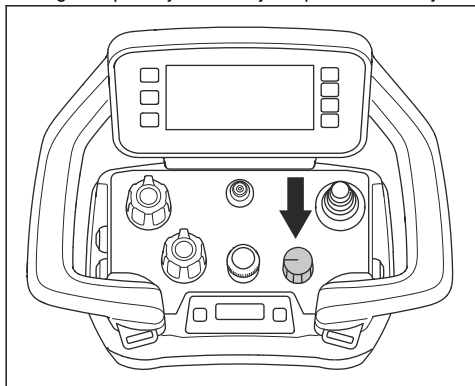
- Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da pokrenete i zaustavite daljinski upravljač.



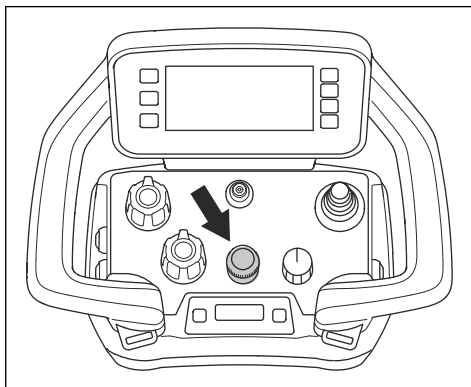
- Pritisnite upravljačku palicu za pomicanje proizvoda. Za zaustavljanje proizvoda otpustite upravljačku palicu.



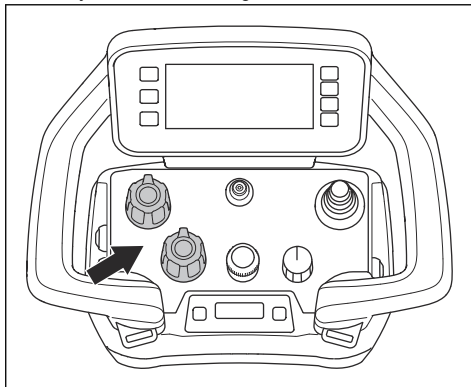
- Prekidač ima tri funkcije: zaustavljanje, transport i brušenje. Postavite dugme u položaj za zaustavljanje kako biste zaustavili proizvod. Postavite proizvod u položaj za transport kako biste prilagodili brzinu i pomjerali proizvod. Postavite dugme u položaj za brušenje za početak brušenja.



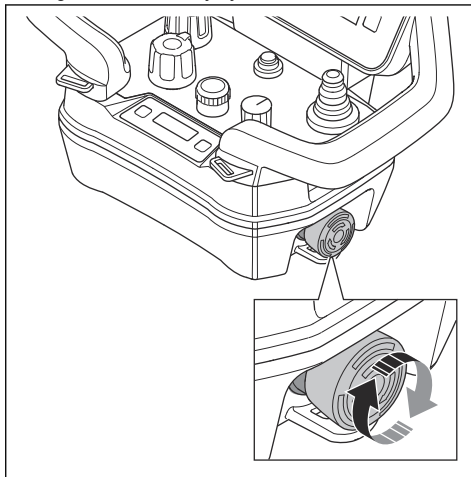
- Okrenite enkoder za podešavanje brzine kretanja brusilice.



- Okretanjem potencijometara podesite brzinu i smjer rotacije diska i brusne glave.



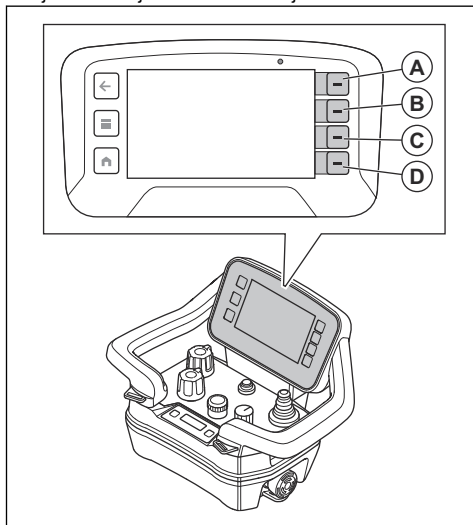
- U hitnom slučaju zaustavite proizvod pomoću dugmeta za zaustavljanje mašine.



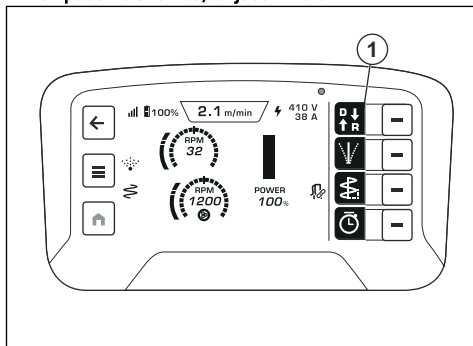
Prikaz početne stranice

Ekran ima dva prikaza početne stranice. Postoji jedan prikaz početne stranice kada je motor isključen. Pogledajte *Prikaz početne stranice, isključen motor na strani 29*. Drugi prikaz početne stranice je kada je motor uključen. Pogledajte *Prikaz početne stranice, uključen motor na strani 29*.

Simboli (A, B, C, D) na traci za brze radnje se mijenjaju ako je motor uključen odnosno isključen.

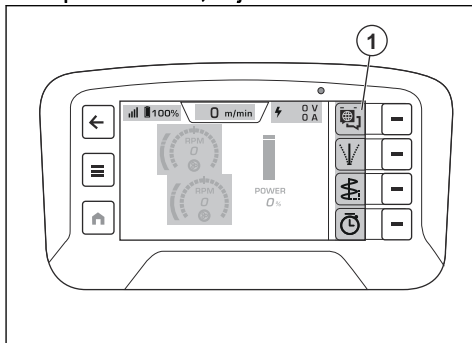


Prikaz početne stranice, uključen motor



Položaj	Opis
1	Brza radnja za odabir menija jezika.

Prikaz početne stranice, isključen motor

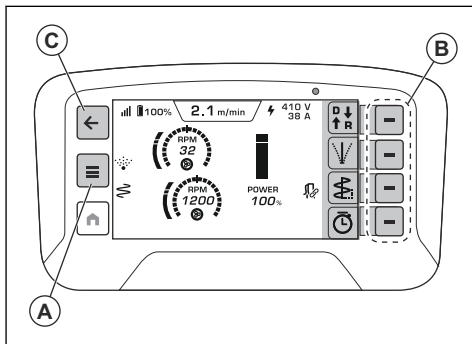


Položaj	Opis
1	Brza radnja za odabir smjera kretanja.

Sistem menija

Odaberite dugme menija (A) na daljinskom upravljaču za otvaranje sistema menija.

Simboli na traci za brze radnje se mijenjaju ako se na ekranu izvrši novi odabir. Odabir se vrši putem dugmadi (B) pored trake za brze radnje. Dugme (C) omogućava povratak u strukturu menija.



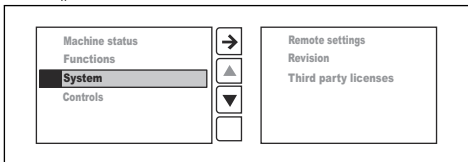
Pregled menija

- Status mašine
 - Aktivni kvarovi
 - Dnevnik kvarova
 - Vrijeme rada
- Funkcije
 - Dnevnik vremena
 - Postavke pomaka
 - Postavke oscilacije
 - Postavke M2M
 - Uparivanje / poništavanje uparivanja
 - Automatsko pokretanje

- Jedinica brzine brušenja
 - RPM
 - Skala 1–10
- Sistem
 - Postavke daljinskog upravljača
 - Svjetlost
 - Automatski
 - Priručnik
 - Jezik
 - Jedinice
 - Metričke
 - Imperijalne
 - Resetiraj
 - Revizije
 - Mašina
 - Daljinski upravljač
 - Licence treće strane
 - Licence operativnog sistema
 - Licence aplikacije
- Komande
 - Dijagnostika upravljanja
 - Kalibracija mašine
 - Disk mašine
 - Glava mašine

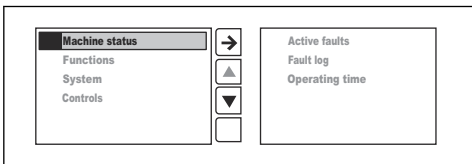
- „Postavke pomaka” pomažu u održavanju ispravnog smjera ako se proizvod ne kreće ravno tokom brušenja zbog bočnih sila uzrokovanih alatima za brušenje.
- „Postavka oscilacije” smanjuje ogrebotine i udubljenja tokom brušenja. Postoje dvije opcije:
 - Amplituda – za postavljanje širine osciliranja proizvoda s jedne na drugu stranu.
 - Frekvencija – za postavljanje brzine osciliranja proizvoda s jedne na drugu stranu.
- „Postavke M2M” aktiviraju komunikaciju mašina–mašina ako je dostupna.
 - Uparite ili poništite uparivanje s ekstraktorom prašine.
 - Automatsko pokretanje ekstraktora prašine je Aktivno ili Neaktivno.
- „Jedinica brzine brušenja” postavlja brzinu u stvarnim obrtajima u minuti ili na skali od 1 do 10.

Meni „Sistem”



- „Postavke daljinskog upravljača”.
- „Revizije”.
- „Licence treće strane”.

Meni statusa mašine



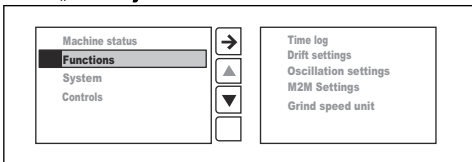
- „Aktivni kvarovi” predstavljaju spisak grešaka koje proizvod pronalazi. Spisak prikazuje sve aktivne poruke. Najnovija poruka je na vrhu spiska. Pogledajte *Rješavanje problema na strani 45*.
- Spisak „Zapisnik grešaka” prikazuje historiju grešaka.
- „Vrijeme rada” pokazuje ukupno vrijeme rada proizvoda.

„Postavke daljinskog upravljača”

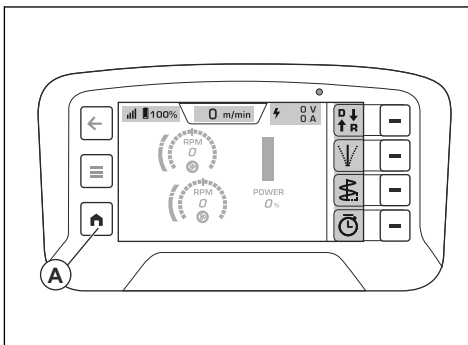
- „Osvjetljenje” postavlja osvjetljenje ekrana. Fabrička postavka osvjetljenja je maksimalna.
- „Jezik” postavlja jezik teksta na ekranu. Fabrička postavka za jezik je engleski.

Napomena: Za povratak na fabričke postavke za jezik i osvjetljenje, vratite se na početni ekran i pritisnite i držite dugme početne stranice (A) 10 sekundi.

Meni „Funkcije”



- „Dnevnik vremena” je funkcija mjerača vremena s memorijom četiri zadnja snimanja.



- „Jedinice“ postavlja jedinice za pritisak, temperaturu i jedinicu dužine na ekranu. Fabrička postavka za jedinice je metrička.
- „Resetiranje“ postavlja fabričke postavke.

„Revizije“

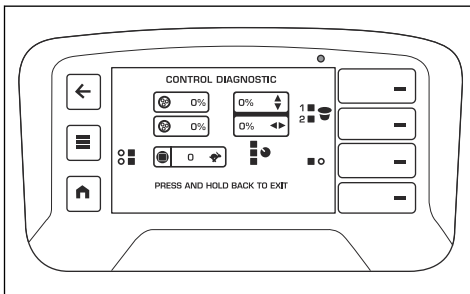
„Revizije“ prikazuju trenutne verzije softvera za daljinski upravljač i mašinu.

„Licence trećih strana“

„Licence trećih strana“ prikazuju licence otvorenog koda za operativni sistem i licence aplikacija na daljinskom upravljaču. Više informacija potražite u odjeljku *Sistem menija na strani 29*.

Dijagnostika upravljanja

U opciji „Dijagnostika upravljanja“ možete testirati funkcije kontrola na daljinskom upravljaču. Svaka kontrola je prikazana na ekranu. Indikatori kontrola na ekranu se mijenjaju se iz bijele u narandžastu kada provodite testove funkcija. Koristite kontrolu na daljinskom upravljaču do maksimuma. Kontrola radi ispravno kada indikator kontrole pokazuje 0% u sredini i -100% odn. 100% na krajnjim pozicijama.

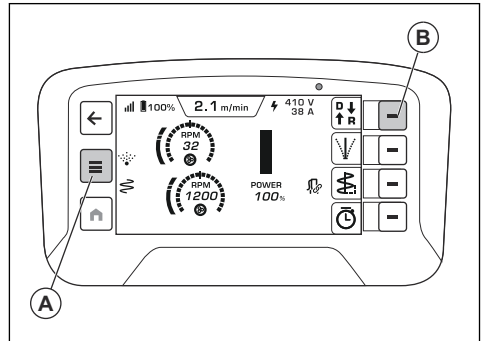


Kalibracija proizvoda

Tokom kalibracije ventila, proizvod se može malo pomicati.

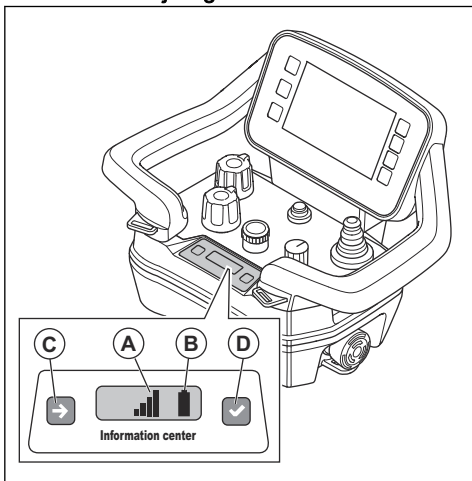
1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda pomoću daljinskog upravljača na strani 36*.

2. Pritisnite dugme menija (A) na daljinskom upravljaču.



3. U meniju „Kontrole“ na ekranu odaberite „Kalibracija mašine“.
4. Odaberite „Disk mašine“.
5. Pritisnite dugme „Minimum diska“.
6. Okrenite potenciometar diska maksimalno ulijevo i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
7. Pritisnite dugme „Centar diska“.
8. Okrenite potenciometar diska u centralni položaj i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
9. Pritisnite dugme „Maksimum diska“.
10. Okrenite potenciometar diska maksimalno udesno i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
11. Odaberite „Glava mašine“.
12. Pritisnite dugme „Minimum glave“.
13. Okrenite potenciometar glave maksimalno ulijevo i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
14. Pritisnite dugme „Centar glave“.
15. Okrenite potenciometar glave u centralni položaj i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
16. Pritisnite dugme „Maksimum glave“.
17. Okrenite potenciometar glave maksimalno udesno i pritisnite dugme za prihvatanje (B).

Ekran informacijskog centra



Ekran informacijskog centra na daljinskom upravljaču prikazuje sljedeće informacije o daljinskom upravljaču:

- Je li daljinski upravljač uključen ili isključen.
- Kodovi grešaka. Pogledajte *Rješavanje problema na strani 45*.
- Operacija uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda. Pogledajte *Izvršavanje operacije uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda na strani 34*.
- Jačina radio signala (A) između daljinskog upravljača i proizvoda. Isti simboli su također prikazani na gornjoj traci na ekranu. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci na ekranu na strani 11*

Radio signal	Simbol
Postoje četiri nivoa jačine radio signala.	
Radio signal je u stanju pripravnosti. Daljinski upravljač ne radi ispravno. Provjerite jesu li sve kontrole na daljinskom upravljaču u neutralnom položaju kada pokrećete daljinski upravljač.	
Nema radio signala.	

- Stanje baterije (B). Isti simboli su također prikazani na gornjoj traci na ekranu. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci na ekranu na strani 11*.

Stanje napunjenosti	Simbol
Postoji pet nivoa napunjenosti baterije.	

Stanje napunjenosti	Simbol
Kvar baterije.	
Kablovska veza između daljinskog upravljača i proizvoda.	

Postoje dva dugmeta za prikaz informacijskog centra. Lijevo bočno dugme (C) služi za pomicanje na sljedeći simbol na ekranu. Desnim dugmetom (D) se vrši odabir.

Baterija daljinskog upravljača



UPOZORENJE: Prije korištenja baterije daljinskog upravljača i punjača, morate pročitati i razumjeti *Opće sigurnosne upute na strani 13 i Sigurnost baterije na strani 16*.

Napomena: Prije prvog korištenja daljinskog upravljača potrebno je napuniti bateriju.

Napomena: Ako baterija ne radi pet dana, prelazi u način rada za otpremu. Kada su baterije u načinu rada za otpremu, morate ih spojiti na punjač kako biste izašli iz načina za otpremu.

Napomena: Stavite bateriju u punjač na približno 15 sekundi kako biste pokrenuli bateriju ako je u stanju mirovanja.

Baterija ima simbol stanja napunjenosti na ekranu i ekranu informacijskog centra, pogledajte *Simboli na gornjoj traci na ekranu na strani 11 i Ekran informacijskog centra na strani 32*. Nije moguće upravljati daljinskim upravljačem ako je stanje napunjenosti baterije daljinskog upravljača slabo.

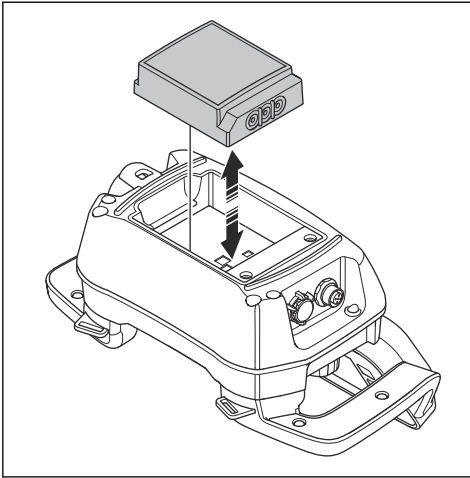
Vrijeme rada s potpuno napunjenom baterijom daljinskog upravljača je približno 12 sati. Hladno vrijeme može smanjiti vrijeme rada.

Bateriju daljinskog upravljača puniti svakih šest mjeseci kako biste održali njen kvalitet.

Uklanjanje i postavljanje baterije daljinskog upravljača u daljinski upravljač

1. Okrenite daljinski upravljač kako biste pristupili stražnjoj strani gdje se nalazi baterija.

2. Uklonite ili postavite bateriju daljinskog upravljača.



Ostala softverska podešavanja

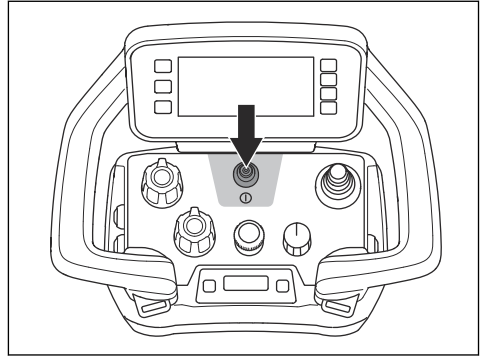
Podešavanja koja su navedena u nastavku izvršite prije rada s proizvodom:

Napomena: Više informacija potražite u odjeljku *Sistem menija na strani 29*.

- Postavite odgovarajući jezik prikaza. Odaberite menije „SISTEM“ i „POSTAVKE DALJINSKOG UPRAVLJAČA“, a zatim „JEZIK“.
- Postavite odgovarajuće mjerne jedinice. Odaberite menije „SISTEM“ i „POSTAVKE DALJINSKOG UPRAVLJAČA“, a zatim „JEDINICE“.
- Postavite nivo osvjjetljenja. Odaberite menije „SISTEM“ i „POSTAVKE DALJINSKOG UPRAVLJAČA“, a zatim „OSVJETLJENJE“.

Pokretanje daljinskog upravljača

1. Gurnite dugme za uključivanje/isključivanje kako biste pokrenuli daljinski upravljač. Ekran prikazuje prikaz početne stranice kada je motor isključen. Pogledajte *Prikaz početne stranice, isključen motor na strani 29*.



Radijski komunikacijski sistem

Da biste mogli raditi s povezanim električnim alatom, morate izvršiti operaciju uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda.

Daljinski upravljač može upravljati samo povezanim proizvodom.

Ako se isporučeni daljinski upravljač zamijeni, morate ponovo izvršiti operaciju uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda.

Ako je potrebno zamijeniti daljinske upravljače između dvije brusilice, morate izvršiti operaciju uparivanja između zamijenjenog daljinskog upravljača i proizvoda.

Upravljanje proizvodom pomoću daljinskog upravljača



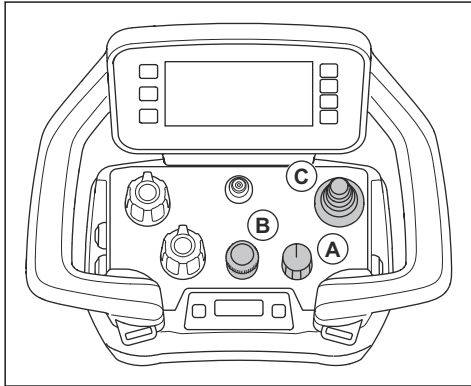
UPOZORENJE: Provjerite možete li vidjeti proizvod u svakom trenutku dok njime upravljate pomoću daljinskog upravljača. Raspon rada daljinskog upravljača omogućava pomicanje proizvoda i kada ga ne vidite. Opasnost od povreda i oštećenja.

Upravljanje proizvodom pomoću daljinskog upravljača

Brušenje nije moguće ako proizvod koristi bateriju.

1. Spojite proizvod na 3-fazni izvor napajanja, pogledajte *Povezivanje proizvoda na izvor napajanja na strani 23*.

2. Provjerite je li dugme (A) položaju za zaustavljanje. Prikazuje se poruka „Odaberite način prijevoza s rotirajućim prekidačem s tri položaja da biste omogućili upravljačku palicu“.
3. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na strani 33*.
4. Postavite dugme u položaj za transport. Simboli u meniju su prikazani sivo.



- a) Podesite brzinu transporta pomoću enkodera (B).



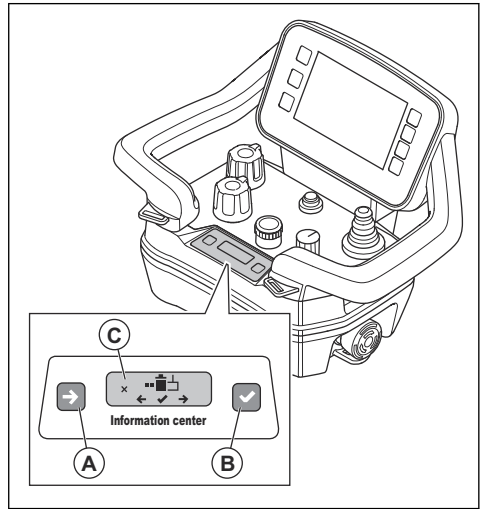
Napomena: Ako je dugme (A) u položaju za transport, možete podesiti brzinu brušenja. Proizvod ne počinje brusiti sve dok dugme (A) ne postavite u položaj za brušenje.

- b) Postavite vrijednosti rotacije za diskove i glavu pomoću potenciometara.
 - c) Pritisnite upravljačku palicu (C) za pomicanje proizvoda. Za zaustavljanje proizvoda otpustite upravljačku palicu.
5. Postavite dugme u položaj za brušenje. Simboli u meniju su prikazani narandžasto i zeleno. Kartica načina rada se prikazuje u narandžastoj boji kada proizvod počne brusiti.

Izvršavanje operacije uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda

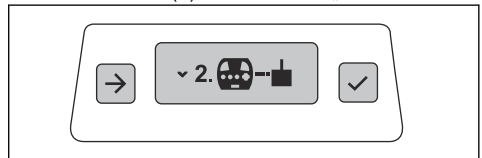
1. Provjerite je li u daljinskom upravljaču postavljena puna baterija.
2. Pokrenite upravljačku ploču. Pogledajte *Pokretanje proizvoda putem upravljačke ploče na strani 26*.
3. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na strani 33*.

4. Na ekranu informacijskog centra pritisnite kratko (A) i (B) istovremeno.

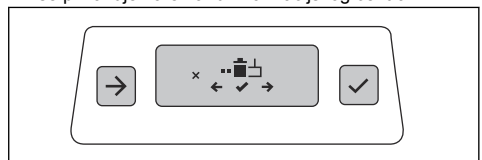


Napomena: Ekran informacijskog centra mijenja način rada ako se (A) i (B) pritisnu istovremeno.

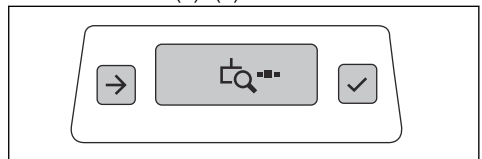
5. Pritisnite kratko (A) da vidite odabir „2“.



6. Pritisnite kratko (B) da biste odabrali „2“. Simbol (C) se prikazuje na ekranu informacijskog centra.

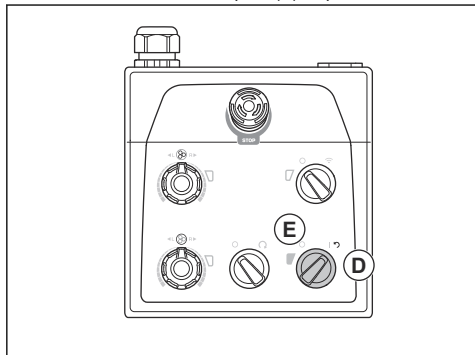


7. Pritisnite i držite (A) i (B) istovremeno tri sekunde.

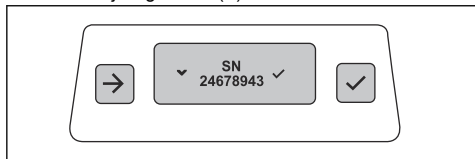


8. Isključite i uključite upravljačku ploču.

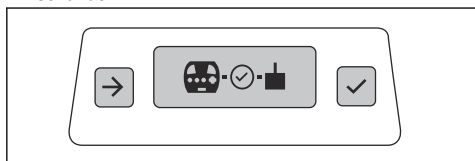
9. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (D) u položaj strelice i držite ga 12 sekundi. Uparivanje je završeno kada LED lampica (E) treperi.



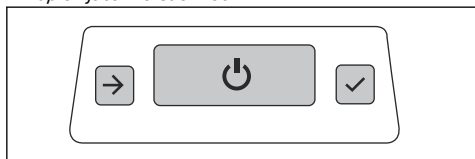
10. Kada je serijski broj prijemnika vidljiv na ekranu informacijskog centra na daljinskom upravljaču, pritisnite dugme s desne strane ekrana informacijskog centra (B).



Simbol potvrde uparivanja će biti vidljiv dvije sekunde.



11. Kada je simbol uključivanja/isključivanja vidljiv na ekranu informacijskog centra, ponovo pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte „Postavke daljinskog upravljača“ na strani 30.



12. Ponovo pokrenite upravljačku ploču. Pogledajte *Resetiranje proizvoda putem upravljačke ploče na strani 27.*

Kontroliranje je li uparivanje aktivno

1. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na strani 33.*
2. Pokrenite upravljačku ploču. Pogledajte *Pokretanje proizvoda putem upravljačke ploče na strani 26.*

3. Uparivanje je i dalje aktivno ako je simbol radija vidljiv na HMI ekranu i proizvodom se može upravljati putem daljinskog upravljača.

Upravljanje proizvodom putem daljinskog upravljača spojenim kablom CAN sabirnice

U određenim okolnostima obavezno je spojiti kabl CAN sabirnice za rad proizvoda. Obratite se servisnom centru kompanije Husqvarna za više informacija.

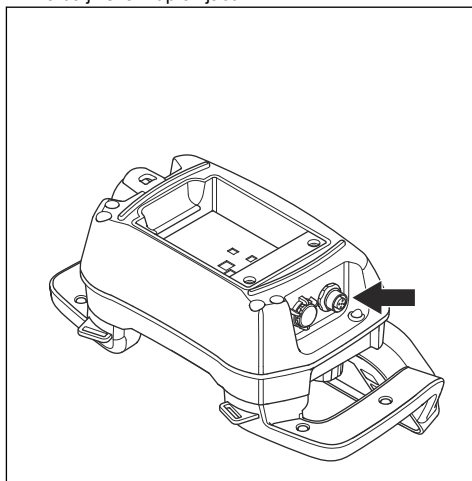
Izvršite operaciju uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda sa spojenim kablom CAN sabirnice. Pogledajte *Izvršavanje operacije uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda na strani 34.*

Prijenos radio signala prestaje kada se daljinski upravljač spoji s kablom CAN sabirnice.

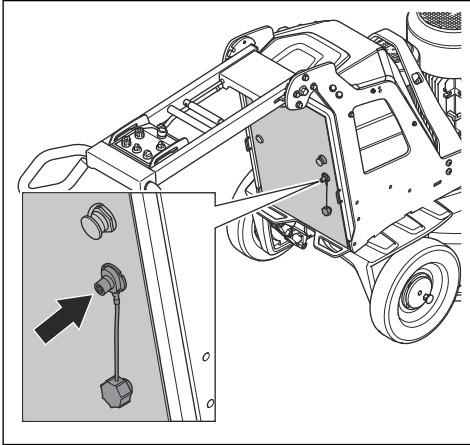
- Spojite kabl CAN sabirnice između daljinskog upravljača i proizvoda. Pogledajte *Povezivanje daljinskog upravljača s proizvodom pomoću kabla CAN sabirnice na strani 35.*

Povezivanje daljinskog upravljača s proizvodom pomoću kabla CAN sabirnice

1. Stavite jedan kraj kabla CAN sabirnice u priključak na daljinskom upravljaču.



2. Stavite drugi kraj kabla CAN sabirnice u priključak na vratima razvodne kutije.



3. Zategnite vijke priključka za kabl CAN sabirnice rukom.

Pokretanje proizvoda pomoću daljinskog upravljača



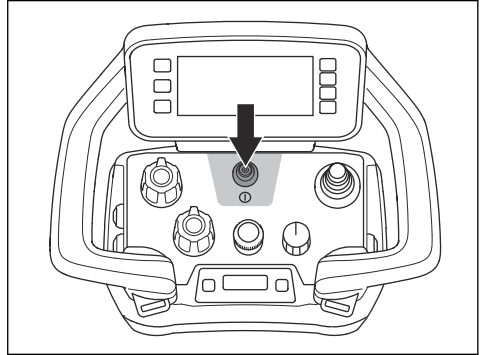
OPREZ: Pomičite proizvod sve vrijeme dok je brusna glava uključena. Ako ne pomičete proizvod, površina može postati hrapava.

1. Okrećite igle za zaključavanje na lijevom i desnom točku dok se igla za zaključavanje ne poravna s urezom. Pogledajte *Provjera igala za zaključavanje točkova na strani 18*.



UPOZORENJE: Provjerite jesu li dvije igle za zaključavanje ispravno poravnate. Ako se aktivira samo jedna igla za zaključavanje, postoji opasnost od povreda i oštećenja.

2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču.



3. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči u položaj strelice kako biste pokrenuli proizvod. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se uključuje.
4. Okrenite prekidač za daljinsko upravljanje / ručni rad na upravljačkoj ploči u smjeru kretanja kazaljki sata za rad putem daljinskog upravljača. LED lampica pored prekidača za daljinsko upravljanje / ručni rad treperi.
5. Okrenite prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje na daljinskom upravljaču za početak rada. Za manje od pet sekundi proizvod radi u praznom hodu. Mali motor se pokreće nakon otprilike dvije sekunde.
6. Pomičite upravljačku palicu da biste upravljali proizvodom.



OPREZ: Pažljivo pomičite upravljačku palicu. Silovito pomicanje upravljačke palice ne poboljšava performanse proizvoda. Upravljačka palica se može oštetiti ako njome rukujete s previše sile.



OPREZ: Nemojte podizati daljinski upravljač držeći ga za upravljačku palicu.

Napomena: Na abrazivnim površinama može biti potrebno gumuti upravljačku palicu naprijed kako bi se oslobodilo površinsko trenje dijamantnog alata.

Zaustavljanje proizvoda pomoću daljinskog upravljača



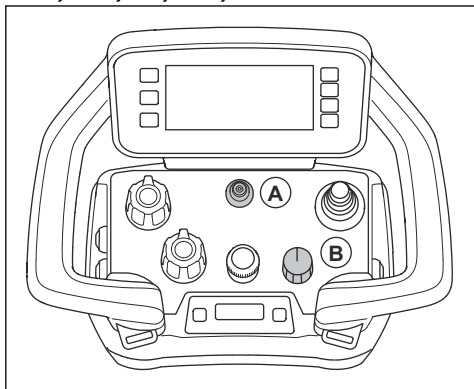
OPREZ: Ne podižite brusnu glavu s površine kada zaustavite motor. Ploče za alat se nastavljaju okretati još neko vrijeme nakon što se motor zaustavi. Prašina se

može dignuti u zrak i površina se može oštetiti.



OPREZ: Ne dopustite da proizvod miruje dok se ploče za alat potpuno ne zaustave.

1. Za zaustavljanje daljinskog upravljača pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (A) ili okrenite prekidač u položaj za zaustavljanje (B). Ekran se isključuje samo kada se pritisne dugme za uključivanje/isključivanje.



2. Držite ploče za alat na površini dok se potpuno ne zaustave.

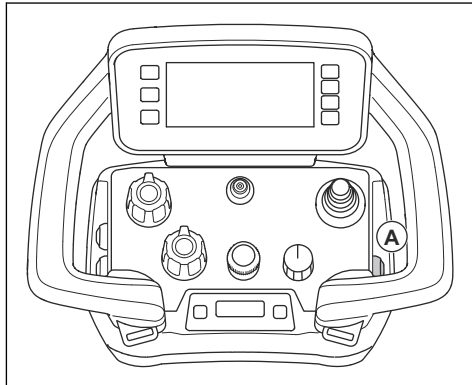


OPREZ: Ako brusite ljepljivi asfalt, boju ili ekvivalentni materijal, proizvod se može pričvrstiti na ljepljivu površinu. Odmah nakon što se ploča za alat potpuno zaustavi, malo podignite prednji dio brusne glave.

3. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči u položaj 0 kako biste zaustavili proizvod. LED lampica pored prekidača za uključivanje/isključivanje se isključuje.
4. Isključite utikač.

Pokretanje i zaustavljanje vakuumske čistača

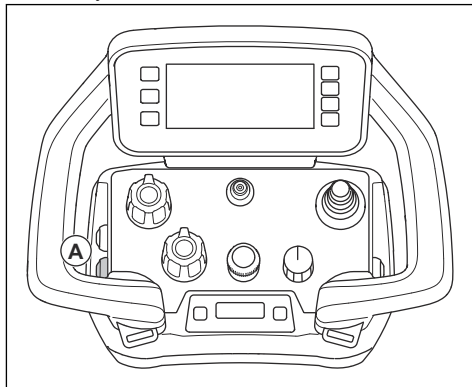
1. Pritisnite dugme (A) kako biste pokrenuli vakuumski čistač.



2. Prikazuje se simbol na ekranu. Pogledajte *Simboli na kartici načina rada na ekranu na strani 12*.
3. Ponovo pritisnite dugme (A) kako biste zaustavili vakuumski čistač.

Pokretanje i zaustavljanje funkcije oscilacije

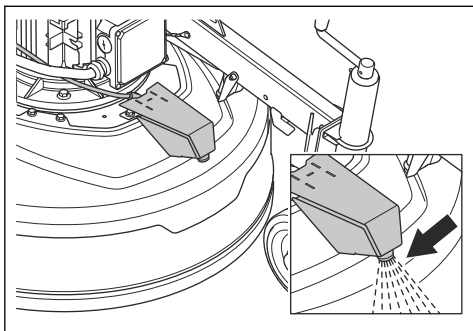
1. Pritisnite dugme (A) kako biste pokrenuli funkciju oscilacije.



2. Prikazuje se simbol na ekranu. Pogledajte *Simboli na kartici načina rada na ekranu na strani 12*.
3. Ponovo pritisnite dugme (A) kako biste zaustavili funkciju oscilacije.

Mist Cooler System

Mist Cooler System smanjuje temperaturu alata s brusnim diskovima i poboljšava performanse proizvoda. Mist Cooler System koristi vodu iz rezervoara za vodu. Mlaznica sistema Mist Cooler System dovodi vodu na površinu. Nivo protoka vode podešava se prekidačem na vratima ormarića. Kada je nivo vode nizak, LED lampica prekidača treperi žuto.



OPREZ: Koristite odgovarajuću opremu za punjenje rezervoara za vodu. Nemojte dopustiti da se voda proljeje iz rezervoara za vodu.

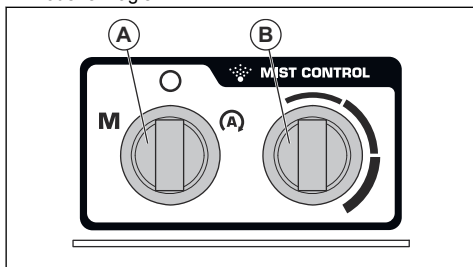
Mist Cooler System se može postaviti na ručni ili automatski način rada. Ručni način rada je uvijek uključen kada proizvod radi bez daljinskog upravljača. Ako je daljinski upravljač spojen, dugme na daljinskom upravljaču pokreće funkciju vodene magle. Ako se brušenje zaustavi, funkcija vodene magle se zaustavlja nakon 60 sekundi. Funkcija vodene magle u automatskom načinu rada se pokreće i zaustavlja s brušenjem.

Pokretanje i zaustavljanje funkcije vodene magle



OPREZ: Nikada nemojte usmjeravati mlaznicu za vodenu maglu prema električnim komponentama.

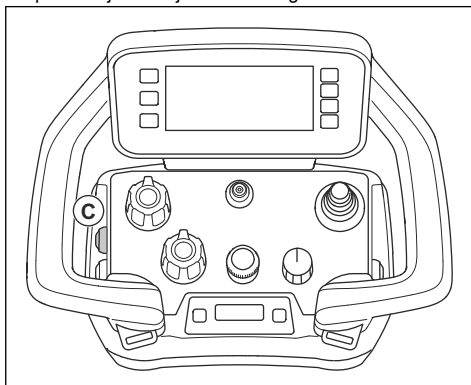
1. Okrenite prekidač za kontrolu vodene magle (A) na vratima ormarića kako biste postavili način rada vodene magle.



- Okrenite prekidač za kontrolu vodene magle na simbol M za postavljanje ručnog načina rada.
- Okrenite prekidač za kontrolu vodene magle na simbol A za postavljanje automatskog načina rada.

2. Okrenite prekidač (B) za povećanje ili smanjenje nivoa protoka vode.

3. Pritisnite dugme (C) na daljinskom upravljaču za pokretanje funkcije vodene magle.

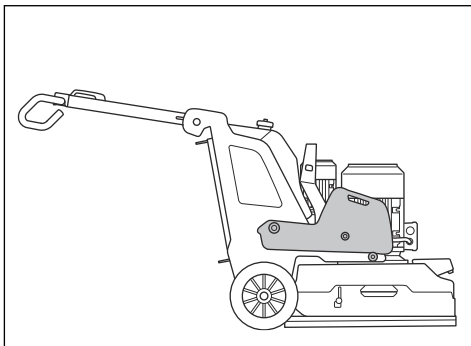


4. Prikazuje se simbol na ekranu. Pogledajte *Simboli na kartici načina rada na ekranu na strani 12*.
5. Ponovo pritisnite dugme (C) kako biste zaustavili funkciju vodene magle.

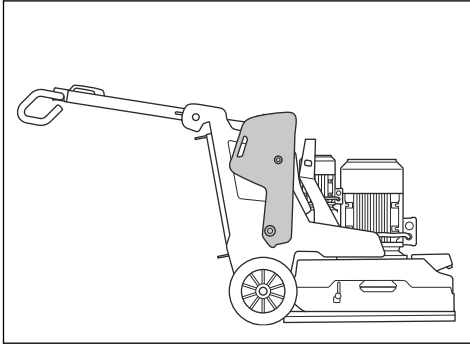
Utezi

Proizvod ima jedan uteg sa svake strane proizvoda. Ako je proizvod težak za rad, prilagodite utege kako biste promijenili pritisak na brusnoj glavi. Utezi moraju biti postavljeni u isti položaj na desnoj i lijevoj strani. Utezi imaju tri položaja:

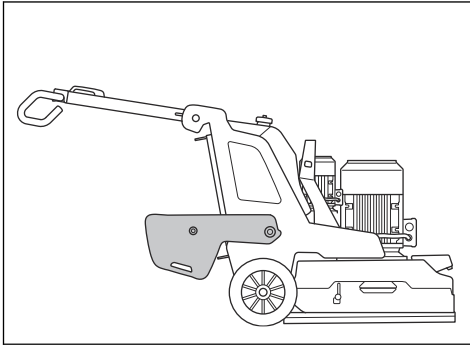
- Položaj 1: Maksimalni pritisak na brusnu glavu. Ovaj položaj povećava učinak rada. Ovaj položaj se također koristi kada postavite proizvod u položaj za transport.



- Položaj 2: Standardni pritisak na brusnu glavu.



- Položaj 3: Minimalni pritisak na brusnu glavu. Ovaj položaj se također koristi kada nagnete proizvod u položaj za servisiranje.



Podešavanje utega

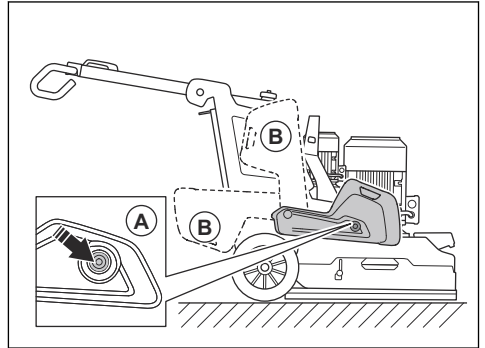


UPOZORENJE: Budite oprezni kada podešavate utega. Pokretni dijelovi mogu izazvati povrede.



UPOZORENJE: Uvijek provjerite je li blokada utega ispravno zaključana kada se utezi stave u odabrani položaj.

1. Gurnite blokadu utega (A) i pomaknite uteg u odabrani položaj (B) pomoću ručke utega. Pogledajte *Utezi na strani 38*.



2. Otpustite blokadu utega kako biste zaključali uteg u odabranom položaju.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja, morate s razumijevanjem pročitati poglavlje o sigurnosti.

Za sve servisne radove i popravke proizvoda, potrebna je posebna obuka. Mi garantujemo da su na raspolaganju profesionalna popravka i usluga. Ukoliko vaš prodavač nije predstavnik servisa, zatražite od njega informacije o najbližem predstavniku servisa.

Dodatne informacije potražite na www.husqvarnacp.com.

Prije održavanja

- Koristite opremu za ličnu zaštitu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na strani 14*.
- Koristite odobrenu zaštitu za disajne organe. Prašina iz proizvoda je opasna za vaše zdravlje.

- Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
- Zaustavite motor i isključite utikač kako biste spriječili slučajno pokretanje tokom održavanja.
- Očistite područje oko proizvoda od ulja i prljavštine. Uklonite neželjene predmete.
- Postavite jasne znakove koji upozoravaju prolaznike da su radovi na održavanju u toku.
- Držite aparate za gašenje požara, medicinske potreštine i telefon za hitne slučajeve u blizini.

Plan održavanja

* = Opće održavanje vrši rukovalac. Uputstva nisu navedena u ovom priručniku za upotrebu.

X = Uputstva su navedena u ovom priručniku za upotrebu.

O = uputstva nisu navedena u ovom priručniku za upotrebu. Održavanje prepustite ovlaštenom serviseru.

Održavanje	Dnevno	Sedmično	Svaki šest mjeseci	Svaki 12-36 mjeseci
Provjerite prekidač za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči.	*			
Provjerite prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje na daljinskom upravljaču.	*			
Provjerite dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči.	X			
Provjerite dugme za hitno zaustavljanje na daljinskom upravljaču.	X			
Provjerite tačke pričvršćivanja i funkciju zaključavanja ručke.		*		
Provjerite tačke pričvršćivanja i funkciju zaključavanja utega.		*		
Očistite vanjske površine proizvoda.	X			
Očistite unutrašnje komponente proizvoda.			O	
Izvršite opći pregled.	X			
Provjerite brusne diskove.	X			
Provjerite funkciju pogonskog sistema za brusnu glavu.		X		
Izvršite servis na pogonskom sistemu za brusne diskove.				O
Provjerite spoj između šasije i brusne glave.		*		
Provjerite radi li blokada baterije ispravno.	*			

Održavanje daljinskog upravljača



UPOZORENJE: Isključite daljinski upravljač iz bilo kojeg napajanja prije početka održavanja



OPREZ: Nemojte koristiti visokotlačni perlač za čišćenje daljinskog upravljača. Visoki pritisak može izazvati oštećenja na brtvama i prouzrokovati da voda i prljavština uđu u daljinski upravljač.

Svakodnevno čišćenje daljinskog upravljača



OPREZ: Nemojte koristiti vodu direktno na električnim komponentama.

- Očistite vanjske dijelove daljinskog upravljača vlažnom krpom.

Provjera daljinskog upravljača

1. Vizuelno provjerite ima li na daljinskom upravljaču pukotina i drugih oštećenja.
2. Provjerite jesu li sve brtve, spojnice, poveznici i kablovi u dobrom stanju i neoštećeni.

3. Provjerite ima li oštećenja na prekidačima i kontrolama.
4. Ako postoje bilo kakva oštećenja ili daljinski upravljač ne radi ispravno, obratite se ovlaštenom serviseru.

Sedmično čišćenje daljinskog upravljača

- Očistite upravljačku ploču i provjerite možete li jasno pročitati ispis.
- Očistite polove baterije i polove u odjeljku za baterije i na punjaču. Koristite meku i suhu krpom.

Punjenje baterije daljinskog upravljača

Punjenje baterije daljinskog upravljača, pogledajte *Baterija proizvoda na strani 41.*

Servisiranje proizvoda

- Servisiranje prepustite ovlaštenom zastupniku kompanije Husqvarna. Koristite samo originalne rezervne dijelove kako biste održali sigurnost proizvoda.
- Nakon 100 sati rada na ekranu se prikazuje poruka „Vrijeme je za servis“. Servisiranje prepustite ovlaštenom zastupniku kompanije Husqvarna.
- Ako proizvod nije radio 100 sati nakon jedne godine, neka ovlašteni zastupnik kompanije Husqvarna provjeri proizvod.

Radnje koje treba poduzeti nakon održavanja

1. Izvršite probni rad nakon završetka održavanja.



UPOZORENJE: Opasnost od povreda i oštećenja. Neispravno postavljen daljinski upravljač, kablovi ili crijeva mogu imati neželjeni učinak na kretanje proizvoda.

2. Ako postoji kvar, odmah zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda putem upravljačke ploče na strani 26*.

Čišćenje proizvoda



OPREZ: Blokirani ulaz zraka smanjuje performanse proizvoda i može izazvati pregrijavanja motora.

- Uklonite blokadu iz svih otvora za zrak. Proizvod mora uvijek imati dovoljno hladnu temperaturu.
- Prije čišćenja uvijek isključite utikač iz utičnice.
- Nemojte koristiti hemikalije za čišćenje proizvoda.
- Nemojte čistiti električne komponente vodom.
- Na kraju radnog dana uvijek očistite svu opremu.
 - a) Nagnite proizvod dok ručka za upravljanje ne bude na podu.
 - b) Uklonite dijamentne alate i pokrenite proizvod nakratko na najnižoj brzini. Koristite proizvod kako biste smanjili količinu prašine na gornjoj površini brusne glave.
 - c) Očistite komponente na donjoj površini brusne glave uređajem za pranje pod visokim pritiskom.



OPREZ: Nemojte usmjeravati uređaj za pranje pod visokim pritiskom direktno na brtve ili povezne tačke.

Čišćenje baterije i punjača baterija



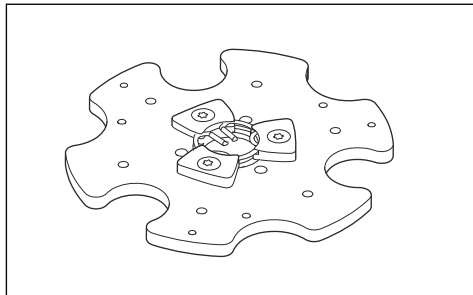
OPREZ: Bateriju ili punjač baterija nemojte čistiti vodom.

- Prije spajanja baterije na punjač baterija, provjerite jesu li baterija i punjač baterija čisti i suhi.
- Polove baterije očistite zrakom pod pritiskom ili koristite mekanu i suhu krpu.
- Površine baterije i punjača baterija očistite mekanom i suhom krpom.

Obavljanje općeg pregleda

- Provjerite jesu li kabl za napajanje i produžni kabl u dobrom stanju i neoštećeni.
- Provjerite jesu li matice i vijci pritegnuti.

- Provjerite je li prekrivač u dobrom stanju i siguran za rad.
- Vodite računa da se poklopac slobodno kreće i da je u ispravnom položaju u odnosu na pod.
- Uvjerite se da je centralna brava ploče za alat čista i da se lako okreće.



Pogonski sistem za brusnu glavu

Pogonski sistem za brusnu glavu je zatvoreni sistem. Ako imate problema s pogonskim sistemom brusne glave, obratite se serviseru kompanije Husqvarna.

Baterija proizvoda

Baterija proizvoda se koristi samo za premještanje proizvoda s daljinskim upravljačem od transportnog vozila do radnog područja. Baterija proizvoda se ne koristi za rad proizvoda. Proizvod mora biti priključen na izvor napajanja tokom rada.

Prije prvog korištenja proizvoda potrebno je napuniti bateriju.

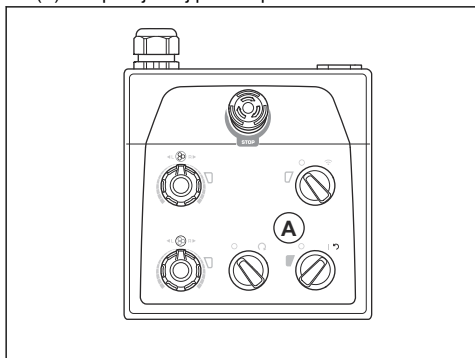
Vrijeme rada je otprilike jedan sat kada je baterija potpuno napunjena. Temperatura okoline i učestalost korištenja motora na točkovima mogu smanjiti vrijeme rada.

Punjenje baterije proizvoda putem 3-faznog izvora napajanja

Baterija proizvoda se puni kada je proizvod spojen na 3-fazni izvor napajanja i radi. Vrijeme punjenja prazne baterije proizvoda je otprilike 3–4 sata.

1. Bateriju puniti na sobnoj temperaturi između 0 °C / 32 °F i 40 °C / 104 °F.

2. Spojite proizvod na 3-fazni izvor napajanja. Pogledajte *Povezivanje proizvoda na izvor napajanja na strani 23*. Kada se baterija puni, indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda (A) na upravljačkoj ploči treperi.

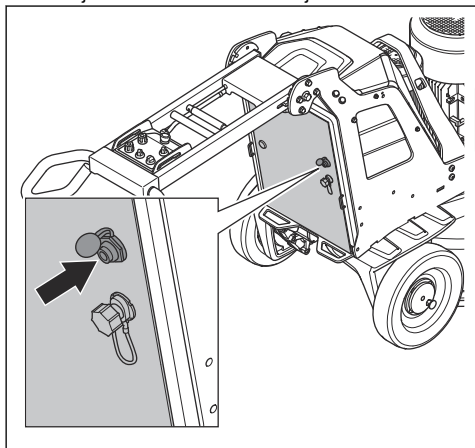


3. Kada je baterija potpuno napunjena, indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda se isključuje.

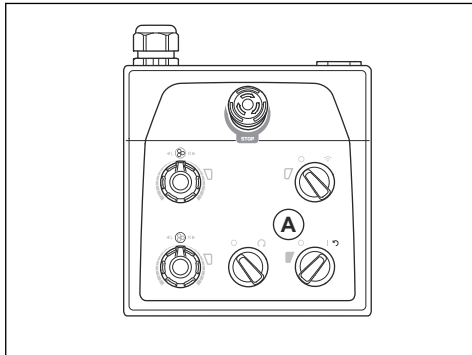
Punjenje baterije proizvoda putem 1-faznog priključka

Vrijeme punjenja prazne baterije proizvoda je otprilike 3–4 sata.

1. Bateriju punite na sobnoj temperaturi između 0 °C / 32 °F i 40 °C / 104 °F.
2. Spojite 1-fazni kabl za punjenje na priključak punjača baterija na vratima razvodne kutije.



3. Spojite drugi kraj 1-faznog kabla za punjenje u strujnu utičnicu. Kada se baterija puni, indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda (A) na upravljačkoj ploči treperi.



4. Kada je baterija potpuno napunjena, indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda se isključuje.

Baterija daljinskog upravljača

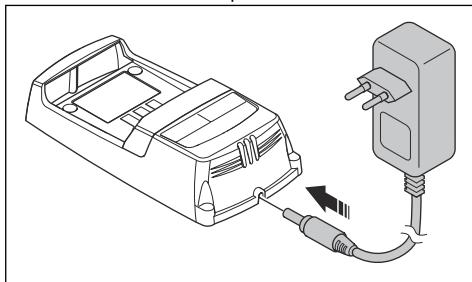
Vrijeme rada je otprilike 10–12 sati kada je baterija potpuno napunjena. Ako se ekran često koristi, vrijeme rada se može smanjiti.

Prije prvog korištenja daljinskog upravljača potrebno je napuniti bateriju.

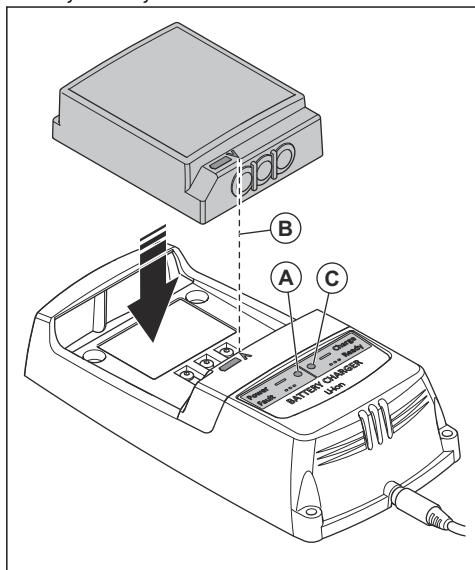
Punjenje baterija daljinskog upravljača pomoću punjača baterija

Vrijeme punjenja prazne baterije daljinskog upravljača je približno tri sata s punjačem baterija. Kada punite baterije daljinskog upravljača, temperatura mora biti između 10 °C / 50 °F i 45 °C / 113 °F. Punjač je DC-punjač za nominalnih 24 V DC (9–36 V).

1. Izvadite praznu bateriju iz daljinskog upravljača. Pogledajte *Uklanjanje i postavljanje baterije daljinskog upravljača u daljinski upravljač na strani 32*.
2. Povežite adapter na punjač baterija. Uz punjač dolaze dva različita adaptera.



3. Povežite punjač baterije na zidnu utičnicu. Indikator napajanja (A) za bateriju postaje crven. Pogledajte *Punjač baterija na strani 43.*



4. Povežite bateriju daljinskog upravljača s punjačem baterija. Provjerite jesu li strelice (B) na bateriji daljinskog upravljača i punjaču baterije poravnate. Indikator (C) stanja baterije na punjaču baterija treperi zeleno kada se baterija daljinskog upravljača puni.
5. Kada je baterija daljinskog upravljača potpuno napunjena, indikator postaje zelen. Izvadite bateriju daljinskog upravljača iz punjača baterija.
6. Isključite punjač baterija iz mrežne utičnice.

Punjač baterija

Indikator stanja baterije su dvije LED lampice na punjaču baterija: LED lampica za napajanje baterije (crvena) i LED lampica za stanje baterije (zelen).

LED lampica napajanja	LED lampica stanja	Indikacija
Crvena lampica	Isključeno	Punjač je uključen. Nema baterije u punjaču.
Crvena lampica	Zelena lampica	Punjač je uključen. Baterija je potpuno napunjena.

LED lampica napajanja	LED lampica stanja	Indikacija
Crvena lampica	Zelena lampica treperi	Punjač je uključen. Baterija se puni.
Crvena lampica treperi	Isključeno	Greška na punjaču baterije ili je temperatura izvan raspona punjenja.

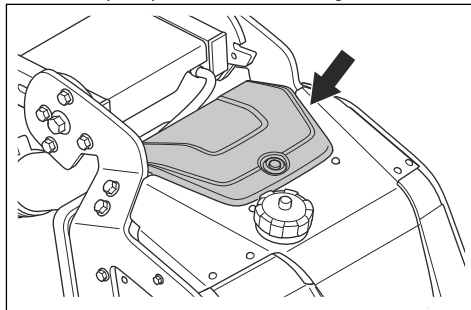
Postavljanje punjača baterija na proizvod



OPREZ: Održavajte prostor čistim te bez prašine i vlage. Nemojte pokretati proizvod s otvorenim poklopcem punjača.

Punjač za bateriju daljinskog upravljača se može montirati na proizvod.

1. Otvorite poklopac na vrhu električnog ormarića.



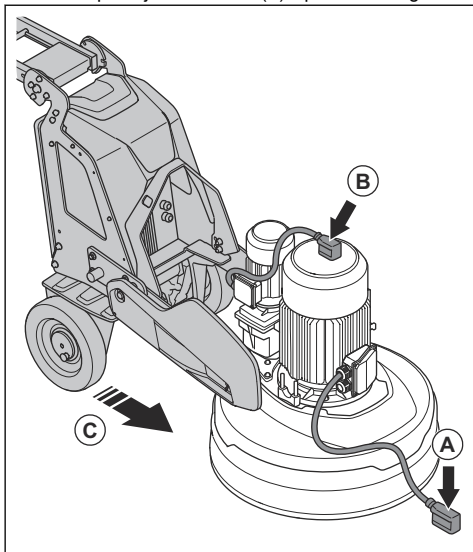
2. Koristite tačku pričvršćivanja za spajanje punjača baterije na proizvod.
3. Spojite proizvod na 3-fazno napajanje kako biste napunili bateriju daljinskog upravljača.
4. Koristite punjač baterija za uključivanje baterije daljinskog upravljača iz stanja mirovanja.

Postavljanje i uklanjanje brusne glave

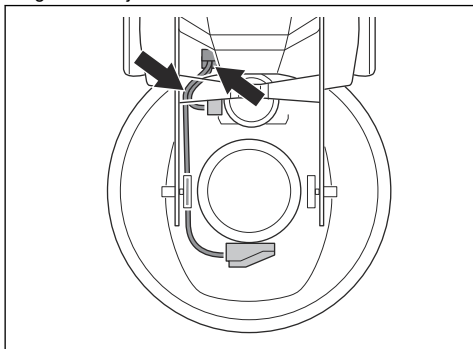


UPOZORENJE: Šasija nije uravnotežena kada se brusna glava ukloni. Uvjerite se da šasija ne može pasti. Može uzrokovati povrede ili štetu.

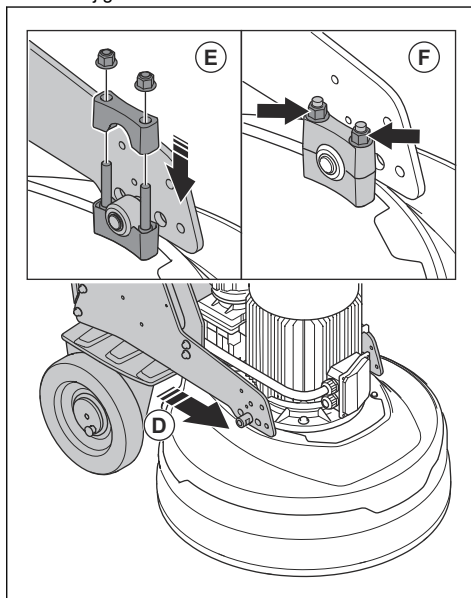
1. Stavite prednji kabl motora (A) ispred brusne glave.



2. Stavite stražnji kabl motora (B) na vrh motora.
3. Gurnite šasiju blizu brusne glave (C).
4. Provucite kablove motora kroz utor između brusne glave i šasije.



5. Pritisnite šasiju do kraja na brusnu glavu (D).
Uvjerite se da je šasija pričvršćena za nosač na brusnoj glavi.

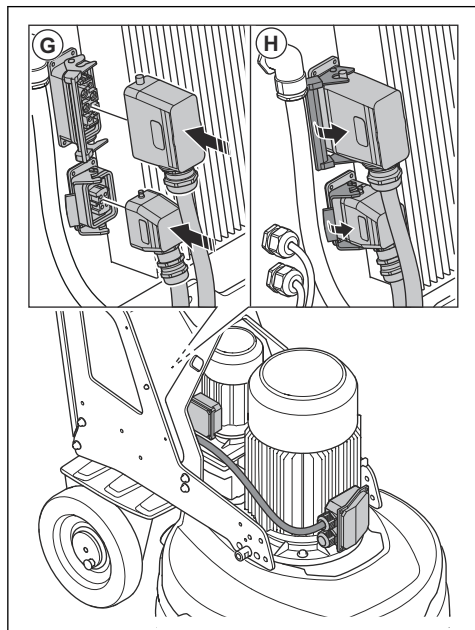


6. Montirajte drugi nosač (E) na vrh nosača na brusnoj glavi.
7. Zategnite dvije matice (F) sa svake strane brusne glave.

8. Priključite kablove motora u električne utičnice (G) na električnom kućištu.

9. Zaključajte kablove motora u električne utičnice (H) na električnom kućištu.

10. Skinite brusnu glavu obrnutim redoslijedom.



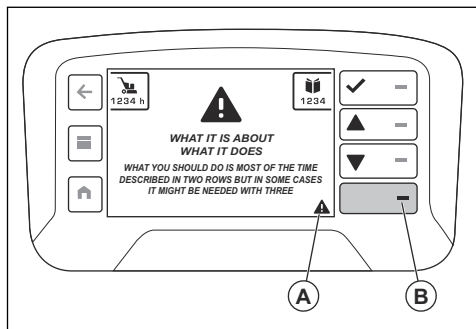
Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Proizvod se ne pokreće.	Produžni kabl je isključen ili oštećen.	Spojite produžni kabl ili, ako je potrebno, zamijenite produžni kabl.
	Dugme za hitno zaustavljanje je aktivirano.	Okrenite dugme za hitno zaustavljanje na upravljačkoj ploči i/ili na daljinskom upravljaču u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste deaktivirali tu funkciju.
	Sigurnosni prekidač je otvoren u električnom kućištu.	Zatvorite sigurnosni prekidač kako biste dovršili krug.
	Pogonski motor za brušenje ne radi. To može biti uzrokovano kvarom na motoru ili kvarom žice na motoru.	Provjerite je li pogonski motor za brušenje priključen. Ako se problem ne riješi, obratite se ovlaštenom serviseru.
	U proizvod dolazi samo jedna faza. Proizvod neće primiti kod greške i koristit će struju motora <1 A. Ventilator se okreće polako.	Izvršite pregled napajanja.

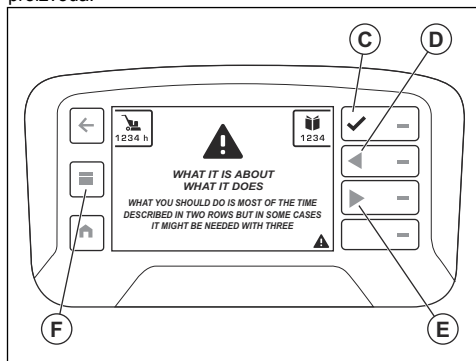
Problem	Uzrok	Rješenje
Proizvod nije lako držati.	Na proizvodu je instaliran premali broj dijamantnih alata.	Povećajte broj dijamantnih alata kako biste smanjili opterećenje proizvoda i rukovaoca.
	Remen je pukao.	Ako je remen pukao, neka ga zamijeni servisni centar. Okrenite rukom jedan od brusnih diskova. Ako se svi brusni diskovi okreću zajedno, remen nije oštećen. Ako se jedan brusni disk slobodno okreće, tada je remen pukao.
	Površina ili radnja koriste previše kapaciteta proizvoda.	Podesite brzinu motora i/ili brzinu kretanja proizvoda po podu.
Proizvod ostavlja nepravilan uzorak brušenja.	Dijamantni alati su nepravilno pričvršćeni ili su pričvršćeni na različitim visinama na brusnim diskovima.	Provjerite jesu li svi dijamantni alati pravilno postavljeni i imaju li istu visinu.
	Dijamantni alati su kombiniranih vrsta.	Provjerite jesu li svi segmenti iste dijamantne granulacije i veze. Ako su dijamantni segmenti neobrađeni, jednako razmaknite segmente od neobrađenog dijamanta. Upravljajte proizvodom na abrazivnoj površini dok svi segmenti ne budu jednake visine.
	Alati od smole su pomiješani ili imaju neželjenu kontaminaciju.	Uvjerite se da su sve smole iste dijamantne granulacije i veze te da nema onečišćenja. Za čišćenje alata od smole, kratko ih držite na blago abrazivnoj površini.
	Brusni diskovi su istrošeni ili oštećeni.	Provjerite ima li na brusnim diskovima slomljenih dijelova ili previše pomicanja.
Došlo je do iznenadnih neželjenih pokreta u proizvodu.	Brusni diskovi su istrošeni ili oštećeni.	Provjerite ima li na brusnim diskovima oštećenih dijelova i previše pomicanja.
	Dijamantni alati su nepravilno pričvršćeni ili su pričvršćeni na različitim visinama na brusnim diskovima.	Provjerite jesu li svi dijamantni alati pravilno postavljeni i jesu li svi iste visine.
Unutrašnji prekidač strujnog kruga se otpušta.	Preveliko opterećenje ili nedovoljno napajanje.	Izvršite pregled napajanja.
		Smanjite pritisak brušenja, povećajte broj dijamantnih alata ili povećajte tvrdoću veze.
Nema protoka vode ili protok nije dovoljan.	Rezervoar za vodu je prazan.	Napunite rezervoar za vodu.
	U mlaznici ima prašine.	Odvojite dovodno crijevo i očistite mlaznicu.
	Vodovodni sistem je začepljen.	Odvojite dovodno crijevo i ispirite rezervoar za vodu dok ne vidite čistu vodu.

Poruke na HMI ekranu

Na donjoj traci (A) HMI ekrana možete vidjeti aktivne poruke ili greške. Za prikaz poruke pritisnite dugme (B).



Koristite dugme za prihvatanje (C) za uklanjanje upozorenja s cijelog ekrana. Ako postoji više od 1 aktivne poruke, koristite tipke sa strelicama (D i E) za kretanje između poruka na ekranu. Spisak grešaka također možete pronaći u opciji „Aktivni kvarovi“ u meniju „Status mašine“. Pogledajte *Meni statusa mašine na strani 30*. Postoje dva spiska kvarova u meniju „Status mašine“ – spisak „Aktivni kvarovi“ i spisak „Dnevnik kvarova“. Spisak „Aktivni kvarovi“ sadržava sve aktivne kvarove, a spisak „Dnevnik kvarova“ prikazuje historiju kvarova. Vremenska oznaka za oba spiska prikazuje vrijeme svake šifre kvara. Povezano je s radnim vremenom proizvoda.



Poruke greške

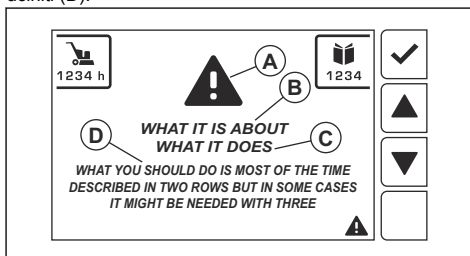
Ako ima grešaka, na ekranu daljinskog upravljača prikazuje se kôd greške i poruka greške.

Poruka greške ima četiri dijela. Poruka ima jedan trokut upozorenja (A), informacije o upozorenju (B), šta

HMI prikaz kodova grešaka na daljinskom upravljaču

Kada se proizvod zaustavi i na ekranu se prikaže poruka greške i kôd greške, došlo je do greške. Ako se poruke odnose na pogonske motore ili bateriju, proizvodom se može upravljati samo ručno. Zatim razgovarajte s ovlaštenim servisierom. Kako biste nastavili raditi s proizvodom, kvar se mora ispraviti. Kada se kvar ispravi, provjerite je li prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje na daljinskom upravljaču postavljen u položaj za zaustavljanje.

upozorenje radi (C) kao i informacije o tome šta trebate učiniti (D).



Izvršite postupak opisan na ekranu ili porazgovarajte s ovlaštenim servisnim centrom kompanije Husqvarna. Pritisnite dugme „OK“ (Uredu) kako biste zatvorili poruku greške.

Ako zatvorite poruku greške i ona se ne prikaže ponovo na ekranu, možete nastaviti raditi s proizvodom.

Ako se poruka greške ponovo prikaže, pogledajte *Rješavanje problema na strani 45* ili porazgovarajte s ovlaštenim servisnim centrom kompanije Husqvarna. Ako je potrebno, izvršite ažuriranje softvera proizvoda.

Ako postoje poruke o greškama koje nisu objašnjene u ovom priručniku, obratite se servisnom centru kompanije Husqvarna.

Različite vrste poruka o greškama

Postoje četiri različite vrste poruka o greškama:

- Informativne poruke pomažu i daju savjete o rukovanju proizvodom. Informativna poruka je prikazana s bijelim simbolom tekstualne poruke.
- Poruke opreza pokazuju da nešto nije ispravno. Poruka opreza je prikazana je kao žuti trokut.
- Poruke upozorenja pokazuju greške ili sigurnosna upozorenja koja mogu uzrokovati mehanička oštećenja. Proizvod će se uskoro zaustaviti. Upozorenje se prvo prikazuje na cijelom ekranu s crvenim trokutom upozorenja i tekstom.
- Poruke o greškama se prikazuju kada je proizvod zaustavljen zbog kvara ili sigurnosne greške. Poruka greške je prikazana crvenom bojom s bijelim trokutom i bijelim tekstom. Kada prihvatite (C) poruku greške, simbol trokuta se prikazuje na donjoj traci (A).

Kada se uključi simbol upozorenja na daljinskom upravljaču i lampica upozorenja na proizvodu brzo treperi, došlo je do kvara. Kako biste vidjeli kvar, pritisnite donje dugme na desnoj strani ekrana ili odaberite „Meni statusa mašine“, a zatim „Aktivni kvarovi“.

Napomena: Ako HMI ekran prikazuje kodove grešaka 1>160, greška se odnosi na brusilicu i VFD.

Napomena: Ako HMI ekran prikazuje kodove grešaka >1000, greška se odnosi na daljinski upravljač.

Kôd greške	Poruka greške	Uzrok	Mjera
1001 1101–1116 1201–1216 1301–1316 1401–1408 1501–1504 1701–1702 1801	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1802	Rotacija brusne glave, kvar potencijometra	Postoji greška u signalu potencijometra brusne glave.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1803	Rotacija brusnog diska, kvar potencijometra	Postoji greška u signalu potencijometra brusnog diska.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1804–1808	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1809	Kvar Y-ose upravljačke palice	Postoji greška u signalu Y-ose upravljačke palice.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1810	Kvar X-ose upravljačke palice	Postoji greška u signalu X-ose upravljačke palice.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1811	Kvar Y-ose upravljačke palice	Postoji greška u signalu Y-ose upravljačke palice.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1812	Kvar X-ose upravljačke palice	Postoji greška u signalu X-ose upravljačke palice.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1813	Rotacija brusne glave, kvar potencijometra	Postoji greška u signalu potencijometra brusne glave.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1814	Rotacija brusnog diska, kvar potencijometra	Postoji greška u signalu potencijometra brusnog diska.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
1815–1816 1901–1916 2002/2202–2023/2223	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.

Kód greške	Poruka greške	Uzrok	Mjera
2025/2225	Daljinski upravljač, temperatura je previsoka	Daljinski upravljač se koristi u uslovima izvan specifikacije.	Pričekajte da se daljinski upravljač ohladi. Ako se problem nastavi, razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
2026/2226	Daljinski upravljač, temperatura je preniska	Daljinski upravljač se koristi u uslovima izvan specifikacije.	Pričekajte da se daljinski upravljač zagrije. Ako se problem nastavi, razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
2027/2227– 2030/2230 2098/2298– 2099/2299	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
2102/2302– 2118/2318	Kvar radio prijemnika	Došlo je do greške u prijemniku radijske komunikacije.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
2119/2319	Temperatura radio prijemnika je previsoka	Radio prijemnik se koristi u uslovima izvan specifikacije.	Pričekajte da se radio prijemnik ohladi. Ako se problem nastavi, razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
2120/2320	Temperatura radio prijemnika je preniska	Radio prijemnik se koristi u uslovima izvan specifikacije.	Pričekajte da se radio prijemnik zagrije. Ako se problem nastavi, razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
2121/2321– 2123/2323 2198/2398– 2199/2399 3103	Kvar radio prijemnika	Došlo je do greške u prijemniku radijske komunikacije.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
3201	Baterija je neispravna	U daljinskom upravljaču postoji neispravna baterija.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
3202–3204	Kvar daljinskog upravljača	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
3211	Nevažeca vrsta baterije	U daljinskom upravljaču postoji neispravna baterija.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
3212	Kvar daljinskog upravljača	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
8101–8107	Kvar radio prijemnika	Došlo je do greške u prijemniku radijske komunikacije.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
9001–9002	Kvar daljinskog upravljača	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
9101–9199 9301–9399	Kvar radio prijemnika	Došlo je do greške u prijemniku radijske komunikacije.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.

Kód greške	Poruka greške	Uzrok	Mjera
9401–9499	Kvar daljinskog upravljača	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
9501–9505	Kvar radio prijemnika	Došlo je do greške u prijemniku radijske komunikacije.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.
9801–9899	Kvar daljinskog upravljača	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Razgovarajte sa servisnim centrom kompanije Husqvarna.

Kodovi grešaka

Prikaz koda greške radija	Prikaz koda greške invertera	Opis
1		Nakon uspostavljanja početne komunikacije, veza je prekinuta.
2		Punjač baterija troši previše struje. Možda je problem s kablom ili baterijom.
3		Baterija je pokvarena i mora se zamijeniti.
4		Procijenjeni napon baterije je ispod 23 V.
5		Provjerite priključak baterije.
6		Provjerite ima li na točku i mjenjaču prepreka.
7		Oštećenje kabla ili priključka. Problem s motorom.
8		Umetnite opruge vučnog motora.
9		Kvar modula radija / nemontiran.
10		Električni problem na GCU.
11		Pričekajte da se mašina ohladi.
12		Mašina je prehladna za rad.
13		Greška u komunikaciji s VFD-om. Provjerite kabl i priključke.
14		Neočekivana greška.
15	Uv2	Napon je prenizak za ulaznu snagu upravljačkog pogona.
16	Uv1	Podnapon.
17	uV3	Kvar naboja.
18		Kratki spoj IGBT-a.
19	GF	Greška s uzemljenjem.
20		Napon u DC sabirnici je premašio nivo detekcije prenapona.
21	oH	Pregrijavanje hladnjaka.
22	oC	Senzori pogona su detektirali izlaznu struju veću od specificiranog nivoa nadstruje.
23		Prekomjerna brzina (jednostavni V/f s PG-om).
24	oL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.

Prikaz koda greške radnja	Prikaz koda greške invertera	Opis
25	oL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
26		Došlo je do kvara ugrađenog tranzistora dinamičkog kočenja.
27		Pregrijavanje kočionog otpornika / aktivirana je zaštita kočionog otpornika.
28	oH1	Pregrijavanje hladnjaka.
29	FbL	Unos PID povratnih informacija je niži od prethodno postavljenog nivoa.
30	UL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
31	UL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
32	oL7	Izlazna frekvencija je ostala konstantna duže od unaprijed postavljenog vremena, tokom kočenja s velikim proklizavanjem.
33	oFx	Hardverska greška.
34	LF2	Gubi se jedna ili više faza u izlaznoj struji.
35	Sto	Došlo je do izvlačenja ili pomicanja motora. Motor je premašio svoj moment izvlačenja.
36	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
37	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
38	EF3	Vanjska greška.
39	EF4	Vanjska greška.
40	EF5	Vanjska greška.
41	EF6	Vanjska greška.
42	EF7	Vanjska greška.
43	dEv	Prema ulazu impulsa (RP), odstupanje brzine je veće od unaprijed postavljene vrijednosti.
44	Pgo	PG impulsi se ne primaju duže od unaprijed postavljenog vremena.
45	PF	Ulazna snaga pogona ima otvorenu fazu ili veliku neravnotežu napona između faza.
46	LF	Gubitak faze na izlaznoj strani pogona.
47	oH3	oH3 – Alarm pregrijavanja motora (PTC ulaz).
48	oPr	Kvar veze vanjskog digitalnog operatora.
49	Err	Podaci ne odgovaraju EEPROM-u u koji se zapisuje.
50	oH4	Greška pregrijavanja motora (PTC ulaz).
51		Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni dvije sekunde.
52		Nakon uspostavljanja početne komunikacije, veza je prekinuta.
53	CF	Dosegnuta je granica zakretnog momenta.
54	Pgo	PG impulsi se ne primaju duže od unaprijed postavljenog vremena.

Prikaz koda greške radija	Prikaz koda greške invertera	Opis
55	EF1	Vanjska greška.
56	EF2	Vanjska greška.
57	oL5	Detekcija slabljenja.
58	uL5	Detekcija slabljenja.
59	CoF	Greška strujnog pomaka.
60	CPF03	Greška PWM podataka.
61	Uv	Podnapon.
62	oV	Napon u DC sabirnici je premašio nivo detekcije prenapona.
63	oH	Pregrijavanje hladnjaka.
64	oH2	Pregrijavanje pogona.
65	oL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
66	oL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
67	EF	I hod naprijed i hod unazad su zatvoreni istovremeno više od 0,5 s.
68	EF3	Vanjska greška.
69	EF4	Vanjska greška.
70	EF5	Vanjska greška.
71	EF6	Vanjska greška.
72	EF7	Vanjska greška.
73	oS	Ulaz impulsa (RP) označava da je povratna informacija o brzini motora premašila unaprijed postavljenu vrijednost.
74	dEv	Prema ulazu impulsa (RP), odstupanje brzine je veće od unaprijed postavljene vrijednosti.
75	PGo	PG impulsi se ne primaju duže od unaprijed postavljenog vremena.
76	CE	Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni dvije sekunde.
77	CALL	Komunikacija još nije uspostavljena.
78	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
79	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
80	CALL2	Prijenosna komunikacija još nije uspostavljena.
81	UL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
82	UL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
83	SE	Greška načina testiranja komunikacije MEMOBUS/Modbus.
84	oH3	Pregrijavanje motora.

Prikaz koda greške radnja	Prikaz koda greške invertera	Opis
85	EF1	Vanjska greška.
86	EF2	Vanjska greška.
87	HbbF	Hardver za sigurno onemogućavanje ulaza je oštećen.
88	Hbb	Ulazni kanal za sigurno onemogućavanje je otvoren.
89		Neočekivana greška.
90	Uv2	Napon je prenizak za ulaznu snagu upravljačkog pogona.
91	Uv1	Podnapon istosmjerne sabirnice.
92	Uv3	Kvar kruga za sprečavanje prenapona.
93	SC	Kratki spoj IGBT-a.
94	GF	Greška s uzemljenjem.
95	ov	Napon u DC sabirnici je premašio nivo detekcije prenapona.
96	oH	Pregrijavanje hladnjaka
97	oC	Senzori pogona su detektirali izlaznu struju veću od specificiranog nivoa nadstruje.
98	oS	Prekomjerna brzina (jednostavni V/f s PG-om).
99	oL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
100	oL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
101	oH1	Pregrijavanje hladnjaka.
102	FbL	Unos PID povratnih informacija je niži od prethodno postavljenog nivoa.
103	UL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
104	UL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
105	oL7	Izlazna frekvencija je ostala konstantna duže od unaprijed postavljenog vremena, tokom kočenja s velikim proklizavanjem.
106	oFx	Hardverska greška.
107	LF2	Gubi se jedna ili više faza u izlaznoj struji.
108	Sto	Došlo je do izvlačenja ili pomicanja motora. Motor je premašio svoj moment izvlačenja.
109	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
110	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
111	EF3	Vanjska greška.
112	EF4	Vanjska greška.
113	EF5	Vanjska greška.
114	EF6	Vanjska greška.

Prikaz koda greške radija	Prikaz koda greške invertera	Opis
115	EF7	Vanjska greška.
116	dEv	Prema ulazu impulsa (RP), odstupanje brzine je veće od unaprijed postavljene vrijednosti.
117	PGo	PG impulsi se ne primaju duže od unaprijed postavljenog vremena.
118	PF	Ulazna snaga pogona ima otvorenu fazu ili veliku neravnotežu napona između faza.
119	LF	Gubitak faze na izlaznoj strani pogona.
120	oH3	Alarm pregrijavanja motora (PTC ulaz).
121	oH4	Greška pregrijavanja motora (PTC ulaz).
122	CE	Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni dvije sekunde.
123	EF1	Vanjska greška.
124	EF2	Vanjska greška.
125	Uv	Provjerite ulazno napajanje.
126	ov	Napon u DC sabirnici je premašio nivo detekcije prenapona.
127	oH	Provjerite rashladne ventilatore.
128	oH2	Upozorenje o pregrijavanju pogona.
129	oL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
130	oL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je bila veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
131	EF	I hod naprijed i hod unazad su zatvoreni istovremeno više od 0,5 s.
132	bb	Izlaz pogona je prekinut kao što je naznačeno vanjskim signalom osnovnog bloka.
133	EF3	Vanjska greška.
134	EF4	Vanjska greška.
135	EF5	Vanjska greška.
136	EF6	Vanjska greška.
137	EF7	Vanjska greška.
138	oS	Ulaz impulsa (RP) označava da je povratna informacija o brzini motora premašila unaprijed postavljenu vrijednost.
139	dEv	Prema ulazu impulsa (RP), odstupanje brzine je veće od unaprijed postavljene vrijednosti.
140	PGo	PG impulsi se ne primaju duže od unaprijed postavljenog vremena.
141	oPr	Kvar veze vanjskog digitalnog operatora.
142	CE	Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni dvije sekunde.
143	bUS	Nakon uspostavljanja početne komunikacije, veza je prekinuta.
144	CALL	Komunikacija još nije uspostavljena.

Prikaz koda greške radlja	Prikaz koda greške invertera	Opis
145	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
146	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
147	rUn	Tokom rada je unesena naredba za prebacivanje motora.
148	CALL2	Prijenosna komunikacija još nije uspostavljena.
149	UL3	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
150	UL4	Izlazna struja pogona (ili okretni moment u OLV-u) je manja od unaprijed postavljene vrijednosti.
151	SE	Greška načina testiranja Modbus.
152	oH3	Alarm pregrijavanja motora (PTC ulaz).
153	FbL	Unos PID povratnih informacija je niži od prethodno postavljenog nivoa.
154	FbH	Unos PID povratnih informacija je viši od prethodno postavljene vrijednosti.
155	dnE	Pogon je onemogućen
156	HCA	Pogonska struja je premašila nivo upozorenja prekomjerne struje (150% nazivne struje).
157	EF1	Vanjska greška.
158	EF2	Vanjska greška.
159	HbbF	Hardver za sigurno onemogućavanje ulaza je oštećen.
160	Hbb	Ulazni kanal za sigurno onemogućavanje je otvoren.

Transport, skladištenje i odbacivanje

Transport



UPOZORENJE: Budite oprezni tokom transporta. Proizvod je težak i može izazvati povredu ili štetu ako padne ili se pomakne tokom transporta.

Točkovi vam omogućavaju pomicanje proizvoda na kraćim udaljenostima. Za veće udaljenosti podignite proizvod kako biste ga premjestili ili stavili proizvod na vozilo.



OPREZ: Ne vucite proizvod iza vozila.

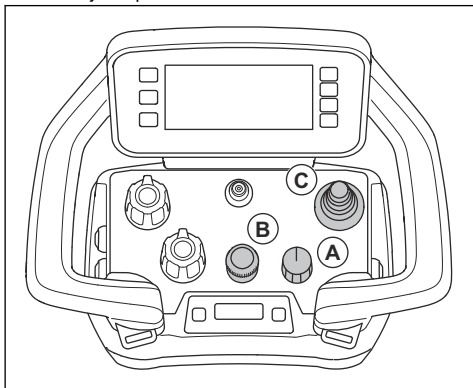
- Budite veoma pažljivi prilikom ručnog pomicanja proizvoda ili na površinama s nagibom. Mali nagibi mogu dovesti do bržeg kretanja koje nije moguće ručno zakočiti.

- Tokom transporta pričvrstite proizvod na siguran način. Vodite računa da se ne može pomjerati.
- Stavite neku vrstu zaštite na proizvod tokom transporta. Zaštita štiti proizvod od prirodnih elemenata kao što su kiša i snijeg.
- Uvijek koristite ušicu za podizanje na proizvodu kada ga podižete.
- Nemojte podizati proizvod za ručku za upravljanje, motor, šasiju ili druge dijelove.
- Transport je najbolje obaviti na paleti.
- Uvijek podižite proizvod dizalicom ili viljuškarom.
- Nemojte koristiti viljuškar ako proizvod nije postavljen na paletu ili kolica. To može izazvati oštećenje brusnih diskova i drugih unutrašnjih komponenti.
- Tokom transporta, brusna glava mora biti na podu. Za sprečavanje oštećenja mehanizma za zaključavanje ploča za alat, držite ploče alata montirane.

Transport proizvoda pomoću daljinskog upravljača

Proizvod je moguće transportirati kada postoji 3-fazna struja ili baterijsko napajanje.

1. Provjerite je li prekidač (A) u položaju za zaustavljanje. Prikazuje se poruka „Odaberite način prijevoza s prekidačem s tri položaja da biste omogućili upravljačku palicu“.
2. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na strani 33*.
3. Postavite prekidač (A) u položaj za transport. Simboli u meniju su prikazani sivo.



- a) Podesite brzinu brušenja pomoću enkodera (B).

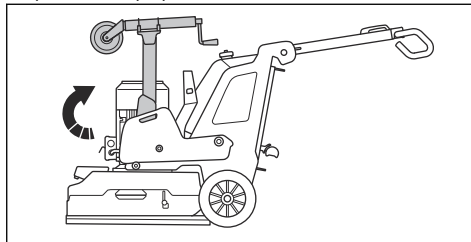


Napomena: Ako je prekidač (A) u položaju za transport, možete podesiti brzinu brušenja. Proizvod ne počinje brusiti dok ne postavite funkciju brušenja.

- b) Postavite vrijednosti rotacije za diskove i glavu pomoću potencijometara.
4. Pritisnite upravljačku palicu (C) za pomicanje proizvoda.
 5. Za zaustavljanje proizvoda otpustite upravljačku palicu i stavite prekidač (A) u položaj za zaustavljanje.

Postavljanje ručice u položaj za transport

- Sklopite potporni točak i sigurno ga pričvrstite u uspravnom položaju. Pogledajte *Pomicanje proizvoda s potpornim točkom na strani 57*.



- Sklopite ručku. Pogledajte *Podešavanje ručke i ručke za upravljanje na strani 23*.
- Ako su utezi pričvršćeni na proizvod, namjestite utege u prednji položaj. Pogledajte *Podešavanje utega na strani 39*.
- Uvjerite se da brusna glava dodiruje površinu.

Potporni točak

Potporni točak podiže brusnu glavu na malu udaljenost od tla kako bi se olakšao transport na kratkim udaljenostima.

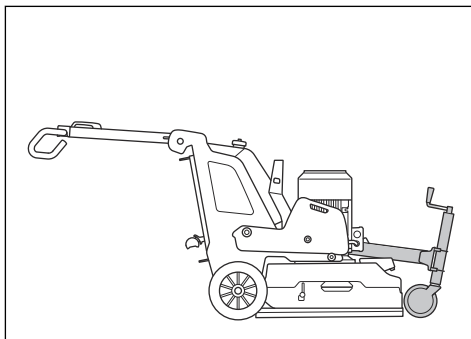


OPREZ: Potporni točak koristite samo za premještanje proizvoda na kratkim udaljenostima. Potporni točak se smije koristiti samo u radnom području ili na izvan transportnog vozila.

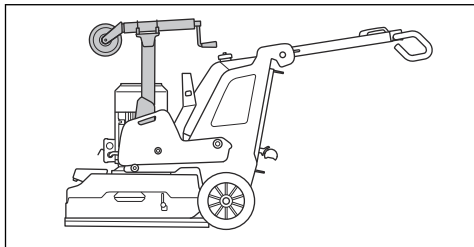


UPOZORENJE: Budite oprezni kada postavljate, uklanjate ili podešavate potporni točak. Pokretni dijelovi mogu izazvati povrede.

- Položaj potpornog točka za transport na kratkim udaljenostima. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratkim udaljenostima na strani 57*.

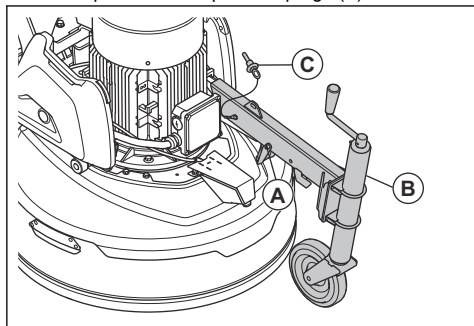


- Položaj potpornog točka za rad i transport proizvoda na velikim udaljenostima. Pogledajte *Pomicanje proizvoda s potpornim točkom na strani 57.*



Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratkim udaljenostima

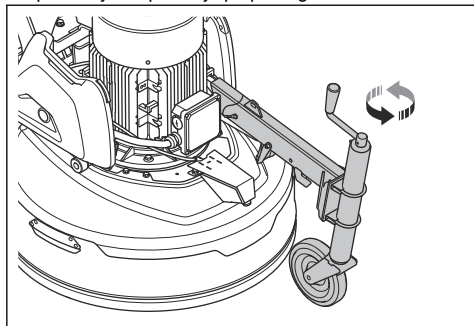
1. Rasklopite amortizer plinske opruge (A).



2. Otпустите potporni točak iz uspravnog položaja.
3. Sklopite okvir potpornog točka (B).
4. Postavite iglu za zabavljanje (C) u položaj.

Podešavanje visine potpornog točka

1. Postavite potporni točak u položaj za transport na kratkim udaljenostima. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratkim udaljenostima na strani 57.*
2. Okrenite ručicu na prednjoj strani potpornog točka za podizanje ili spuštanje potpornog točka.



Pomicanje proizvoda s potpornim točkom

1. Postavite potporni točak u položaj za transport na kratkim udaljenostima. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratkim udaljenostima na strani 57.*
2. Spustite potporni točak kako biste podigli brusnu glavu s tla. Pogledajte *Podešavanje visine potpornog točka na strani 57.*
3. Proizvod pomjerite ručno ili pomoću daljinskog upravljača.

Pomicanje proizvoda gore-dolje po rampi



UPOZORENJE: Budite vrlo oprezni kada pomičete proizvod gore-dolje po rampi s uključenim motorom. Proizvod je težak i postoji opasnost od povreda ako proizvod padne ili se prebrzo pomakne.



UPOZORENJE: Za rampe sa strmim nagibom uvijek koristite vitlo. Nemojte hodati niti se zadržavati ispod proizvoda. Ne zadržavajte se u rizičnom području proizvoda. Pogledajte *Sigurnost područja rada na strani 15.*



UPOZORENJE: Nemojte pomjerati proizvod gore-dolje po rampi kada je nivo napunjenosti baterije daljinskog upravljača nizak. Proizvod može iznenada ostati bez napajanja.



UPOZORENJE: Nemojte pomicati proizvod na strmim nagibima. Informacije o maksimalnom uglu nagiba potražite na natpisnoj pločici.

- Za pomicanje proizvoda niz rampu, pomičite ga polako unazad.
- Za pomicanje proizvoda uz rampu, pomičite ga polako naprijed.
- Ne okrećite proizvod više od 45° na rampi.

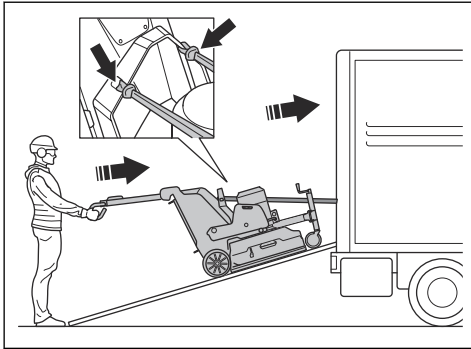
Korištenje vitla

Proizvod ima rupe koje se mogu koristiti za vitlo.



OPREZ: Provjerite jesu li trake primjenjive za težinu proizvoda.

1. Pričvrstite trake u rupe.



2. Uvjerite se da ovlaštena osoba drži ručku za upravljanje kako bi proizvod bio u stabilnom položaju.



UPOZORENJE: Budite oprezni, proizvod je težak i može izazvati ozbiljne povrede ako padne.

3. Pokrenite vitlo za utovar proizvoda na vozilo.
4. Nemojte koristiti trake za vitlo za pričvršćivanje proizvoda tokom transporta. Pogledajte *Spajanje proizvoda na transportno vozilo na strani 58*.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Provjerite ima li oprema za dizanje ispravne specifikacije za sigurno podizanje proizvoda. Težina proizvoda je prikazana na pločici s oznakom kategorije.



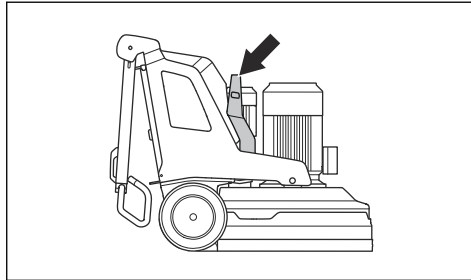
UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod ili u blizini podignutog proizvoda. Promatračima onemogućite pristup rizičnom području. Pogledajte *Sigurnost područja rada na strani 15*.



UPOZORENJE: Nemojte podizati oštećen proizvod. Provjerite je li ušica za podizanje pravilno postavljena i da nije oštećena.

1. Postavite proizvod u položaj za transport. Pogledajte *Postavljanje ručice u položaj za transport na strani 56*.

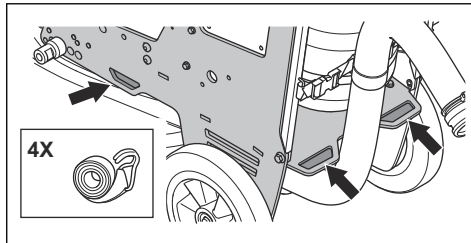
2. Pričvrstite opremu za dizanje na ušicu za dizanje.



Spajanje proizvoda na transportno vozilo

Proizvod ima tačke vezivanja koje se koriste s trakama za pričvršćivanje proizvoda na transportno vozilo.

1. Pričvrstite metalne kuke traka za pričvršćivanje na tačke vezivanja. Budite oprezni jer oštri rubovi mogu oštetiti trake.



2. Pričvrstite i zategnite trake za pričvršćivanje na vozilo.

Skладиštenje



OPREZ: Nemojte skladištiti proizvod na otvorenom. Proizvod uvijek držite u zatvorenom prostoru.

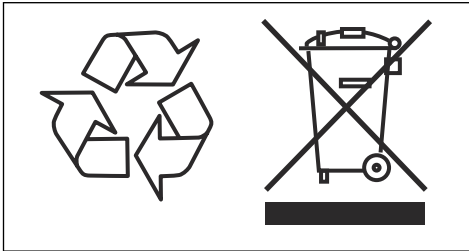
- Proizvod čuvajte na suhom i mjestu gdje nema mraza.
- Prije skladištenja proizvoda, očistite ga i obavite kompletno servisiranje.
- Podignite potporni točak. Brusna glava mora biti na podu.
- Proizvod držite u zaključanom području kako biste spriječili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.
- Punjač baterije čuvajte na suhom mjestu na kojem nema mraza.
- Izvadite bateriju daljinskog upravljača iz daljinskog upravljača kada se proizvod skladišti duže od šest mjeseci.
- Napunite bateriju proizvoda svakih šest mjeseci kada se proizvod skladišti duže vrijeme.

Odlaganje

Oznake na proizvodu i ambalaži znače da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s otpadom iz domaćinstva. Mora se poslati na odgovarajuću lokaciju za recikliranje za obnovu električne i elektronske opreme.

Obavezno iskopčajte proizvod iz glavnog napajanja i izvadite baterije iz daljinskog upravljača prije nego što ga predate odgovarajućoj stanici za recikliranje. U zemljama u kojima se koristi oznaka CE, baterije se moraju reciklirati u skladu s 2014/53/EU. Obavezno obavijestite stanicu za recikliranje da proizvod sadržava litij-jonsku bateriju. Predajte baterije u odgovarajuću stanicu za recikliranje.

Ukoliko na pravilan način vodite računa o ovom proizvodu, pomažete da se preduprije mogući negativni uticaji na životnu sredinu i osobe do kojih u suprotnom može doći nepravilnim upravljanjem otpadom ovog proizvoda. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda obratite se svojoj općini, službi za odvoz otpada iz domaćinstva ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



Tehnički podaci

Tehnički podaci

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3x380–415 V	PG 8 DR 3x380–415 V	PG 8 XR 3x380–415 V
Snaga motora, kW/KS	12,5/17	12,5/17	16,5/22	16,5/22
Nazivna struja, A	30	30	30	30
Nazivni napon, V	380–415	380–415	380–415	380–415
Faze	3-fazni	3-fazni	3-fazni	3-fazni
Frekvencija, Hz	50-60	50-60	50-60	50-60
Težina, kg (lbs)	591/1303	495/1091	661/1457	645/1422
Širina brušenja, mm/in.	630/24,8	630/24,8	800/31,5	800/31,5
Brusni disk, mm/inči	3x270/10,5	3x270/10,5	3x270/10,5	3x270/10,5
Pritisak brušenja, kg/lbs	228/503	242/534	288/635	302/666
Pritisak brušenja s potpornim točkom, kg/lbs	265/584	279/615	325/717	339/747
Težina na položaju 1 (naprijed), kg/lbs	292/644	307/677	348/767	362/798
Težina na položaju 1 (naprijed) s potpornim točkom, kg/lbs	329/725	343/756	385/849	399/880
Težina na položaju 2 (vertikalno), kg/lbs	227/500	237/522	299/659	313/690
Težina na položaju 2 (vertikalno) s potpornim točkom, kg/lbs	264/582	273/602	336/741	350/772
Težina na položaju 3 (unazad), kg/lbs	185/408	198/437	245/540	259/571
Težina na položaju 3 (unazad) s potpornim točkom, kg/lbs	221/487	235/518	282/622	296/653
Brzina brusnog diska, min./maks. o/min	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Brzina brusne glave, min./maks. o/min	10–57	10–57	9–47	9–47
Smjer rotacije	Nezavisni smjer rotacije u smjeru kretanja kazaljki sata / suprotnom od kretanja kazaljki sata za brusne diskove i brusnu glavu.			
Maks. gradijent, stepeni °	10	10	10	10
Kučište, IP	54	54	54	54
Vrsta baterije	-	Litij-ion	-	Litij-ion

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3x380–415 V	PG 8 DR 3x380–415 V	PG 8 XR 3x380–415 V
Preporučeni ekstraktor prašine ¹				
Ekstraktor prašine, dodatak, mm/in.	76/3	76/3	76/3	76/3
Min. protok zraka, m ³ /h /CFM	600/353	600/353	815/480	815/480
Min. vakuum, kPa/psi	28/4,1	28/4,1	30/4,4	30/4,4
Radijski spektar niske energetske tehnologije Bluetooth® ²				
Frekvencijski opsezi za alat, GHz	-	2,402–2,480	-	2,402–2,480
Maksimalna prenesena radijska frekvencijska snaga, dBm/mW	-	4/2,5	-	4/2,5

Tehnički podaci za daljinski upravljač i punjač

Specifikacije baterije	Nazivno 7,2 V, 5100 mAh
Akumulator	2 litij-ionske baterije koje se isporučuju uz proizvod.
Vrijeme rada, h	12
Vrijeme punjenja, h	3
Ciklusi punjenja	> 1000
Prijenos signala	Prijenos putem radio signala ili putem kabla.
Radiofrekvencijski pojasevi, GHz	2,4
Maks. prenesena radijska frekvencijska snaga, dBm	20 ³
Kontrola kabla	Nije obavezno
Raspon, m/stopa	Do 300/984
Dimenzije VxŠxD, daljinski upravljač, mm/inči	190x280x195/7,5x11,1x7,7
Težina, daljinski upravljač (uključujući bateriju), kg/lb	1,6/3,5
Klasa zaštite, daljinski upravljač	IP67
Radna temperatura, °C/°F	-20–60/-4–140
Temperatura skladištenja s baterijom, °C/°F	Manje od jednog mjeseca: -20–50/4–122 Manje od tri mjeseca: -20–40/4–104 Manje od jedne godine: -20–20/4–68
Temperatura skladištenja bez baterije, °C/°F	-40–85/-40–185

¹ Tehnički podaci za ekstraktor prašine ne opisuju potpuno stvarne performanse za različite ekstraktore prašine tijekom vremena. Za Husqvarna proizvode OSHA objektivni podaci su dostupni na www.husqvarnacp.com/us.

² Ovaj dio se primjenjuje samo na proizvod opremljen ugrađenom funkcijom povezivanja.

³ 13 dBm za tržišta koja ne prihvataju 20 dBm.

Temperatura punjenja, °C/°F	10–45/50–113
Dimenzije VxŠxD, punjač baterija, mm/inči	47x97x185/1,8x3,8x7,3
Težina, punjač baterija, kg/lb	0,214/0,47
Klasa zaštite, punjač baterija	IP21
Napajanje, punjač baterija	12/24 V DC 110–240 V AC

Ugrađena funkcija povezivanja

BLE tehnologija radijskog spektra	
Frekvencijski opsezi za alat, GHz	2.402 – 2.480
Maksimalna prenesena radijska frekvencijska snaga, dBm/mW	4/2,5

Nivoi jačine zvuka

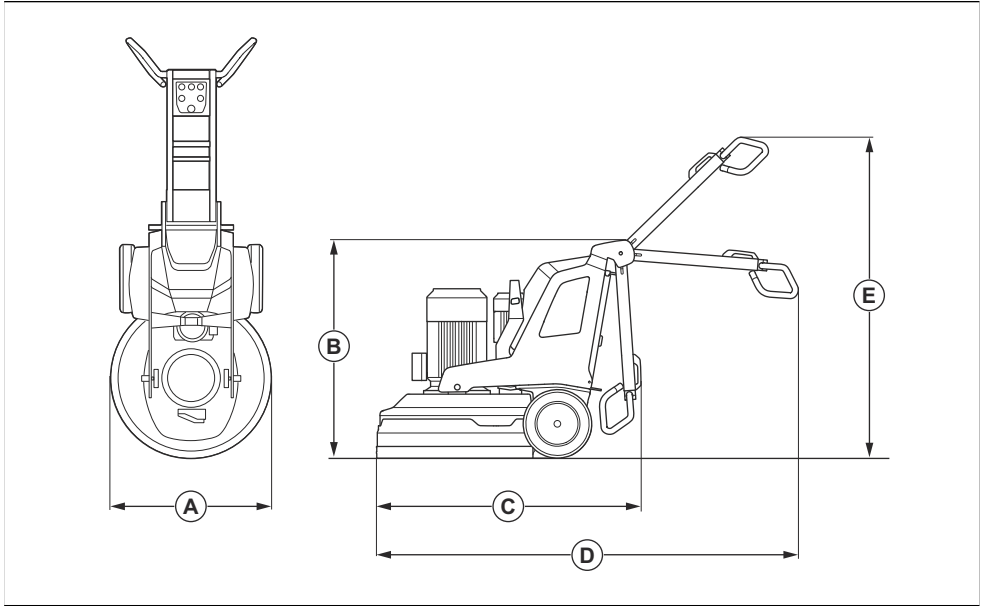
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
Emisija buke ⁴				
Nivo jačine zvuka, izmjereni L _W dB (A)	93,7	93,7	95,4	95,4
Nivoi jačine zvuka ⁵				
Nivo pritiska zvuka na uho rukovaoca, L _p (dB(A))	77,9	77,9	78,7	78,7
Nivoi vibracija ⁶				
Desna ručka, m/s ²	2,2	2,2	1,7	1,7
Lijeva ručka, m/s ²	2,1	2,1	1,5	1,5

⁴ Emisija buke u okruženju izmjerena kao snaga zvuka prema standardu EN 60335-2-72. Očekivana nesigurnost mjerenja 2,5 dB(A).

⁵ Nivo pritiska zvuka u skladu sa standardom EN 60335-2-72. Očekivana nesigurnost mjerenja 4 dB(A).

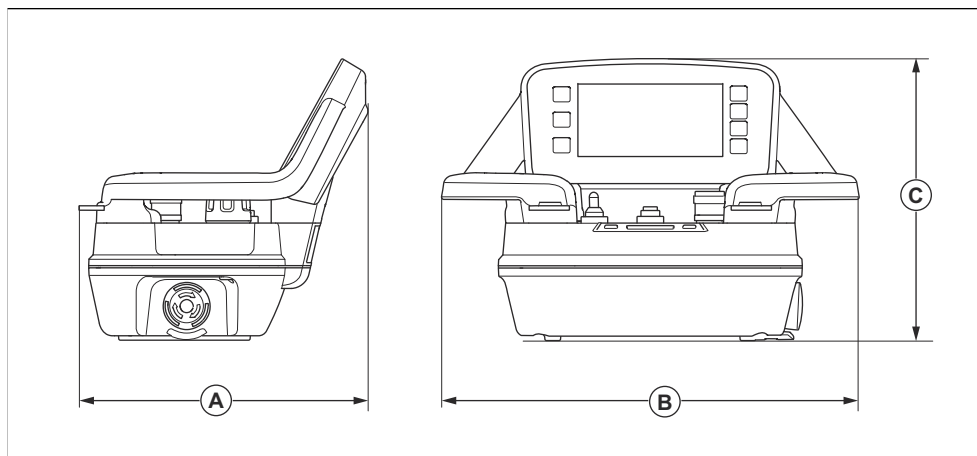
⁶ Nivo vibracija u skladu sa standardima EN 60335-1 i EN 60335-2-72. Objavljeni podatak za nivo vibracija ima tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 m/s². Vrijednosti vibracije se odnose na ručni rad.

Dimenzije proizvoda



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
A	Širina, mm (in).	670/26,4	670/26,4	830/32,7	830/32,7
B	Min. ukupna visina (sa sklopljenom ručkom), mm/inč	1150/45,3	1155/45,5	1145/45,1	1155/45,5
(C)	Min. ukupna dužina (sa sklopljenom ručkom), mm/inč	1300/51,2	1320/52	1550/61	1410/55,5
D	Maks. ukupna dužina (s produženom ručkom), mm/inč	2065/81,3	2077/81,8	2215/87,2	2165/85,2
E	Maks. ukupna visina (s produženom ručkom), mm/inč	1755/69,1	1715/67,5	1700/66,9	1715/67,5

Dimenzije proizvoda, daljinski upravljač



Dimenzije, mm/in.

A	190/7,5	B	280/11	(C)	195/7,7
----------	---------	----------	--------	------------	---------

Deklaracija o usklađenosti

Izjava o usklađenosti za EU

Mi Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska,
tel: +46 36 146500, izjavljujemo pod isključivom
odgovornošću da prikazani proizvod:

Opis	Brusilica za podove
Brend	HUSQVARNA
Tip/model	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifikacija	Serijski brojevi s datumom od 2024 i nadalje

u potpunosti je u skladu sa sljedećim direktivama i
propisima EU-a:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	"u vezi sa mašinama"
2014/53/EU	"koji se odnosi na radijsku opremu"
2011/65/EU	"u vezi sa ograničenjem opasnih supstanci"

i da se primjenjuju sljedeći standardi i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24



Martin Huber

Direktor za razvoj i istraživanje, Betonske površine i
podovi

Husqvarna AB, Odjel za građevinarstvo
odgovoran za tehničku dokumentaciju



Licence treće strane

Pitanja

Pisana ponuda za izvorni kôd pokriven GPL-om i LGPL-om.

U slučajevima kada vam posebni uslovi licence daju pravo na izvorni kôd, Husqvarna će na pismeni zahtjev osigurati odgovarajući izvorni kôd u skladu s uslovima licence. Upute uputite kompaniji HUSQVARNA, .

ICU 52,1

Copyright © 1995–2013 i drugi. Sva prava zadržana.

Ovime se daje dopuštenje, besplatno, svakoj osobi koja dobije kopiju ovog softvera i pridruženih dokumentacijskih fajlova („Softver“) da radi sa Softverom bez ograničenja, uključujući bez ograničenja prava da koristi, kopira, modifikira, spaja, objavljuje, distribuira i/ili prodaje kopije Softvera i dopušta osobama kojima je Softver isporučen da to čine, pod uslovom da se obavještenje o autorskim pravima iznad i ovo obavještenje o dopuštenju pojavljuju u svim kopijama Softvera te da se obavještenja o autorskim pravima iznad i ovo obavještenje o dopuštenju nalaze se u pratećoj dokumentaciji.

Copyright © 1991–2013 Sva prava zadržana. Distribuira se prema Uslovima korištenja u .

Ovime se daje dopuštenje, besplatno, svakoj osobi koja dobije kopiju Unicode podatkovnih fajlova Unicode i bilo koje pridružene dokumentacije („Podatkovni fajlovi“) ili softvera Unicode i sve pridružene dokumentacije („Softver“) da rade s Podatkovnim fajlovima ili Softverom bez ograničenja, uključujući bez ograničenja prava da koristi, kopira, modifikira, spaja, objavljuje, distribuira i/ili prodaje kopije Podatkovnih fajlova ili Softvera, te dopušta osobama kojima su Podatkovni fajlovi ili Softver isporučeni da to čine, pod uslovom da se (a) obavještenje o autorskom pravu iznad i ovo obavještenje o dopuštenju pojavljuju u svim kopijama podatkovnih fajlova ili softvera, (b) obavještenje o autorskom pravu iznad i ovo obavještenje o dopuštenju pojavljuju u povezanoj dokumentaciji i (c) da postoji jasno obavještenje u svakom izmijenjenom podatkovnom fajlu ili softveru, kao i u dokumentaciji povezanoj s podatkovnim fajlovima ili softverom da su podaci ili softver modifikirani.

Fontconfig 2.11

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007.
Keith Packard

Copyright © 2005. Patrick Lam

Copyright © 2007. Dwayne Bailey i

Copyright © 2009 Roozbeh Pournader

Copyright © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Copyright © 2008 Danilo Šegan

Copyright © 2012

Dopuštenje za korištenje, kopiranje, modifikiranje, distribuciju i prodaju ovog softvera i njegove dokumentacije za bilo koju svrhu ovime se daje bez naknade, pod uslovom da se obavještenje o autorskom pravu navedeno iznad pojavljuje u svim kopijama i da se i to obavještenje o autorskom pravu i ovo obavještenje o dopuštenju pojavljuju u pratećoj dokumentaciji, te da se ime(na) autora ne smiju koristiti u oglašavanju ili publikacijama koje se odnose na distribuciju softvera bez posebne prethodne pismene dozvole. Autori ne daju nikakve izjave o prikladnosti ovog softvera za bilo koju svrhu. Isporučuje se „kakav jeste“ bez izričite ili podrazumijevane garancije.

Sadržaj

Uvod.....	67	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	119
Sigurnost.....	78	Tehnički podaci.....	124
Rad.....	84	Izjava o sukladnosti.....	129
Održavanje.....	103	Otvoreni kod.....	130
Rješavanje problema.....	109		

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je podna brusilica za površine različitih tvrdoća. Modelima moguće je upravljati s daljinskim upravljačem.

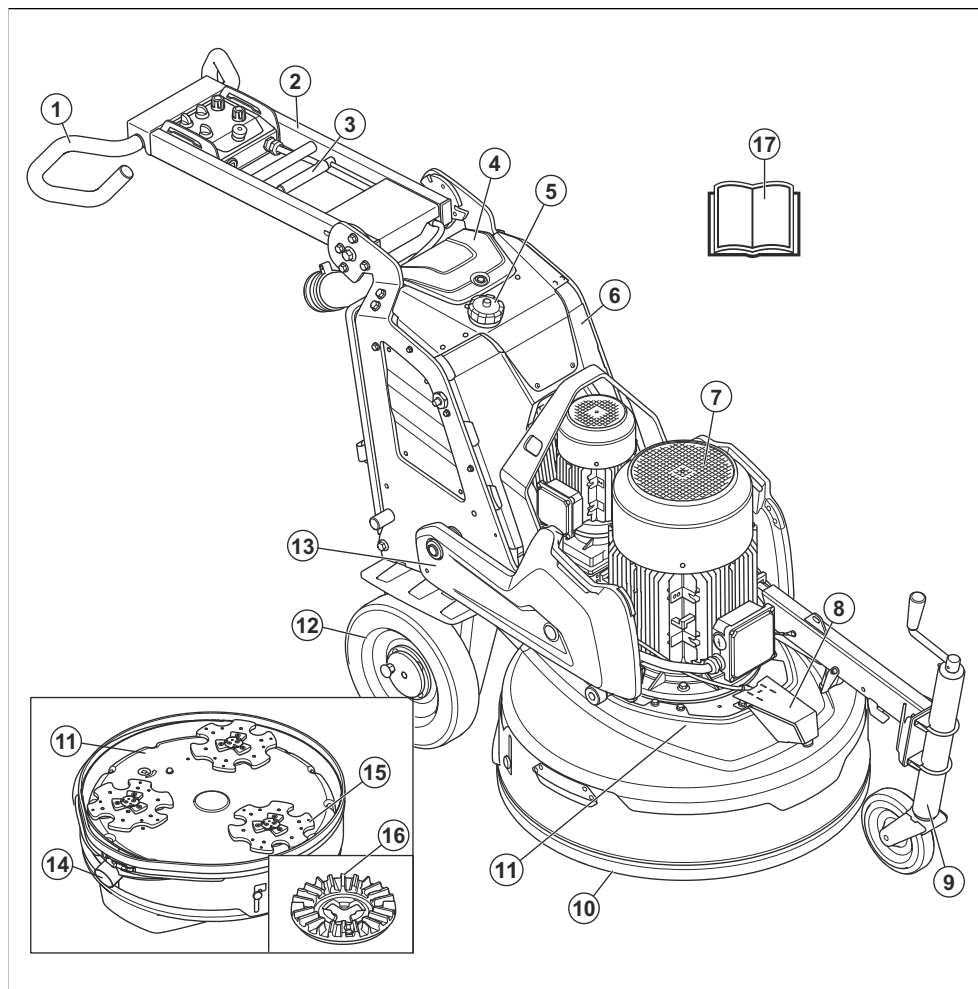
Namjena

Proizvod je namijenjen za brušenje površina od materijala različitih tvrdoća, poput prirodnog kamena,

taraca i betona. Proizvodom se također mogu brusiti pokrovni materijali poput epoksidne smole i ljepila. Završna obrada površine može biti gruba ili glatka. Proizvod je moguće upotrebljavati za mokro i suho brušenje. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

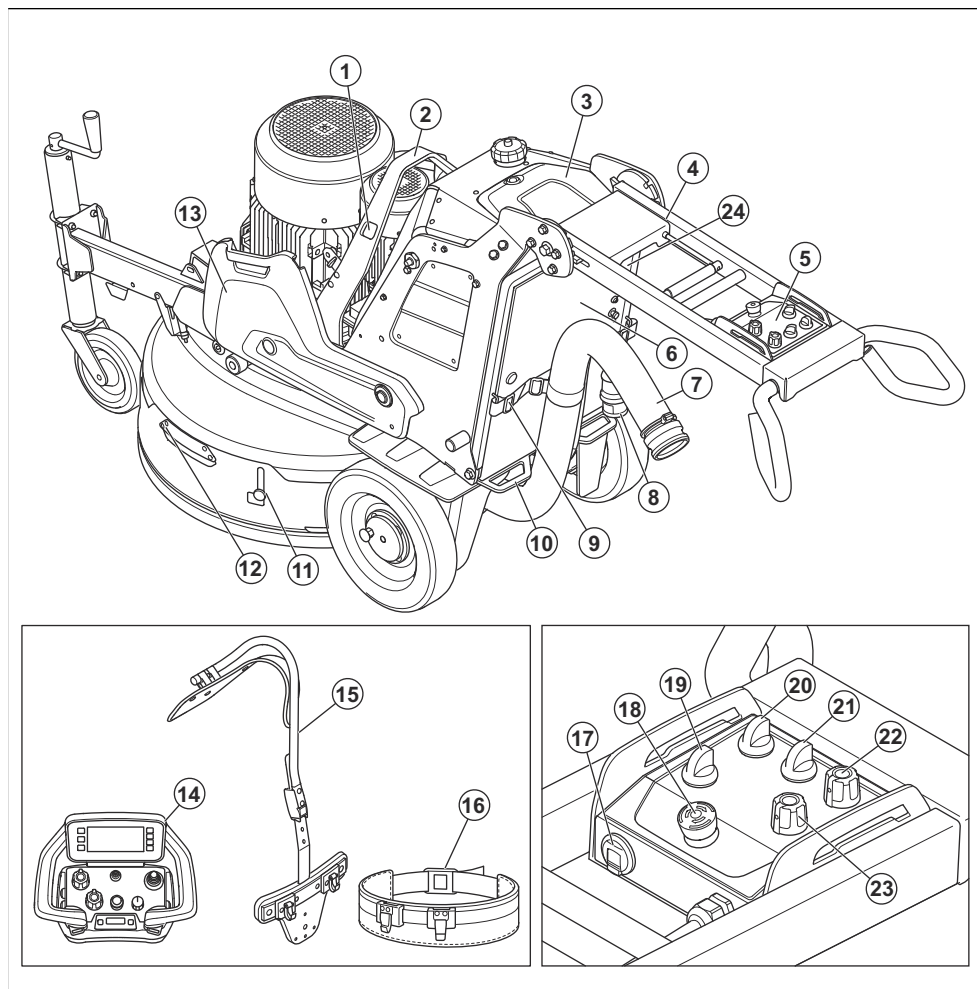
Proizvod je namijenjen profesionalnim rukovateljima u komercijalnom radu.

Pregled proizvoda, desna strana PG 6 DR, PG 8 DR



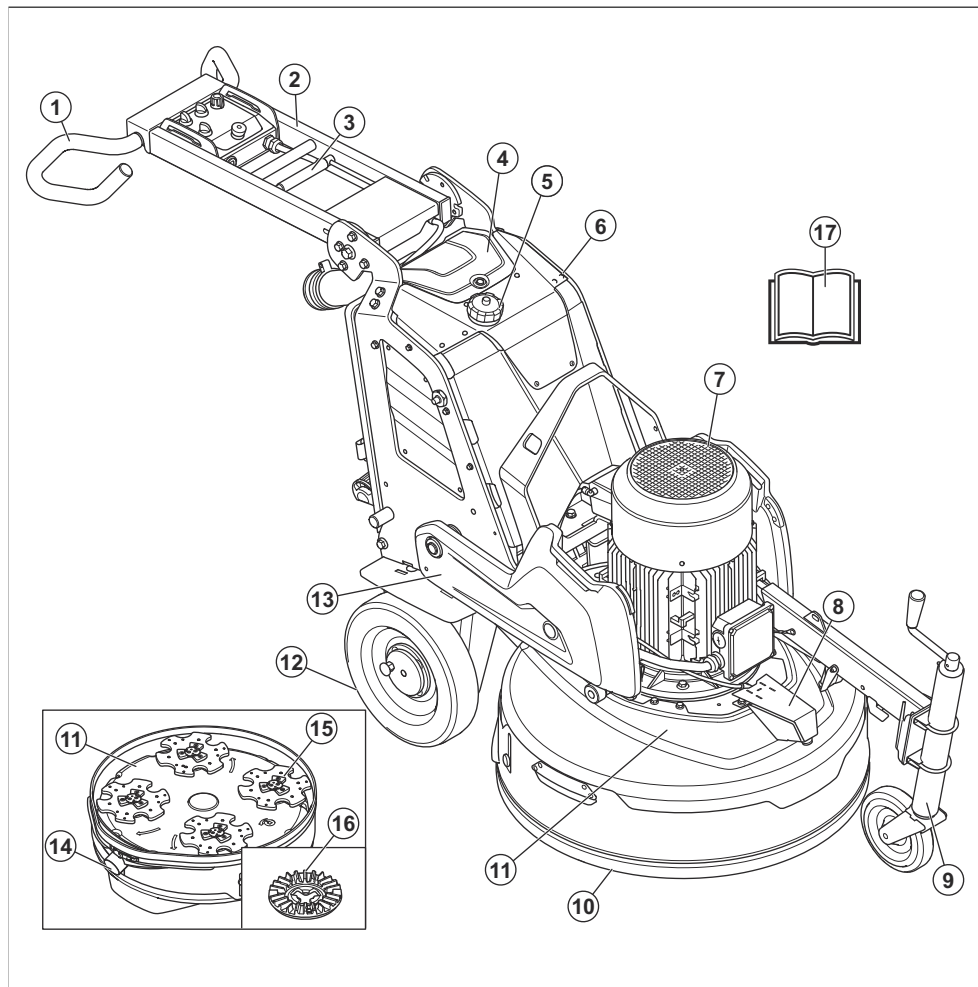
- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Upravljač | 10. Plivajući poklopac |
| 2. Ručka | 11. Brusna glava |
| 3. Ručica blokade za podešavanje ručke | 12. Kotač |
| 4. Poklopac punjača baterije | 13. Utezi |
| 5. Spremnik vode | 14. Priključak za usisivač prašine |
| 6. Električno oklopljenje | 15. Brusni disk |
| 7. Motor brusne glave | 16. Ploča alata |
| 8. Mlaznica za maglicu | 17. Korisnički priručnik |
| 9. Potporni kotač | |

Pregled proizvoda, lijeva strana PG 6 DR, PG 8 DR



- | | |
|--|--|
| 1. Otvori za remene vitla | 12. Ručka plivajućeg poklopca |
| 2. Podizni prsten | 13. Utezi |
| 3. Poklopac punjača baterije | 14. Daljinski upravljač |
| 4. Držač daljinskog upravljača (dodatna oprema) | 15. Naramenice za daljinski upravljač (dodatna oprema) |
| 5. Upravljačka ploča | 16. Remen |
| 6. Priključak punjača baterije | 17. USB punjač |
| 7. Priključak za usisivač prašine | 18. Gumb za zaustavljanje u nuždi |
| 8. Kabel napajanja | 19. Sklopka za daljinsko upravljanje/ručni rad |
| 9. Ovjесni uređaj za crijevo usisivača prašine i pojni kabel | 20. Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF |
| 10. Točka za privezivanje | 21. Sklopka za zaustavljanje/pogon STOP/RUN |
| 11. Transportna blokada plivajućeg poklopca | 22. Kotačić za smjer vrtnje i brzinu, brusni disk |
| | 23. Kotačić za smjer vrtnje i brzinu, brusna glava |

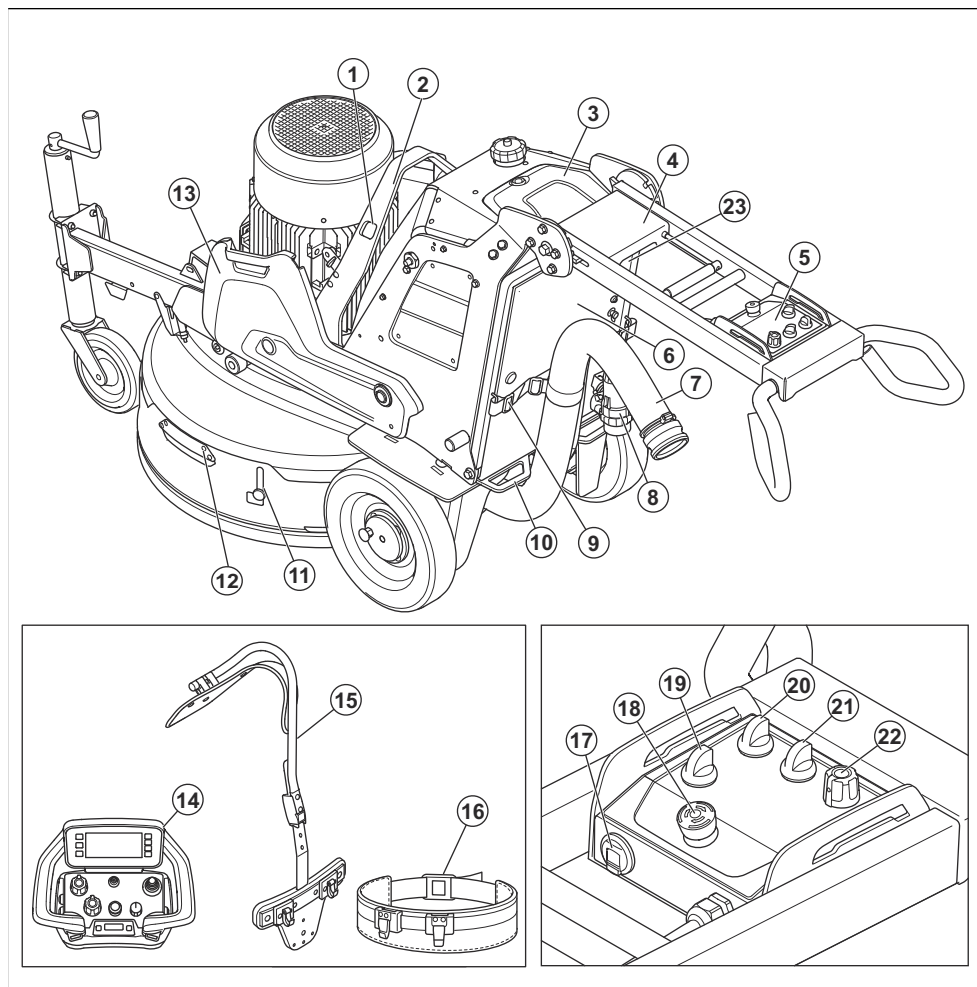
Pregled proizvoda, desna strana PG 6 XR, PG 8 XR



1. Upravljač
2. Ručka
3. Ručica blokade za podešavanje ručke
4. Poklopac punjača baterije
5. Spremnik vode
6. Električno oklopljenje
7. Motor brusne glave
8. Mlaznica za maglicu
9. Potporni kotač

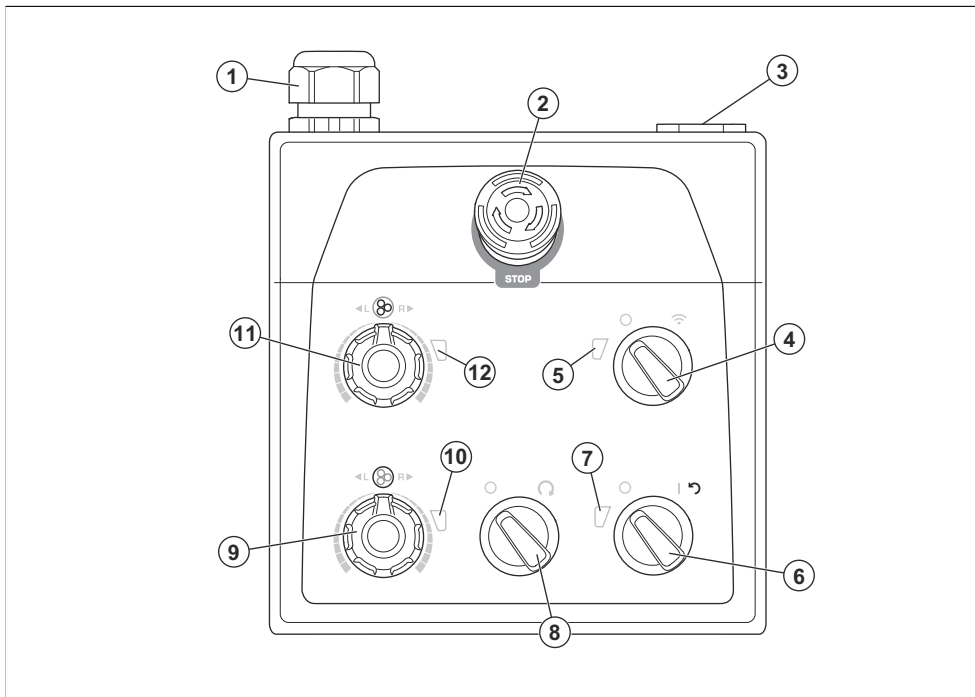
10. Plivajući poklopac
11. Brusna glava
12. Kotač
13. Uteži
14. Priključak za usisivač prašine
15. Brusni disk
16. Ploča alata
17. Korisnički priručnik

Pregled proizvoda, lijeva strana PG 6 XR, PG 8 XR



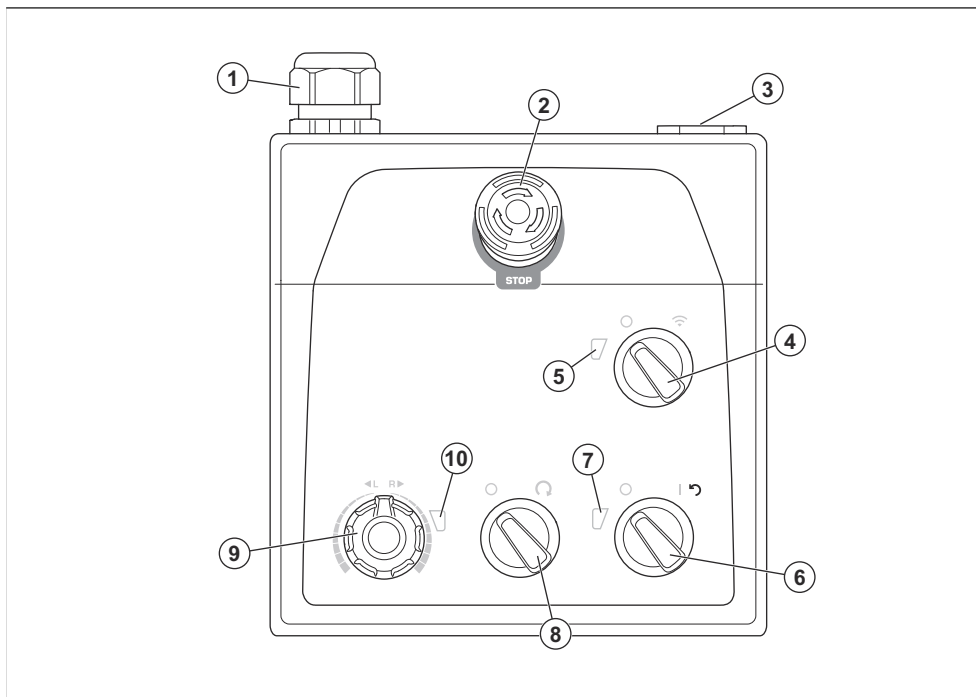
- | | |
|---|---|
| 1. Otvori za remene vitla | 12. Ručka plivajućeg poklopca |
| 2. Podizni prsten | 13. Utezi |
| 3. Poklopac punjača baterije | 14. Daljinski upravljač |
| 4. Držač daljinskog upravljača (dodatna oprema) | 15. Naramenice za daljinski upravljač (dodatna oprema) |
| 5. Upravljačka ploča | 16. Remen |
| 6. Priključak punjača baterije | 17. USB punjač |
| 7. Priključak za usisivač prašine | 18. Gumb za zaustavljanje u nuždi |
| 8. Kabel napajanja | 19. Sklopka za daljinsko upravljanje/ručni rad |
| 9. Ovjescni uređaj za crijevo usisivača prašine i pojni kabel | 20. Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF |
| 10. Točka za privezivanje | 21. Sklopka za zaustavljanje/pogon STOP/RUN |
| 11. Transportna blokada plivajućeg poklopca | 22. Kotačić za smjer vrtnje i brzinu brusne glave i brusnog diska |

Pregled upravljačke ploče PG 6 DR, PG 8 DR



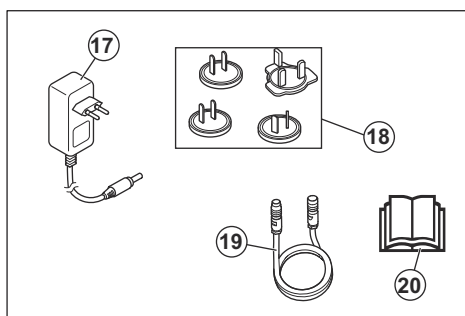
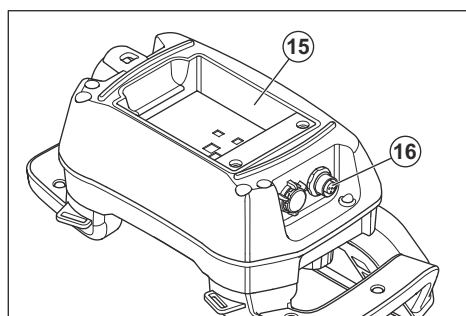
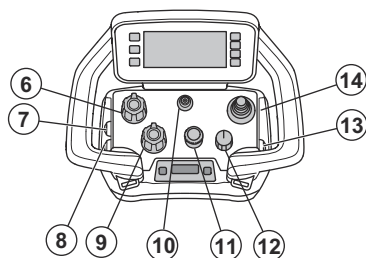
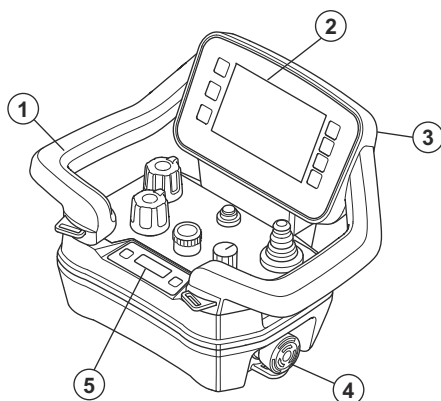
1. Kabelski priključak
2. Gumb za zaustavljanje u nuždi
3. USB punjač
4. Sklopka za odabir rada s daljinskim upravljačem ili ručnog rada
5. Indikator načina rada za daljinsko upravljanje
6. Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF
7. Indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda
8. Sklopka za zaustavljanje/pogon STOP/RUN
9. Kotačić za smjer vrtnje i brzinu, brusni disk
10. Indikator brusnog diska
11. Kotačić za smjer vrtnje i brzinu, brusna glava
12. Indikator brusne glave

Pregled upravljačke ploče PG 6 XR, PG 8 XR



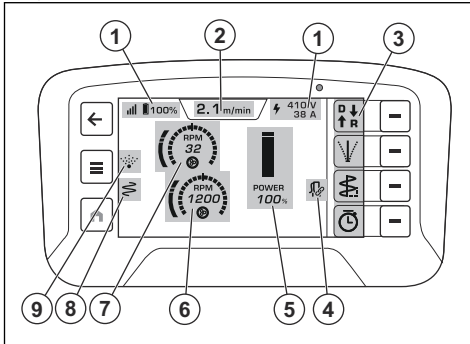
1. Kabelski priključak
2. Gumb za zaustavljanje u nuždi
3. USB punjač
4. Sklopka za odabir rada s daljinskim upravljačem ili ručnog rada
5. Indikator načina rada za daljinsko upravljanje
6. Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF
7. Indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda
8. Sklopka za zaustavljanje/pogon STOP/RUN
9. Kolačič za smjer vrtnje i brzinu, brusna glava i brusni disk
10. Indikator brusne glave i brusnog diska

Pregled daljinskog upravljača



1. Ručka
2. HMI zaslon
3. Priključak za USB kabel
4. Gumb za zaustavljanje stroja
5. Zaslon informativnog centra
6. Potenciometar brzine i smjera vrtnje, brusna glava
7. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE maglice
8. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE oscilacija
9. Potenciometar za brzinu i smjer vrtnje, brusni disk (ne upotrebljava se za PG 6 XR i PG 8 XR)
10. Gumb a UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE daljinskog upravljača
11. Koder
12. Sklopka za zaustavljanje/transport/brušenje
13. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE usisivača
14. Upravljačka palica
15. Držać baterije
16. Priključak za kabel sa sabirnicom CAN
17. Prilagodnik AC/DC za punjač baterije
18. Utikači za utičnice na različitim tržištima
19. Kabel sa sabirnicom CAN (dodatna oprema)
20. Korisnički priručnik

Pregled HMI zaslona



1. Gornja traka
2. Kartica Način rada
3. Kartica Brze radnje
4. Ikona usisivača
5. Raspon snage
6. Brzina vrtnje, brusni disk (ne upotrebljava se za jednostruki pogon)
7. Brzina vrtnje, brusna glava
8. Ikona oscilacije
9. Ikona maglice

Prikazi raspona snage u boji

Raspon snage prikazuje se s četiri boje:

- Siva —moguće je podešavati brzinu, ali proizvod ne radi.
- Zelena – proizvod radi u rasponu snage ispod 100 %
- Žuta – proizvod radi u rasponu snage između 101 % – 110 %
- Crvena – proizvod radi u rasponu snage iznad 111 %

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Nosite zaštitu za sluh, zaštitu za oči i zaštitu za dišne putove. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 79.*



Prašina može uzrokovati zdravstvene probleme. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova. Obavezno osigurajte dovoljan protok zraka.



Proizvod obavezno podižite u podiznoj oči.



Primijenite otvore za trake za povezivanje kako biste proizvod pričvrstili za transportno vozilo.



Proizvod nije kućanski otpad. Reciklirajte ga na lokaciji s odobrenjem za zbrinjavanje električne i elektroničke opreme.



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EZ-a.



Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama UK-a.



Proizvod ispunjava mjerodavne direktive Euroazijske carinske unije.



Simbol kineske direktive RoHS za ekološki prihvatljivo razdoblje upotrebe (Environment-Friendly Use Period, EUFP).



Emisija buke u okoliš označena je u skladu s direktivama i propisima EU i UK. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 124* i na naljepnici.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

Simboli na upravljačkoj ploči i daljinskom upravljaču



Zaustavljanje u nuždi.



Rad s daljinskim upravljačem je uključen.



Uključivanje proizvoda i njegovo ponovno postavljanje.



Uključena brusna glava.



Brzina i smjer vrtnje, brusna glava.



Brzina i smjer vrtnje, brusni disk.

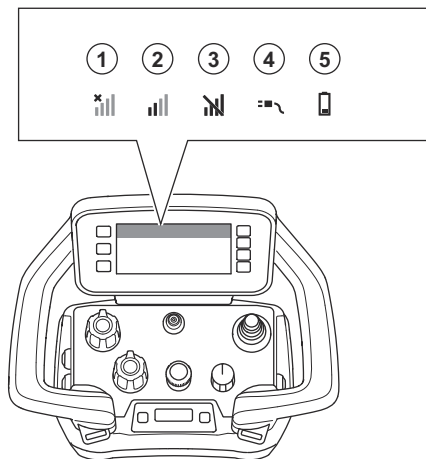


Maksimalna brzina.



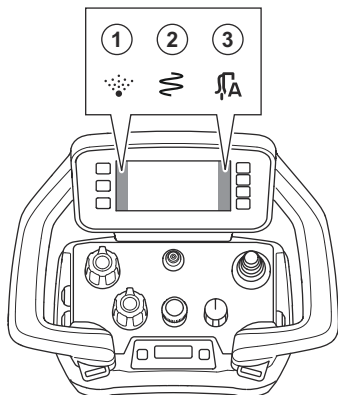
Polako.

Simboli na gornjoj traci zaslona



Položaj	Funkcija
1	Nema radijskog signala. Nema veze s proizvodom.
2	Jačina radijskog signala.
3	Radijski signal je blokiran.
4	Kabel sa sabirnicom CAN pričvršćen je na proizvod i daljinski upravljač.
5	Napunjenost. Kada je simbol baterije žut, napunjenost je 11 – 20 %. Kada je simbol baterije crven, napunjenost je manja od 10 %.

Simboli na kartici za način rada na zaslonu



Položaj	Funkcija
1	Funkcija maglice je uključena.
2	Funkcija oscilacije je uključena.
3	Usisivač je u automatskom načinu rada.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ rješenje je utemeljeno na oblaku koje rukovatelju daje pregled svih povezanih proizvoda. Ovaj proizvod opremljen je senzorom Husqvarna Fleet Services™ s Bluetooth® Low Energy (BLE). Senzor Husqvarna Fleet Services™ prikuplja podatke o proizvodu i omogućava povezivanje na sustav Husqvarna Fleet Services™. Sustav Husqvarna Fleet Services™ izvještava o podacima kao što su vrijeme rada, intervali servisiranja i lokacija proizvoda. Tehnologija BLE radi na 2,400–2,4835 GHz.

Za detaljnije informacije o Husqvarna Fleet Services™ preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ ili se obratite zastupniku tvrtke Husqvarna.

Primjena ugrađene poveznosti

Napomena: Radijski prijenos tehnologijom Bluetooth® omogućuje se pri prvom priključenju na mrežnu utičnicu te potom ostaje uključen.

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services za iOS ili Android.
2. Više informacija potražite pod <https://fleetservices.husqvarna.com>.

Modul Bluetooth® Low Energy (BLE)

Na odobrenim tržištima proizvod je opremljen modulom BLE povezanim sa sustavom Husqvarna Fleet Services™. Modul BLE sakuplja i odašilje podatke koji se primjenjuju u sustavu Husqvarna Fleet Services™. To su podaci poput vremena rada, intervala servisiranja i lokacije proizvoda.

Postavljanje ugrađene poveznosti

1. Postavite račun za sustav Husqvarna Fleet Services™ na web-mjestu <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ na mobilni uređaj.
3. Priključite proizvod na izvor napajanja kako biste pokrenuli modul BLE.

4. Dodajte proizvod u svoj račun. Upotrijebite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
5. Slijedite upute iz aplikacije Husqvarna Fleet Services™.

Napomena: Za povezivanje mobilni uređaj s omogućenom funkcijom Fleet mora biti u blizini proizvoda.

Napomena: Radijsko odašiljanje vezom Bluetooth® omogućuje prvo povezivanje s izvorom napajanja, a nakon toga ostaje uključeno.

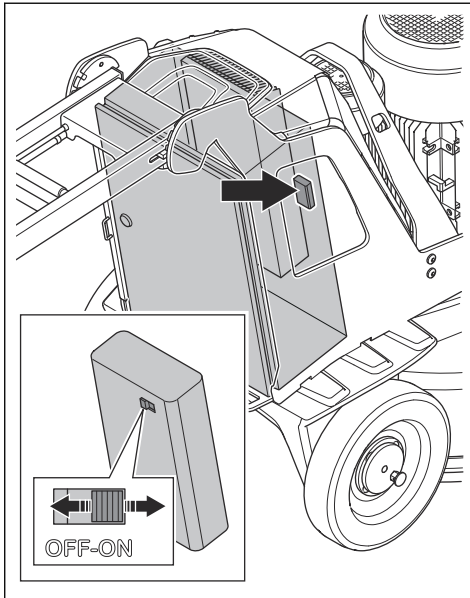


UPOZORENJE: Visoki napon. Na jedinici napajanja ima nezaštićenih dijelova. Prije otvaranja vrata električne kutije obavezno odspojite strujni utikač.

Postavljanje proizvoda u način rada za let

Kada je proizvod u načinu rada za let, modul BLE obustavlja odašiljanje podataka o proizvodu.

- Sklopku baterijskog paketa postavite u položaj OFF.



Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih

osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.

- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Spremite sva upozorenja i upute.
- Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
- Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznati s rizicima rukovanja proizvodom i spriječiti ih.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
- Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
- Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Uvijek budite pažljivi i razumni.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi se smanjio rizik od teških ozljeda ili smrti, preporučujemo da osobe s medicinskim

implantatima prije rukovanja proizvodom zatraže savjet liječnika i proizvođača medicinskog implantata.

- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 79*.
- Nemojte se udaljavati od proizvoda s uključenim motorom.
- Prije napuštanja proizvoda obavezno odspojite kabel napajanja.
- Nemojte povlačiti crijevo usisivača prašine. Proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozljedu ili oštećenje.
- Pri pokretanju proizvoda brusna glava ne smije dodirivati površinu. Nije primjenjivo kada isprobavate ispravnost sklopke ON/OFF.
- Proizvod nemojte pokretati bez postavljenog štitnika od prašine. Štitnik od prašine mora osigurati potpuno brtvljenje između proizvoda i poda.
- Kako biste smanjili rizik od ozljeđivanja pri padu, stopala držite podalje od kabela sa sabirnicom CAN i pojnog kabela.
- Držite se podalje od područja u kojima proizvod može uzrokovati ozljede. Proizvod može brzo promijeniti smjer i udariti vas.
- Ako proizvod ne radi pravilno, zaustavite motore.
- Spriječite zapetljanje odjeće, duge kose ili nakita u pokretne dijelove.
- Tijekom rada morate biti u sigurnom i čvrstom položaju.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako ne možete primiti pomoć u slučaju nezgode.
- Ako proizvod počne vibrirati ili postane neobično glasan, odmah ga zaustavite. Pregledajte je li proizvod oštećen. Popravite oštećenja ili popravak prepustite odobrenom servisnom agentu.
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod osoba koji sa slabijom cirkulacijom. Ako imate simptome prevelikog izlaganja vibracijama, zatražite medicinsku pomoć. Ti simptomi uključuju trnce, gubitak osjećaja, bockanje, bolove, gubitak snage te promjene u boji ili stanju kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, rukama ili zglobovima.
- Proizvod nemojte parkirati na kosini. Ako je proizvod nužno parkirati na kosini, onemogućite pomicanje ili

prevrtanje proizvoda. Postoji opasnost od ozljeda i oštećenja.

- Budite vrlo pažljivi tijekom rada na kosinama. Ovaj je proizvod težak i u slučaju pada može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Proizvod nemojte pomicati po strmim kosinama. Informacije i najvećem kutu kosine potražite na natpisnoj pločici proizvoda.
- Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Za više informacija obratite se zastupniku.

Oprema za osobnu zaštitu



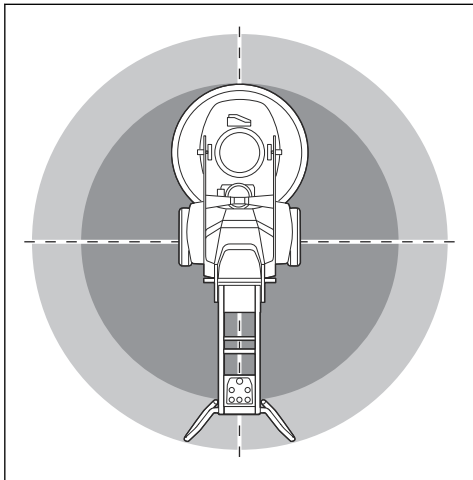
UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom upotrebe stroja obavezno koristite prikladnu opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne uklanja opasnost od ozljede. Oprema za osobnu zaštitu smanjuje ozbiljnost ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Tijekom uporabe proizvoda nosite odobrenu zaštitu za oči.
- Nemojte nositi široku, tešku i neprikladnu odjeću. Nosite odjeću koja omogućuje slobodno kretanje.
- Nosite odobrene zaštitne rukavice koje omogućuju čvrst prihvat.
- Nosite gumene zaštitne rukavice koje sprječavaju nadraživanje kože mokrim betonom.
- Nosite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Tijekom rada s proizvodom obavezno upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha. Dugotrajna izloženost buci može uzrokovati gubitak sluha.
- Proizvod proizvodi prašinu i pare koji sadrže opasne kemikalije. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova.
- Nosite čizme sa čeličnom kopicom i protukliznim potplatima.
- U blizini obavezno mora biti kutija prve pomoći.
- Tijekom rada s ovim proizvodom mogu nastati iskre. U blizini obavezno mora biti aparat za gašenje požara.

Sigurnost na radnom mjestu

- Tijekom rada promatračima onemogućite pristup području prikazanom na slici u nastavku. Tijekom

rada u tom području rukovatelj mora biti vrlo oprezan.



- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Proizvod nemojte upotrebljavati po magli, kiši, jakom vjetru, po hladnom vremenu, opasnosti od munja ili drugim lošim vremenskim uvjetima. Upotreba ovog proizvoda po lošem vremenu ili na mokrim mjestima može se negativno odraziti na vašu opreznost. Loše vrijeme može prouzročiti opasne uvjete rada.
- Pazite na osobe, predmete i situacije koje mogu onemogućiti siguran rad proizvoda.
- : Proizvodom se može upravljati daljinskim upravljačem na velike udaljenosti. Proizvod nemojte upotrebljavati ako nemate jasan pogled na proizvod i njegovo opasno područje. Ogradite radno područje kako biste spriječili ozljede promatrača.
- Radno područje mora biti dovoljno osvijetljeno.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.

Električna sigurnost



UPOZORENJE: Električni proizvodi uvijek predstavljaju opasnost od strujnog udara. Proizvod nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima. Nemojte dirati gromobrane i metalne predmete. Da biste spriječili ozljede, proizvod obavezno upotrebljavajte sukladno korisničkom priručniku.



UPOZORENJE: Uvijek upotrebljavajte napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (Residual-Current Device, RCD). RCD smanjuje opasnost od strujnog udara.



UPOZORENJE: Visoki napon. Na jedinici napajanja ima nezaštićenih dijelova. Prije otvaranja vrata električne kutije obavezno odspojite strujni utikač.



OPREZ: Za pogon motora bez problema napajanje proizvoda ili generator moraju biti dovoljno snažni i konstantni. Neprikladan napon uzrokuje povećanje potrošnje energije i temperature motora do pokretanja sigurnosnog kruga. Dimenzije pojnog kabla moraju biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima. Dimenzija mrežne utičnice mora odgovarati amperaži električne utičnice i produžnog kabla proizvoda.

Ako je otpor u mrežnom sustavu viši, može doći do manjeg pada napona pri pokretanju proizvoda. To može utjecati na rad drugih proizvoda, npr. uzrokovati treperenje rasvjete.

- Provjerite jesu li snaga, osigurač i napon mreže prikladni za napon na natpisnoj pločici proizvoda.
- Prije odspajanja strujnog utikača obavezno zaustavite proizvod.
- Ako je oštećen pojni kabel ili strujni utikač, nemojte upotrebljavati proizvod. Predajte ga na popravak u odobreni servisni centar. Oštećeni pojni kabel može uzrokovati ozbiljnu ozljedu i smrt.
- Pojni kabel upotrebljavajte pravilno. Pojni kabel nemojte upotrebljavati za premještanje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Za odspajanje pojnog kabla povucite strujni utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u vodi koja je tako duboka da se prema proizvodu može smočiti. Oprema se može oštetiti, a proizvod može dospjeti pod napon i uzrokovati ozljedu.
- Proizvod se ne smije ovlažiti. U njemu je dopuštena samo voda iz sustava za vodu. Zaštitite proizvod od kiše. Voda koja ulazi u proizvod povećava opasnost od strujnog udara.
- Prije priključivanja ili odspajanja priključka kabla motora i električnog kućišta obavezno odspojite pojni kabel.
- Mlaznicu za maglicu na proizvodu nemojte usmjeravati na električne kabele ili električne komponente.

Produžni kabeli

- Upotrebljavajte samo odobrene produžne kabele dovoljne duljine.
- Nazivna vrijednost na produžnom kabelu mora biti jednaka navedenoj na natpisnoj pločici proizvoda ili veća od nje.
- Upotrebljavajte uzemljene produžne kabele.

- Kada proizvod upotrebljavate na otvorenom, upotrijebite produžni kabel prikladan za upotrebu na otvorenom. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.
- Priključak produžnog kabela mora biti suh i iznad zemlje.
- Produžni kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Provjerite je li električni produžni kabel u dobrom stanju i neoštećen.
- Produžni kabel nemojte upotrebljavati dok je namotan. To može uzrokovati pregrijavanje produžnog kabela.
- Kada upotrebljavate proizvod, produžni kabel mora biti iza vas. Tako sprječavate oštećenje produžnog kabela.

Upute za uzemljeni proizvod



UPOZORENJE: Nepravilan priključak može uzrokovati strujni udar. Ako niste sigurni u ispravnost uzemljenja vaše mrežne utičnice, obratite se ovlaštenom električaru.

Nemojte izmjenjivati tvorničke specifikacije strujni utikača. Ako su strujni utikač ili pojni kabel oštećeni ili ih morate zamijeniti, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna. Poštujte lokalne propise i zakone.

Ako u potpunosti ne razumijete upute za uzemljeni proizvod, ovlaštenom električaru.

Upotrebljavajte samo uzemljene produžne kabele za vanjsku upotrebu s uzemljivačkim iglicama i uzemljivačkom utičnicom prikladnom za strujni utikač proizvoda.

Proizvod je opremljen uzemljenim pojnim kabelom i strujnim utikačem. Proizvod uvijek priključujte na uzemljenu mrežnu utičnicu. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.

S proizvodom nemojte upotrebljavati strujne adaptere.

Sigurnost pri rukovanju baterijom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte isključivo baterije preporučene za vaš proizvod.
- Za ovaj proizvod koristite samo originalne baterije. Ako baterije zamijenite baterijama pogrešne vrste, postoji opasnost od eksplozije. Za više informacija obratite se zastupniku.
- Upotrebljavajte isključivo punjive baterije za napajanje odgovarajućih proizvoda tvrtke Husqvarna. Bateriju nemojte upotrebljavati za

napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od ozljeda.

- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Ako baterija počne propuštati, nemojte dopustiti da vam tekućina dospije na kožu ili u oči. Ako ste dodirнули tekućinu, isperite površinu velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje se ne mogu puniti.
- Baterije nemojte izmjenjivati.
- Nemojte umetati predmete u zračne ure baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može eksplodirati i uzrokovati opekline i/ili kemijske opekline.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog tlaka.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura od -10 °C/14 °F i 40 °C/104 °F.
- Bateriju nemojte prati vodom. Pogledajte *Čišćenje baterije i punjača baterije na stranici 105*.
- Nemojte upotrebljavati oštećenu ili neispravnu bateriju.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput čavala, vijaka ili nakita.
- Bateriju držite podalje od djece.

Sigurnosni uređaji za proizvod

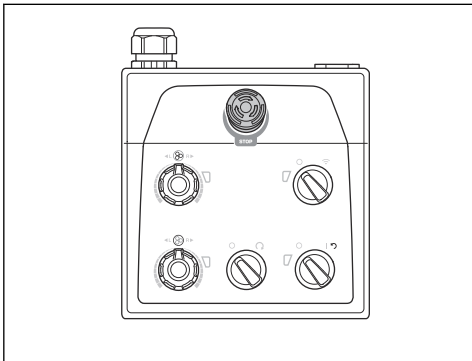


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

Gumb za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči

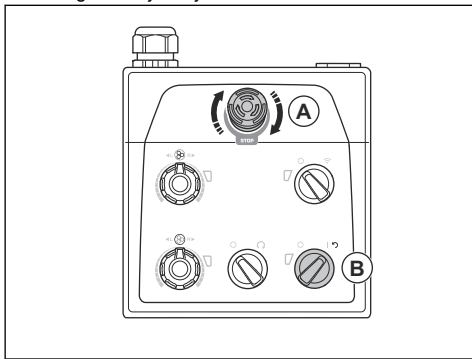
Gumb za zaustavljanje u nuždi služi za brzo zaustavljanje motora. Gumb za zaustavljanje u nuždi prekida mrežno napajanje.



OPREZ: Gumb za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči nemojte upotrebljavati kao gumb za zaustavljanje proizvoda.

Provjera gumba za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči

1. Gumb za zaustavljanje u nuždi (A) na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.



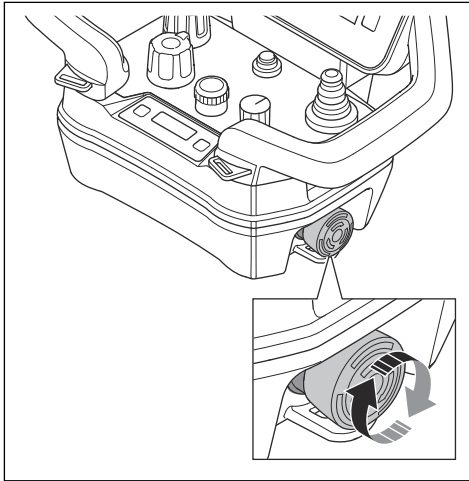
2. Sklopku ON/OFF (B) na upravljačkoj ploči okrenite u položaj sa strelicom kako biste pokrenuli motor. Uključuje se LED indikator uz sklopku ON/OFF.
3. Pritisnite gumb za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči.
4. Provjerite je li se isključio LED indikator uz sklopku ON/OFF.
5. Za isključivanje gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu.

Gumb za zaustavljanje stroja na daljinskom upravljaču

Gumb za zaustavljanje stroja služi za brzo zaustavljanje motornog alata.

Gumb za zaustavljanje stroja smanjuje brzinu priključenog motornog alata. Gumb za zaustavljanje stroja također odspaja motorni alat od napajanja.

Gumb za zaustavljanje stroja nije moguće primijeniti kada se motornim alatom upravlja ručno.

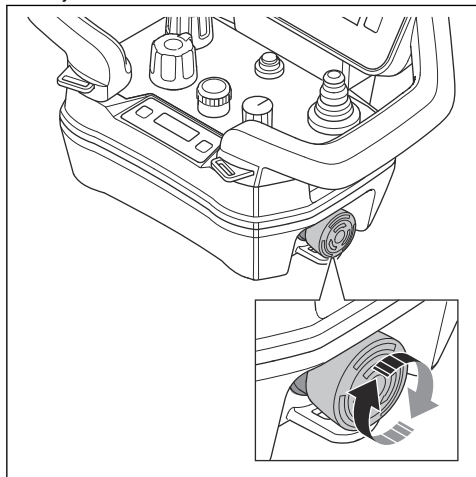


OPREZ: Gumb za zaustavljanje stroja na daljinskom upravljaču nemojte upotrebljavati kao gumb za zaustavljanje motornog alata.

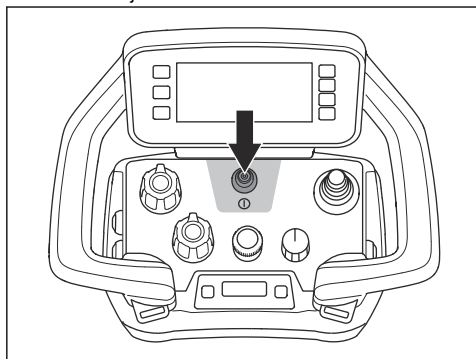
Provjera gumba za zaustavljanje stroja na daljinskom upravljaču

1. Gumb za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.

- Okrenite gumb za zaustavljanje stroja na daljinskom upravljaču u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je gumb za zaustavljanje stroja isključen.



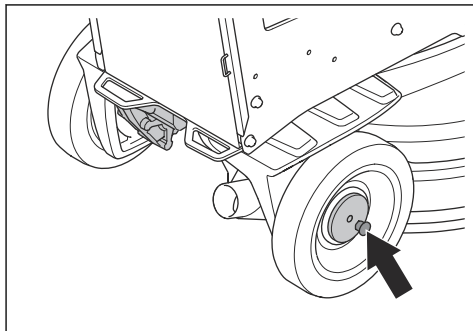
- Sklopku ON/OFF na upravljačkoj ploči okrenite na 1 kako biste pokrenuli motor. Uključuje se LED indikator uz sklopku ON/OFF.
- Za daljinsko upravljanje sklopku za daljinsko upravljanje/ručni rad na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu. LED indikator uz sklopku za daljinsko upravljanje/ručni rad počinje treperiti.
- Pritisnite gumb UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE na daljinskom upravljaču. Daljinski upravljač je uključen kada se uključi zaslon.



- Pritisnite gumb za zaustavljanje stroja na daljinskom upravljaču.
- Provjerite je li se motor zaustavio.
- Za isključivanje gumb za zaustavljanje stroja na daljinskom upravljaču okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu.

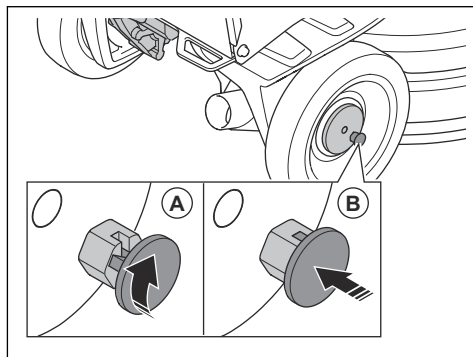
Zaporni klinovi za kotače

Zaporni klinovi zaključavaju kotače uz motor kada se proizvodom upravlja s daljinskim upravljačem.



Pregledajte zaporne klinove za kotače

- Zaporni klinovi ne smiju biti primijenjeni.
- Lagano pogurajte proizvod prema naprijed da biste osjetili otpor.
- Okrećite zaporne klinove (A) dok se iglica zapornog klina ne poravnava s utorom. Učinite to na lijevom i desnom kotaču.



- Pokrenite proizvod. Zaporni klinovi vraćaju se u zavrtni položaj (B) i zaključavaju kotače motora.
- Lagano pogurajte proizvod prema naprijed da biste osjetili otpor. Ako su zavrtni klinovi pravilno primijenjeni, otpor je veći nego kada zavrtni klinovi nisu primijenjeni.

Napomena: Ako zavrtni klinovi pri radu s daljinskim upravljačem nisu pravilno primijenjeni, na zaslonu daljinskog upravljača prikazuje se poruka o pogrešci.

- Zavrtni klinove za otpuštanje izvucite ravno i okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu ili suprotnom smjeru.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku. Spremite sva upozorenja i upute za buduće radove.

- Svi dijelovi trebaju biti u dobrom radnom stanju, a svi pričvrtni elementi zategnuti.
- Nemojte upotrebljavati proizvod koji je izmijenjen ili neispravan. Provedite sigurnosne preglede,

održavanje i servisiranje iz ovog priručnika. Sve druge radove održavanja provodi ovlašteni serviser.

- Kada zamjenjujete dijelovne alate, zaustavite proizvod i odspojite strujni utikač. Sklopku ON/OFF postavite u položaj 0.
- Pregled i/ili održavanje provodite uz zaustavljen motor i odspojenu električnu utičnicu.
- Redovito održavajte proizvod kako biste bili sigurni u njegovu ispravnost. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 103*.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Vađenje proizvoda iz pakiranja



UPOZORENJE: Pažljivo i na siguran način uklonite proizvod s palete. Ovaj je proizvod težak i u slučaju pada može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Provjerite jesu li priložene sve stavke prikazane na pregledu proizvoda. Pogledajte *Pregled proizvoda, desna strana PG 6 DR, PG 8 DR na stranici 68*. Ako neka stavka nedostaje ili je oštećena, prije uklanjanja proizvoda s palete razgovarajte sa zastupnikom tvrtke Husqvarna.
- Uklonite sve trake pakiranja i klinove kotača.
- Područje mora biti čisto, s dovoljno prostora za kretanje oko proizvoda.
- Spriječite vlasti pad ili ispuštanje proizvoda s visine.
- Proizvod s palete uklonite uz pomoć podizne opreme ili rampi. Proizvod je težak. Proizvod podignite na siguran način. Pogledajte *Podizanje proizvoda na stranici 122*.

6. Postavite proizvod u radno područje. Omogućite siguran i pravilan transport proizvoda do radnog područja i u njega. Pogledajte *Transportiranje na stranici 119*.
7. Provjerite jesu li dijelovni alati na pločama alata te jesu li dijelovni alati i ploče alata dobro pričvršćeni.
8. Priključite usisivač prašine na proizvod. Pogledajte *Priključivanje usisivača prašine na stranici 87*.
9. Ručku i upravljač postavite na odgovarajuću radnu visinu. Pogledajte *Podešavanje ručke i upravljača na stranici 88*.
10. Prije priključivanja proizvoda na mrežnu utičnicu provjerite jesu li kabeli motora priključeni na električno oklopljenje. Pogledajte *Pregled proizvoda, desna strana PG 6 DR, PG 8 DR na stranici 68*.
11. Priključite proizvod na izvor napajanja. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 88*.
12. Gumb za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
13. Kada upotrebljavate usmjerene dijelovne alate kao što su Piranhas, obavezno provjerite smjer vrtnje brusne glave i brusnih diskova.
14. Postavite potporni kotač u radni položaj. Pogledajte *Postavljanje potpornog kotača u položaj za transportiranje na kratke udaljenosti na stranici 121*.

Prije upotrebe proizvoda

1. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
2. Obucite neophodnu opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 79*.
3. U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
4. Provodite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 103*.
5. Provjerite je li proizvod pravilno sastavljen i neoštećen.

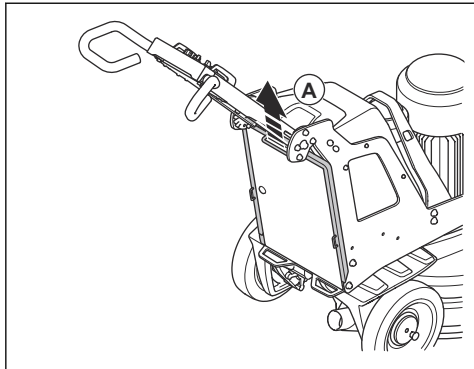
Uključivanje i isključivanje potpornog okvira

Proizvod ima potporni okvir koji se primjenjuje za naginjanje proizvoda unatrag. Uz to, potporni uređaj služi kao ovesjni uređaj na kojega se postavljaju crijevo usisivača prašine i pojni kabel.

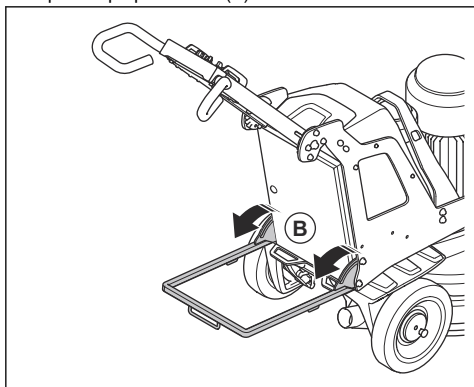


UPOZORENJE: Budite vrlo pažljivi pri pomicanju potpornog okvira. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozljedu.

1. Malo podignite potporni okvir (A).



2. Spustite potporni okvir (B).



3. Potporni okvir preklapa se obrnutim redoslijedom.

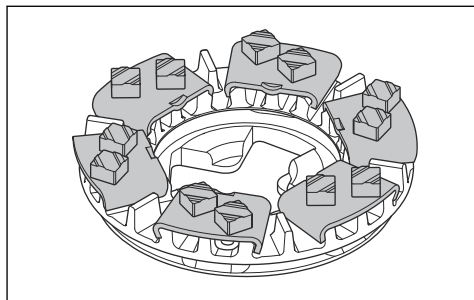
Dijamantni alati

Za proizvod su dostupne brojne vrste i konfiguracije dijamantnih alata. Metalom vezanim dijamantni alati s upotrebljavaju se za uklanjanje materijala, a smolom vezani dijamantni alati upotrebljavaju se za poliranje površina. Odaberite dijamantni alat prikladan za površinu. Za podršku pri odabiru alata obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna ili posjetite www.husqvarnacp.com.

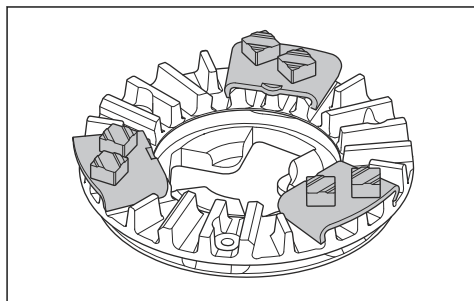
Puni komplet i pola kompleta dijamantnih alata

Konfiguracija segmenata dijamantnih alata utječe na konačnu kvalitetu površine. Konfiguracija također utječe na brzinu rada proizvoda.

- Puni komplet dijamantnih alata: Ova konfiguracija primjenjiva je za završnu obradu ravnog poda.



- Pola kompleta dijamantnih alata: Ova konfiguracija primjenjiva je za kada nije potrebna završna obrada ravnog poda.



Zamjena dijamantnih alata



UPOZORENJE: Kako biste spriječili nehotično pokretanje, prije zamjene dijamantnih alata obavezno odspojite pojni kabel.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice. Dijamantni alati mogu se jako zagrijati te ozlijediti šaku pri podizanju plivajućeg poklopca.



UPOZORENJE: Pri zamjeni dijamantnih alata nosite odobrenu zaštitu za dišne putove. Prašina ispod brusne glave opasna je za zdravlje.



UPOZORENJE: Pri zamjeni dijamantnih alata koristite usisivač prašine. Usisivač prašine smanjuje količinu za zdravlje štetne prašine.

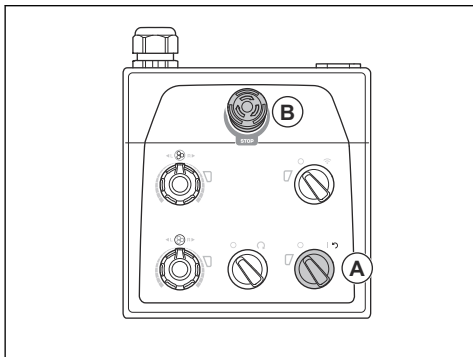


UPOZORENJE: Nemojte podešavati utega kada je proizvod nagnut ili u položaju za servisiranje.



OPREZ: Svi brusni diskovi uvijek moraju imati isti broj i istu vrstu dijamanta. Dijamanti na svim brusnim diskovima moraju biti iste visine.

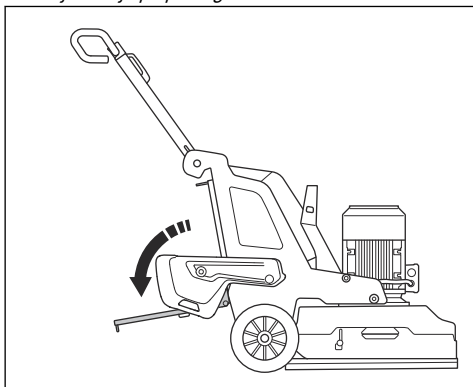
1. Sklopku ON/OFF (A) na upravljačkoj ploči okrenite na 0. Isključuje se LED indikator uz sklopku ON/OFF.



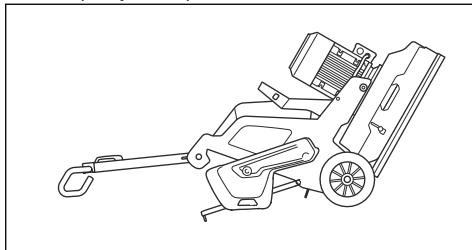
2. Pritisnite gumb za zaustavljanje u nuždi (B) na upravljačkoj ploči.
3. Postavite ručku u položaj za servisiranje. Pogledajte *Položaji radne ručke na stranici 88*.
4. Ako su postavljeni utezi, premjestite ih u stražnji položaj. Pogledajte *Podešavanje utega na stranici 103*.
5. Navucite zaštitne rukavice.
6. Podignite i okrenite plivajući poklopac.

Napomena: Kada podignete poklopac, lakše pristupate dijamantnim alatima.

7. Zabravite poklopac transportnom blokadom plivajućeg poklopca.
8. Primijenite potporni okvir. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje potpornog okvira na stranici 84*.

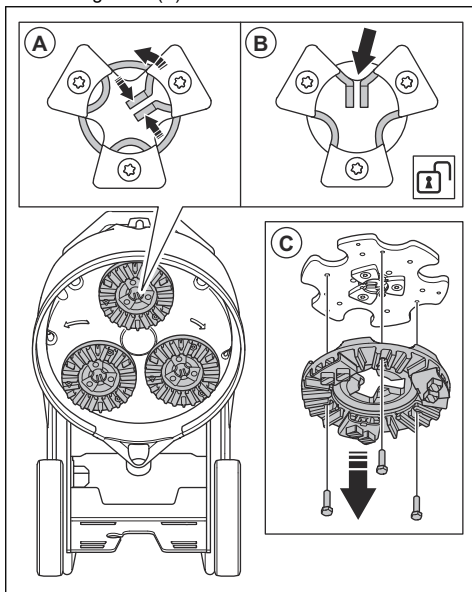


9. Pregledajte zapore plivajućeg poklopca. Prije naginjanja proizvoda zamijenite oštećene ili izgubljene zapore.
10. Držite upravljač i, s jednom nogom na potpornom okviru, nagnite proizvod unatrag. Naginjte proizvod dok upravljač ne spustite na tlo.



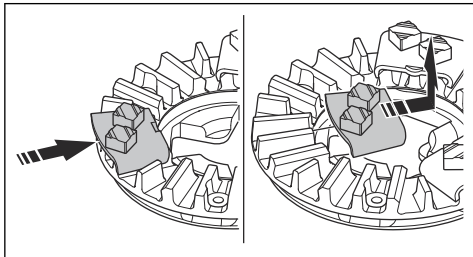
UPOZORENJE: Prije zamjene alata provjerite je li položaj proizvoda stabilan.

11. Pritisnite središnje jezičke jedan prema drugom i okrenite ih u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu (A) kako biste ploču alata otpustili od brusnog diska (B).

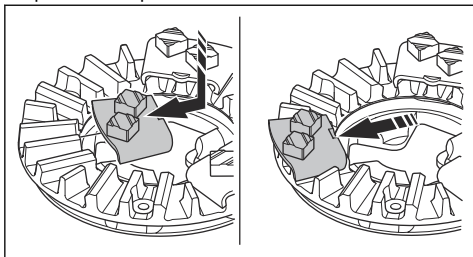


12. Ploču alata povucite ravno prema van (C) kako biste je izvadili iz brusne glave.

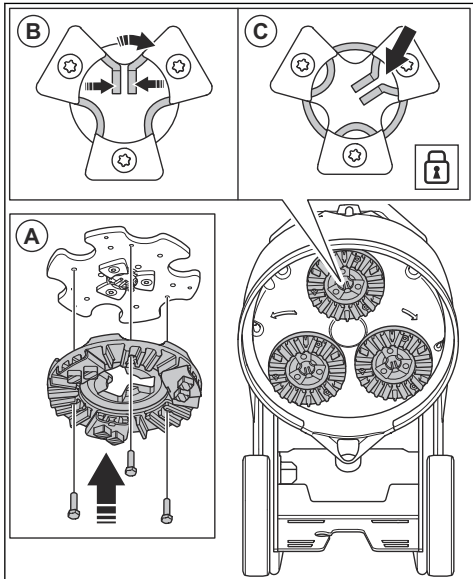
13. Dijamantne alate s brusne ploče uklonite uz pomoć čekića.



14. Blagim udarcem čekićem nove dijamantne alate postavite na ploču alata.



15. Ploču alata postavite ravno (A) na brusni disk.



16. Pritisnite središnje jezičke jedan prema drugom i okrenite ih u smjeru kretanja kazaljke na satu (B) kako biste ploču alata pričvrstili za brusni disk (C).

17. Pažljivo podignite proizvod u radni položaj. Kao potporu iskoristite upravljač i potporni okvir.

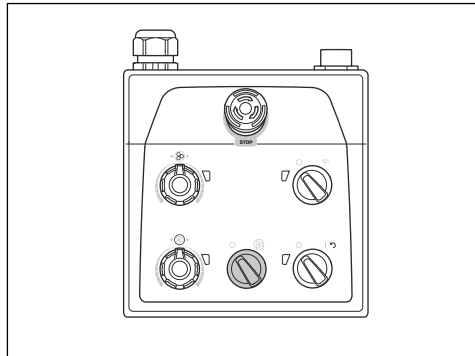
18. Otpustite potporni okvir.

Priključivanje usisivača prašine

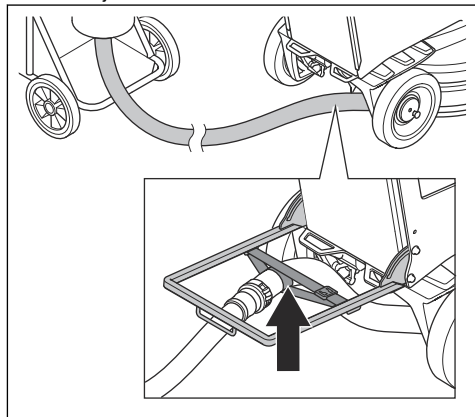


UPOZORENJE: Ako je crijevo za usisavanje prašine oštećeno, nemojte upotrebljavati usisivač prašine. Povećava se rizik od udisanja prašine štetne za vaše zdravlje. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.

1. Provjerite je li crijevo usisivača prašine neoštećeno.
2. Provjerite jesu li filteri u usisivaču prašine čisti i neoštećeni.
3. Provjerite je li sklopka STOP/RUN na upravljačkoj ploči postavljena na 0.



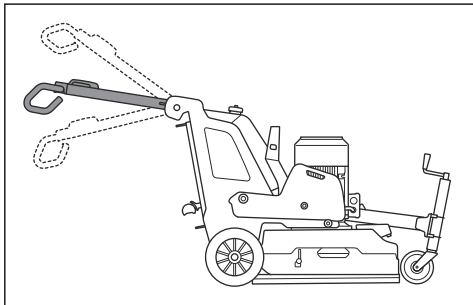
4. Priključite crijevo usisivača prašine na proizvod.
5. Primijenite potporni okvir. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje potpornog okvira na stranici 84*.
6. Objesite crijevo usisivača prašine na ovisni uređaj na potpornom okviru kako biste spriječili njegovo natezanje.



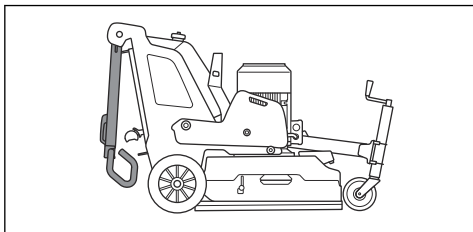
7. Otpustite potporni okvir.

Položaji radne ručke

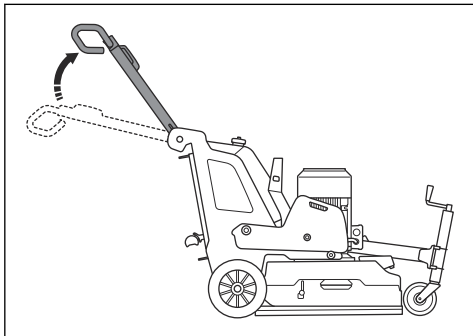
- Radni položaj ručke:



- Transportni položaj ručke:



- Servisni položaj ručke:



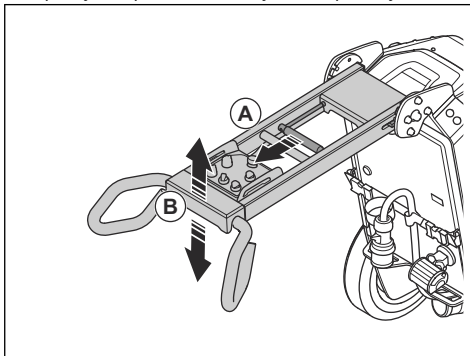
Podešavanje ručke i upravljača



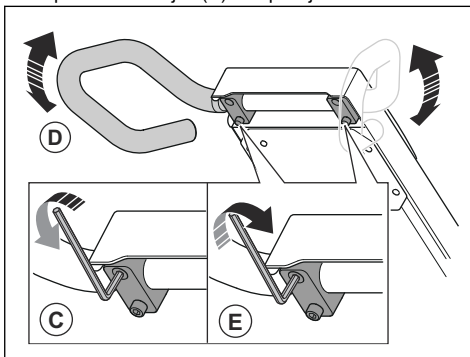
UPOZORENJE: Budite oprezni pri podešavanju ručke i upravljača. Ručka i upravljač moraju se uglaviti u položaju. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozljedu.

Visina ručke postavlja se tako da je što bliže boku rukovatelja. Proizvod se tijekom rada može nagnuti u stranu. Bok rukovatelja može zaustaviti taj bočni pomak.

1. Ručicu blokade (A) na ručki povucite u smjeru upravljačke ploče i zadržite je u tom položaju.



2. Postavite ručku (B) na odgovarajuću radnu visinu.
3. Otpustite ručicu blokade na ručki u položaj ručice blokade.
4. Otpustite četiri vijka (C) na upravljaču.

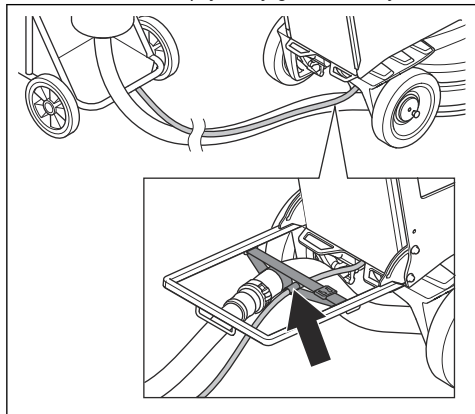


5. Postavite upravljač (D) na odgovarajuću radnu visinu.
6. Zategnite četiri vijka (E) na upravljaču kako biste za učvrstili u tom položaju.

Priključenje proizvoda na električni izvor

1. Strujni utikač proizvoda priključite na produžni kabel.
2. Produžni kabel priključite na mrežnu utičnicu.
3. Primijenite potporni okvir. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje potpornog okvira na stranici 84.*

4. Objesite pojni kabel na ovjesni uređaj na potpornom okviru kako biste spriječili njegovo natezanje.



5. Otpustite potporni okvir.



OPREZ: Kada je proizvod priključen na usisivač prašine, usisivač prašine mora se priključiti na trofazni izvor napajanja.

USB punjač na upravljačkoj ploči

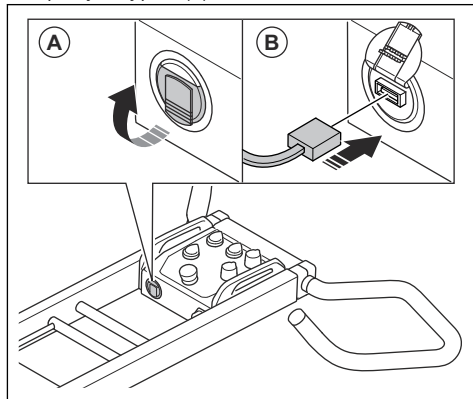
S USB punjačem na daljinskom upravljaču moguće je puniti mobilne uređaje.

- Punjenje putem USB punjača moguće je samo kada je proizvod priključen na trofazni izvor napajanja.
- Mobilni uređaj nastavlja se puniti i ako se proizvod zaustavi primjenom gumba za zaustavljanje u nuždi.
- Proizvod ne postavlja vremensko ograničenje za punjenje mobilnog uređaja. Mobilni uređaj puniti sukladno preporukama proizvođača mobilnog uređaja.
- Maksimalna izlazna snaga USB punjača je 10 W.

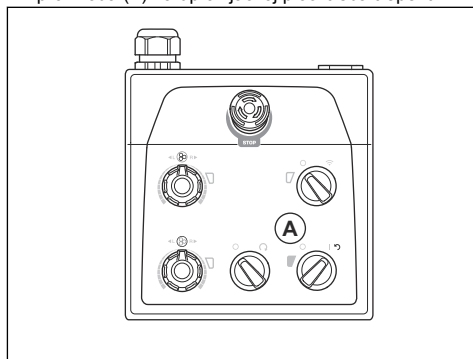
Punjenje mobilnog uređaja

1. Priključite proizvod na trofazni izvor napajanja. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 88*.

2. Uklonite zaštitni pokrov s USB punjača na upravljačkoj ploči (A).



3. Priključite mobilni uređaj na USB punjač (B).
4. Indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda (A) na upravljačkoj ploči treba treperiti.



Dok je proizvod priključen na trofazni izvor napajanja, USB punjač nastavlja s punjenjem i kad je motor isključen. Napajanje USB punjača prekida se kada se baterija proizvoda potpuno napuni.

Brzina i smjer vrtnje

Proizvod je opremljen s Dual Drive technology. Dual Drive technology znači da se brusna glava i brusni diskovi pogone s različitim motorima. Brzinu i smjer vrtnje brusne glave i brusnih diskova moguće je postaviti zasebno. Zasebnim postavljanjem brzine i smjera vrtnje povećava se raspon različitih vrsta površina na kojima je moguće primjenjivati proizvod. Za više informacija obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna ili posjetite www.husqvarnacp.com.

Radna brzina

Ako se proizvod upotrebljava na novoj vrsti površine, početnu brzinu postavite na 70 %. Kada je rukovatelj upoznat s vrstom površine, brzinu je moguće prilagođavati.

Smjer vrtnje brusne glave i brusnih diskova

Gledano s gornje strane proizvoda, smjer vrtnje je sljedeći:

- „R“: desno, u smjeru kretanja kazaljke na satu
- „L“: lijevo, u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu

Najbolji radni rezultat postiže se kada se brusna glava i brusni diskovi vrte u istom smjeru.

Proizvod se tijekom rada može nagnuti u stranu. Smjer povlačenja ovisi o smjeru vrtnje. Proizvod vuče udesno kada je smjer vrtnje postavljen na „L“. Proizvod vuče ulijevo kada je smjer vrtnje postavljen na „R“.

Bočno povlačenje može pomoći pri upotrebi proizvoda, primjerice uz zid. Smjer vrtnje postavite tako da vuče u smjeru zida.



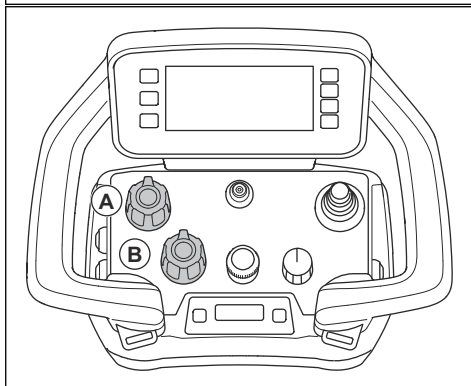
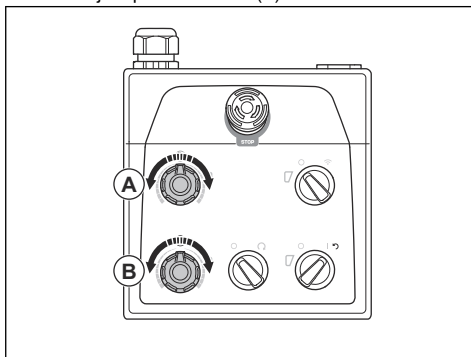
OPREZ: Pažljivo upravljajte proizvodom. Proizvodom samo blago dodirujte zid. Proizvod je težak i može uzrokovati oštećenje.

Promjena brzine i smjera vrtnje motora

Brzinu i smjer vrtnje mijenjajte redovito kako biste produljili vijek trajanja i očuvali oštrinu dijamantnih alata. Segmenti dijamantnih alata troše se ravnomjerno i održava se najveća moguća kontaktna površina.

- Brzina i smjer vrtnje brusne glave postavljaju se okretanjem potencijometra (A).

- Brzina i smjer vrtnje brusnog diska postavljaju se okretanjem potencijometra (B).

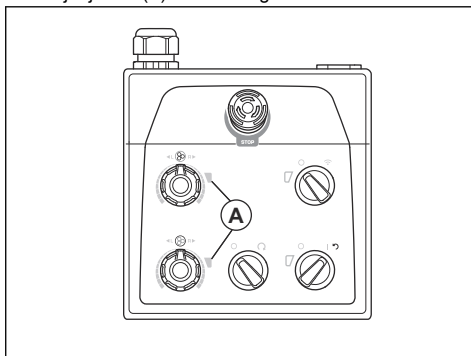


Upravljačka ploča

Strojem ručno upravljate uz pomoć upravljačke ploče na upravljaču. Pregled gumba na upravljačkoj ploči potražite pod *Pregled upravljačke ploče PG 6 XR, PG 8 XR* na stranici 73.

Pogon proizvoda s upravljačkom pločom

- Tijekom rada pratite promjene boje na indikatoru izmjenjivača (A) za brusnu glavu i brusni disk.



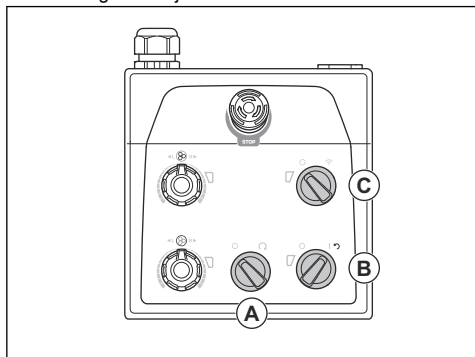
- Zeleno svjetlo: proizvod radi pravilno.
- Narančasto svjetlo: brusna glava i/ili brusni disk je preopterećen. Smanjite izlaznu snagu na 10 sekundi ili kraće kako biste spriječili kvar.
- Crveno svjetlo: kvar na izmjenjivaču i rad se obustavlja. Nužno je ponovno postaviti proizvod. Pogledajte *Ponovno postavljanje proizvoda putem upravljačke ploče na stranici 91*.

Pokretanje proizvoda putem upravljačke ploče



OPREZ: Proizvod pomičite sve dok je uključena brusna glava. Ako proizvod ne pomičete, površina može postati gruba.

1. Zaporni klinovi za kotače moraju biti otpušteni. Pogledajte *Pregledajte zaporne klinove za kotače na stranici 83*.
2. Lagano pritisnite upravljač prema dolje kako biste brusnu glavu podigli s površine. Tako se otpušta površinska napetost dijamantnih alata. Tijekom rada brusnu glavu nemojte potpuno podizati s površine.
3. Sklopku STOP/RUN (A) na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljke na satu na 0 kako biste bili sigurni da je brusna glava isključena.



4. Sklopku ON/OFF (B) na upravljačkoj ploči okrenite u položaj sa strelicom kako biste pokrenuli proizvod. Uključuje se LED indikator uz sklopku ON/OFF.
5. Za ručni rad sklopku za daljinsko upravljanje/ručni rad (C) na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu na 0.
6. Sklopku STOP/RUN na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste pokrenuli brusni motor. Proizvod brzinu hoda postiže za manje od pet sekundi. Mali motor pokreće se nakon približno 2 sekunde.

Zaustavljanje proizvoda putem upravljačke ploče

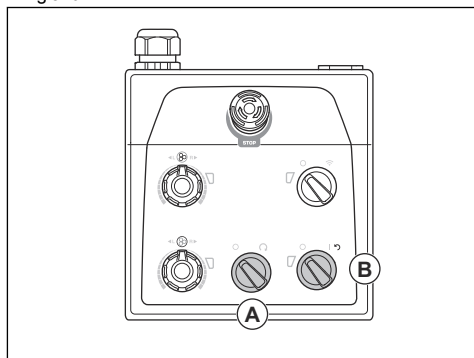


OPREZ: Kada zaustavljate motor, nemojte podizati brusnu glavu s površine. Ploče alata se nakon zaustavljanja motora vrte još neko vrijeme. Može doći do ispuštanja prašine u zrak i do oštećenja površine.



OPREZ: Nemojte zaustaviti proizvod dok se ploče alata potpuno ne zaustave.

1. Sklopku STOP/RUN (A) na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljke na satu na 0 kako biste zaustavili brusnu glavu.



2. Ploče alata zadržite na površini dok se potpuno ne zaustave.

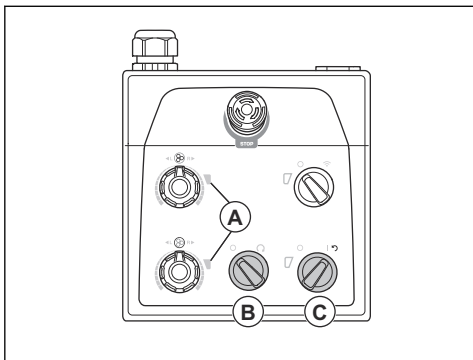


OPREZ: Ako brusite ljepljivi asfalt, boju ili sličan materijal, proizvod se može zaljepiti za ljepljivu površinu. Odmah nakon potpunog zaustavljanja ploče alata malo podignite prednju stranu brusne glave.

3. Sklopku ON/OFF (B) na upravljačkoj ploči okrenite na 0 kako biste zaustavili proizvod. Isključuje se LED indikator uz sklopku ON/OFF.
4. Odspojite strujni utikač.

Ponovno postavljanje proizvoda putem upravljačke ploče

Ako dođe do otpuštanja izmjenjivača, sklopku ON/OFF moguće je primijeniti kao sklopku za ponovno postavljanje. Proizvod ponovno postavite kada su crveni indikatori (A) izmjenjivača brusne glave i/ili brusnog diska.



1. Sklopku STOP/RUN (B) okrenite u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljke na satu na 0 kako biste bili sigurni da je brusna glava isključena.
2. Sklopku ON/OFF okrenite u položaj strelice (C) da biste ponovno postavili proizvod. Po ponovnom postavljanju kvara indikatori izmjenjivača brusne glave i brusnog diska zeleni su.
3. Sklopku STOP/RUN na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste pokrenuli brusnu glavu.

Daljinski upravljač

Proizvod se pogoni uz pomoć daljinskog upravljača.

Daljinski upravljač može raditi s prijenosom radijskog signala. Ako dođe do smetnji u prijenosu, frekvencija se mijenja automatski. Uparivanje proizvoda i daljinskog upravljača provodi se u tvornici. Postupak novog uparivanja također je neophodan ako zamijenite daljinski upravljač ili ako zamjenjujete daljinske upravljače između proizvoda. Pogledajte *Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda na stranici 98*.

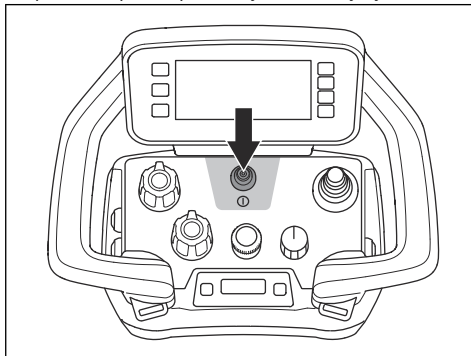
Daljinski upravljač također može raditi s kabelom sa sabirnicom CAN (dodatna oprema) koji ga povezuje s proizvodom. Kabel sa sabirnicom CAN se može upotrijebiti kada je, primjerice, napunjenost baterije daljinskog upravljača niska ili kada u daljinskom upravljaču nema baterije. Upute za povezivanje daljinskog upravljača s proizvodom putem kabela potražite u *Povezivanje daljinskog upravljača i proizvoda kabelom sa sabirnicom CAN na stranici 100*.

Na daljinskom upravljaču sve su komande potrebne za upravljanje proizvodom. Na daljinskom upravljaču je digitalni zaslom sa sustavom izbornika. Pogledajte *Sustav izbornika na stranici 94*.

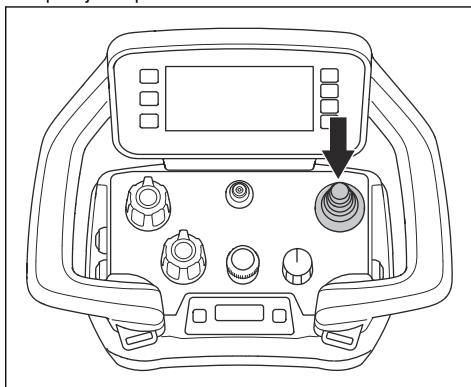
Rad s daljinskim upravljačem

Proizvodom se upravlja uz pomoć daljinskog upravljača. Daljinski se upravljač sa strojem povezuje radijskim odašiljanjem.

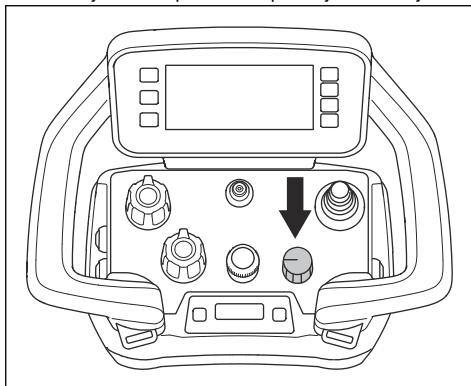
- Za pokretanje i zaustavljanje daljinskog upravljača pritisnite tipku za pokretanje / zaustavljanje.



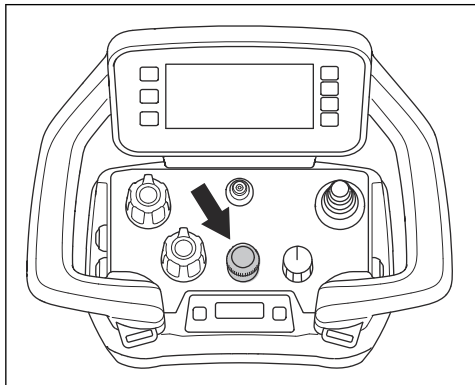
- Pritisnite upravljačku palicu da biste pomaknuli proizvod. Za zaustavljanje proizvoda otpustite upravljačku palicu.



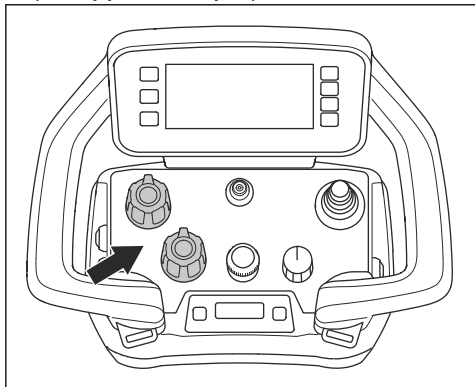
- Sklopka ima tri funkcije: zaustavljanje, transportiranje i brušenje. Za zaustavljanje proizvoda kotačić postavite u položaj za zaustavljanje. Proizvod postavite u transportni položaj kako biste prilagodili brzinu i premjestili proizvod. Za početak brušenja kotačić postavite u položaj za brušenje.



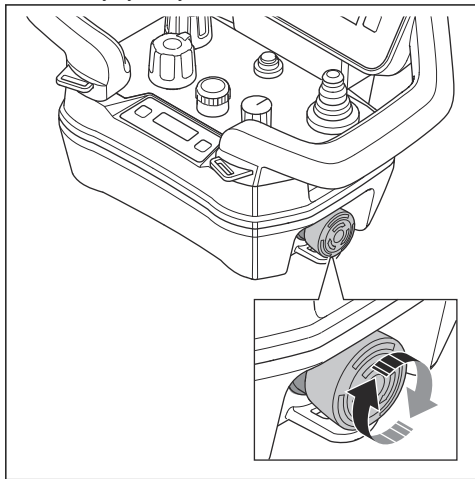
- Brzina kretanja brusilice podešava se okretanjem kodaera.



- Brzina i smjer vrtnje diskova i brusne glave postavljaju se okretanjem potencijometara.



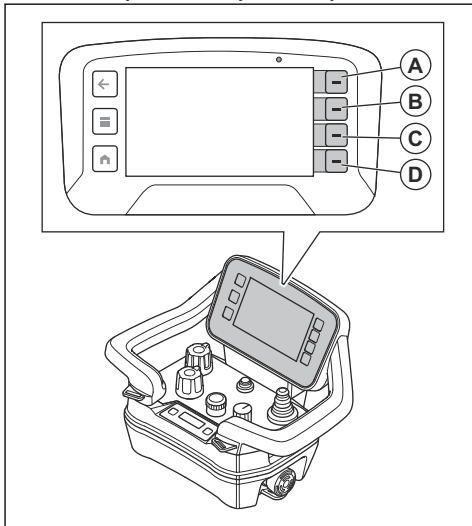
- U slučaju nužde proizvod zaustavite gumbom za zaustavljanje stroja.



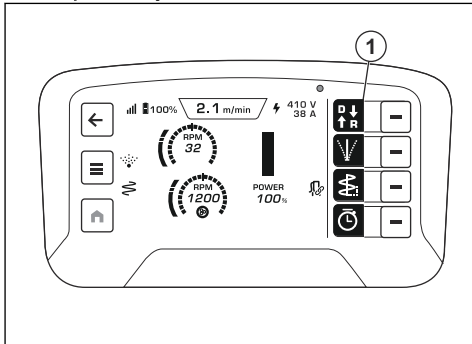
Pregled početnog prikaza

Na zaslonu su dva početna prikaza. Jedan početni prikaz prikazuje se kada je motor isključen. Pogledajte *Početni prikaz, isključen motor na stranici 94*. Drugi početni prikaz prikazuje se kada je motor uključen. Pogledajte *Početni prikaz, uključen motor na stranici 93*.

Simboli (A, B, C, D) na traci za brze radnje mijenjaju se ovisno o tome je li motor isključen ili uključen.

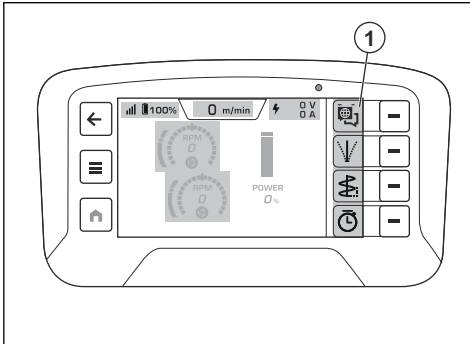


Početni prikaz, uključen motor



Položaj	Opis
1	Brza radnja za odabir izbornika jezika.

Početni prikaz, isključen motor

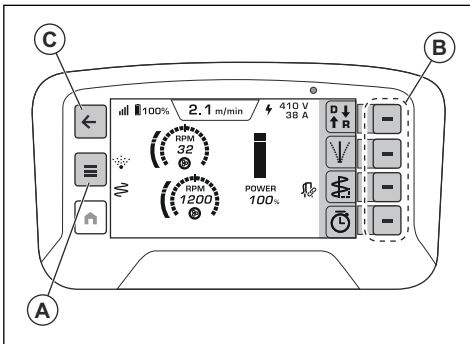


Položaj	Opis
1	Brza radnja za odabir smjera kretanja.

Sustav izbornika

Za otvaranje sustava izbornika odaberite gumb izbornika (A) na daljinskom upravljaču.

Ako se na zaslону provede novi odabir, simboli na traci brzih radnji mijenjaju se. Odabir se vrši gumbima (B) uz traku brzih radnji. Gumbom (C) vraćate se unatrag u strukturi izbornika.

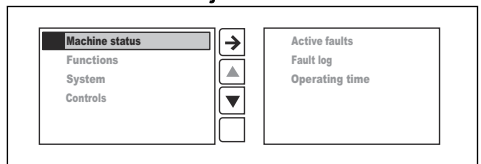


Pregled izbornika

- Status stroja
 - Aktivni kvarovi
 - Zapisnik kvarova
 - Vrijeme rada
- Funkcije
 - Vremenski zapisnik
 - Postavke odstupanja
 - Postavke oscilacije
 - Postavke M2M
 - Uparivanje/poništavanje uparivanja
 - Automatsko pokretanje

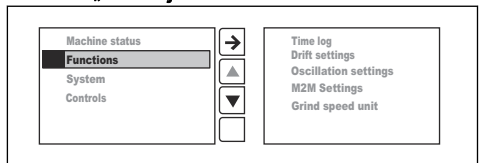
- Jedinica brzine brušenja
 - o/min
 - Ljestvica 1 – 10
- Sustav
 - Postavke daljinskog upravljača
 - Svjetlina
 - Automatska
 - Ručno
 - Jezik
 - Jedinice
 - Metričke
 - Imperijalne
 - Ponovno postavi
 - Revizije
 - Stroj
 - Daljinski upravljač
 - Licence trećih strana
 - Licence operacijskog sustava
 - Licence aplikacija
 - Komande
 - Kontrolna dijagnostika
 - Kalibracija stroja
 - Disk stroja
 - Glava stroja

Izbornik statusa stroja



- „Aktivni kvarovi“ predstavljaju popis kvarova koje je proizvod pronašao. Na popisu se prikazuju sve aktivne poruke. Najnovija poruka je na vrhu popisa. Pogledajte *Rješavanje problema na stranici 109*.
- „Zapisnik kvarova“ je popis povijesti kvarova.
- „Vrijeme rada“ predstavlja ukupno vrijeme rada proizvoda.

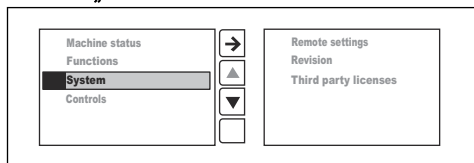
Izbornik „Funkcije“



- „Vremenski zapisnik“ je funkcija mjerača vremena s memorijom za četiri posljednja zapisa.

- „Postavke odstupanja“ pomažu pri održavanju smjera ako se proizvod tijekom brušenja zbog bočnih sila brusnih alata ne kreće ravno.
- „Postavka oscilacije“ smanjuje ogrebotine i udubljenja tijekom brušenja. Postoje dvije mogućnosti:
 - Amplituda – postavljanje širine bočne oscilacije proizvoda.
 - Frekvencija – postavljanje brzine bočne oscilacije proizvoda.
- „Postavke M2M“ pokreću komunikaciju između strojeva, ako je dostupna.
 - Uparivanje ili poništavanje uparivanja s usisivačem prašine.
 - Uključeno ili isključeno automatsko pokretanje usisivača prašine.
- „Jedinica brzine brušenja“ postavlja brzinu i stvarnim o/min ili na ljestvici od 1 – 10.

Izbornik „Sustav“

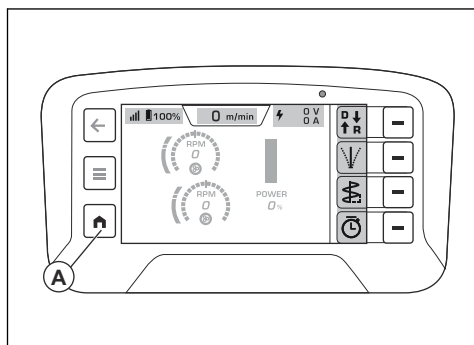


- „Postavke daljinskog upravljača“.
- „Revizije“.
- „Licence trećih strana“.

„Postavke daljinskog upravljača“

- Pod „Svjetlina“ postavlja se svjetlina zaslona. Svjetlina je tvornički postavljena na maksimum.
- Pod „Jezik“ postavlja se jezik teksta na prikazu. Jezik je tvornički postavljen na engleski.

Napomena: Za povratak na tvorničke postavke jezika i svjetline vratite se na početni zaslon i pritisnite i zadržite gumb početnog zaslona (A) 10 sekundi.



„Revizije“

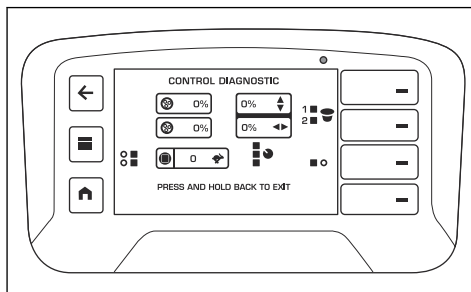
Pod „Revizije“ prikazuju se trenutačne revizije softvera daljinskog upravljača i stroja.

„Licence trećih strana“

Pod „Licence trećih strana“ prikazuju se licence otvorenog koda za operacijski sustav i licence aplikacije na daljinskom upravljaču. Više informacija potražite pod *Sustav izbornika na stranici 94*.

Kontrolna dijagnostika

Pod „Kontrolna dijagnostika“ možete provoditi ispitivanja ispravnosti daljinskog upravljača. Svaka komanda prikazuje se na zaslonu. Kada provodite ispitivanja ispravnosti, bijeli kontrolni indikatori na zaslonu postaju narančasti. Komandu na daljinskom upravljaču primjenjujete do maksimuma. Komanda je ispravna kada indikator komande u sredini pokazuje 0 %, a -100 %, odn. 100 % u krajnjima položajima.

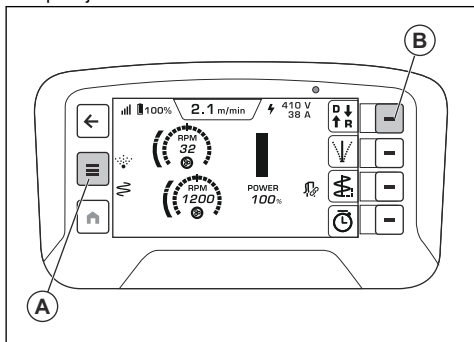


Kalibriranje proizvoda

Tijekom kalibriranja ventila proizvod se može malo pomicati.

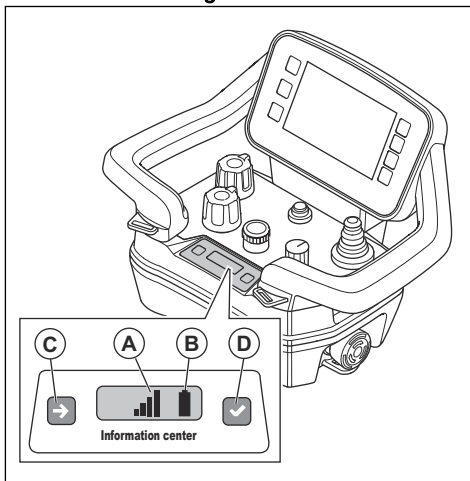
1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda s daljinskim upravljačem na stranici 100*.

2. Pritisnite gumb izbornika (A) na daljinskom upravljaču.



3. U izborniku „Komande“ na zaslону odaberite „Kalibracija stroja“.
4. Odaberite „Disk stroja“.
5. Pritisnite gumb „Minimum diska“.
6. Potenciometar diska okrenite maksimalno ulijevo i pritisnite gumb za prihvaćanje (B).
7. Pritisnite gumb „Sredina diska“.
8. Potenciometar diska okrenite u središnji položaj i pritisnite gumb za prihvaćanje (B).
9. Pritisnite gumb „Maksimum diska“.
10. Potenciometar diska okrenite maksimalno udesno i pritisnite gumb za prihvaćanje (B).
11. Odaberite „Glava stroja“.
12. Pritisnite gumb „Minimum glave“.
13. Potenciometar glave okrenite maksimalno ulijevo i pritisnite gumb za prihvaćanje (B).
14. Pritisnite gumb „Sredina glave“.
15. Potenciometar glave okrenite u središnji položaj i pritisnite gumb za prihvaćanje (B).
16. Pritisnite gumb „Maksimum glave“.
17. Potenciometar glave okrenite maksimalno udesno i pritisnite gumb za prihvaćanje (B).

Zaslon informativnog centra





Na zaslonu informativnog centra na daljinskom upravljaču prikazuju se sljedeće informacije o daljinskom upravljaču:

- Je li daljinski upravljač uključen ili isključen.
- Šifre pogreške. Pogledajte *Rješavanje problema na stranici 109*.
- Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda. Pogledajte *Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda na stranici 98*.
- Jačina radijskog signala (A) između daljinskog upravljača i proizvoda. Ti simboli također se prikazuju na gornjoj traci zaslona. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci zaslona na stranici 76*

Radijski signal	Simbol
Četiri su razine signala radijskog signala.	
Radijski signal je u pripravnosti. Daljinski upravljač ne radi ispravno. Pri pokretanju daljinskog upravljača provjerite jesu li sve komande na daljinskom upravljaču u neutralnim položajima.	
Nema radijskog signala.	

- Status baterije (B). Ti simboli također se prikazuju na gornjoj traci zaslona. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci zaslona na stranici 76*.

Napunjenost	Simbol
Baterija ima pet razina napunjenosti.	

Napunjenost	Simbol
Kvar baterije.	
Priključak kabela između daljinskog upravljača i proizvoda.	

Dva su gumba za zaslon informativnog centra. Gumbom na lijevoj strani (C) premješate se na sljedeći simbol na prikazu. Desnim gumbom (D) provodi se odabir.

Baterija daljinskog upravljača



UPOZORENJE: Prije upotrebe baterije i punjača daljinskog upravljača morate pročitati i usvojiti *Opće sigurnosne upute na stranici 78* i *Sigurnost pri rukovanju baterijom na stranici 81*.

Napomena: Prije prve upotrebe daljinskog upravljača nužno je napuniti bateriju.

Napomena: Ako se baterija ne upotrebljava pet dana, prelazi u način rada za dostavu. Kada su baterije u načinu rada za dostavu, za napuštanje načina rada za dostavu morate ih priključiti na punjač.

Napomena: Ako je baterija u stanju mirovanja, postavite je u punjač na približno 15 sekundi.

Na zaslonu i u prikazu informativnog centra prikazuje se simbol stanja napunjenosti baterije. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci zaslona na stranici 76* i *Zaslon informativnog centra na stranici 96*. Ako je stanje napunjenosti baterije daljinskog upravljača prenisko, daljinskim upravljačem nije se moguće koristiti.

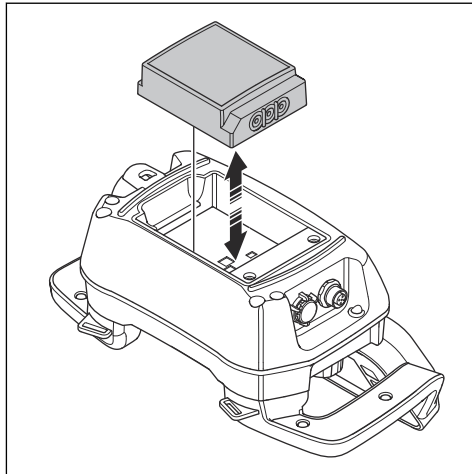
Vrijeme rada potpuno napunjene baterije daljinskog upravljača je približno 12 sati. Hladno vrijeme može smanjiti vrijeme rada.

Bateriju daljinskog upravljača napunite jednom svakih šest mjeseci kako biste održali kvalitetu baterije.

Uklanjanje i umetanje baterije daljinskog upravljača u daljinski upravljač

1. Okrenite daljinski upravljač kako biste pristupili poleđini u kojoj se nalazi baterija.

2. Uklonite ili umetnite bateriju daljinskog upravljača.



Druge postavke softvera

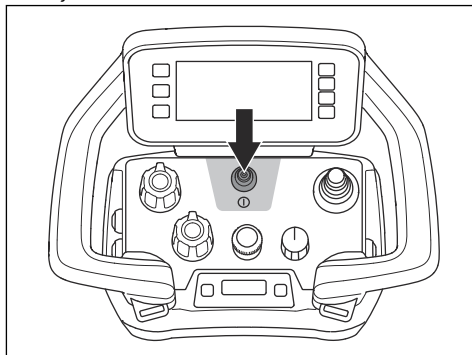
Prije rada s proizvodom provedite sljedeća podešavanja:

Napomena: Više informacija potražite pod *Sustav izbornika na stranici 94*.

- Postavite ispravan jezik zaslona. Odaberite izbornike „SUSTAV“ i „POSTAVKE DALJINSKOG UPRAVLJAČA“ pa potom „JEZIK“.
- Postavite potrebne mjerne jedinice. Odaberite izbornike „SUSTAV“ i „POSTAVKE DALJINSKOG UPRAVLJAČA“ pa potom „JEDINICE“.
- Postavite razinu svjetline. Odaberite izbornike „SUSTAV“ i „POSTAVKE DALJINSKOG UPRAVLJAČA“ pa potom „SVJETLINA“.

Pokretanje daljinskog upravljača

1. Pritisnite gumb ON/OFF za pokretanje daljinskog upravljača. Na zaslonu se prikazuje početni zaslon za isključen motor. Pogledajte *Početni prikaz, isključen motor na stranici 94*.



Radijski komunikacijski sustav

Prije rada s povezanim motornim alatom morate upariti daljinski upravljač i proizvod.

Daljinskim upravljačem moguće je upravljati samo povezanim proizvodom.

Ako zamijenite isporučeni daljinski upravljač, ponovno morate upariti daljinski upravljač i proizvod.

Ako je daljinski upravljač potrebno razmjenjivati između dvije brusilice, morate upariti daljinski upravljač koji razmjenjujete i proizvod.

Pogon proizvoda s daljinskim upravljačem

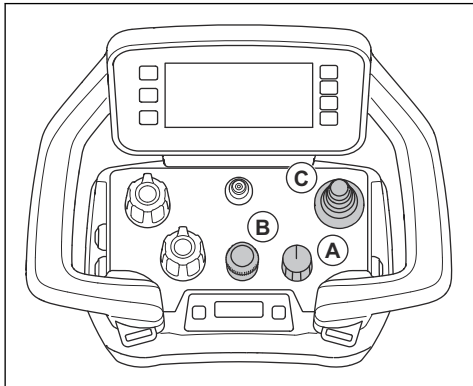


UPOZORENJE: Tijekom rada s daljinskim upravljačem cijelo vrijeme morate vidjeti proizvod. Radni domet daljinskog upravljača omogućuje pomicanje proizvoda čak i kada ga ne vidite. Opasnost od ozljede i oštećenja.

Pogon proizvoda s daljinskim upravljačem

Ako je proizvod na baterijskom napajanju, brušenje nije moguće.

1. Priključite proizvod na trofazni izvor napajanja. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 88*.
2. Provjerite je li kotačić (A) u položaju za zaustavljanje. Prikazuje se poruka „Rotacijskom sklopkom s tri položaja odaberite transportni način rada kako biste omogućili upravljačku palicu“.
3. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 97*.
4. Postavite kotačić u transportni položaj. U izborniku se prikazuju sivi simboli.



a) Podesite transportnu brzinu s koderom (B).

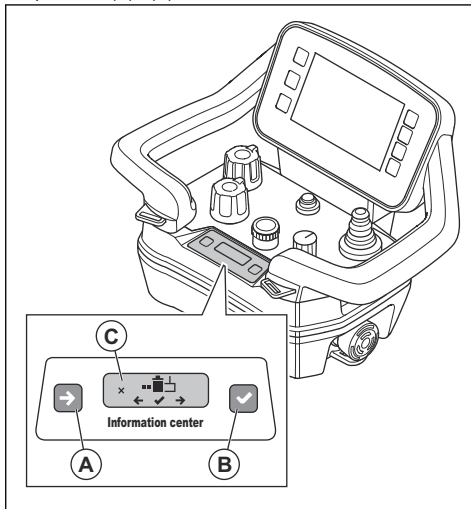


Napomena: Ako je kotačić (A) u transportnom položaju, možete prilagođavati brzinu brušenja. Proizvod ne počinje brusiti dok kotačić (A) ne postavite u položaj za brušenje.

- b) Vrijednosti vrtnje za diskove i glavu postavite uz pomoć potencijometara.
 - c) Pritisnite upravljačku palicu (C) da biste pomaknuli proizvod. Za zaustavljanje proizvoda otpustite upravljačku palicu.
5. Postavite kotačić u položaj za brušenje. U izborniku se prikazuje narančasti i zeleni simboli. Kada proizvod započne brusiti, kartica načina rada je narančasta.

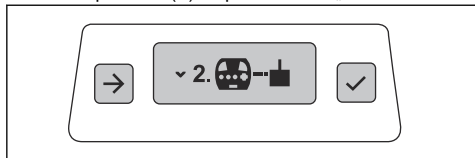
Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda

1. U daljinski upravljač umetnite napunjenu bateriju.
2. Pokrenite upravljačku ploču. Pogledajte *Pokretanje proizvoda putem upravljačke ploče na stranici 91*.
3. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 97*.
4. Na zaslonu informativnog centra istovremeno kratko pritisnite (A) i (B).

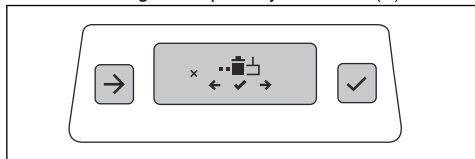


Napomena: Ako istovremeno pritisnete (A) i (B), mijenja se način rada zaslona informativnog centra.

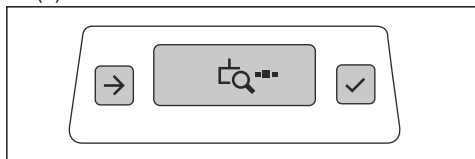
5. Kratko pritisnite (A) za prikaz izbora „2“.



6. Kratko pritisnite (B) da biste odabrali „2“. Na zaslonu informativnog centra prikazuje se simbol (C).

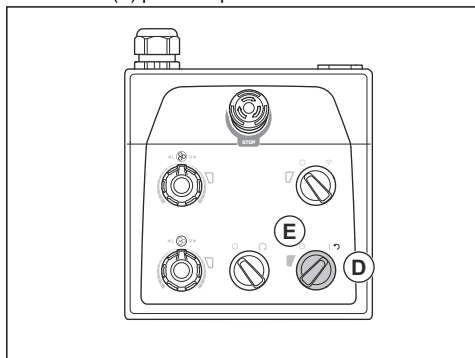


7. Istovremeno pritisnite i na tri sekunde zadržite (A) i (B).

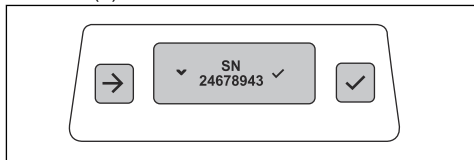


8. Isključite i uključite upravljačku ploču.

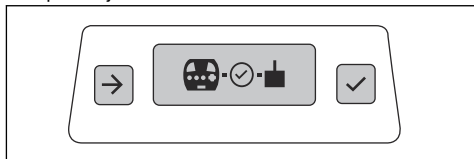
9. Sklopku ON/OFF (D) okrenite u položaj sa strelicom i zadržite je 12 sekundi. Uparivanje je kada LED indikator (E) počne treperiti.



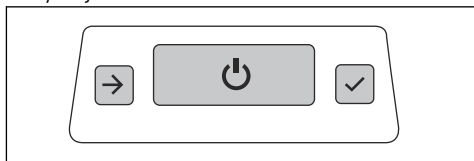
10. Kada se na zaslonu informativnog centra na daljinskom upravljaču prikaže serijski broj prijemnika, pritisnite gumb desno od zaslona informativnog centra (B).



Na dvije sekunde prikazuje se simbol potvrde uparivanja.



11. Kad se na zaslonu informativnog centra prikaže simbol Uključivanje/isključivanje, ponovno pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte „Postavke daljinskog upravljača“ na stranici 95.



12. Ponovno pokrenite upravljačku ploču. Pogledajte *Ponovno postavljanje proizvoda putem upravljačke ploče na stranici 91.*

Provjera aktivnosti uparenja

1. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 97.*
2. Pokrenite upravljačku ploču. Pogledajte *Pokretanje proizvoda putem upravljačke ploče na stranici 91.*
3. Uparivanje je i dalje aktivno ako se na HMI zaslonu prikazuje simbol radija i proizvodom se može upravljati s daljinskim upravljačem.

Rad s proizvodom s daljinskim upravljačem priključenim na kabel sa sabirnicom CAN

U određenim uvjetima za rad s proizvodom obavezno je priključivanje kabela sa sabirnicom CAN. Za više informacije obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.

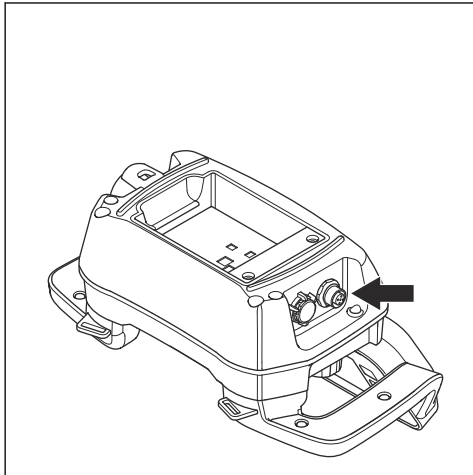
Uparite daljinski upravljač i proizvod s priključenim kablom sa sabirnicom CAN. Pogledajte *Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda na stranici 98.*

Odašiljanje radijskog signala prekida se kada se daljinski upravljač priključi s kablom sa sabirnicom CAN.

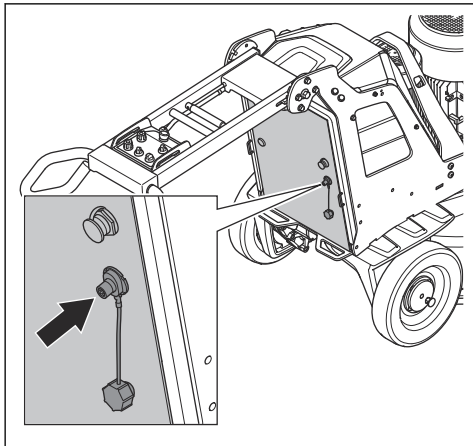
- Kabel sa sabirnicom CAN priključite na daljinski upravljač i na proizvod. Pogledajte *Povezivanje daljinskog upravljača i proizvoda kabelom sa sabirnicom CAN* na stranici 100.

Povezivanje daljinskog upravljača i proizvoda kabelom sa sabirnicom CAN

1. Jedan kraj kabela sa sabirnicom CAN priključite na priključak na daljinskom upravljaču.



2. Drugi kraj kabela sa sabirnicom CAN priključite na priključak na vratima električne kutije.



3. Ručno zategnite vijke priključka za kabel sa sabirnicom CAN.

Pokretanje proizvoda s daljinskim upravljačem



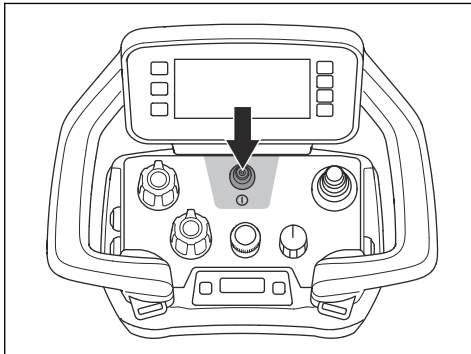
OPREZ: Proizvod pomičite sve dok je uključena brusna glava. Ako proizvod ne pomičete, površina može postati gruba.

1. Okrećite zaporne klinove na lijevom i desnom kotaču dok se iglica zapornog klina ne poravna s utorom. Pogledajte *Pogledajte zaporne klinove za kotače* na stranici 83.



UPOZORENJE: Dva zaporna klina moraju biti pravilno poravnati. Ako se primijeni samo jedan zaporni klin, postoji opasnost od ozljeda i oštećenja.

2. Pritisnite gumb UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE na daljinskom upravljaču.



3. Sklopku ON/OFF na upravljačkoj ploči okrenite u položaj sa strelicom kako biste pokrenuli proizvod. Uključuje se LED indikator uz sklopu ON/OFF.
4. Za daljinsko upravljanje sklopu za daljinsko upravljanje/ručni rad na upravljačkoj ploči okrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu. LED indikator uz sklopu za daljinsko upravljanje/ručni rad počinje treperiti.
5. Za početak rada okrenite sklopu STOP/TRANSPORT/GRIND. Proizvod brzinu hoda postiže za manje od pet sekundi. Mali motor pokreće se nakon približno 2 sekunde.
6. Pomičite upravljačku palicu za upravljanje s proizvodom.



OPREZ: Pažljivo pomičite upravljačku palicu. Nasilno pomicanje upravljačke palice ne poboljšava performanse proizvoda. Ako na upravljačku palicu primjenjujete preveliku silu, možete je oštetiti.



OPREZ: Daljinski upravljač nemojte podizati prihvaćanjem za upravljačku palicu.

Napomena: Na abrazivnim površinama može biti neophodno upravljačku palicu gumuti prema naprijed kako bi se otpustila površinska napetost dijamantnih alata.

Zaustavljanje proizvoda s daljinskim upravljačem

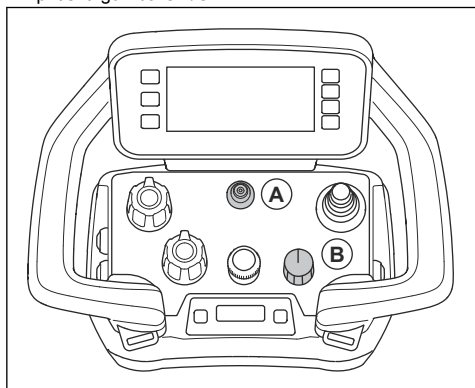


OPREZ: Kada zaustavljate motor, nemojte podizati brusnu glavu s površine. Ploče alata se nakon zaustavljanja motora vrte još neko vrijeme. Može doći do ispuštanja prašine u zrak i do oštećenja površine.



OPREZ: Nemojte zaustaviti proizvod dok se ploče alata potpuno ne zaustave.

1. Za zaustavljanje daljinskog upravljača pritisnite gumb ON/OFF (A) ili okrenite sklopku u položaj za zaustavljanje (B). Zaslون se isključuje samo po pritisku gumba ON/OFF.



2. Ploče alata zadržite na površini dok se potpuno ne zaustave.

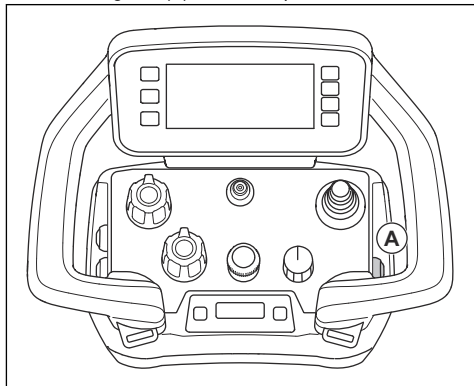


OPREZ: Ako brusite ljepljivi asfalt, boju ili sličan materijal, proizvod se može zalijepiti za ljepljivu površinu. Odmah nakon potpunog zaustavljanja ploče alata malo podignite prednju stranu brusne glave.

3. Sklopku ON/OFF na upravljačkoj ploči okrenite na 0 kako biste zaustavili proizvod. Isključuje se LED indikator uz sklopku ON/OFF.
4. Odspojite strujni utikač.

Pokretanje i zaustavljanje usisivača

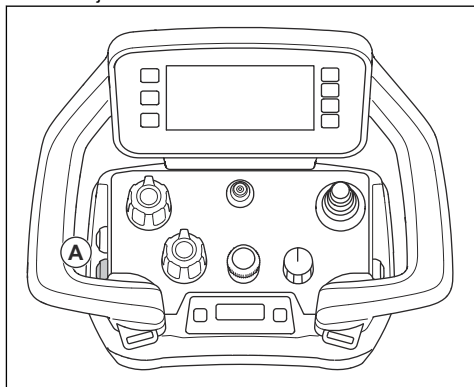
1. Pritisnite gumb (A) kako biste pokrenuli usisivač.



2. Na zaslonu se prikazuje simbol. Pogledajte *Simboli na kartici za način rada na zaslonu na stranici 77*.
3. Ponovno pritisnite gumb (A) kako biste zaustavili usisivač.

Pokretanje i obustavljanje funkcije oscilacije

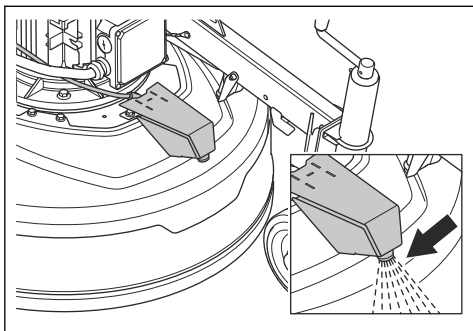
1. Pritisnite gumb (A) kako biste pokrenuli funkciju oscilacije.



2. Na zaslonu se prikazuje simbol. Pogledajte *Simboli na kartici za način rada na zaslonu na stranici 77*.
3. Ponovno pritisnite gumb (A) kako biste zaustavili funkciju oscilacije.

Sustav rashlađivanja s maglicom

Sustav rashlađivanja s maglicom smanjuje temperaturu alata na brusnom disku i poboljšava performanse proizvoda. Sustav rashlađivanja s maglicom upotrebljava vodu iz spremnika vode. Mlaznica sustava rashlađivanja s maglicom doprema vodu na površinu. Razina protoka vode podešava se sklopkom na vratima ormarića. Kada je razina vode niska, LED indikator sklopke treperi žuto.



OPREZ: Spremnik vode napunite uz pomoć prikladne opreme. Nemojte dopustiti izlivanje vode iz spremnika vode.

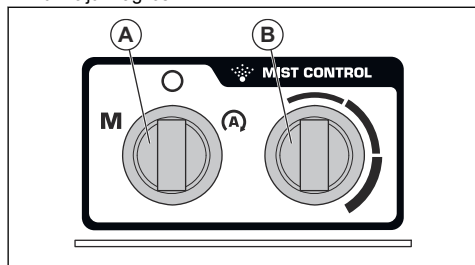
Sustav rashlađivanja s maglicom moguće je postaviti na ručni ili automatski način rada. Ručni način rada uvijek je uključen kada proizvod radi bez daljinskog upravljača. Ako je daljinski upravljač priključen, funkcija maglice pokreće se gumbom na daljinskom upravljaču. Ako se brušenje zaustavi, funkcija maglice zaustavlja se nakon 60 s. Funkcija maglice u automatskom načinu rada pokreće se i zaustavlja s brušenjem.

Pokretanje i obustavljanje funkcije maglice



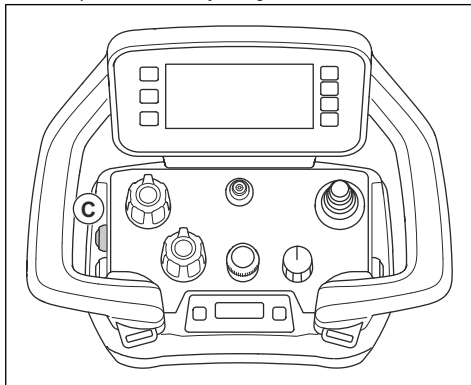
OPREZ: Mlaznicu za maglicu na proizvodu nikada nemojte usmjeravati na električne komponente.

1. Okrenite sklopku za upravljanje maglicom (A) na vratima ormarića kako biste postavili način rada za funkciju maglice.



- Okrenite sklopku za upravljanje maglicom na simbol M kako biste postavili ručni način rada.
 - Okrenite sklopku za upravljanje maglicom na simbol A kako biste postavili automatski način rada.
2. Okretanjem sklopke (B) povećavate i smanjujete razinu protoka vode.

3. Pritisnite gumb (C) na daljinskom upravljaču kako biste pokrenuli funkciju maglice.

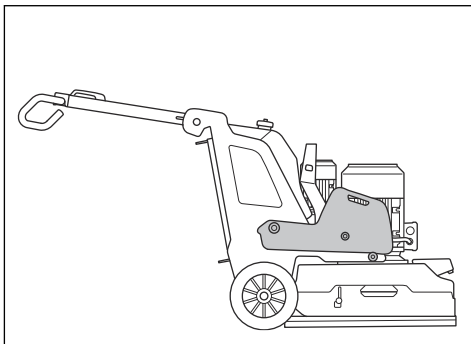


4. Na zaslonu se prikazuje simbol. Pogledajte *Simboli na kartici za način rada na zaslonu na stranici 77*.
5. Ponovno pritisnite gumb (C) kako biste zaustavili funkciju maglice.

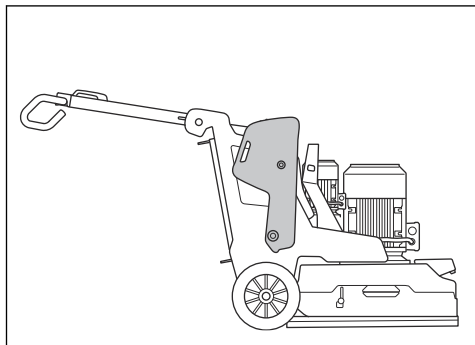
Utezi

Proizvod ima po jedan uteg sa svake strane. Ako je proizvodom preteško upravljati, podesite utege kako biste promijenili pritisak brusne glave. Utteg na lijevog i desnoj strani mora biti u istom položaju. Utezi mogu biti u tri položaja:

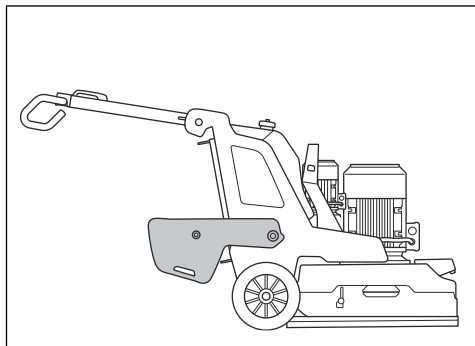
- 1. položaj: Maksimalni pritisak na brusnoj glavi. Ovaj položaj povećava radnu učinkovitost. Također se primjenjuje pri postavljanju proizvod u transportni položaj.



- 2. položaj: Standardni pritisak na brusnoj glavi.



- 3. položaj: Minimalni pritisak na brusnoj glavi. Ovaj položaj se primjenjuje i pri naginjanju proizvoda u servisni položaj.



Podešavanje utega

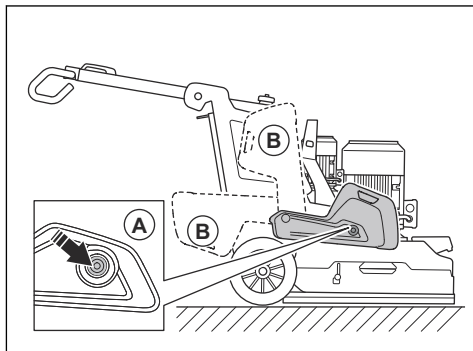


UPOZORENJE: Budite pažljivi tijekom podešavanja utega. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozljedu.



UPOZORENJE: Kada utegu postavljate u odabrani položaj, uvijek provjerite jesu li utezi pravilno zavravljeni.

1. Pritisnite blokadu utega (A) i uteg s ručicom utega pomaknite u odabrani položaj (B). Pogledajte *Utezi na stranici 102*.



2. Otpustite blokadu utega kako biste uteg zavravili u odabranom položaju.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš distributer nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

Detaljnije informacije potražite pod www.husqvarnacp.com.

Radnje prije održavanja

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 79*.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove. Prašina iz proizvoda opasna je za zdravlje.

- Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
- Zaustavite motor i odspojite strujni utikač kako biste spriječili nehotično pokretanje tijekom održavanja.
- Iz prostora oko očistite ulje i onečišćenja. Uklonite nepoželjne predmete.
- Postavite jasne znakove kojima promatrače obavještavate o izvođenju radova održavanja.
- U blizini trebate imati protupožarne aparate, medicinske potrepštine i telefon za slučaj nužde.

Raspored održavanja

* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite ovlaštenom serviseru.

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Svaki šest mjeseci	Svaki 12 – 36 mjeseci
Provjerite sklopke ON/OFF na upravljačkoj ploči.	*			
Provjerite sklopku STOP/TRANSPORT/GRIND na daljinskom upravljaču.	*			
Provjerite gumba za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči.	X			
Provjerite gumba za zaustavljanje u nuždi na daljinskom upravljaču.	X			
Pregledajte pričvrstne točke i provjerite funkciju zaključavanja ručke.		*		
Pregledajte pričvrstne točke i provjerite funkciju zaključavanja utega.		*		
Očistite vanjske površine proizvoda.	X			
Očistite unutarnje komponente proizvoda.			○	
Provedite opći pregled.	X			
Pregledajte brusne diskove.	X			
Provjerite ispravnost pogonskog sustava brusne glave.		X		
Servisirajte pogonski sustav brusnih diskova.				○
Provjerite spoj šasije i brusne glave.		*		
Provjerite ispravnost blokade baterije.	*			

Održavanje daljinskog upravljača



UPOZORENJE: Prije početka održavanja odspojite daljinski upravljač od svih napajanja



OPREZ: Daljinski upravljač nemojte prati visokotlačnim peraćem. Visoki tlak može uzrokovati oštećenje brtvi i prodor vode i onečišćenja u daljinski upravljač.

Dnevno čišćenje daljinskog upravljača



OPREZ: Vodu nemojte usmjeravati izravno na električne komponente.

- Vanjske dijelove daljinskog upravljača očistite vlažnom krpom.

Pregled daljinskog upravljača

1. Vizualno provjerite ima li na daljinskom upravljaču pukotina ili drugih oštećenja.
2. Provjerite jesu li sve brtve, spojnice, priključci i kabeli u dobrom stanju i neoštećeni.
3. Provjerite jesu li sklopke i komande neoštećene.
4. Ako je daljinski upravljač oštećen ili ne radi pravilno, obratite se ovlaštenom serviseru.

Tjedno čišćenje daljinskog upravljača

- Očistite upravljačku ploču i provjerite možete li jasno očitati ispis.
- Očistite priključke baterije i stezaljke u odjeljku za bateriju i punjaču baterije. Upotrijebite meku i suhu krpu.

Punjenje baterije daljinskog upravljača

Punjenje baterije daljinskog upravljača, pogledajte *Baterija proizvoda na stranici 105.*

Servisiranje proizvoda

- Servisiranje prepustite ovlaštenom zastupniku tvrtke Husqvarna. Radi održavanja sigurnosti proizvoda upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Nakon 100 sati rada na zaslonu se prikazuje poruka „Vrijeme za servisiranje“. Servisiranje prepustite ovlaštenom zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Ako proizvod nakon jedne godine nije radio 100 sati, pregledajte proizvod kod ovlaštenog zastupnika tvrtke Husqvarna.

Nakon održavanja

1. Po dovršetku održavanja provedite ispitni pogon.



UPOZORENJE: Opasnost od ozljede i oštećenja. Nepravilno instaliran daljinski upravljač, kabeli ili crijeva mogu

imati nepoželjan učinak na pomicanje proizvoda.

2. Ako se pojavi kvar, odmah zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda putem upravljačke ploče na stranici 91.*

Čišćenje proizvoda



OPREZ: Blokirani usis zraka smanjuje performanse proizvoda i može uzrokovati pregrijavanje motora.

- Uklonite blokade iz svih zračnih otvora. Proizvod uvijek mora imati dovoljno nisku temperaturu.
- Prije čišćenja strujni utikač obavezno odspojite od mrežne utičnice.
- Proizvod nemojte čistiti s kemikalijama.
- Električne komponente nemojte prati vodom.
- Na kraju svakog radnog dana obavezno očistite svu opremu.
 - a) Naginjte proizvod dok upravljač ne spustite na tlo.
 - b) Uklonite dijamantne alate i kratko pogonite proizvod najnižom brzinom. Pogonite proizvod kako biste smanjili količinu prašine na gornjoj površini brusne glave.
 - c) Komponente na donjoj površini brusne glave očistite s visokotlačnim peraćem.



OPREZ: Visokotlačni perać nemojte izravno usmjeravati na brtve ili spojne točke.

Čišćenje baterije i punjača baterije



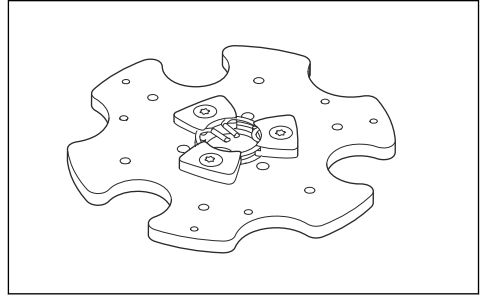
OPREZ: Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom.

- Prije priključivanja baterije u punjač baterije provjerite jesu li baterija i punjač baterije čisti i suhi.
- Očistite polove baterije komprimiranim zrakom ili upotrijebite mekanu i suhu krpu.
- Površine baterije i punjač baterije očistite mekanom i suhom krpom.

Opći pregled

- Provjerite jesu li pojni kabel i produžni kabel u dobrom stanju i neoštećeni.
- Provjerite jesu li matice i vijci zategnuti.
- Provjerite je li štitnik u dobrom stanju i omogućuje li siguran rad.
- Poklopac se mora neometano pomicati i biti u pravilnom položaju u odnosu na tlo.

- Provjerite je li središnja blokada ploče alata čista te okreće li se lako.



Pogonski sustav brusne glave

Pogonski sustav brusne glave je zatvoren sustav. Ako imate problema s pogonskim sustavom brusne glave, obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.

Baterija proizvoda

Baterija proizvoda upotrebljava se samo za premještanje proizvoda s transportnog vozila do radnog područja uz pomoć daljinskog upravljača. Baterija proizvoda ne upotrebljava se za pogon proizvoda. Tijekom rada proizvod mora biti priključen na izvor napajanja.

Prije prve upotrebe proizvoda nužno je napuniti bateriju.

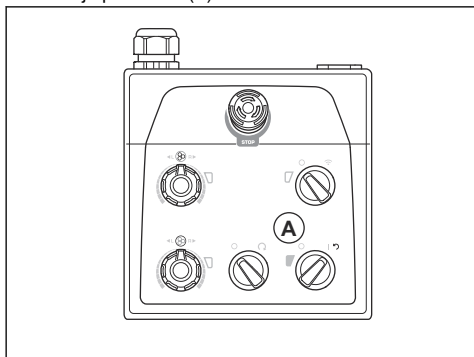
Kada je baterija potpuno napunjena, vrijeme rada je približno jedan sat. Temperatura okoline i učestalost primjene motora kotača mogu smanjiti vrijeme rada.

Punjenje baterije proizvoda putem trofaznog izvora napajanja

Baterija proizvoda puni se kada se proizvod u pogonu priključi na trofazni izvor napajanja. Vrijeme punjenja prazne baterije proizvoda je približno 3 – 4 sata.

1. Bateriju puniti pri temperaturama okoline između 0 °C/32 °F i 40 °C/104 °F.

2. Priključite proizvod na trofazni izvor napajanja. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 88*. Kada se baterija puni, na upravljačkoj ploči treperi indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda (A).

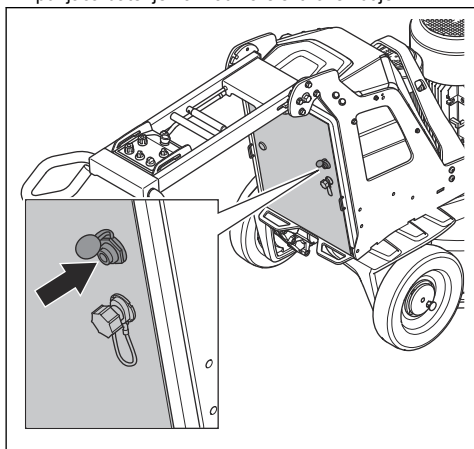


3. Kada se baterija potpuno napuni, indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda isključuje se.

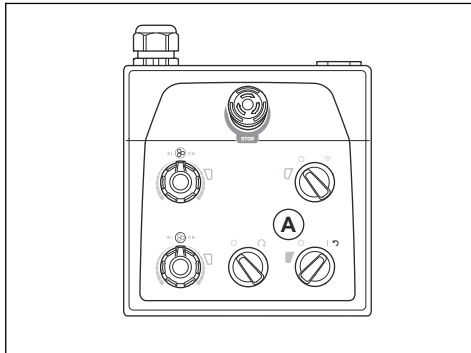
Punjenje baterije proizvoda putem jednofaznog izvora napajanja

Vrijeme punjenja prazne baterije proizvoda je približno 3 – 4 sata.

1. Bateriju puniti pri temperaturama okoline između 0 °C/32 °F i 40 °C/104 °F.
2. Priključite jednofazni pojni kabel na priključak punjača baterije na vratima električne kutije.



3. Drugi kraj jednofaznog pojno kabela priključite na mrežnu utičnicu. Kada se baterija puni, na upravljačkoj ploči treperi indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda (A).



4. Kada se baterija potpuno napuni, indikator napajanja i stanja napunjenosti baterije proizvoda isključuje se.

Baterija daljinskog upravljača

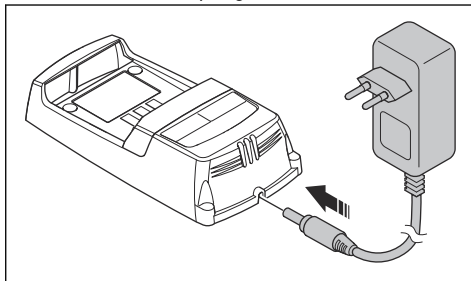
Kada je baterija potpuno napunjena, vrijeme rada je približno 10 – 12 sati. Ako se zaslon učestalo upotrebljava, vrijeme rada smanjuje se.

Prije prve upotrebe daljinskog upravljača nužno je napuniti bateriju.

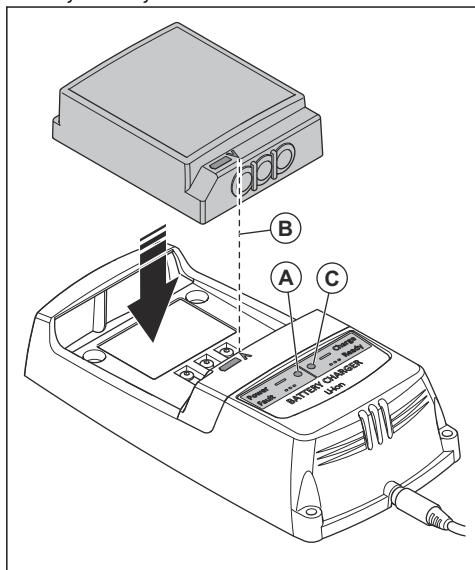
Punjenje baterija daljinskog upravljača s punjačem baterije

Vrijeme punjenja prazne baterije daljinskog upravljača s punjačem baterije iznosi približno 3 sata. Kada puniti baterije daljinskog upravljača, temperatura mora biti između 10 °C/50 °F i 45 °C/113 °F. Istosmjerni punjač daje nazivnih 24 VDC (9 – 36 V).

1. Uklonite praznu bateriju daljinskog upravljača iz daljinskog upravljača. Pogledajte *Uklanjanje i umetanje baterije daljinskog upravljača u daljinski upravljač na stranici 97*.
2. Priključite prilagodnik na punjač baterije. Uz punjač dolaze dva različita prilagodnika.



3. Priključite punjač baterije na električnu utičnicu. Indikator napajanja (A) baterije pocrveni. Pogledajte *Punjač baterije na stranici 107.*



4. Priključite bateriju daljinskog upravljača na punjač baterije. Strelice (B) na bateriji daljinskog upravljača i punjaču baterije moraju biti usklađene. Kada se baterija daljinskog upravljača puni, indikator (C) statusa baterije na punjaču baterije treperi zeleno.
5. Kada se baterija daljinskog upravljača potpuno napuni, indikator pozeleni. Uklonite bateriju daljinskog upravljača iz punjača baterije.
6. Odspojite punjač baterije od mrežne utičnice.

Punjač baterije

Indikator statusa baterije su 2 LED diode na punjaču baterije: LED za napajanje baterije (crvena) i LED statusa baterije (zeleno).

LED indikator napajanja	LED indikator statusa	Znak
Crveno svjetlo	IS- KLJU- ČENO	Punjač je UKLJUČEN. Nema baterije u punjaču.
Crveno svjetlo	Zele- no svjetlo	Punjač je UKLJUČEN. Baterija je potpuno napunjena.
Crveno svjetlo	Treperi ze- leno svjetlo	Punjač je UKLJUČEN. Baterija se puni.

LED indikator napajanja	LED indikator statusa	Znak
Treperi crveno svjetlo	IS- KLJU- ČENO	Pogreška na punjaču baterije ili temperatura izvan dometa za punjenje.

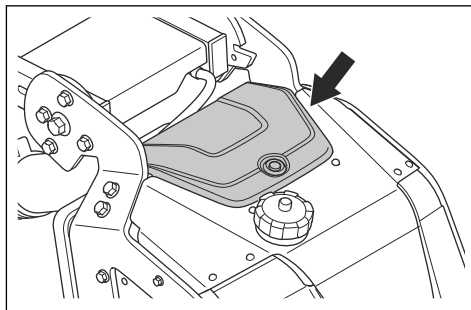
Postavljanje punjača baterije na proizvod



OPREZ: U prostoru ne smiju biti prašine i vlažnosti. Proizvod nemojte pokretati s otvorenim poklopcem punjača.

Punjač baterije daljinskog upravljača može se postaviti na proizvod.

1. Otvorite poklopac na gornjoj strani električnog ormarića.



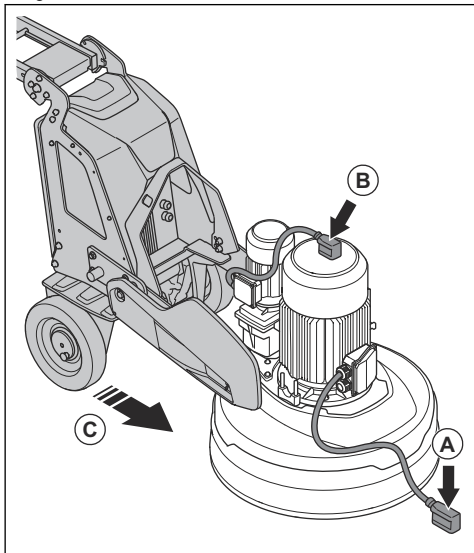
2. Punjač baterije priključite na proizvod u pričvrstnoj točki.
3. Priključite proizvod na trofazno napajanje kako biste punili bateriju daljinskog upravljača.
4. Uz pomoć punjača baterije pokrenite bateriju daljinskog upravljača iz načina mirovanja.

Postavljanje i uklanjanje brusne glave

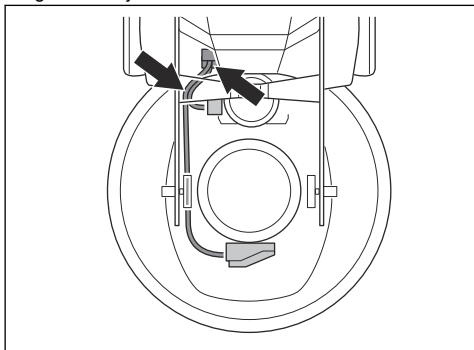


UPOZORENJE: Kada je brusna glava uklonjena, šasija nije uravnotežena. Onemogućite padanje šasije. To može uzrokovati ozljede ili oštećenje.

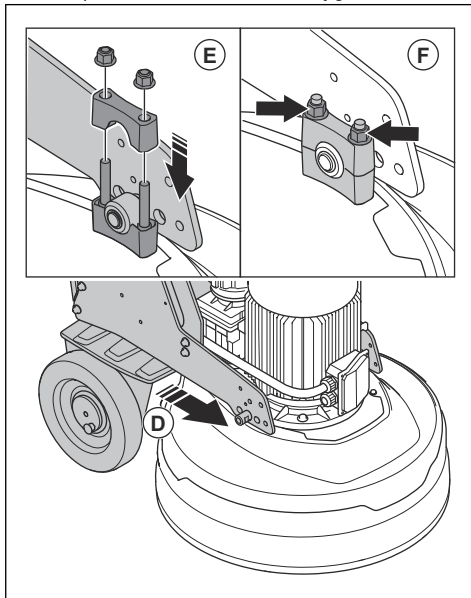
1. Kabel prednjeg motora (A) postavite ispred brusne glave.



2. Kabel stražnjeg motora (B) postavite na gornju stranu motora.
3. Pogurajte šasiju u blizinu brusne glave (C).
4. Kabele motora provedite kroz otvor između brusne glave i šasije.



5. Pritisnite šasiju čvrsto na brusnu glavu (D). Šasija se mora pričvrstiti za nosač na brusnoj glavi.

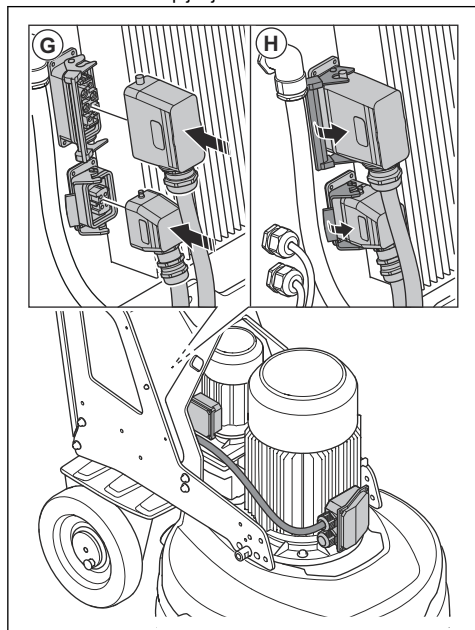


6. Ugradite drugi nosač (E) na gornju stranu nosača na brusnoj glavi.
7. Zategnite dvije matice (F) na obje strane brusne glave.

8. Priključite kabele motora na električne izlaze (G) na električnom oklopljenju.

9. Završite kabele motora na električnim izlazima (H) na električnom oklopljenju.

10. Brusna glava uklanja se suprotnim redoslijedom.



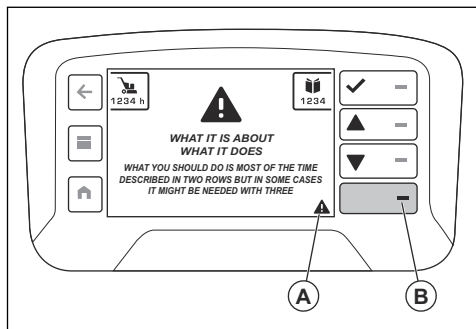
Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Proizvod se ne pokreće.	Produžni kabel je odspojen ili oštećen.	Priključite produžni kabel ili ga, po potrebi, zamijenite.
	Pritisnut je gumb za zaustavljanje u nuždi.	Za isključivanje gumb za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči i/ili daljinskom upravljaču okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu.
	Otvorena je sigurnosna sklopka u električnom oklopljenju.	Zatvorite sigurnosnu sklopku kako biste zatvorili krug.
	Pogonski motor za brušenje ne radi. To može uzrokovati kvar na motoru ili neispravna žica na motoru.	Provjerite je li priključen pogonski motor za brušenje. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom serviseru.
	Na proizvod je priključena samo jedna faza. Proizvod ne prima šifru pogreške i primjenjuje struju motora <1 A. Ventilator se vrti sporo.	Pregledajte napajanje.

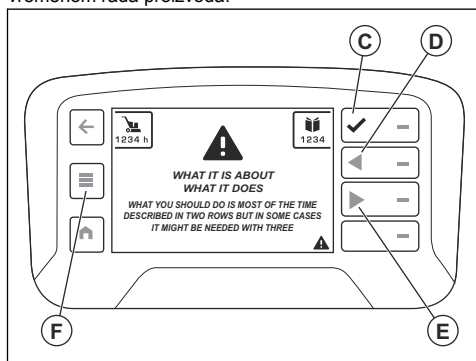
Problem	Uzrok	Rješenje
Proizvod je teško držati.	Na proizvod je ugrađeno premalo dijamantnih alata.	Povećajte broj dijamantnih alata kako biste smanjili opterećenje proizvoda i rukovatelja.
	Remen je puknuo.	Ako je remen puknuo, zamijenite ga kod servisera. Ručno okrenite jedan od brusnih diskova. Ako se brusni diskovi zajedno okreću, remen nije oštećen. Ako se jedan brusni disk okreće neovisno, remen je puknuo.
	Proizvod ili rad preopterećuju kapacitet proizvoda.	Prilagodite brzinu motora i/ili brzinu kretanja proizvoda naprijed preko poda.
Proizvod proizvodi nepravilan obrazac grebanja.	Dijamantni alati nepravilno su postavljeni na brusne diskove ili su postavljeni na različite visine.	Provjerite jesu li svi dijamantni alati pravilno instalirani i jesu li na istoj visini.
	Postoje različite vrste dijamantnih alata.	Svi segmenti moraju imati istu granulaciju dijamantata i isto vezivo. Ako su dijamantni segmenti grubi, jednoliko rasporedite grube dijamantne segmente. Pogonite proizvod na abrazivnoj površini sve dok sve segmente ne svedete na istu visinu.
	Alati od smole pomiješani su ili imaju nepoželjna onečišćenja.	Svi alati od smole moraju imati istu granulaciju dijamantata i isto vezivo te ne smiju biti onečišćeni. Da biste očistili alate od smole, kratko ih upotrebjavajte na blago abrazivnoj površini.
	Brusni su diskovi istrošeni ili oštećeni.	Provjerite ima li na brusnim diskovima polomljenih odjeljaka te pomiču li se previše.
Proizvod se pomiče naglo i nepoželjno.	Brusni su diskovi istrošeni ili oštećeni.	Provjerite ima li oštećenih dijelova na brusnim diskovima te pomiču li se previše.
	Dijamantni alati nepravilno su postavljeni na brusne diskove ili su postavljeni na različite visine.	Provjerite jesu li svi dijamantni alati pravilno instalirani i jesu li svi na istoj visini.
Pokreće se unutarnji strujni prekidač.	Preveliko opterećenje ili preslabo napajanje.	Pregledajte napajanje.
		Smanjite brusni tlak, povećajte broj dijamantnih alata ili povećajte tvrdoća veziva.
Voda ne protječe ili je protok nedovoljan.	Spremnik vode je prazan.	Napunite spremnik vode.
	U mlaznici ima prašine.	Odspojite pojno crijevo i očistite mlaznicu.
	Sustav vode je neprohodan.	Odspojite pojno crijevo i ispirite spremnik vode dok ne poteče čista voda.

Poruke na HMI zaslonu

Na donjoj traci (A) HMI zaslona prikazuju se aktivne poruke ili kvarovi. Za prikaz poruke pritisnite gumb (B).



Poruka se sa cijelog zaslona uklanja gumbom za prihvaćanje (C). Ako postoji više od jedne aktivne poruke, gumbima sa strelicama (D i E) možete se kretati između poruka na zaslonu. Također možete pronaći popis kvarova na „Aktivni kvarovi“ pod „Status stroja“. Pogledajte *Izbornik statusa stroja na stranici 94*. U izborniku „Status stroja“ dva su popisa kvarova – popis „Aktivni kvarovi“ i popis „Zapisnik kvarova“. Na popisu „Aktivni kvarovi“ prikazuju se svi aktivni kvarovi, a na popisu „Zapisnik kvarova“ prikazuje se popis povijesti kvarova. Vrijeme svake šifre pogreške na oba popisa prikazuje se vremenskom oznakom. Ona je povezana s vremenom rada proizvoda.



Poruke o pogreškama

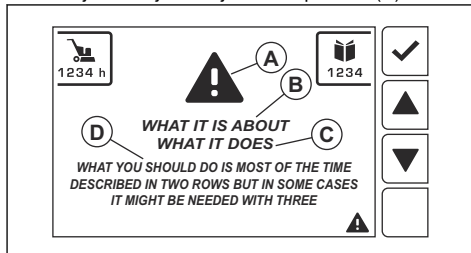
Ako dođe do pogrešaka, na zaslonu daljinskog upravljača prikazuju se šifra pogreške i poruka o pogrešci.

Šifre pogreške na HMI zaslonu daljinskog upravljača

Kada se proizvod zaustavi i na zaslonu se prikazuje poruka o pogrešci i šifra pogreške, došlo je do kvara. Ako se poruka odnosi na pogonske motore ili bateriju, proizvod je moguće samo ručno pogoniti. Tada se obratite ovlaštenom serviseru. Za nastavak rada s proizvodom morate ispraviti kvar. Po ispravljanju kvara sklopku STOP/TRANSPORT/GRIND na daljinskom upravljaču obavezno postavite na STOP.

Kada se na daljinskom upravljaču uključi simbol upozorenja, a na proizvodu brzo treperi lampica upozorenja, došlo je do kvara. Za prikaz kvara donji gumb pritisnite na desnu stranu zaslona ili odaberite „Izbornik statusa stroja“ te „Aktivni kvarovi“.

Poruka o pogrešci sastoji se od četiri dijela. Poruka sadrži jedan trokut upozorenja (A), informacije o upozorenju (B), opis djelovanja upozorenja (C) te informacije o radnjama koje trebate provesti (D).



Provedite postupak prikazan na zaslonu ili se obratite servisnom centru tvrtke Husqvarna. Pritisnite gumb „U redu“ kako biste zatvorili poruku o pogrešci.

Ako zatvorite poruku o pogrešci i ona se ne prikaže ponovno na zaslonu, možete nastaviti rad s proizvodom.

Ako se poruka o pogrešci ponovno prikaže, pogledajte *Rješavanje problema na stranici 109* ili se obratite servisnom centru tvrtke Husqvarna. Ako je potrebno, ažurirajte softver proizvoda.

Ako postoje poruka o pogrešci koje nisu opisane u ovom priručniku, obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.

Različite vrste poruka o pogrešci

Postoje četiri različite vrste poruka o pogrešci:

- Informativne poruke pomažu i savjetuju kako raditi s proizvodom. Informativna poruka prikazuje se s bijelim simbolom tekstne poruke.
- Poruke za oprez pokazuju da nešto nije pravilno. Poruka za oprez prikazuje se sa žutim trokutom.
- Poruke upozorenja prikazuju kvarove ili sigurnosna upozorenja koja mogu uzrokovati mehaničko oštećenje. Proizvod će se nakratko zaustaviti. Upozorenje se prvo prikazuje preko cijelog zaslona, s crvenim trokutom upozorenja i tekstom.
- Poruka o pogrešci pokazuju kada je proizvod zaustavljen zbog kvara ili sigurnosne pogreške. Poruka o pogrešci prikazuje se crvenom bojom, s bijelim trokutom i bijelim tekstom. Kada prihvatite (C) poruku o pogrešci, na donjoj traci (A) prikazuje se simbol trokuta.

Napomena: Ako se na HMI zaslonu prikazuju šifre pogreške 1 > 160, pogreška je na brusilici i VFD-u.

Napomena: Ako se na HMI zaslonu prikazuju šifre pogreške > 1000, pogreška je na daljinskom upravljaču.

Šifra pogreške	Poruka o pogrešci	Uzrok	Radnja
1001 1101 – 1116 1201 – 1216 1301 – 1316 1401 – 1408 1501 – 1504 1701 – 1702 1801	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1802	Kvar potencijometra za vrtnju brusne glave	Došlo je do kvara signala potencijometra brusne glave.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1803	Kvar potencijometra za vrtnju brusnog diska	Došlo je do kvara signala potencijometra brusnog diska.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1804 – 1808	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1809	Kvar na Y osi upravljačke palice	Došlo je do kvara na Y osi upravljačke palice.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1810	Kvar na X osi upravljačke palice	Došlo je do kvara na X osi upravljačke palice.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1811	Kvar na Y osi upravljačke palice	Došlo je do kvara na Y osi upravljačke palice.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1812	Kvar na X osi upravljačke palice	Došlo je do kvara na X osi upravljačke palice.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1813	Kvar potencijometra za vrtnju brusne glave	Došlo je do kvara signala potencijometra brusne glave.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1814	Kvar potencijometra za vrtnju brusnog diska	Došlo je do kvara signala potencijometra brusnog diska.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
1815 – 1816 1901 – 1916 2002/2202 – 2023/2223	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.

Šifra pogreške	Poruka o pogrešci	Uzrok	Radnja
2025/2225	Previsoka temperatura daljinskog upravljača	Daljinski upravljač primjenjuje se u uvjetima izvan njegovih specifikacija.	Pričekajte da se daljinski upravljač ohladi. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
2026/2226	Preniska temperatura daljinskog upravljača	Daljinski upravljač primjenjuje se u uvjetima izvan njegovih specifikacija.	Pričekajte da se daljinski upravljač zagrije. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
2027/2227 – 2030/2230 2098/2298 – 2099/2299	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do kvara na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
2102/2302 – 2118/2318	Kvar radijskog prijemnika	Došlo je do kvara na radijskom komunikacijskom prijemniku.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
2119/2319	Temperatura radijskog prijemnika je previsoka	Radijski prijemnik primjenjuje se u uvjetima izvan njegovih specifikacija.	Pričekajte da se radijski prijemnik ohladi. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
2120/2320	Temperatura radijskog prijemnika je preniska	Radijski prijemnik primjenjuje se u uvjetima izvan njegovih specifikacija.	Pričekajte da se radijski prijemnik zagrije. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
2121/2321 – 2123/2323 2198/2398 – 2199/2399 3103	Kvar radijskog prijemnika	Došlo je do kvara na radijskom komunikacijskom prijemniku.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
3201	Neispravna baterija	U daljinskom upravljaču je neispravna baterija.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
3202 – 3204	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do pogreške na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
3211	Neispravna vrsta baterije	U daljinskom upravljaču je neispravna baterija.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
3212	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do pogreške na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
8101 – 8107	Kvar radijskog prijemnika	Došlo je do kvara na radijskom komunikacijskom prijemniku.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
9001 – 9002	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do pogreške na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.

Šifra pogreške	Poruka o pogrešci	Uzrok	Radnja
9101 – 9199 9301 – 9399	Kvar radijskog prijemnika	Došlo je do kvara na radijskom komunikacijskom prijemniku.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
9401 – 9499	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do pogreške na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
9501 – 9505	Kvar radijskog prijemnika	Došlo je do kvara na radijskom komunikacijskom prijemniku.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.
9801 – 9899	Kvar daljinskog upravljača	Došlo je do pogreške na daljinskom upravljaču.	Obratite se servisnom centru tvrtke Husqvarna.

Šifre pogreške

Prkaz šifre pogreške za radio	Prkaz šifre pogreške za izmjenjivač	Opis
1		Nakon uspostavljanja početne komunikacije došlo je do gubitka veze.
2		Iz punjača baterije povučena je prejaka struja. Moguć problem s kablom ili baterijom.
3		Baterija je oštećena i morate je zamijeniti.
4		Procijenjen je napon baterije ispod 23 V.
5		Provjerite priključak baterije.
6		Provjerite ima li prepreka na kotaču ili zupčanom prijenosniku.
7		Oštećenje kabela ili priključka. Problem s motorom.
8		Umetnite opruge pogonskog motora.
9		Radijski modul je u kvaru/nije montiran.
10		Električni problem na GCU-u.
11		Pričekajte da se stroj ohladi.
12		Stroj je prehladan za rad.
13		Pogreška u komunikaciji s VFD-om. Pregledajte kabele i priključke.
14		Neočekivana pogreška.
15	Uv2	Prenizak napon za ulaznu snagu upravljačkog pogona.
16	Uv1	Podnapon.
17	uV3	Pogreška punjenja.
18		Kratki spoj na IGBT-u.
19	GF	Pogreška uzemljenja.
20		Napon na istosmjernoj sabirnici prekoračio je razinu otkrivanja prenapona.
21	oH	Pregrijavanje izmjenjivača topline.
22	oC	Senzori pogona otkrili su izlazu struju veću od određene razine nadstruje.

Prikaz šifre pogreške za radio	Prikaz šifre pogreške za izmjenjivač	Opis
23		Previsoka brzina (jednostavni V/f s PG-om).
24	oL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
25	oL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
26		Kvar ugrađenog tranzistora za dinamičko kočenje.
27		Pregrijavanje tranzistora za kočenje/okidanje zaštite tranzistora za kočenje.
28	oH1	Pregrijavanje izmjenjivača topline.
29	FbL	Ulazni povrat na PID-u niži je od unaprijed postavljene razine.
30	UL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
31	UL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
32	oL7	Tijekom kočenja s velikim proklizavanjem izlazna frekvencija ostala je konstantna dulje od unaprijed postavljenog vremena.
33	oFx	Pogreška hardvera.
34	LF2	Gubitak jedne ili više faza izlazne struje.
35	Sto	Došlo je do prekreta i gubitka sinkroniciteta motora. Motor je prekoračio svoj prekretni moment.
36	oL1	Pokrenuta je zaštita od preopterećenja elektrotermičkog senzora.
37	oL2	Toplinski senzor pogona pokrenuo je zaštitu od preopterećenja.
38	EF3	Vanjski kvar.
39	EF4	Vanjski kvar.
40	EF5	Vanjski kvar.
41	EF6	Vanjski kvar.
42	EF7	Vanjski kvar.
43	dEv	Prema ulaznom impulsu (RP) odstupanje brzine veće je od unaprijed postavljene vrijednosti.
44	Pgo	Impulsi PG-a nisu primljeni dulje od unaprijed postavljenog vremena.
45	PF	Na ulaznom napajanju pogona otvorena je faza ili su faze u velikoj naponskoj neravnoteži.
46	LF	Gubitak faze na izlaznoj strani pogona.
47	oH3	oH3 – alarm za pregrijavanje motora (ulaz PTC-a).
48	oPr	Pogreška veze vanjskog digitalnog operatera.
49	Err	Podaci se ne podudaraju s EEPROM-om u koji se zapisuju.
50	oH4	Kvar pregrijavanja motora (ulaz PTC-a).
51		Upravljački podaci dvije sekunde nisu pravilno primljeni.

Prikaz šifre pogreške za radio	Prikaz šifre pogreške za izmjenjivač	Opis
52		Nakon uspostavljanja početne komunikacije došlo je do gubitka veze.
53	CF	Dostignuto je ograničenje zakretnog momenta.
54	Pgo	Impulsi PG-a nisu primljeni dulje od unaprijed postavljenog vremena.
55	EF1	Vanjski kvar.
56	EF2	Vanjski kvar.
57	oL5	Otkriveno slabljenje.
58	uL5	Otkriveno slabljenje.
59	CoF	Kvar odstupanja struje.
60	CPF03	Kvar podataka PWM-a.
61	Uv	Podnapon.
62	oV	Napon na istosmjernoj sabirnici prekoračio je razinu otkrivanja prenapona.
63	oH	Pregrijavanje izmjenjivača topline.
64	oH2	Pregrijani pogon.
65	oL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
66	oL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
67	EF	Hod naprijed i hod unatrag istovremeno su zatvoreni dulje od 0,5 s.
68	EF3	Vanjski kvar.
69	EF4	Vanjski kvar.
70	EF5	Vanjski kvar.
71	EF6	Vanjski kvar.
72	EF7	Vanjski kvar.
73	oS	Ulazni impuls (RP) pokazuje da je povratna informacija o brzini motora prekoračila unaprijed postavljenu vrijednost.
74	dEv	Prema ulaznom impulsu (RP) odstupanje brzine veće je od unaprijed postavljene vrijednosti.
75	PGo	Impulsi PG-a nisu primljeni dulje od unaprijed postavljenog vremena.
76	CE	Upravljački podaci dvije sekunde nisu pravilno primljeni.
77	CALL	Komunikacija još nije uspostavljena.
78	oL1	Pokrenuta je zaštita od preopterećenja elektrotermičkog senzora.
79	oL2	Toplinski senzor pogona pokrenuo je zaštitu od preopterećenja.
80	CALL2	Prijenosna komunikacija još nije uspostavljena.
81	UL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.

Prikaz šifre pogreške za radio	Prikaz šifre pogreške za izmjenjivač	Opis
82	UL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
83	SE	Pogreška načina za ispitivanje komunikacije putem MEMOBUS/Modbus.
84	oH3	Pregrijavanje motora.
85	EF1	Vanjski kvar.
86	EF2	Vanjski kvar.
87	HbbF	Oprema za sigurno onemogućavanje ulaza je oštećena.
88	Hbb	Kanal za sigurno onemogućavanje ulaza je otvoren.
89		Neočekivana pogreška.
90	Uv2	Prenizak napon za ulaznu snagu upravljačkog pogona.
91	Uv1	Podnapon na istosmjernoj sabirnici.
92	Uv3	Zakazao je krug za sprječavanje udara.
93	SC	Kratki spoj na IGBT-u.
94	GF	Pogreška uzemljenja.
95	ov	Napon na istosmjernoj sabirnici prekoračio je razinu otkrivanja prenapona.
96	oH	Pregrijavanje izmjenjivača topline
97	oC	Senzori pogona otkrili su izlazu struju veću od određene razine nadstruje.
98	oS	Previsoka brzina (jednostavni V/f s PG-om).
99	oL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
100	oL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
101	oH1	Pregrijavanje izmjenjivača topline.
102	FbL	Ulazni povrat na PID-u niži je od unaprijed postavljene razine.
103	UL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
104	UL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
105	oL7	Tijekom kočenja s velikim proklizavanjem izlazna frekvencija ostala je konstantna dulje od unaprijed postavljenog vremena.
106	oFx	Pogreška hardvera.
107	LF2	Gubitak jedne ili više faza izlazne struje.
108	Sto	Došlo je do prekreta i gubitka sinkroniciteta motora. Motor je prekoračio svoj prekretni moment.
109	oL1	Pokrenuta je zaštita od preopterećenja elektrotermičkog senzora.
110	oL2	Toplinski senzor pogona pokrenuo je zaštitu od preopterećenja.

Prikaz šifre pogreške za radio	Prikaz šifre pogreške za izmjenjivač	Opis
111	EF3	Vanjski kvar.
112	EF4	Vanjski kvar.
113	EF5	Vanjski kvar.
114	EF6	Vanjski kvar.
115	EF7	Vanjski kvar.
116	dEv	Prema ulaznom impulsu (RP) odstupanje brzine veće je od unaprijed postavljene vrijednosti.
117	PGo	Impulsi PG-a nisu primljeni dulje od unaprijed postavljenog vremena.
118	PF	Na ulaznom napajanju pogona otvorena je faza ili su faze u velikoj naponskoj neravnoteži.
119	LF	Gubitak faze na izlaznoj strani pogona.
120	oH3	Alarm pregrijavanja motora (ulaz PTC-a).
121	oH4	Kvar pregrijavanja motora (ulaz PTC-a).
122	CE	Upravljački podaci dvije sekunde nisu pravilno primljeni.
123	EF1	Vanjski kvar.
124	EF2	Vanjski kvar.
125	Uv	Provjerite dolazno napajanje.
126	ov	Napon na istosmjernoj sabirnici prekoračio je razinu otkrivanja prenapona.
127	oH	Pregledajte rashladne ventilatore.
128	oH2	Upozorenje na pregrijavanje pogona.
129	oL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
130	oL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) bila je veća od unaprijed postavljenog ograničenja.
131	EF	Hod naprijed i hod unatrag istovremeno su zatvoreni dulje od 0,5 s.
132	bb	Vanjski signal prekida uzlaznih tranzistora pokazuje prekid izlaza pogona.
133	EF3	Vanjski kvar.
134	EF4	Vanjski kvar.
135	EF5	Vanjski kvar.
136	EF6	Vanjski kvar.
137	EF7	Vanjski kvar.
138	oS	Ulazni impuls (RP) pokazuje da je povratna informacija o brzini motora prekoračila unaprijed postavljenu vrijednost.
139	dEv	Prema ulaznom impulsu (RP) odstupanje brzine veće je od unaprijed postavljene vrijednosti.
140	PGo	Impulsi PG-a nisu primljeni dulje od unaprijed postavljenog vremena.

Prikaz šifre pogreške za radio	Prikaz šifre pogreške za izmjenjivač	Opis
141	oPr	Pogreška veze vanjskog digitalnog operatera.
142	CE	Upravljački podaci dvije sekunde nisu pravilno primljeni.
143	bUS	Nakon uspostavljanja početne komunikacije došlo je do gubitka veze.
144	CALL	Komunikacija još nije uspostavljena.
145	oL1	Pokrenuta je zaštita od preopterećenja elektrotermičkog senzora.
146	oL2	Toplinski senzor pogona pokrenuo je zaštitu od preopterećenja.
147	rUn	Tijekom pogona unesena je naredba za zamjenu motora.
148	CALL2	Prijenosna komunikacija još nije uspostavljena.
149	UL3	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
150	UL4	Izlazna struja pogona (ili zakretni moment na OLV-u) manja je od unaprijed postavljene vrijednosti.
151	SE	Pogreška u načinu za ispitivanje Modbus-a.
152	oH3	Alarm pregrijavanja motora (ulaz PTC-a).
153	FbL	Ulazni povrat na PID-u niži je od unaprijed postavljene razine.
154	FbH	Ulazni povrat na PID-u viši je od unaprijed postavljene razine.
155	dnE	Pogon je onemogućen
156	HCA	Struja pogona prekoračila je razinu upozorenja za nadstruju 150 % nazivne struje).
157	EF1	Vanjski kvar.
158	EF2	Vanjski kvar.
159	HbbF	Oprema za sigurno onemogućavanje ulaza je oštećena.
160	Hbb	Kanal za sigurno onemogućavanje ulaza je otvoren.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Transportiranje



UPOZORENJE: Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i, ako padne ili se pomakne tijekom transporta, može uzrokovati ozljede ili oštećenja.

Kotači omogućuju premještanje proizvoda na kraće udaljenosti. Za veće udaljenosti proizvod podignite ili ga postavite na vozilo.



OPREZ: Proizvod nemojte vući iza vozila.

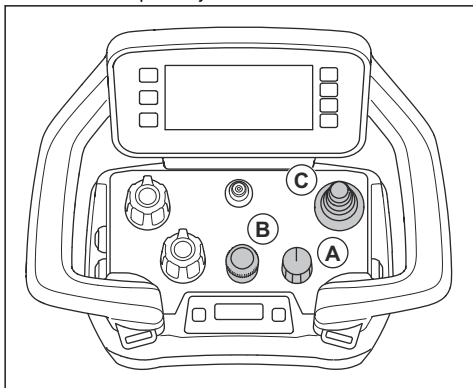
- Pri ručnom premještanju proizvoda ili na kosim površinama trebate biti vrlo oprezni. Male kosine mogu uzrokovati brzo kretanje koje ručno nije moguće zaustaviti.
- Proizvod tijekom transporta mora biti dobro učvršćen. Onemogućite njegovo pomicanje.
- Zaštitite proizvod tijekom transporta. Zaštitom proizvod štite od prirodnih pojava poput kiše i snijega.

- Pri podizanju proizvoda obavezno primijenite podiznu očicu na proizvodu.
- Proizvod nemojte podizati prihvaćanjem za upravljač, motor, šasiju ili druge dijelove.
- Najbolje je transportirati ga na paleti.
- Proizvod obavezno podižite dizalicom ili viličarom.
- Ako proizvod nije na paleti ili nosaču, nemojte upotrebljavati viličar. Tako možete oštetiti brusne diskove i druge unutarnje komponente.
- Brusna glava tijekom transporta mora biti na tlu. Kako biste spriječili oštećenje zabavnog mehanizma ploča alata, ploče alata ostavite ugrađene.

Transportiranje proizvoda s daljinskim upravljačem

Proizvod je moguće transportirati kada je na trofaznoj struji ili baterijskom napajanju.

1. Provjerite je li sklopka (A) u položaju za zaustavljanje. Prikazuje se poruka „Sklopkom s tri položaja odaberite transportni način rada kako biste omogućili upravljačku palicu“.
2. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 97*.
3. Sklopku (A) postavite u položaj za transportiranje. U izborniku se prikazuju sivi simboli.



- a) Podesite transportnu brušenja s koderom (B).

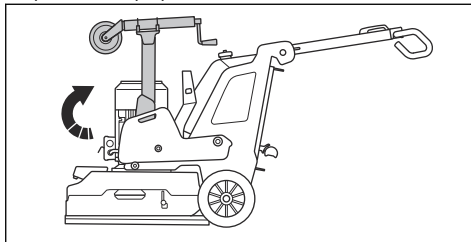


Napomena: Ako je sklopka (A) u transportnom položaju, možete prilagođavati brzinu brušenja. Proizvod ne počinje brusiti dok ne postavite u funkciju brušenja.

- b) Vrijednosti vrtnje za diskove i glavu postavite uz pomoć potencijometara.
4. Pritisnite upravljačku palicu (C) da biste pomaknuli proizvod.
 5. Za pokretanje proizvoda otpustite upravljačku palicu i sklopku (A) pritisnite u položaj za zaustavljanje.

Postavljanje proizvoda u položaj za transportiranje

- Potporni kotač preklomite prema gore i učvrstite ga u uspravnom položaju. Pogledajte *Pomicanje proizvoda s potpornim kotačem na stranici 121*.



- Sklopite ručku. Pogledajte *Podešavanje ručke i upravljača na stranici 88*.
- Ako su na proizvod postavljeni utezi, postavite ih u prednji položaj. Pogledajte *Podešavanje utega na stranici 103*.
- Provjerite je li brusna glava u kontaktu s tlom.

Potporni kotač

Potporni kotač brusnu glavu malo podiže s tla radi lakšeg transportiranja ka kratke udaljenosti.

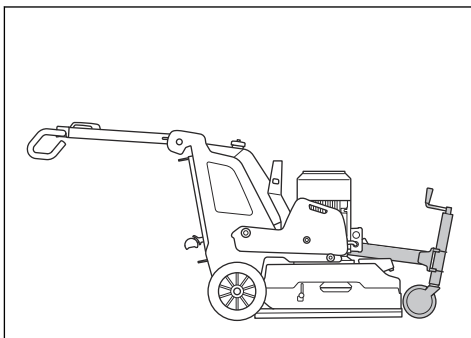


OPREZ: Proizvod uz pomoć potpornog kotača premješajte samo na kraće udaljenosti. Potporni kotač dopušteno je primjenjivati samo u radnom području te pri utovaru i istovaru iz transportnog vozila.

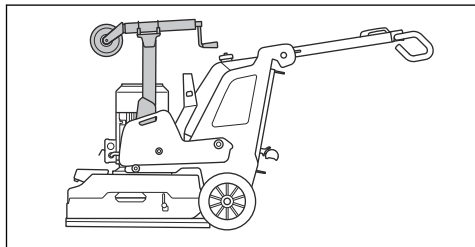


UPOZORENJE: Budite pažljivi tijekom postavljanja, uklanjanja ili podešavanja potpornog kotača. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozljedu.

- Položaj potpornog kotača za transportiranje na kratke udaljenosti. Pogledajte *Postavljanje potpornog kotača u položaj za transportiranje na kratke udaljenosti na stranici 121*.

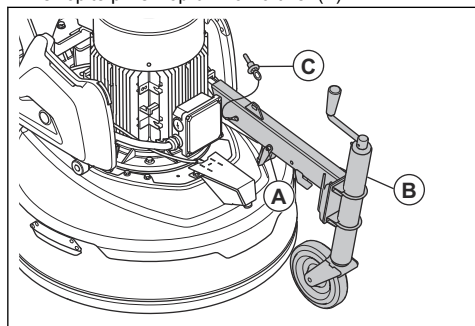


- Položaj potpornog kotača za rad i transportiranje proizvoda na velike udaljenosti. Pogledajte *Pomicanje proizvoda s potpornim kotačem na stranici 121.*



Postavljanje potpornog kotača u položaj za transportiranje na kratke udaljenosti

1. Isklopite plinski opružni amortizer (A).

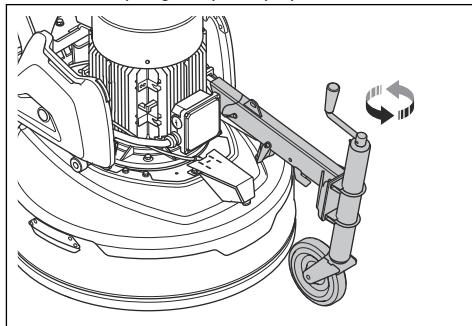


2. Otpustite potporni kotač iz njegovog uspravnog položaja.
3. Okvir potpornog kotača (B) preklopite prema dolje.
4. Postavite zaporni klin (C) u položaj.

Podešavanje visine potpornog kotača

1. Postavite potporni kotač u položaj za kratke transportne udaljenosti. Pogledajte *Postavljanje potpornog kotača u položaj za transportiranje na kratke udaljenosti na stranici 121.*

2. Okrećite ručicu s prednje strane potpornog kotača kako biste podigli ili spustili potporni kotač.



Pomicanje proizvoda s potpornim kotačem

1. Postavite potporni kotač u položaj za transportiranje na kratke udaljenosti. Pogledajte *Postavljanje potpornog kotača u položaj za transportiranje na kratke udaljenosti na stranici 121.*
2. Spustite potporni kotač kako biste brusnu glavu podigli s tla. Pogledajte *Podešavanje visine potpornog kotača na stranici 121.*
3. Pomoćite proizvod ručno ili uz pomoć daljinskog upravljača.

Pomicanje proizvoda uz i niz rampu



UPOZORENJE: Pri pomicanju proizvoda s uključenim motorom uz i niz rampe morate biti vrlo oprezni. Proizvod je težak i, ako se prevrne ili pomakne prebrzo, postoji rizik od ozljede.



UPOZORENJE: Na strmim rampama obavezno se koristite vitlom. Nemojte hodati uz ili se zadržavati ispod proizvoda. Nemojte se zadržavati u opasnom području proizvoda. Pogledajte *Sigurnost na radnom mjestu na stranici 79.*



UPOZORENJE: Kada je baterija daljinskog upravljača na niskoj razini napunjenosti, proizvod nemojte pomicati uz i niz rampu. Proizvod može iznenada ostati bez napajanja.



UPOZORENJE: Proizvod nemojte pomicati po strmim kosinama. Informacije i najvećem kutu kosine potražite na natpisnoj pločici proizvoda.

- Za pomicanje proizvoda uz rampu pogonite ga niskom brzinom unatrag.

- Za spuštanje proizvoda niz rampu niskom brzinom ga pogonite prema naprijed.
- Na rampi proizvod nemojte naginjati za više od 45°.

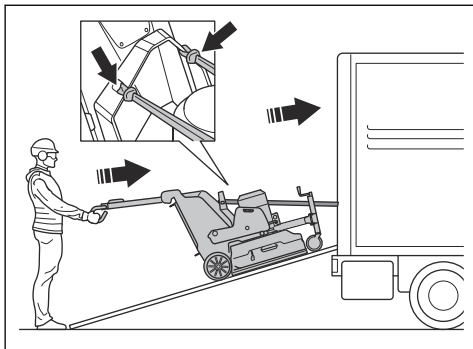
Vuča proizvoda vitlom

Na proizvodu su otvori koji se mogu primijeniti za vuču vitlom.



OPREZ: Trake moraju biti prikladne za težinu proizvoda.

1. Postavite trake u otvore.



2. Za održavanje proizvoda u stabilnom položaju za upravljačem mora biti ovlaštena osoba.



UPOZORENJE: Budite pažljivi, proizvod je težak i u slučaju pada može uzrokovati ozbiljne ozljede.

3. Pokrenite vitlo kako biste proizvod utovarili na vozilo.
4. Proizvod za transportiranje nemojte pričvrstiti s trakama vitla. Pogledajte *Pričvršćivanje proizvoda za transportno vozilo na stranici 122*.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Provjerite ima li oprema za podizanje odgovarajuće specifikacije za sigurno podizanje proizvoda. Na natpisnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.

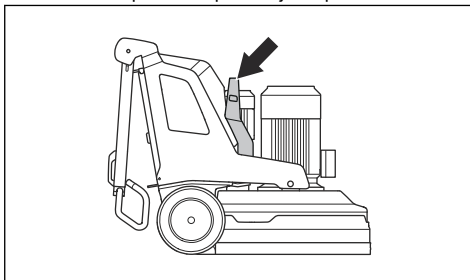


UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda. Promatračima onemogućite pristup opasnom području. Pogledajte *Sigurnost na radnom mjestu na stranici 79*.



UPOZORENJE: Nemojte podizati oštećen proizvod. Provjerite je li podizna očica pravilno ugrađena i neoštećena.

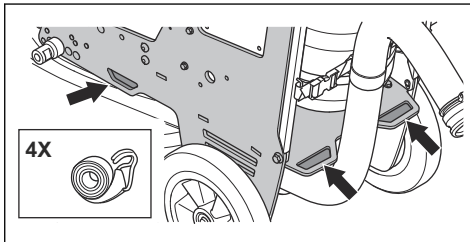
1. Postavite proizvod u položaj za prijevoz. Pogledajte *Postavljanje proizvoda u položaj za transportiranje na stranici 120*.
2. Pričvrstite opremu za podizanje za podiznu očicu.



Pričvršćivanje proizvoda za transportno vozilo

Na proizvodu su točke za povezivanje trake za povezivanje kojima se proizvod pričvršćuje za transportno vozilo.

1. Metalne kuke traka za povezivanje pričvrstite u točke za povezivanje. Budite pažljivi jer biste oštrim rubovima mogli oštetiti trake.



2. Postavite trake za zatezanje i pričvrstite ih za vozilo.

Skладиštenje



OPREZ: Proizvod nemojte skladištiti na otvorenom. Proizvod uvijek čuvajte u zatvorenom prostoru.

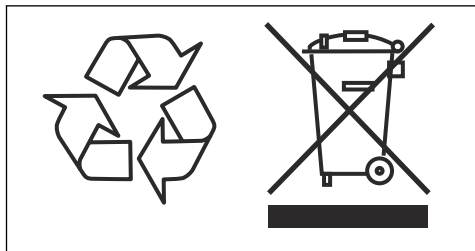
- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Proizvod prije skladištenja očistite te provedite cjeloviti servis.
- Podignite potporni kotač. Brusna glava mora biti na tlu.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili neodobrenim osobama.
- Bateriju i punjač baterije čuvajte u suhom prostoru bez mraza.
- Kada proizvod skladištite dulje od šest mjeseci, iz daljinskog upravljača uklonite bateriju daljinskog upravljača.
- Kada dugotrajno skladištite proizvod, bateriju proizvoda napunite svakih šest mjeseci.

Zbrinjavanje u otpad

Oznake na proizvodu ili ambalaži proizvoda znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Umjesto toga potrebno ga je odnijeti u propisani reciklažni centar za prihvata električne i elektroničke opreme.

Prije predaje u prikladnu reciklažnu stanicu obavezno odspojite proizvod od mrežnog napajanja i uklonite baterije iz daljinskog upravljača. U državama CE baterije se moraju reciklirati sukladno 2014/53/EU. Obavezno obavijestite reciklažnu stanicu da proizvod sadrži litij-ionsku bateriju. Predajte baterije u prikladnu reciklažnu stanicu.

Ispravnim rukovanjem proizvodom pomažete u ublažavanju negativnih učinaka po okoliš i osobe do kojih može doći u slučaju pogrešnog upravljanja otpadnim tvarima ovog proizvoda. Pojedinosi o recikliranju proizvoda zatražite od lokalnih tijela uprave, komunalne službe ili u prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod.



Tehnički podaci

Tehnički podaci

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x 380 – 415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3x 380 – 415 V	PG 8 DR 3x 380 – 415 V	PG 8 XR 3x 380 – 415 V
Snaga motora, kW/ks	12,5/17	12,5/17	16,5/22	16,5/22
Nazivna struja, A	30	30	30	30
Nazivni napon, V	380 – 415	380 – 415	380 – 415	380 – 415
Faze	Trofazno	Trofazno	Trofazno	Trofazno
Frekvencija, Hz	50 – 60	50 – 60	50 – 60	50 – 60
Težina, kg/lbs	591/1303	495/1091	661/1457	645/1422
Širina brušenja, mm/in.	630/24,8	630/24,8	800/31,5	800/31,5
Brusni disk, mm/in.	3x 270/10,5	3x 270/10,5	3x 270/10,5	3x 270/10,5
Brusni tlak, kg/lbs	228/503	242/534	288/635	302/666
Brusni tlak s potpornim kotačem, kg/lbs	265/584	279/615	325/717	339/747
Uteg u 1. položaju (prednji), kg/lbs	292/644	307/677	348/767	362/798
Uteg u 1. položaju (prednji) s potpornim kotačem, kg/lbs	329/725	343/756	385/849	399/880
Uteg u 2. položaju (okomiti), kg/lbs	227/500	237/522	299/659	313/690
Uteg u 2. položaju (okomiti) s potpornim kotačem, kg/lbs	264/582	273/602	336/741	350/772
Uteg u 3. položaju (stražnji), kg/lbs	185/408	198/437	245/540	259/571
Uteg u 3. položaju (stražnji) s potpornim kotačem, kg/lbs	221/487	235/518	282/622	296/653
Brzina brusnog diska, min./maks. o/min	441 – 1470	441 – 1470	421 – 1403	421 – 1403
Brzina brusne glave, min./maks. o/min	10 – 57	10 – 57	9 – 47	9 – 47
Smjer okretanja	Neovisan smjer vrtnje u smjeru kretanja kazaljke na satu/suprotnom smjeru brusnih diskova i brusne glave.			
Maksimalni nagib, stupnjevi °	10	10	10	10
Oklopljenje, IP	54	54	54	54
Vrsta baterije	–	Litij-ionska	–	Litij-ionska

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x 380 – 415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3x 380 – 415 V	PG 8 DR 3x 380 – 415 V	PG 8 XR 3x 380 – 415 V
Preporučeni usisivač prašine ⁷				
Dodatak za usisivač prašine, mm/in.	76/3	76/3	76/3	76/3
Min. protok zraka, m ³ /h /CFM	600/353	600/353	815/480	815/480
Min. podtlak, kPa/psi	28/4,1	28/4,1	30/4,4	30/4,4
Spektar radijske tehnologije Bluetooth® Low Energy ⁸				
Frekvencijski pojasevi za alat, GHz	–	2402 – 2480	–	2402 – 2480
Maksimalna prenesena snaga radijske frekvencije, dBm/mW	–	4/2,5	–	4/2,5

Tehnički podaci daljinskog upravljača i punjača

Specifikacije baterije	Nazivno 7,2 V, 5100 mAh
Baterija	2 x litij-ionska baterije isporučene s proizvodom.
Vrijeme rada, h	12
Vrijeme punjenja, h	3
Ciklusi punjenja	> 1000
Prijenos signala	Prijenos radijskog signala ili kabel.
Pojasevi i radijske frekvencije, GHz	2,4
Maks. prenesena snaga radijske frekvencije, dBm	20 ⁹
Kabelsko upravljanje	Opcionalno
Domet, m/ft.	Do 300 / 984
Dimenzije VxŠxD, daljinski upravljač, mm/in.	190x280x195/7,5x11,1x7,7
Težina, daljinski upravljač (s baterijom), kg/lb	1,6/3,5
Razred zaštite, daljinski upravljač	IP67
Radna temperatura, °C / °F	-20 – 60 / -4 – 140
Temperatura skladištenja s baterijom, °C / °F	Manje od mjesec dana: -20 – 50/ 4 – 122 Manje od tri mjeseca: -20 – 40/ 4 – 104 Manje od godine dana: -20 – 20/ 4 – 68
Temperatura skladištenja bez baterija, °C / °F	-40 – 85/-40 – 185

⁷ Tehnički podaci za usisivače prašine ne opisuju u potpunosti stvarne performanse različitih usisivača prašine kroz vrijeme. Objektivne podatke za proizvode tvrtke Husqvarna OSHA potražite na www.husqvarnaccp.com/us.

⁸ Ovaj dio primjenjiv je samo za proizvod ispušten s ugrađenom povezišću.

⁹ 13 dBm za tržišta koja ne prihvaćaju 20 dBm.

Temperatura punjenja, °C / °F	- 10 – 45/50 – 113
Dimenzije VxŠxD, punjač baterije, mm/in.	47x97x185/1,8x3,8x7,3
Težina, punjač baterije, kg/lb	0,214/0,47
Razred zaštite, punjač baterije	IP21
Napajanje, punjač baterije	12/24 VDC. 110 – 240 VAC

Ugrađena povezivost

Spektar radijske tehnologije BLE	
Frekvencijski pojasevi za alat, GHz	2,402 – 2,480
Maksimalna prenesena snaga radijske frekvencije, dBm/mW	4 / 2,5

Razine buke

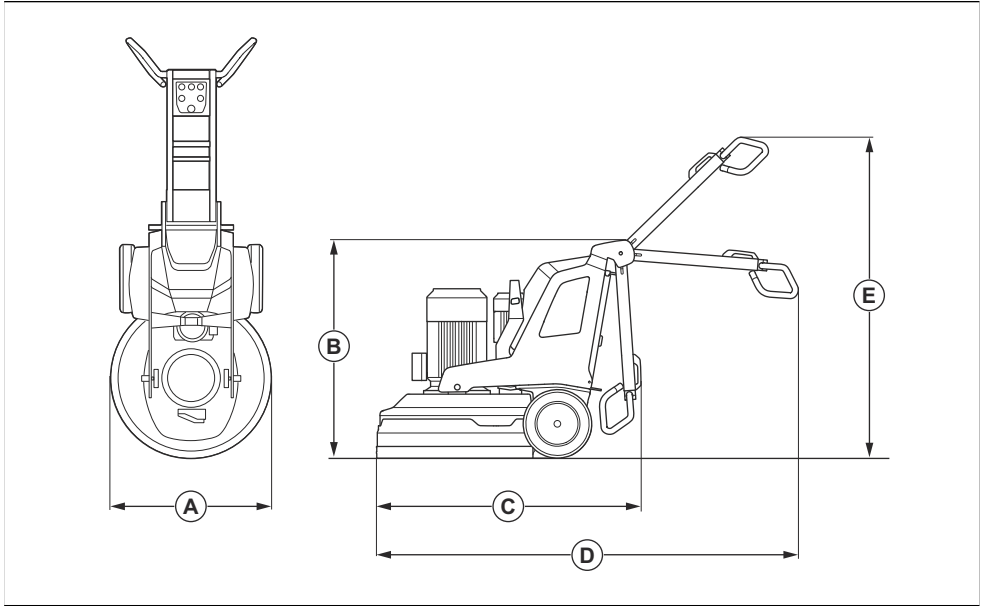
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
Emisije buke ¹⁰				
Razina jačine zvuka, izmjerena L _W (dB(A))	93,7	93,7	95,4	95,4
Razine buke ¹¹				
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, L _p , (dB (A))	77,9	77,9	78,7	78,7
Razine vibracije ¹²				
Desna ručka, m/s ²	2,2	2,2	1,7	1,7
Lijeva ručka, m/s ²	2,1	2,1	1,5	1,5

¹⁰ Emisija buke izmjerena u okolinu izmjerena kao jačina zvuka sukladno EN 60335-2-72. Očekivana mjerna nesigurnost je 2,5 dB(A).

¹¹ Razina tlaka zvuka prema normi EN 60335-2-72. Očekivana mjerna nesigurnost je 4 dB(A).

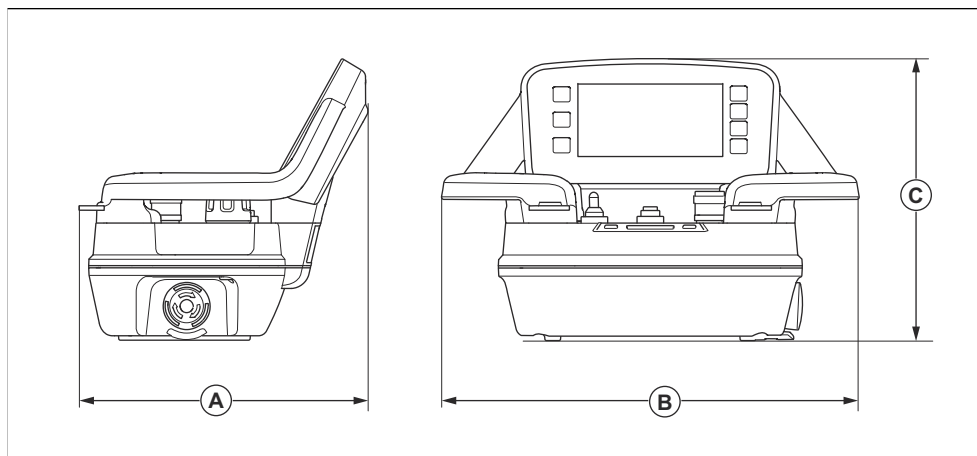
¹² Razina vibracija sukladno EN 60335-1 i EN 60335-2-72. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1 m/s². Vrijednosti vibracija vrijede za ručnu primjenu.

Dimenzije proizvoda



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
A	Širina, mm/in.	670/26,4	670/26,4	830/32,7	830/32,7
B	Min. ukupna visina (sklopljena ručka), mm/in.	1150/45,3	1155/45,5	1145/45,1	1155/45,5
C	Min. ukupna duljina (sklopljena ručka), mm/in.	1300/51,2	1320/52	1550/61	1410/55,5
D	Maks. ukupna duljina (izvučena ručka), mm/in.	2065/81,3	2077/81,8	2215/87,2	2165/85,2
E	Maks. ukupna visina (izvučena ručka), mm/in.	1755/69,1	1715/67,5	1700/66,9	1715/67,5

Dimenzije proizvoda, daljinski upravljač



Dimenzije, mm/in.

A	190/7,5	B	280/11	C	195/7,7
----------	---------	----------	--------	----------	---------

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46 36 146500, pod punom odgovornošću izjavljuje da
proizvod:

Opis	Podna brusilica
Robna marka	HUSQVARNA
Vrsta/model	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2024 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/53/EU	„koji se odnose na radijsku opremu“
2011/65/EU	„vezano za ograničenje određenih opasnih tvari“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24



Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, betonske
površine i podovi

Husqvarna AB, građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju



Licence trećih strana

za pitanja

Pisanu ponudu za izvorni kod pokriva GPL i LGPL.

U slučajevima u kojima vam posebni licencni uvjeti daju pravo na izvorni kod, Husqvarna će vam na pisani zahtjev i u opsegu licencnih uvjeta ustupiti konkretni izvorni kod. Upute usmjerite na HUSQVARNA, .

ICU 52.1

Autorsko pravo © 1995. – 2013. i drugi. Sva prava zadržana.

Ovime se svakoj osobi koja je nabavila kopiju ovog softvera i pridruženih dokumentacijskih datoteka („Softver“) besplatno ustupa dopuštenje bezuvjetnog postupanja sa Softverom, što bez ograničenja obuhvaća prava na upotrebu, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju i/ili prodaju kopija Softvera, kao i osobama kojima je Softver namješten da to čine, pod uvjetom da se prethodne obavijesti o autorskim pravima i ova obavijest s dopuštenjem pojavljuju u svim kopijama Softvera te da se i prethodne obavijesti o autorskim pravima i ovo dopuštenje pojavljuju u pratećoj dokumentaciji.

Autorsko pravo © 1991-2013 Sva prava zadržana.
Distribuirano pod Uvjetima upotrebe iz .

Ovime se svakoj osobi koja je nabavila kopiju ovih podatkovnih datoteka Unicode i pridružene dokumentacije („Podatkovne datoteke“) ili softvera Unicode i svih pridruženih dokumenata („Softver“) besplatno ustupa dopuštenje bezuvjetnog postupanja s Podatkovnim datotekama i Softverom, što bez ograničenja obuhvaća prava na upotrebu, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju i/ili prodaju kopija Podatkovnih datoteka i Softvera, kao i osobama kojima su Podatkovne datoteke ili Softver namješten da to čine, pod sljedećim uvjetima: (a) prethodne obavijesti o autorskim pravima i ova obavijest s dopuštenjem pojavljuju se u svim kopijama Podatkovnih datoteka i Softvera, (b) i prethodne obavijesti o autorskim pravima i ovo dopuštenje pojavljuju se u pratećoj dokumentaciji i (c) u svakoj izmijenjenoj Podatkovnoj datoteci ili u Softveru, kao i u dokumentaciji povezanoj s Podatkovnim datotekama ili softverom treba biti jasna obavijest da su podaci ili softver izmijenjeni.

Fontconfig 2.11

Autorsko pravo © 2000., 2001., 2002., 2003., 2004., 2006., 2007., Keith Packard

Autorsko pravo © 2005., Patrick Lam

Autorsko pravo © 2007., Dwayne Bailey i

Autorsko pravo © 2009., Roozbeh Pournader

Autorsko pravo © 2008., 2009., 2010., 2011., 2012., 2013., 2014., 2015., 2016., 2017., 2018., 2019., 2020.

Autorsko pravo © 2008., Danilo Šegan

Autorsko pravo © 2012.

Ovime se besplatno ustupa dopuštenje za upotrebu, kopiranje, izmjenu, spajanje, objavljivanje, distribuciju i prodaju ovog softvera, pod uvjetom da se prethodna obavijest o autorskom pravu pojavljuje u svim kopijama i da se obavijest o autorskom pravu i ova obavijest s dopuštenjem pojavljuju u pratećoj dokumentaciji te da se ime autora bez posebnog prethodnog pisanog dopuštenja ne upotrebljava pri oglašavanju ili reklamiranju za distribuciju softvera. Autori ne daju nikakvo jamstvo za prikladnost softvera za bilo koju svrhu. Ustupa se „kakav jest“ bez izričitog ili impliciranog jamstva.

VSEBINA

Uvod.....	131	Transport skladiščenje in odstranitev.....	184
Varnost.....	142	Tehnični podatki.....	188
Delovanje.....	148	Izjava o skladnosti.....	193
Vzdrževanje.....	168	Odpptokodni.....	194
Odpravljanje težav.....	174		

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je talni brusilnik za različno trde površine.

Modele lahko upravljate z daljinskim upravljalnikom.

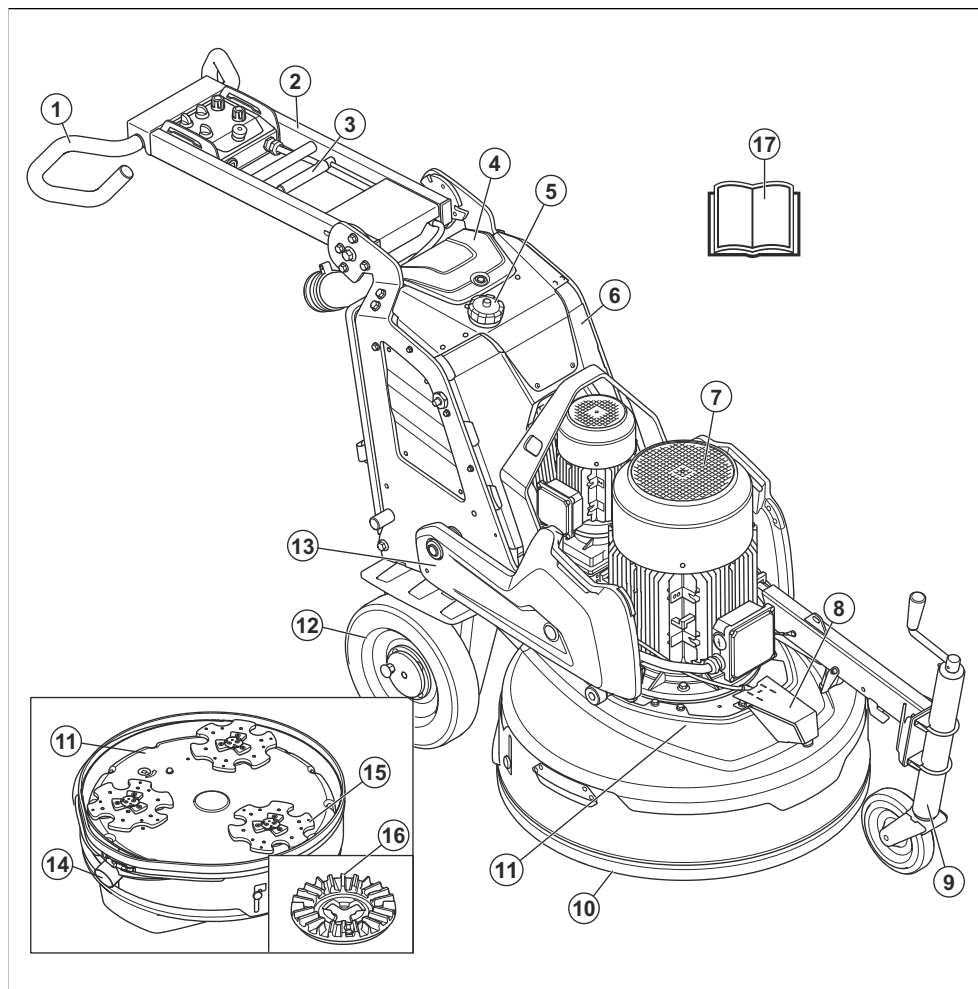
Namen uporabe

Izdelek se uporablja za brušenje površin materialov z različno trdoto, kot so naravni kamen, terazo in

beton. Uporabljate ga lahko tudi za brušenje pokravnih materialov, kot sta epoksi in lepilo. Končna obdelava površine je lahko groba ali gladka. Izdelek se lahko uporablja za suho in mokro brušenje. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

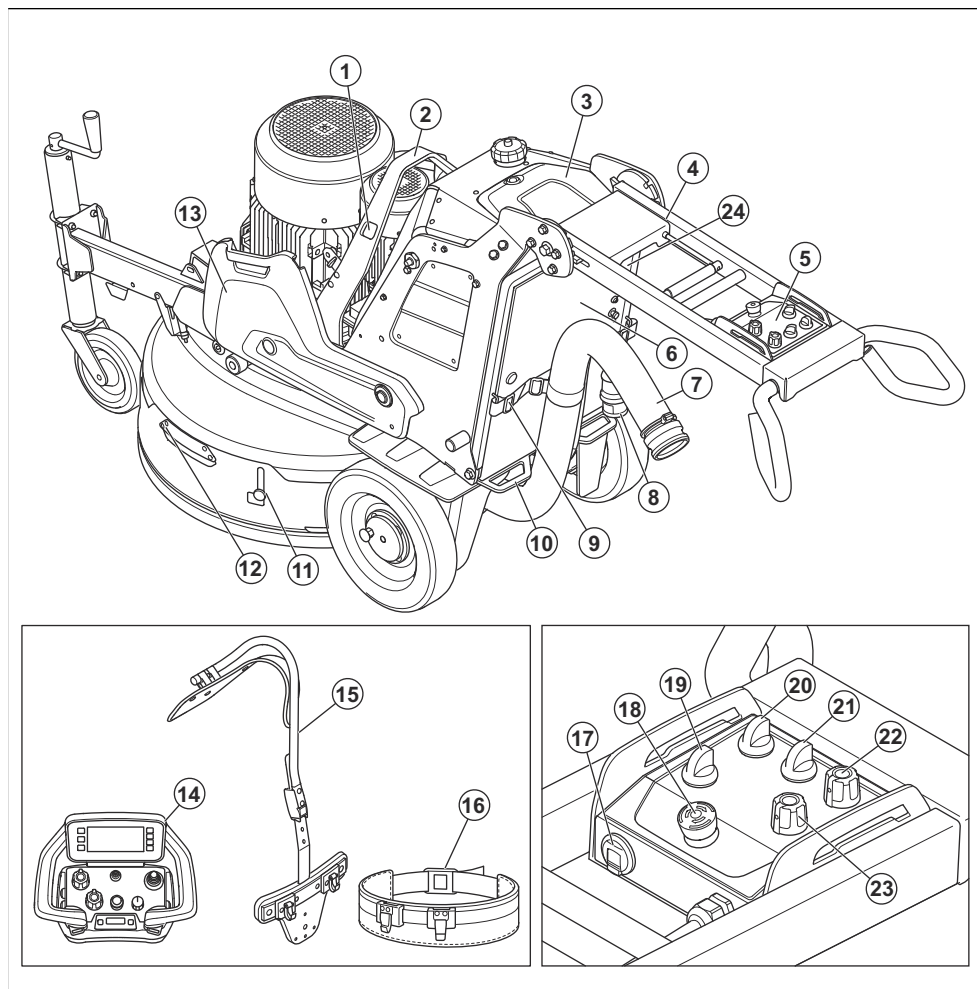
Izdelek je namenjen profesionalnim uporabnikom v gospodarskih dejavnostih.

Pregled izdelka, desna stran PG 6 DR, PG 8 DR



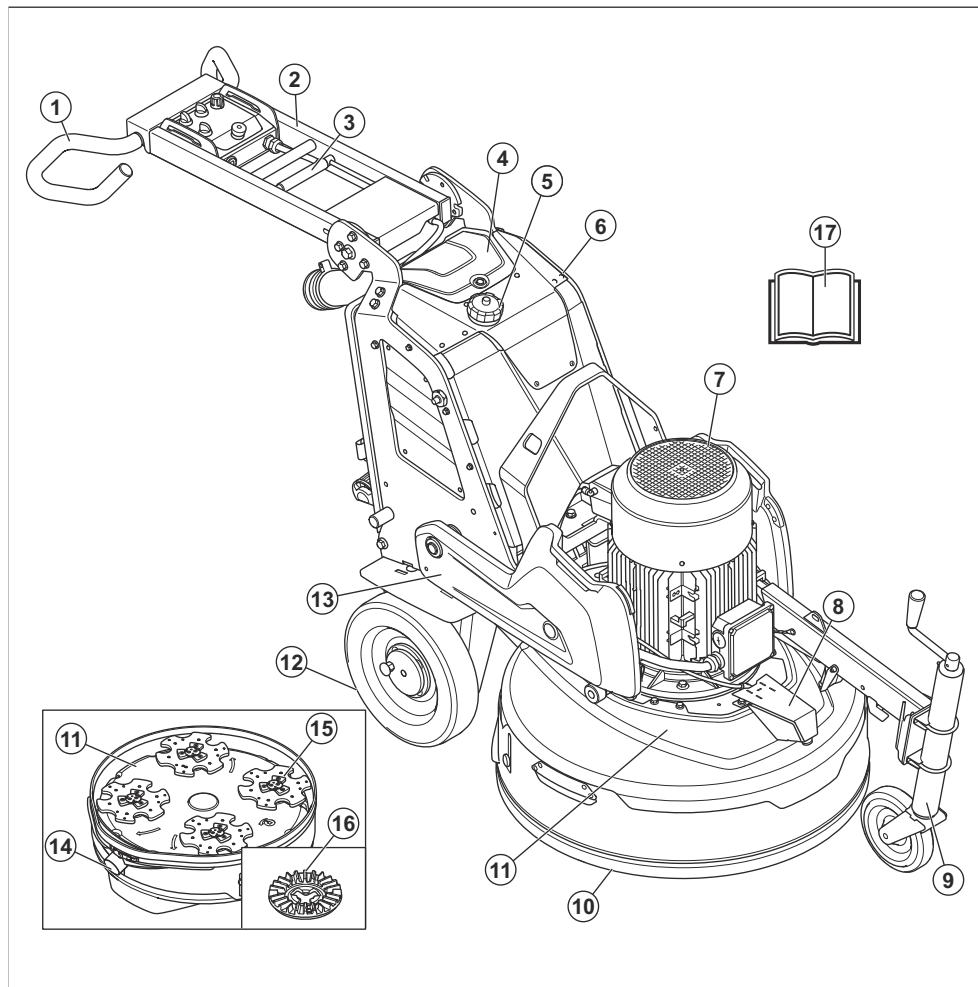
- | | |
|--------------------------------------|----------------------------|
| 1. Ročaj | 10. Lebdeči pokrov |
| 2. Ročica | 11. Brusilna glava |
| 3. Zaklepni vzvod za nastavev ročice | 12. Kolo |
| 4. Pokrov baterijskega polnilnika | 13. Uteži |
| 5. Rezervoar za vodo | 14. Priključek za sesalnik |
| 6. Električno ohišje | 15. Brusilna plošča |
| 7. Motor brusilne glave | 16. Plošča orodja |
| 8. Šoba za meglico | 17. Navodila za uporabo |
| 9. Podporno kolo | |

Pregled izdelka, leva stran PG 6 DR, PG 8 DR



- | | |
|---|---|
| 1. Odprtine za povezovalne trakove | 12. Ročica lebdečega pokrova |
| 2. Dvižni obroč | 13. Uteži |
| 3. Pokrov baterijskega polnilnika | 14. Daljinski upravljalnik |
| 4. Nosilec daljinskega upravljalnika (dodatna oprema) | 15. Oprtnik za daljinski upravljalnik (dodatna oprema) |
| 5. Kontrolna plošča | 16. Jermen |
| 6. Konektor baterijskega polnilnika | 17. Polnilnik USB |
| 7. Prikluček za sesalnik | 18. Gumb za izklop v sili |
| 8. Napajalni kabel | 19. Stikalo za daljinsko/ročno upravljanje |
| 9. Naprava za obešanje za cev odstranjevalnika prahu in napajalni kabel | 20. Stikalo za VKLOP/IZKLOP |
| 10. Točka za privezovanje | 21. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON |
| 11. Transportni zaklep lebdečega pokrova | 22. Gumbni vijak za smer vrtenja in hitrost brusilne plošče |

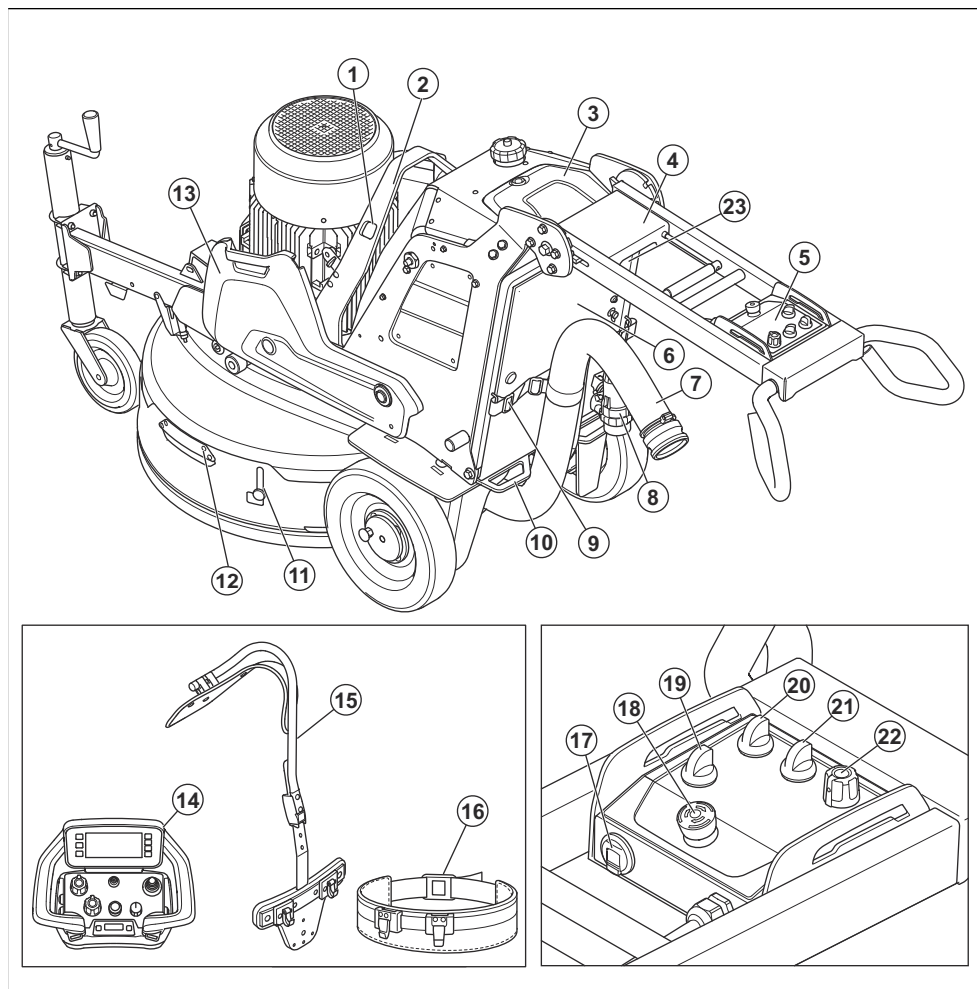
Pregled izdelka, desna stran PG 6 XR, PG 8 XR



1. Ročaj
2. Ročica
3. Zaklepni vzvod za nastavitev ročice
4. Pokrov baterijskega polnilnika
5. Rezervoar za vodo
6. Električno ohišje
7. Motor brusilne glave
8. Šoba za meglico
9. Podporno kolo

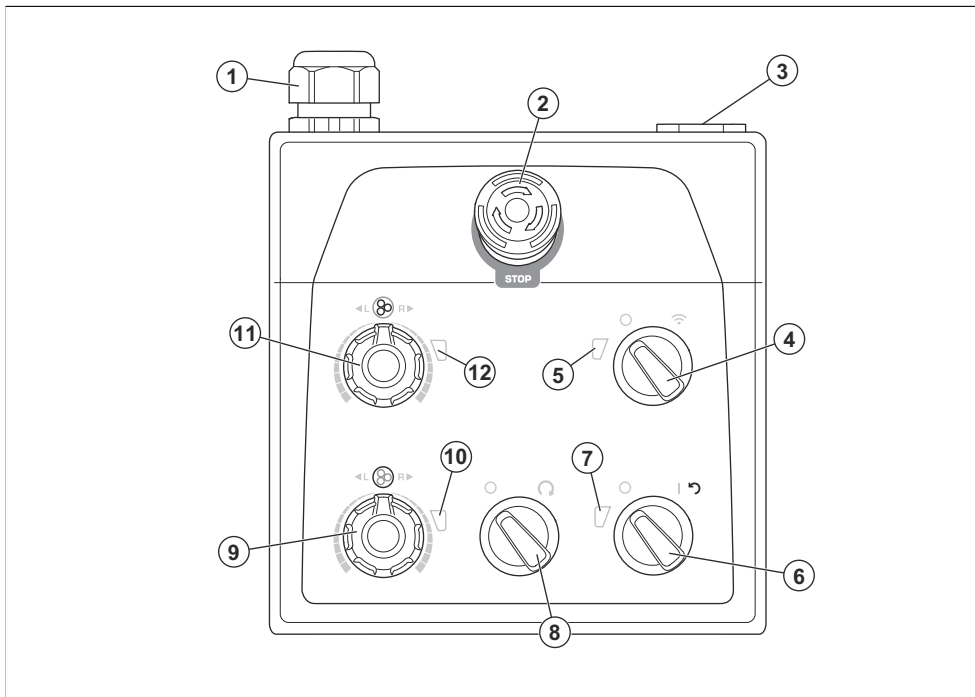
10. Lebdeči pokrov
11. Brusilna glava
12. Kolo
13. Uteži
14. Priključek za sesalnik
15. Brusilna plošča
16. Plošča orodja
17. Navodila za uporabo

Pregled izdelka, leva stran PG 6 XR, PG 8 XR



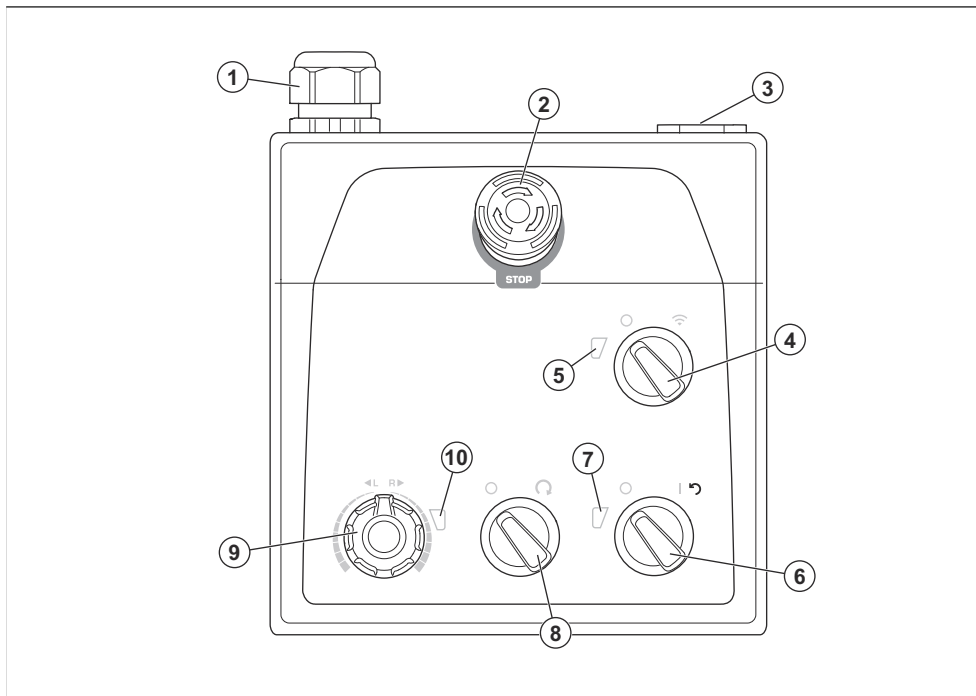
- | | |
|---|---|
| 1. Odprtine za povezavalne trakove | 12. Ročica lebdečega pokrova |
| 2. Dvižni obroč | 13. Uteži |
| 3. Pokrov baterijskega polnilnika | 14. Daljinski upravljalnik |
| 4. Nosilec daljinskega upravljalnika (dodatna oprema) | 15. Oprtnik za daljinski upravljalnik (dodatna oprema) |
| 5. Kontrolna plošča | 16. Jermen |
| 6. Konektor baterijskega polnilnika | 17. Polnilnik USB |
| 7. Prikluček za sesalnik | 18. Gumb za izklop v sili |
| 8. Napajalni kabel | 19. Stikalo za daljinsko/ročno upravljanje |
| 9. Naprava za obešanje za cev odstranjevalnika prahu in napajalni kabel | 20. Stikalo za VKLOP/IZKLOP |
| 10. Točka za privezovanje | 21. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON |
| 11. Transportni zaklep lebdečega pokrova | 22. Gumbni vijak za smer vrtenja in hitrost brusilne plošče |

Pregled kontrolne plošče PG 6 DR, PG 8 DR



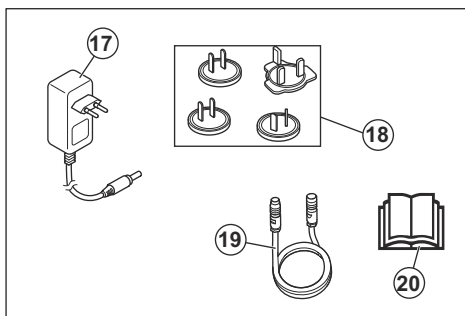
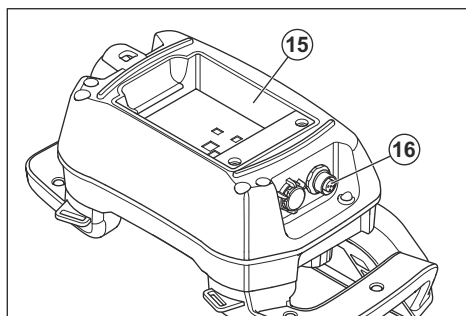
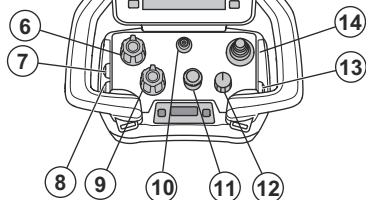
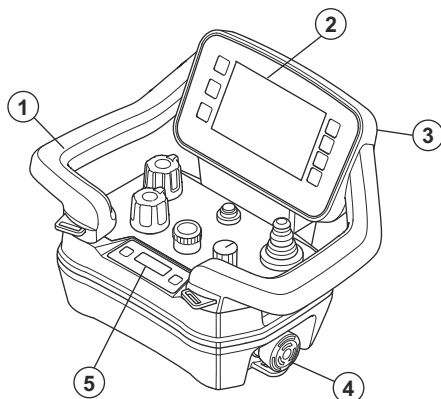
- | | |
|--|--|
| 1. Kabelski priključek | 8. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON |
| 2. Gumb za izklop v sili | 9. Gumbni vijak za smer vrtenja in hitrost brusilne plošče |
| 3. Polnilnik USB | 10. Indikator brusilne plošče |
| 4. Stikalo za izbiro daljinskega ali ročnega upravljanja | 11. Gumbni vijak za smer vrtenja in hitrost brusilne glave |
| 5. Indikator načina upravljanja z daljinskim upravljalnikom | 12. Indikator brusilne glave |
| 6. Stikalo za VKLOP/IZKLOP | |
| 7. Indikator vklopa in stanja napolnjenosti baterije izdelka | |

Pregled kontrolne plošče PG 6 XR, PG 8 XR



1. Kabelski priključek
2. Gumb za izklop v sili
3. Polnilnik USB
4. Stikalo za izbiro daljinskega ali ročnega upravljanja
5. Indikator načina upravljanja z daljinskim upravljalnikom
6. Stikalo za VKLOP/IZKLOP
7. Indikator vklopa in stanja napolnjenosti baterije izdelka
8. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON
9. Gumbni vijak za smer vrtenja in hitrost brusilne plošče
10. Indikator za brusilno glavo in brusilno ploščo

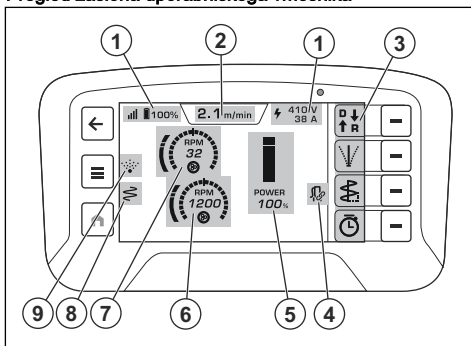
Pregled daljinskega upravljalnika



1. Ročica
2. prikazovalnik uporabniškega vmesnika
3. Konektor za kabel USB
4. Gumb za zaustavitev stroja
5. Zaslona informacijskega središča
6. Potenciometer hitrosti in smeri vrtenja brusilne glave
7. Gumb za vodno meglico (VKLOP/IZKLOP)
8. Gumb za nihanje (VKLOP/IZKLOP)
9. Potenciometer hitrosti in smeri vrtenja brusilne plošče (ne uporablja se za PG 6 XR in PG 8 XR)
10. Gumb za VKLOP/IZKLOP daljinskega upravljalnika
11. Kodirnik
12. Stikalo za zaustavitev/prevoz/brušenje
13. Gumb za VKLOP/IZKLOP sesalnika
14. Krmilna ročica
15. Nosilec baterije
16. Konektor za kabel vodila CAN
17. Adapter AC/DC za baterijski polnilnik

18. Vtiči vtičnic za različne trge
19. Kabel vodila CAN (dodatna oprema)
20. Navodila za uporabo

Pregled zaslona uporabniškega vmesnika



1. Zgornja vrstica
2. Zavihek Način delovanja
3. Vrstica za hitro ukrepanje
4. Ikona sesalnika
5. Razpon moči
6. Hitrost vrtenja, brusilna plošča (ne uporablja se za enojni pogon)
7. Hitrost vrtenja, brusilna glava
8. Ikona nihanja
9. Ikona vodne meglice

Barvne oznake razpona moči

Na voljo so 4 barve razpona moči:

- Siva – hitrost je mogoče prilagoditi, vendar izdelek ne deluje.
- Zelena – izdelek deluje z razponom moči pod 100 %.
- Rumena – izdelek deluje z razponom moči od 101 % do 110 %.
- Rdeča – izdelek deluje z razponom moči nad 111 %.

Simboli na izdelku



OPOZORILO: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Uporabljajte zaščito za sluh in oči ter zaščito dihal. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 143*.



Prah lahko povzroči zdravstvene težave. Uporabljajte odobreno zaščito dihal. Vedno zagotovite zadostno zračenje.



Izdelek vedno dvigujte za dvizni obroček.



Za namestitev in pritrditev izdelka na transportno vozilo uporabite luknje za pričvrstitvene trakove.



Izdelek ne sodi med gospodinjne odpadke. Treba ga je reciklirati v odobrenem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo.



Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ZK.



Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami Evrazijske carinske unije.



Kitajski simbol za okolju prijazno obdobje uporabe RoHS (EUFP).



Emisije hrupa za oznako okolja so v skladu z EU ter direktivami in uredbami Združenega kraljestva. Zajamčena raven zvočne moči izdelka, kot je določeno v *Tehnični podatki na strani 188* in na nalepki.

Opomba: Ostali znaki in nalepke na izdelku se nanašajo na specifične zahteve glede certifikatov za določene trge.

Simboli na kontrolni plošči in daljinskem upravljalniku



Izklop v silo.



Vklopljeno je upravljanje z daljinskim upravljalnikom.



Izdelek je vklopljen in ponastavitev izdelka.



Brusilna glava je vklopljena.



Hitrost in smer vrtenja brusilne glave.



Hitrost in smer vrtenja brusilne plošče.

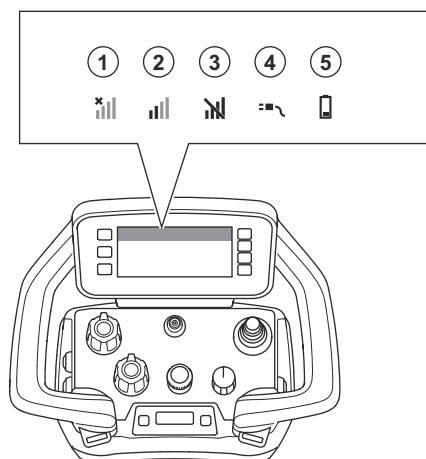


Najvišja hitrost.



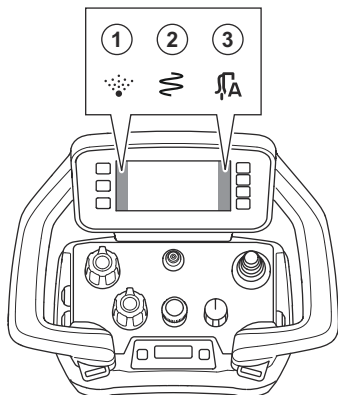
Počasi.

Simboli v zgornji vrstici na zaslonu



Položaj	Delovanje
1	Ni radijskega signala. Izdelek je brez povezave.
2	Moč radijskega signala.
3	Radijski signal je blokiran.
4	Kabel vodila CAN je priključen med izdelkom in daljinskim upravljalnikom.
5	Stanje napolnjenosti Ko je simbol baterije rumen, je stanje napolnjenosti 11–20 %. Ko je simbol baterije rdeč, je stanje napolnjenosti manjše od 10 %.

Simboli v zavijku načina delovanja na zaslonu



Položaj	Delovanje
1	Funkcija vodne meglice je vklopljena.
2	Funkcija nihanja je vklopljena.
3	Sesalnik je v samodejnem načinu.

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je rešitev v oblaku, ki uporabniku omogoča pregled nad vsemi povezanimi izdelki. Ta izdelek je opremljen s senzorjem Husqvarna Fleet Services™ s tehnologijo Bluetooth® z nizko porabo energije (BLE). Senzor Husqvarna Fleet Services™ zbira podatke o izdelku in vam omogoča povezavo s sistemom Husqvarna Fleet Services™. Sistem Husqvarna Fleet Services™ beleži podatke, kot so čas delovanja, servisni intervali in lokacija izdelka. Tehnologija BLE deluje pri frekvencah 2,400–2,4835 GHz.

Za več podrobnosti o rešitvi Husqvarna Fleet Services™ prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ ali se obrnite na svojega predstavnika družbe Husqvarna.

Uporaba vdolane povezljivosti

Opomba: Radijsko oddajanje s povezavo Bluetooth® se vklopi ob prvem priklopu v omrežno vtičnico in nato ostane vklopljeno.

1. Prenos aplikacije Husqvarna Fleet Services za iOS ali Android.
2. Za dodatne informacije obiščite <https://fleetservices.husqvarna.com>.

Modul Bluetooth® z nizko porabo energije (BLE)

Na odobrenih trgih je izdelek opremljen z modulom BLE, ki je povezan s sistemom Husqvarna Fleet Services™. Modul BLE zbira in pošilja podatke o izdelku, ki jih nato uporabi sistem Husqvarna Fleet Services™. Gre za podatke, kot so čas delovanja, servisni intervali in lokacija izdelka.

Nastavitev vdolane povezljivosti

1. Nastavite račun za sistem Husqvarna Fleet Services™ na spletnem mestu <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. V mobilno napravo prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
3. Za začetek uporabe modula BLE izdelek priklopite na vir napajanja.

- Izdelek dodajte v svoj račun. Odprite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
- Upoštevajte navodila v aplikaciji Husqvarna Fleet Services™.

Opomba: Za vzpostavitev povezave mora biti mobilna naprava z omogočeno rešitvijo Fleet v bližini izdelka.

Opomba: Radijsko oddajanje s tehnologijo Bluetooth® se vklopi ob prvem priklopu na vir napajanja in nato ostane vklopljeno.

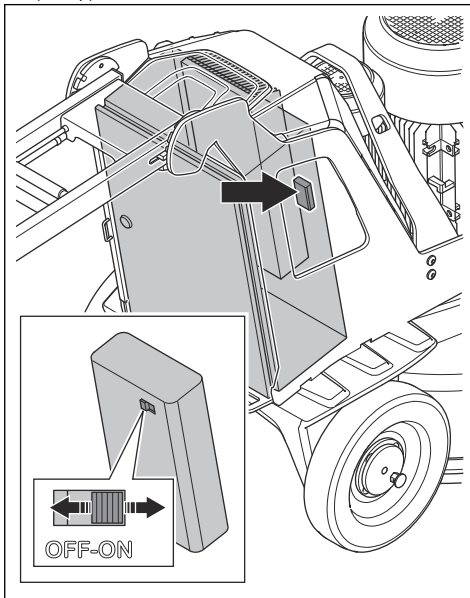


OPOZORILO: Visoka napetost. V električni napravi so nezaščiteni deli. Preden odprete vrata električne omarice, izključite napajalni vtič.

Nastavitev izdelka v način brez povezave

Ko je izdelek v načinu brez povezave, modul BLE preneha pošiljati podatke o izdelku.

- Stikalo baterijske enote premaknite na položaj "OFF" (Izklop).



Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelek je varno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči

hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih. Pred uporabo izdelka morate natančno prebrati in razumeti navodila za uporabo.

- Ta izdelek ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.
- Shranite vsa opozorila in navodila.
- Upoštevajte vse veljavne zakone in predpise.
- Upravljevec in njegov delodajalec morata poznati in preprečiti tveganja med uporabo izdelka.
- Osebi, ki ni prebrala in ne razume vsebine navodil za uporabo, ne dovolite uporabe izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte, če pred uporabo niste bili deležni usposabljanja. Poskrbite, da bodo usposabljanje prejeli vsi upravljavci.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci.
- Upravljanje izdelka dovolite samo odobrenim osebam.
- Ne pozabite, da je upravljavec odgovoren za nesreče, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Vedno bodite previdni in ravnajte razumno.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih moti delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov.

Uporabnikom medicinskih vsadkov svetujemo, da se pred uporabo tega izdelka posvetujejo z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka, s čimer zmanjšajo nevarnost za hude poškodbe ali smrt.

- Izdelek redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spreminjale druge osebe.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 143*.
- Ko je motor vklopljen, se ne oddaljajte od izdelka.
- Preden pustite izdelek brez nadzora, vedno odklopite napajalni kabel.
- Cevi odstranjevalnika prahu ne vlecite. Izdelek se lahko prevrne in povzroči poškodbe ali škodo.
- Ob zagonu izdelka se mora brusilna glava dotikati površine. To ne velja, ko preverjate delovanje stikala za VKLOP/IZKLOP.
- Izdelka ne zaženite brez nameščene zaščite pred prahom. Zaščita pred prahom mora zagotavljati popolno tesnjenje med izdelkom in tlemi.
- Kabel vodila CAN in napajalni kabel speljite tako, da ne bosta v bližini nog, saj lahko preide do poškodb zaradi padca.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer bi lahko povzročil poškodbe. Izdelek lahko hitro spremeni smer in vas zadane.
- Če izdelek ne deluje pravilno, zaustavite motorje.
- Pazite, da se v gibljive dele ne ujamejo oblačila, dolgi lasje ali nakit.
- Med uporabo morate biti v varnem in stabilnem položaju.
- Izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete pravočasno prejeti pomoči.
- Če pri izdelku opazite tresljaje ali neobičajno visok nivo hrupa, izdelek nemudoma izklopite. Preglejte, ali je izdelek morda poškodovan. Poškodbe popravite ali pa popravilo prepustite pooblaščenemu serviserju.
- Pri osebah, ki imajo zmanjšano cirkulacijo krvi, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, pojdite po medicinsko pomoč. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.

- Izdelka ne parkirajte na klančini. Če morate izdelek parkirati na klančini, se prepričajte, da se ne more premakniti ali prevrtni. Obstaja nevarnost poškodb in materialne škode.
- Bodite previdni pri delu na pobočjih. Izdelek je težek in lahko v primeru padca povzroči resne poškodbe.
- Izdelka ne premikajte na strmih klančinah. Več podrobnosti o največjem kotu naklona si oglejte na tipski ploščici izdelka.
- Vedno uporabljajte atestirane priključke. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca.

Osebna zaščitna oprema



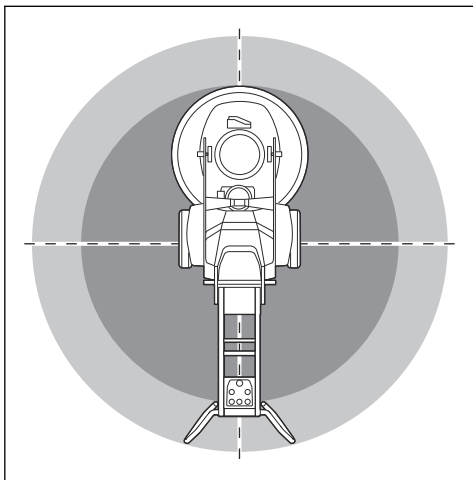
OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo. Uporaba osebne zaščitne opreme ne odpravi vseh morebitnih nevarnosti poškodb. Osebna zaščitna oprema zmanjša stopnjo resnosti poškodb v primeru nesreče. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Pri uporabi izdelka uporabljajte odobreno zaščito oči.
- Ne nosite ohlapnih, težkih in neprimernih oblačil. Uporabljajte oblačila, ki vam omogočajo prosto gibanje.
- Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice, ki omogočajo trdno držanje.
- Nosite gumijaste zaščitne rokavice, ki preprečujejo draženje kože zaradi mokrega betona.
- Uporabljajte odobreno zaščitno čelado.
- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Dolgotrajen hrup lahko povzroči izgubo sluha.
- Izdelek proizvaja prah in hlape, ki vsebujejo nevarne kemikalije. Uporabljajte odobreno zaščito za dihala.
- Uporabljajte obutev z ojačano konico in nedersečim podplatom.
- Zagotovite, da je v bližini komplet prve pomoči.
- Pri uporabi izdelka lahko pride do nastanka isker. V bližini mora biti gasilni aparat.

Varnost delovnega področja

- Med uporabo izdelka poskrbite, da na območju, prikazanem na spodnji sliki, ne bo drugih oseb.

Uporabnik mora biti med uporabo izdelka zelo pozoren na to območje.



- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Izdelka ne uporabljajte v megli, dežju, močnem vetru, ko obstaja nevarnost udara strele ali v drugih slabih vremenskih razmerah. Uporaba izdelka v slabem vremenu ali na mokrih mestih, lahko negativno vpliva na vašo pozornost. Slabo vreme lahko povzroči nevarne delovne pogoje.
- Bodite pozorni na osebe, predmete in situacije, ki lahko preprečijo varno obratovanje izdelka.
- : Na daljših razdaljah lahko izdelek upravljate z daljinskim upravljalnikom. Izdelka ne upravljajte, če nimate dobrega pogleda na izdelek in območje nevarnosti. Zavarujte delovno območje, da ne pride do poškodb oseb v bližini.
- Delovno območje mora biti dovolj osvetljeno.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer lahko pride do požara ali eksplozije.

Električna varnost



OPOZORILO: Uporaba elektronske opreme je vedno povezana s tveganjem električnega udara. Izdelka ne uporabljajte v slabih vremenskih pogojih. Ne dotikajte se strelvodov in kovinskih predmetov. Da bi preprečili poškodbe, izdelek vedno uporabljajte, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo.



OPOZORILO: Vedno uporabljajte napajanje z RCD (naprava na diferenčni tok). Naprava RCD zmanjša nevarnost električnega udara.



OPOZORILO: Visoka napetost. V električni napravi so nezaščiteni deli. Preden odprete vrata električne omarice, izključite napajalni vtič.



POZOR: Da lahko motor deluje brez težav, mora biti napajanje izdelka ali generatorja zadostno in stalno. Nepravilna napetost povzroči povečanje porabe energije in temperature motorja, dokler se varnostni tokokrog ne sprosti. Dimenzija napajalnega kabla mora ustrezati nacionalnim in lokalnim predpisom. Dimenzija omrežne vtičnice se mora ujemati z jakostjo električne vtičnice in podaljška izdelka.

Če ima električno omrežje večjo odpornost sistema, lahko ob zagonu izdelka pride do kratkega padca napetosti. To lahko vpliva na delovanje drugih izdelkov, na primer na utripanje luči.

- Preverite, ali so napajalna napetost, napetost varovalke in napetost omrežja enake vrednosti napetosti, navedeni na tipski ploščici izdelka.
- Preden izklopite napajalni vtič, izdelek zaustavite.
- Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali napajalni vtič poškodovan. Predajte ga pooblaščenemu servisnemu centru za popravilo. Poškodovan napajalni kabel lahko povzroči hude poškodbe in smrt.
- Napajalni kabel uporabljajte pravilno. Napajalnega kabla ne uporabljajte za premikanje, vlečenje ali odklop izdelka. Izvlecite napajalni vtič, da odklopite napajalni kabel. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Izdelka ne uporabljajte v globinah vode, kjer se oprema izdelka zmóči. Oprema se lahko poškoduje, izdelek je lahko pod napetostjo in povzroči poškodbe.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen vlagi, razen vodi, ki jo dovaja vodni sistem. Izdelek hranite zaščitenega pred dežjem. Voda, ki vstopa v izdelek, poveča nevarnost električnega udara.
- Preden priključite ali odklopite priključek za kabel motorja in električno ohišje, odklopite napajalni kabel.
- Šobe za vodno meglico izdelka ne usmerite proti električnim kablom ali električnim delom.

Podaljški

- Uporabljajte samo odobrene podaljške z zadostno dolžino.
- Nazivna vrednost na podaljšku mora biti enaka ali višja od vrednosti na tipski ploščici na izdelku.
- Uporabite ozemljene podaljške.

- Če izdelek uporabljate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren za uporabo na prostem. To zmanjša nevarnost električnega udara.
- Priključek podaljška naj bo suh in odmaknjen od tal.
- Podaljška ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim predmetom in gibljivim delom. Poškodovan podaljšek poveča nevarnost električnega udara.
- Prepričajte se, da je podaljšek v dobrem stanju in ni poškodovan.
- Podaljška ne uporabljajte, ko je navit. Zaradi tega se lahko podaljšek preveč segreje.
- Pri uporabi izdelka mora biti podaljšek nameščen za vami in za izdelkom. To preprečuje poškodbe podaljška.
- Nevarnost električnega udara. Polni akumulatorske baterije ne smejo priti v stik s ključi, vijaki ali drugimi kovinskimi deli. To lahko povzroči kratek stik akumulatorske baterije.
- Če akumulatorska baterija pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s telesom ali očmi. Če ste se tekočine dotaknili, območje očistite z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče polniti.
- Akumulatorskih baterij ne spreminjajte.
- V zračne reže akumulatorske baterije ne vstavljajte predmetov.
- Akumulatorske baterije ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vročini ali odprtemu ognju. Zaradi akumulatorske baterije lahko pride do eksplozije, ki lahko povzroči opekline in/ali kemične opekline.
- Akumulatorske baterije ne izpostavljate dežju in vlagi.
- Akumulatorske baterije ne izpostavljajte mikrovalovom in visokemu tlaku.
- Akumulatorske baterije ne poskušajte razstaviti ali odpreti.
- Akumulatorsko baterijo uporabljajte v okolju s temperaturami od -10 °C /14 °F do 40 °C /104 °F.
- Baterije nikoli ne čistite z vodo. Glejte *Čiščenje baterije in baterijskega polnilnika na strani 170*.
- Ne uporabljajte baterij, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Akumulatorske baterije med skladiščenjem ne smejo priti v stik s kovinskimi predmeti, na primer žebli, vijaki ali nakitom.
- Akumulatorsko baterijo hranite zunaj dosega otrok.

Navodila za ozemljen izdelek



OPOZORILO: Nepravilna priključitev lahko povzroči električni udar. Če niste prepričani, ali je omrežna vtičnica pravilno ozemljena, se posvetujte s pooblaščenim električarjem.

Ne spreminjajte tovarniških specifikacij napajalnega vtiča. Če je napajalni vtič ali napajalni kabel poškodovan ali ga je treba zamenjati, se obrnite na svojega servisnega zastopnika družbe Husqvarna. Upoštevajte lokalne predpise in zakonodajo.

Če navodil za ozemljen izdelek ne razumete popolnoma, se pogovorite z usposobljenim električarjem.

Z ozemljitvenimi vtiči in ozemljitveno vtičnico, ki je primerna za napajalni vtič izdelka, uporabljajte samo ozemljene podaljške za zunanjo uporabo.

Izdelek ima ozemljena napajalni kabel in napajalni vtič. Izdelek vedno priključite na ozemljeno omrežno vtičnico. To zmanjša nevarnost električnega udara.

Za izdelek ne uporabljajte električnih adapterjev.

Varna uporaba baterije



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte izključno baterije, ki jih priporočamo za ta izdelek.
- V tem izdelku uporabljajte samo originalne akumulatorske baterije. Če akumulatorske baterije zamenjate z neustrezno vrsto baterij, obstaja nevarnost eksplozije. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca.
- Baterije, ki jih je mogoče polniti, uporabljajte kot vir napajanja samo za ustrezne izdelke Husqvarna. Za preprečevanje poškodb akumulatorske baterije ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.

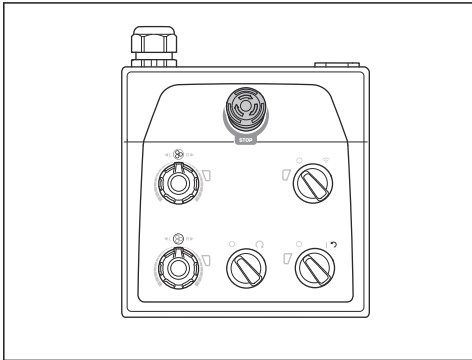


OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.
- Ne spreminjajte varnostnih naprav.

Gumb za izklop v sili na kontrolni plošči

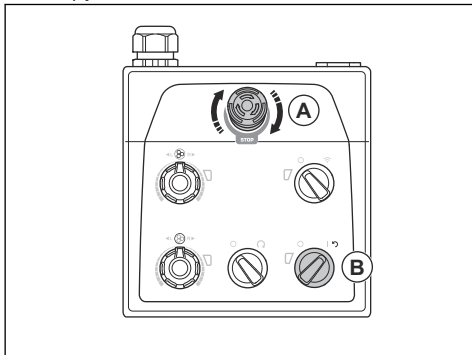
Gumb za izklop v sili se uporablja za hitro zaustavitev motorja. S tem gumbom prekinete napajanje iz omrežja.



POZOR: Gumba za izklop v sili na kontrolni plošči ne uporabljajte kot gumba za izklop izdelka.

Preverjanje gumba za izklop v sili na kontrolni plošči

1. Zavrtite gumb za izklop v sili (A) na kontrolni plošči v smeri urinega kazalca, da je gumb za izklop v sili res izklopljen.



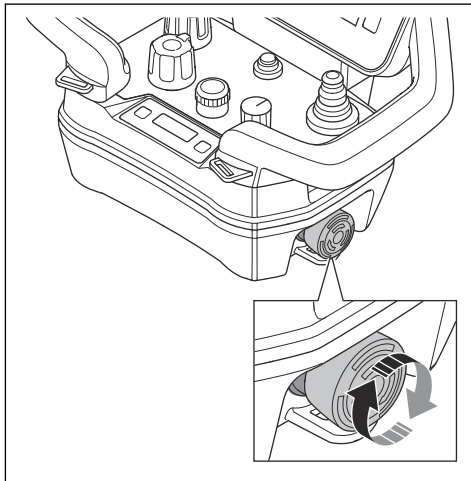
2. Stikalo za VKLOP/IZKLOP (B) na kontrolni plošči obrnite v položaj puščice, da zaženete izdelek. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP zasveti.
3. Pritisnite gumb za izklop v sili na kontrolni plošči.
4. Prepričajte se, da se LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP izklopi.
5. Gumb za izklop v sili na kontrolni plošči obrnite v smeri urinega kazalca, da ga izklopite.

Gumb daljinskega upravljalnika za zaustavitev stroja

Gumb za izklop stroja se uporablja za hitro zaustavitev električnega orodja.

Z gumbom za izklop stroja je mogoče zmanjšati hitrost priključenega električnega orodja. Z gumbom za izklop stroja je mogoče tudi izklopiti napajanje električnega orodja.

Gumba za izklop stroja ni mogoče uporabljati, ko je električno orodje v ročnem načinu delovanja.

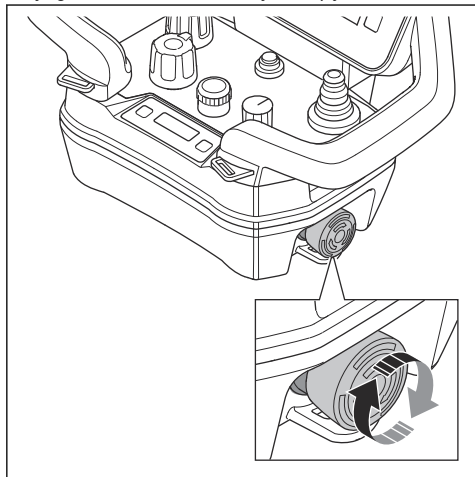


POZOR: Gumba za izklop stroja na daljinskem upravljalniku ne uporabljajte kot gumba za izklop električnega orodja.

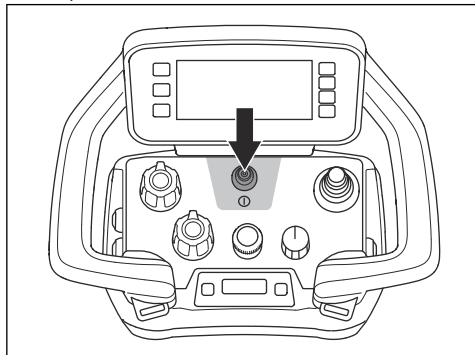
Preverjanje gumba za izklop stroja na daljinskem upravljalniku

1. Zavrtite gumb za izklop v sili na kontrolni plošči v smeri urinega kazalca, da je gumb za izklop v sili res izklopljen.

- Gumb za izklop stroja na daljinskem upravljalniku zavrtite v smeri urnega kazalca, da se prepričate, da je gumb za zaustavitev stroja izklopljen.



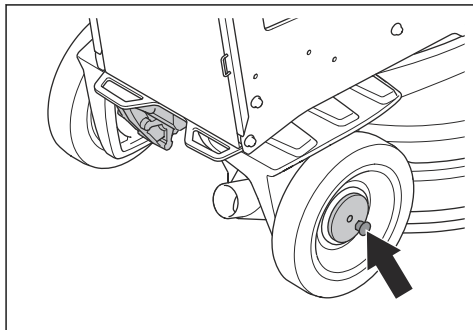
- Stikalo za VKLOP/IZKLOP na kontrolni plošči obrnite na položaj 1, da zaženete motor. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP zasveti.
- Za upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom stikalo za izbiro daljinskega/ročnega upravljanja na kontrolni plošči obrnite v smeri urnega kazalca. LED-indikator ob stikalu za izbiro daljinskega/ročnega upravljanja utripa.
- Pritisnite gumb za vklop/izklop na daljinskem upravljalniku. Daljinski upravljalnik je vklopljen, ko se vklopi zaslon.



- Pritisnite gumb za izklop stroja na daljinskem upravljalniku.
- Prepričajte se, da se je motor zaustavil.
- Gumb za izklop stroja na daljinskem upravljalniku obrnite v smeri urnega kazalca, da ga izklopite.

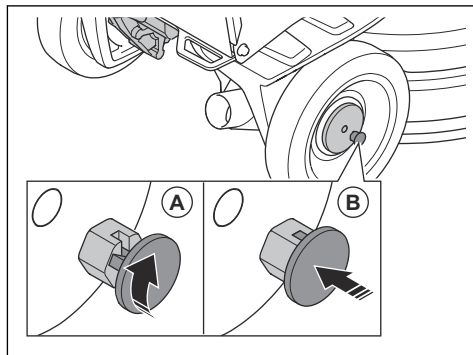
Blokirna zatiča za kolesa

Med upravljanjem izdelka z daljinskim upravljalnikom blokirna zatiča blokirata kolesna motorja.



Preverjanje blokirnih zatičev za kolesa

- Preverite, da blokirna zatiča ne blokirata koles.
- Izdelek počasi pomaknite naprej in preverite upor.
- Blokirni zatič (A) obračajte, dokler se ne poravna z zarezo. To naredite na levem in desnem kolesu.



- Zaženite izdelek. Blokirna zatiča sta v blokirnem položaju (B) in blokirata kolesna motorja.
- Izdelek počasi pomaknite naprej in preverite upor. Če sta blokirna zatiča pravilno blokirata kolesi, je upor večji kot pri zatičih, ki ne blokirajo koles.

Opomba: V načinu daljinskega upravljanja se na zaslonu daljinskega upravljalnika prikaže sporočilo o napaki, če blokirna zatiča ne blokirata ustrezno.

- Za odstranitev blokirnih zatičev ju izvlecite in zavrtite v smeri urnega kazalca ali v obratni smeri.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju. Shranite vsa opozorila in navodila za prihodnjo uporabo.

- Vsi deli naj bodo vedno v ustreznem stanju in vsi pritrdilni elementi ustrezno zategnjeni.
- Ne uporabljajte izdelkov, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno. Redno opravljajte varnostne preglede, vzdrževanje in servis, kot je opisano v tem priročniku. Vsa druga vzdrževalna dela mora izvesti pooblaščen servisni zastopnik.
- Za zamenjavo diamantnega orodja izklopite izdelek in napajalni vtič izvlecite iz vira napajanja. Stikalo za VKLOP/IZKLOP prestavite v položaj 0.
- Pregled in/ali vzdrževanje opravite pri zaustavljenem motorju in izklopljenem napajalnem vtiču.
- Da bo izdelek pravilno deloval, ga redno vzdržujte. Glejte *Urnik vzdrževanja na strani 168*.

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Odstranitev izdelka iz embalaže



OPOZORILO: Previdno in varno premaknite izdelek s palete. Izdelek je težek in lahko v primeru padca povzroči resne poškodbe.

- Prepričajte se, da so priloženi vsi elementi, prikazani v pregledu izdelka. Glejte *Pregled izdelka, desna stran PG 6 DR, PG 8 DR na strani 132*. Če kakšen izdelek manjka ali je poškodovan, se obrnite na prodajalca Husqvarna, preden ga premaknete s palete.
- Odstranite vse trakove na embalaži in zagozde na kolesih.
- Prepričajte se, da je območje prazno in da imate dovolj prostora za premikanje izdelka.
- Prepričajte se, da ni nevarnosti, da bi padli vi ali izdelek.
- Za premik izdelka s palete uporabite dvižno opremo ali rampe. Izdelek je težek. Izdelek premaknite varno. Glejte *Dvig izdelka na strani 186*.

Pred uporabo izdelka

1. Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
2. Nadenite si potrebno osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 143*.
3. Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
4. Izvajajte vsakodnevno vzdrževanje. Glejte *Urnik vzdrževanja na strani 168*.
5. Prepričajte se, da je izdelek pravilno nameščen in ni poškodovan.
6. Izdelek postavite na delovno območje. Prevoz izdelka na delovno območje in premikanje po njem morata biti izvedena varno in pravilno. Glejte *Prevoz na strani 184*.

7. Preverite, ali so na ploščah orodja nameščena diamantna orodja ter da so diamantna orodja in plošče orodja trdno nameščeni.
8. Na izdelek priklonite sesalnik. Glejte *Priključitev odstranjevalnika prahu na strani 151*.
9. Nastavite ročico in ročaj na primerno delovno višino. Glejte *Nastavitev ročice in ročaja na strani 152*.
10. Kabli motorja morajo biti priključeni na električno ohišje, preden izdelek priklonite v omrežno vtičnico. Glejte *Pregled izdelka, desna stran PG 6 DR, PG 8 DR na strani 132*.
11. Izdelek priklonite na vir napajanja. Glejte *Priklon izdelka na napajanje na strani 152*.
12. Zavrtite gumb za izklop v sili na kontrolni plošči v smeri urinega kazalca, da je gumb za izklop v sili res izklopljen.
13. Kadar uporabljate diamantno orodje za določeno smer vrtenja, kot je Piranhas, preverite smer vrtenja brusilne glave in brusilnih plošč.
14. Podporno kolo premaknite v delovni položaj. Glejte *Nastavitev podpornega kolesa v položaj za prevoz na kratkih razdaljah na strani 185*.

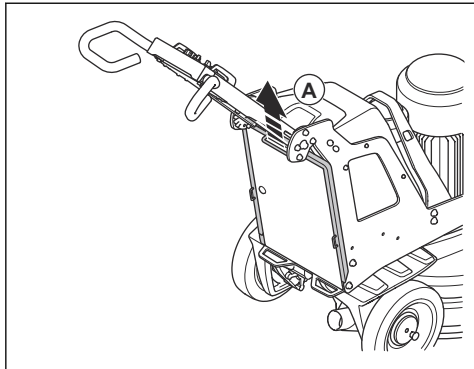
Spuščanje in dviganje podpornega okvirja

Podporni okvir se uporablja za nagibanje izdelka nazaj. Podporni okvir se uporablja tudi kot naprava za obešanje za cev odstranjevalnika prahu in napajalnega kabla.

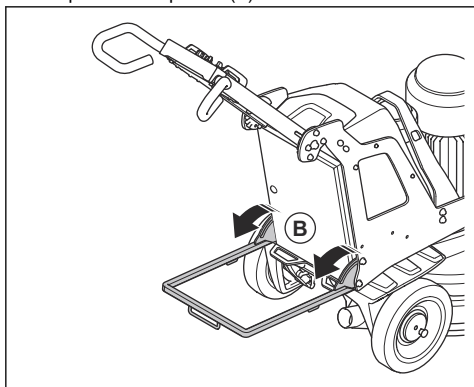


OPOZORILO: Med premikanjem podpornega okvirja bodite previdni. Premični deli lahko povzročijo poškodbe.

1. Podporni okvir nekoliko privzdignite (A).



2. Podporni okvir spustite (B).



3. Podporni okvir znova namestite v obratnem vrstnem redu.

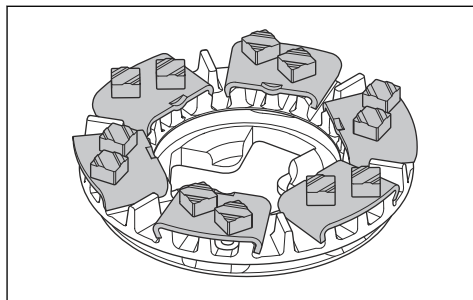
Diamantna orodja

Za izdelek je na voljo veliko različnih tipov in konfiguracij diamantnega orodja. Kovinsko vezana diamantna orodja se uporabljajo za odstranjevanje materiala, smolno vezana diamantna orodja pa se uporabljajo za poliranje površin. Izberite diamantna orodja, ki so ustrezna za površino. Za izbiro ustreznega orodja se obrnite na prodajalca Husqvarna ali obiščite www.husqvarnacp.com za podporo.

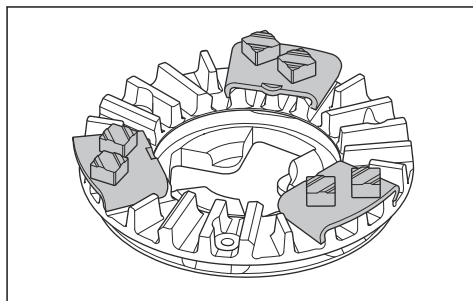
Kompletni in polovični set diamantnega orodja

Konfiguracija segmentov diamantnega orodja vpliva na končno kakovost površine. Konfiguracija vpliva tudi na hitrost delovanja izdelka.

- Celoten set diamantnega orodja: Ta konfiguracija je primerna za ravno končno obdelavo površine.



- Polovični set diamantnega orodja: Ta konfiguracija je primerna, ko ravna končna obdelava površine ni potrebna.



Zamenjava diamantnega orodja



OPOZORILO: Pred zamenjavo diamantnega orodja vedno izvlecite vtičač, da ne pride do nenamernega zagona.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice. Diamantna orodja se lahko zelo segrejejo in pri dvigovanju lebdečega pokrova si lahko poškodujete roko.



OPOZORILO: Ob menjavi diamantnega orodja uporabljajte odobreno zaščito za dihala. Prašni delci pod brusilno glavo so nevarni za zdravje.



OPOZORILO: Ob menjavi diamantnega orodja uporabljajte odstranjevalnik prahu. Z odstranjevalnikom prahu boste zmanjšali prah, ki lahko povzroči zdravstvene težave.

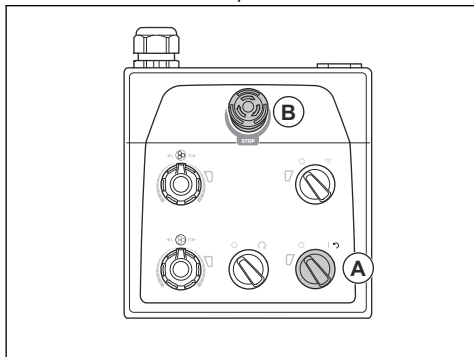


OPOZORILO: Uteži ne nastavljajte, ko je izdelek nagnjen ali v položaju za servisiranje.



POZOR: Brusilne plošče morajo imeti vedno enako število in vrsto diamantov. Višina diamantov mora biti enaka na vseh brusilnih ploščah.

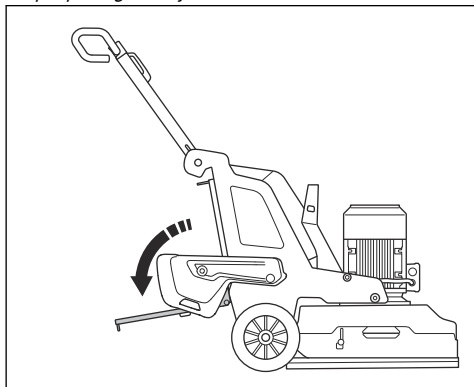
1. Obrnite stikalo za VKLOP/IZKLOP (A) na kontrolni plošči v položaj 0. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP se izklopi.



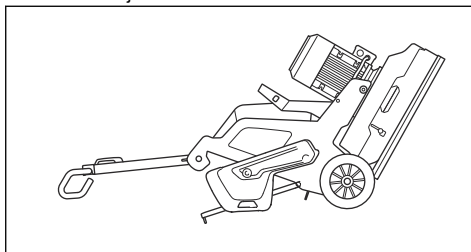
2. Pritisnite gumb za izklop v sili (B) na kontrolni plošči.
3. Ročico premaknite v servisni položaj. Glejte *Položaj ročic med upravljanjem na strani 152*.
4. Če so uteži nameščene, jih nastavite v zadnji položaj. Glejte *Nastavitve uteži na strani 168*.
5. Nadenite si zaščitne rokavice.
6. Dvignite in obrnite lebdeči pokrov.

Opomba: Po dvigu pokrova boste lažje dostopali do diamantnih orodij.

7. Pokrov blokirajte s transportnim zaklepom lebdečega pokrova.
8. Spustite podporni okvir. Glejte *Spuščanje in dviganje podpornega okvirja na strani 148*.

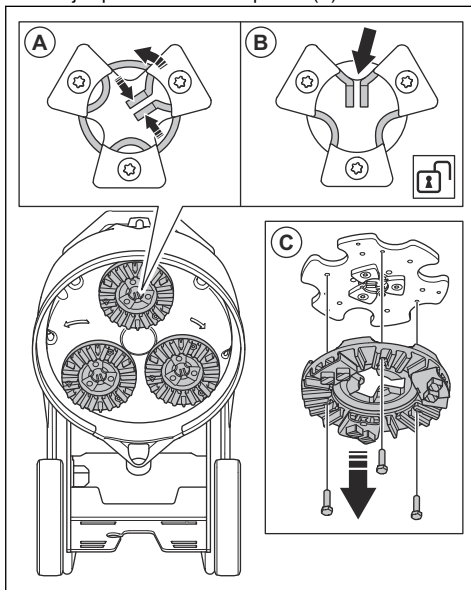


9. Preverite ključavnice lebdečega pokrov. Preden izdelek nagnete, zamenjajte poškodovane ali manjkajoče ključavnice.
10. Pridržite ročaj ter z eno nogo stopite na podporni okvir in izdelek nagnite nazaj. Izdelek nagibajte, dokler ročaj ni na tleh.



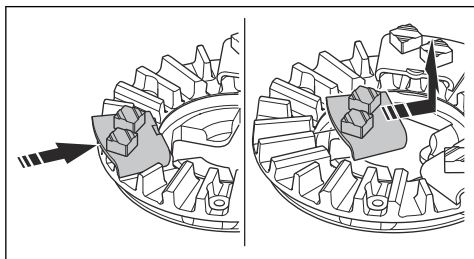
OPOZORILO: Preden zamenjate diamantna orodja, se prepričajte, da je izdelek v stabilnem položaju.

11. Osrednje jezičke potisnite skupaj in jih zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca (A), da ploščo orodja sprostite z brusilne plošče (B).

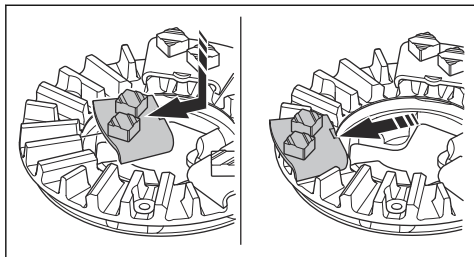


12. Ploščo orodja izvlecite (C) in jo odstranite z brusilne plošče.

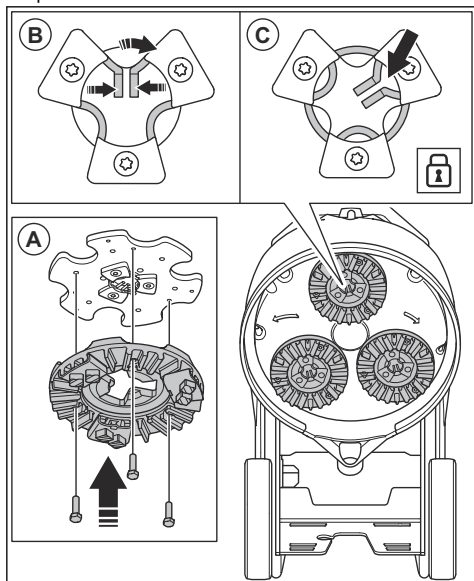
13. Diamantno orodje s plošče orodja odstranite s kladivom.



14. Novo diamantno orodje na ploščo orodja namestite z nežnim udarcem kladiva.



15. Ploščo orodja namestite naravnost (A) na brusilno ploščo.



16. Osrednje jezičke potisnite skupaj in jih zavrtite v smeri urinega kazalca (B), da ploščo orodja zablokirate na brusilno ploščo (C).

17. Izdelek previdno dvignite v delovni položaj. Pri dviganju se oprite na ročaj in podporni okvir.

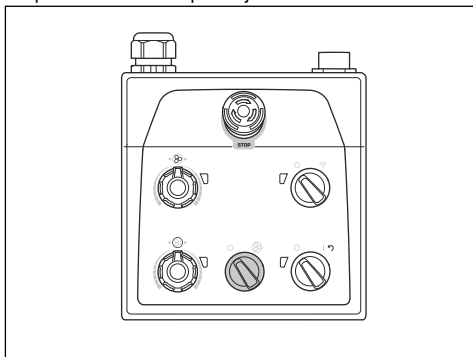
18. Dvignite podporni okvir.

Priključitev odstranjevalnika prahu

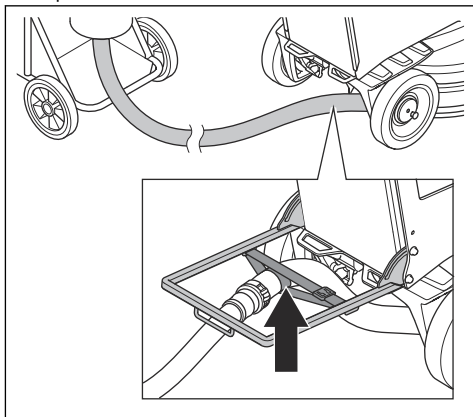


OPOZORILO: Odstranjevalnika prahu ne uporabljajte, če je njegova cev poškodovana. Poveča se tveganje za vdihavanje zdravju škodljivega prahu. Uporabljajte odobreno zaščito za dihala.

1. Preverite, ali je cev odstranjevalnika prahu poškodovana.
2. Prepričajte se, da so filtri v odstranjevalniku prahu čisti in nepoškodovani.
3. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON na kontrolni plošči mora biti na položaju 0.



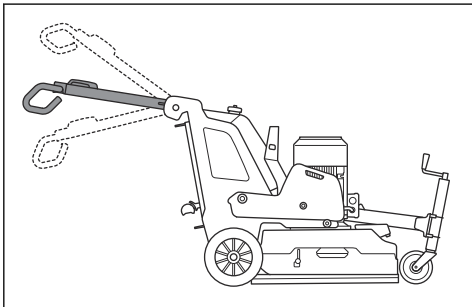
4. Na izdelek priključite cev odstranjevalnika prahu.
5. Spustite podporni okvir. Glejte *Spušcanje in dviganje podpornega okvirja na strani 148*.
6. Cev odstranjevalnika prahu obesite na napravo za obešanje na podpornem okvirju, da cev ne bo napeta.



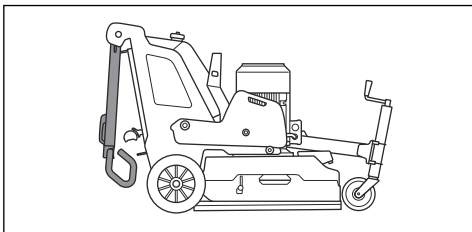
7. Dvignite podporni okvir.

Položaj ročic med upravljanjem

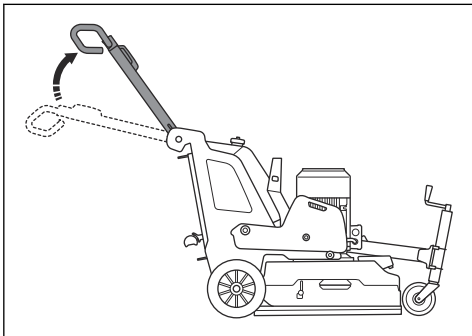
- Delovni položaj ročice:



- Transportni položaj ročice:



- Servisni položaj ročice:



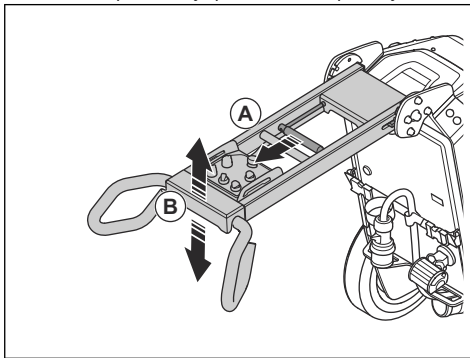
Nastavitev ročice in ročaja



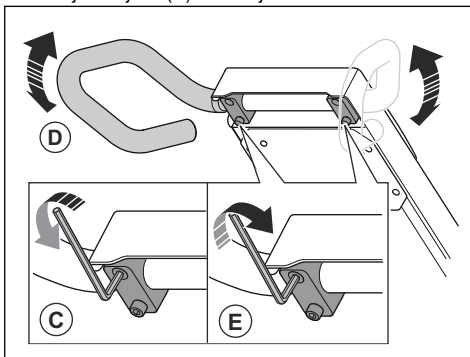
OPOZORILO: Pri nastavitvi ročice in ročaja bodite previdni. Prepričajte se, da sta ročica in ročaj pravilno zaskočena. Premični deli lahko povzročijo poškodbe.

Višino ročaja nastavite čim bližje višini uporabnikovih bokov. Izdelek lahko med delovanjem vleče na stran. Uporabnik to premikanje na stran lahko zaustavi z bokom.

1. Zaklepno ročko (A) na ročici povlecite v smeri kontrolne plošče in jo pridržite v tem položaju.



2. Ročico (B) nastavite na primerno delovno višino.
3. Zaklepno ročko na ročici sprostite, da se ročica zaskoči.
4. Odvijte 4 vijake (C) na ročaju.

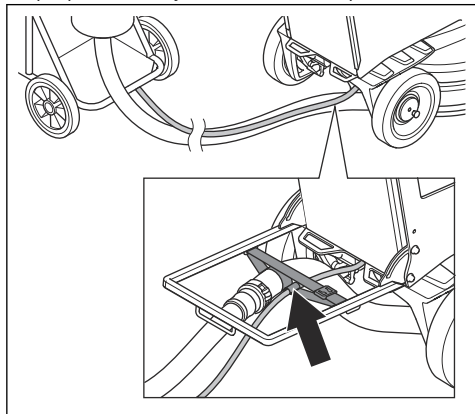


5. Ročaj (D) nastavite na primerno delovno višino.
6. Privijte 4 vijake (E) na ročaju, da ročaj fiksno ostane na svojem mestu.

Priklop izdelka na napajanje

1. Vtičnik izdelka priključite na kabelski podaljšek.
2. Kabelski podaljšek priključite v omrežno vtičnico.
3. Spustite podporni okvir. Glejte *Spuščanje in dviganje podpornega okvirja na strani 148*.

4. Napajalni kabel obesite na napravo za obešanje na podpornem okvirju, da kabel ne bo napet.



5. Dvignite podporni okvir.



POZOR: Ko je izdelek priključen na odstranjevalnik prahu, je tega treba priključiti na 3-fazni vir napajanja.

Polnilnik USB na kontrolni plošči

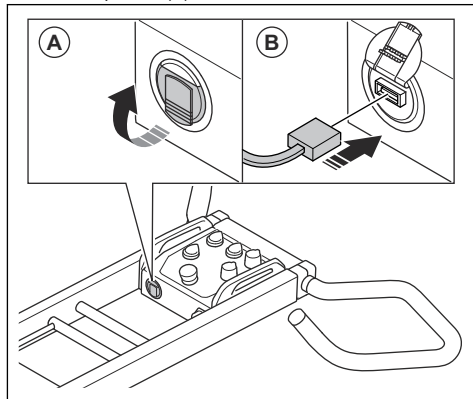
Polnilnik USB na kontrolni plošči lahko uporabljate za polnjenje mobilnih naprav.

- Polnjenje prek polnilnika USB je mogoče samo, kadar je izdelek priključen na trifazni vir napajanja.
- Mobilna naprava se polni tudi, če izdelek izklopite ali pritisnete gumb za izklop v sili.
- Čas polnjenja mobilne naprave na izdelku ni omejen. Mobilno napravo polnite v skladu s priporočili proizvajalca mobilne naprave.
- Največja izhodna moč polnilnika USB je 10 W.

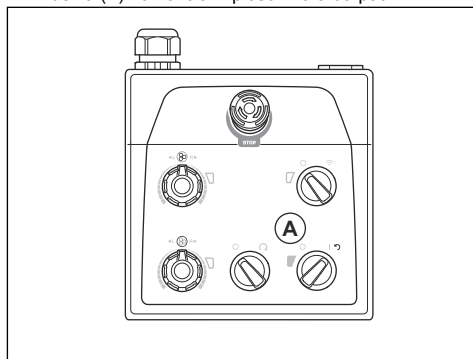
Polnjenje mobilne naprave

1. Izdelek priklopite na trifazni vir napajanja. Glejte *Priključitev izdelka na napajanje na strani 152.*

2. S polnilnika USB na kontrolni plošči odstranite zaščitni pokrov (A).



3. Mobilno napravo priklopite v polnilnik USB (B).
4. Indikator vklopa in stanja napoljenosti baterije izdelka (A) na kontrolni plošči mora utripati.



Če je izdelek priključen na trifazni vir napajanja, se naprava prek polnilnika USB polni tudi, kadar je motor izklopljen. Napajanje za polnilnik USB se prekine, ko je baterija izdelka popolnoma napolnjena.

Hitrost in smer vrtenja

Izdelek deluje s tehnologijo Dual Drive technology. Tehnologija Dual Drive technology pomeni, da brusilno glavo in brusilne plošče poganjata različna motorja. Hitrost in smer vrtenja lahko nastavite posebej za brusilno glavo in za brusilne plošče. Možnost ločene nastavitve hitrosti in smeri vrtenja pomeni večji razpon različnih vrst površin, na katerih lahko uporabljate izdelek. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca Husqvarna ali obiščite www.husqvarnacp.com.

Hitrost delovanja

Če izdelek uporabljate na novi površini, hitrost najprej nastavite na 70 %. Če uporabnik pozna vrsto površine, lahko hitrost prilagodi.

Smer vrtenja brusilne glave in brusilnih plošč

Gledano z zgornje strani izdelka je smer vrtenja naslednja:

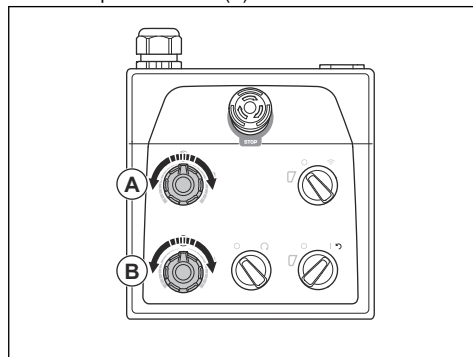
- "R": v smeri urinega kazalca
- "L": v nasprotni smeri urinega kazalca

Najboljše rezultate boste dobili, kadar se brusilna glava in brusilne plošče vrtijo v isto smer.

Izdelek lahko med delovanjem vleče na stran. Smer vlečenja izdelka je odvisna od smeri vrtenja. Izdelek vleče v desno, kadar je smer vrtenja nastavljena na "L". Izdelek vleče v levo, kadar je smer vrtenja nastavljena na "R".

Vlečenje na stran vam lahko na primer pomaga upravljati izdelek v bližini stene. Smer vrtenja nastavite tako, da bo izdelek vlekel v smeri stene.

- Za nastavev hitrosti in smeri vrtenja brusilne plošče obrnite potenciometer (B).

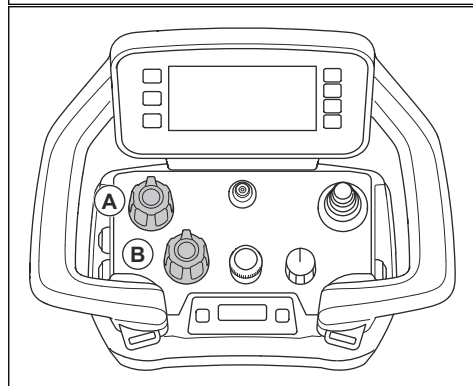


POZOR: Izdelek premikajte previdno. Izdelek naj se le nekoliko dotakne stene. Izdelek je težek in lahko povzroči škodo.

Sprememba hitrosti in smeri vrtenja motorjev

Za daljšo delovno dobo in ostrino diamantnega orodja redno spreminjajte smer vrtenja. Uporaba posameznih segmentov diamantnega orodja je tako enakomerna, kontaktna površina pa ostaja čim večja.

- Za nastavev hitrosti in smeri vrtenja brusilne glave obrnite potenciometer (A).

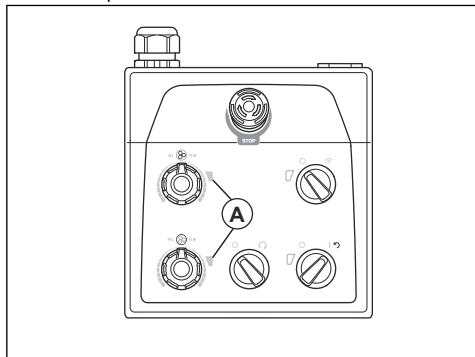


Kontrolna plošča

Za ročno upravljanje izdelka uporabite kontrolno ploščo na ročaju. Za pregled gumbov na kontrolni plošči glejte *Pregled kontrolne plošče PG 6 XR, PG 8 XR na strani 137.*

Upravljanje izdelka z gumbi na kontrolni plošči

- Med upravljanjem bodite pozorni na spremembe barve indikatorjev (A) za inverter brusilne glave in brusilne plošče.



- Zelena lučka: izdelek pravilno deluje.
- Oranžna lučka: brusilna glava je preobremenjena. V 10 sekundah ali manj zmanjšajte izhodno moč, da ne pride do napake.
- Rdeča lučka: napaka inverterja in zaustavitev delovanja. Izdelek je treba ponastaviti. Glejte *Ponastavitev izdelka na kontrolni plošči na strani 156.*

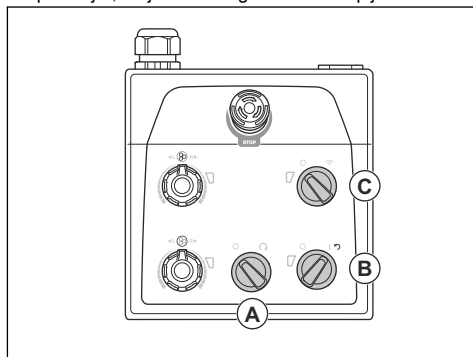
Zagon izdelka na kontrolni plošči



POZOR: Ko je brusilna glava vklopljena, izdelek ne prestanite premikajte. Če izdelka ne premikate, površina lahko postane hrapava.

1. Preverite, da blokirna zatiča ne blokirata koles. Glejte *Preverjanje blokirnih zatičev za kolesa na strani 147.*
2. Ročaj potisnite nekoliko navzdol, da brusilno glavo dvignete s površine. S tem odpravite površinsko trenje diamantnega orodja. Brusilne glave med delovanjem nikoli popolnoma ne dvignite s površine.

3. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON (A) na kontrolni plošči obrnite v obratni smeri urinega kazalca na položaj 0, da je brusilna glava res izklopljena.



4. Stikalo za VKLOP/IZKLOP (B) na kontrolni plošči obrnite v položaj puščice, da zaženete izdelek. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP zasveti.
5. Za ročno upravljanje izdelka stikalo za izbiro daljinskega/ročnega upravljanja (B) na kontrolni plošči obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca na položaj 0.
6. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON na kontrolni plošči obrnite v smeri urinega kazalca, da zaženete brusilno glavo. V manj kot 5 sekundah izdelek deluje v hitrosti prostega teka. Manjši motor se vklopi po približno 2 sekundah.

Zaustavitev izdelka na kontrolni plošči

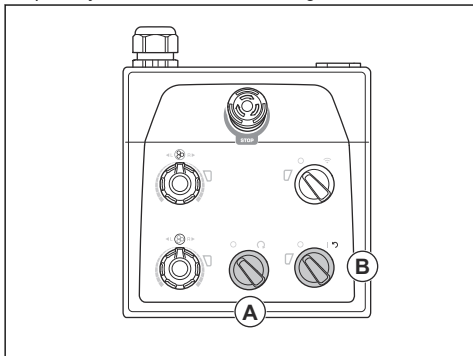


POZOR: Ko zaustavite motor, brusilne glave ne dvignite s površine. Po zaustavitvi motorja se plošče orodja še nekaj časa vrtijo. Lahko se začne dvigovati prah in površina se lahko poškoduje.



POZOR: Izdelek ne sme mirovati, dokler se plošče orodja popolnoma ne zaustavijo.

1. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON (A) na kontrolni plošči obrnite v obratni smeri urinega kazalca na položaj 0, da zaustavite brusilno glavo.



2. Ploščo orodja ne odmaknite od površine, dokler se popolnoma ne zaustavi.

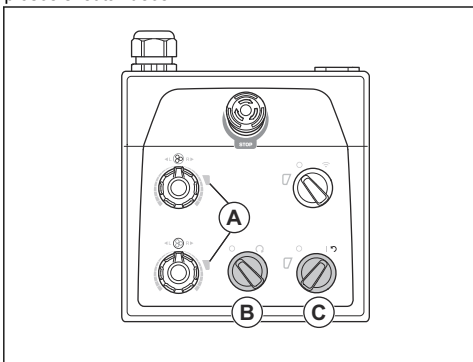


POZOR: Če brusite vezivni asfalt, lepljivo barvo ali podoben material, se izdelek lahko pritrdi na lepilno površino. Takoj po popolni zaustavitvi plošče orodja nekoliko privzdignite sprednji del brusilne glave.

3. Stikalo za VKLOP/IZKLOP (B) na kontrolni plošči obrnite v položaj 0, da izklopite izdelek. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP se izklopi.
4. Izvlecite napajalni vtič.

Ponastavitev izdelka na kontrolni plošči

Pri sprostitvi inverterja izdelek lahko ponastavite s stikalom za VKLOP/IZKLOP. Izdelek ponastavite, kadar indikatorja (A) za inverter brusilne glave in/ali brusilne plošče svetita rdeče.



1. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON (A) obrnite v obratni smeri urinega kazalca na položaj 0, da je brusilna glava res izklopljena.

2. Stikalo za VKLOP/IZKLOP obrnite v položaj puščice (C), da ponastavite izdelek. Indikatorja za inverterja brusilne glave in brusilne plošče svetita zeleno, ko je napaka ponastavljena.
3. Stikalo za ZAUSTAVITEV/ZAGON na kontrolni plošči obrnite v smeri urinega kazalca, da znova zaženete brusilno glavo.

Daljinski upravljalnik

Izdelek upravljate z daljinskim upravljalnikom.

Daljinski upravljalnik deluje s prenosom radijskega signala. Če pride do motenj v prenosu, se frekvenca samodejno spremeni. Postopek seznanjanja izdelka in daljinskega upravljalnika opravijo v tovarni. Napravi morate ponovno seznaniti tudi, kadar daljinski upravljalnik zamenjate ali ga uporabljate za več izdelkov. Glejte *Seznanjanje daljinskega upravljalnika in izdelka na strani 163*.

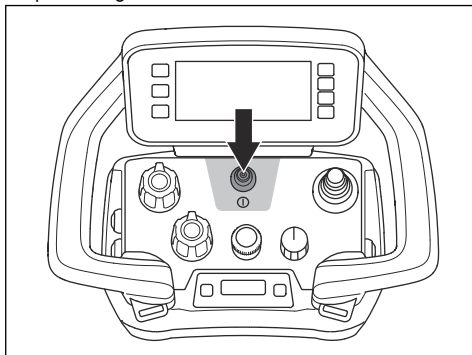
Daljinski upravljalnik lahko uporabljate tudi tako, da ga z izdelkom povežete s kablom vodila CAN (dodatna oprema). Kabel vodila CAN lahko na primer uporabite, ko je stanje napoljenosti baterije daljinskega upravljalnika nizko ali če baterija ni vstavljena v daljinski upravljalnik. Navodila o povezavi daljinskega upravljalnika in izdelka s kablom poiščite v *Povezava daljinskega upravljalnika in izdelka s kablom vodila CAN na strani 164*.

Na daljinskem upravljalniku so na voljo vsa upravljalna stikala, ki so potrebna za upravljanje izdelka. Daljinski upravljalnik ima digitalni zaslon s sistemom menijev. Glejte *Sistem menijev na strani 158*.

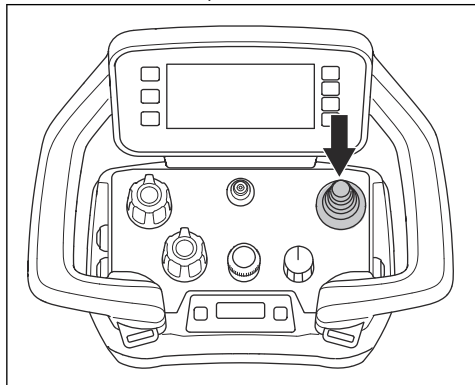
Uporaba daljinskega upravljalnika

Izdelek upravljate z daljinskim upravljalnikom. Daljinski upravljalnik je z napravo povezan preko radijskega oddajanja.

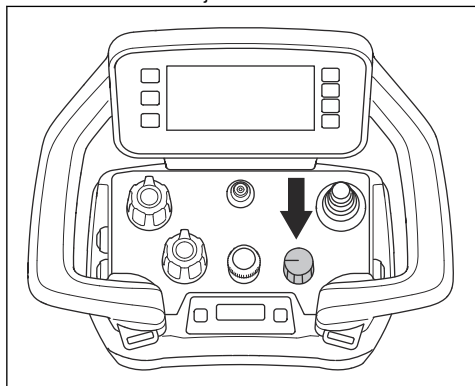
- Daljinski upravljalnik zaženete in zaustavite s pritiskom gumba za VKLOP/IZKLOP.



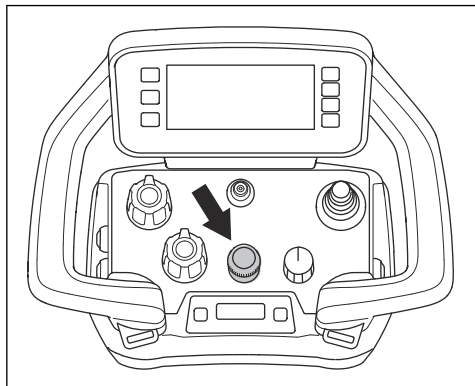
- Za pomik izdelka premaknite krmilno ročico. Za zaustavitev izdelka sprostite krmilno ročico.



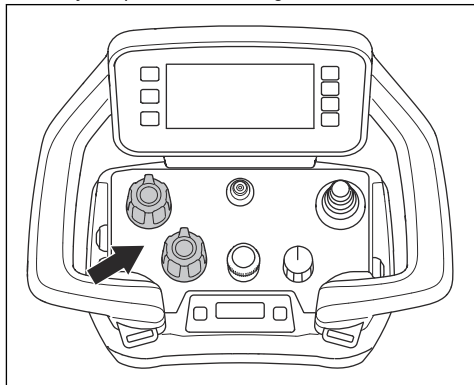
- Stikalo ima 3 funkcije: zaustavitev, prevoz in brušenje. Za zaustavitev izdelka premaknite gumb v položaj za zaustavitev. Izdelek nastavite v transportni položaj, da prilagodite hitrost in ga premaknete. Gumb nastavite v položaj za brušenje, da začnete z brušenjem.



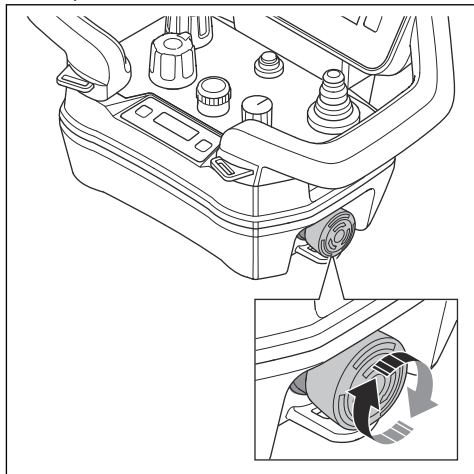
- Obrnite kodrnik, da prilagodite hitrost premikanja brusilnika.



- Obrnite potenciometre, da nastavite hitrost in smer vrtenja ter plošče in brusilno glavo.



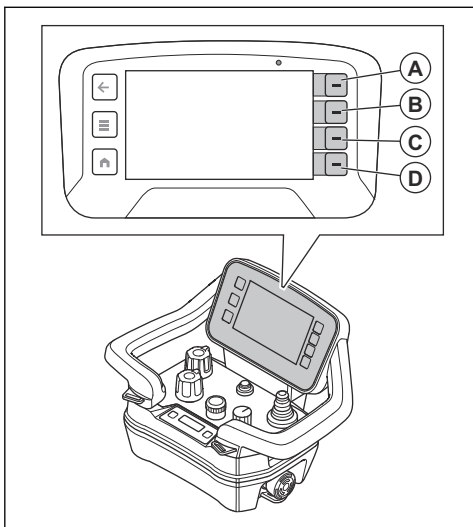
- V nujnem primeru izdelek izklopite z gumbom za izklop.



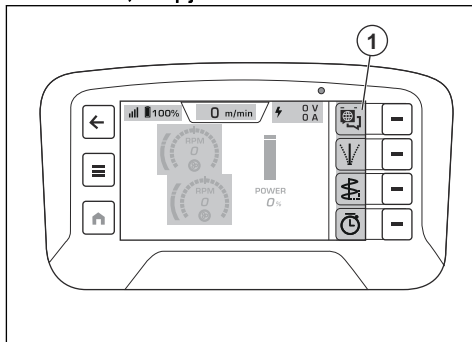
Začetni zaslon

Prikazovalnik ima dva začetna zaslona. Pri izklopljenem motorju je na voljo en začetni zaslon. Glejte *Začetni zaslon, izklopljen motor na strani 158*. Drugi začetni zaslon je na voljo, ko je motor vklopljen. Glejte *Začetni zaslon, vklopljen motor na strani 158*.

Simboli (A, B, C, D) v vrstici za hitro ukrepanje se spremenijo, če je motor izklopljen ali vklopljen.

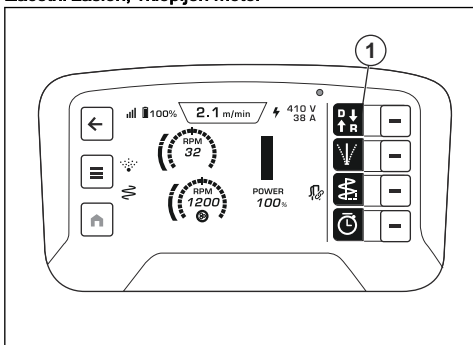


Začetni zaslon, izklopljen motor



Položaj	Opis
1	Hitro ukrepanje za izbiro smeri vožnje.

Začetni zaslon, vklopljen motor

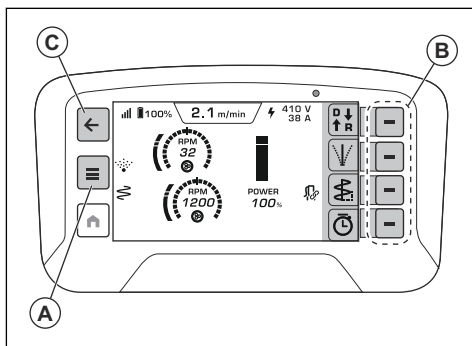


Položaj	Opis
1	Hitro ukrepanje za izbiro menija Jezik.

Sistem menjev

Z gumbom menija (A) na daljinskem upravljalniku odprite sistem menjev.

Simboli v vrstici za hitro ukrepanje se spremenijo, če na zaslonu opravite novo izbiro. Izbiro lahko opravite z gumbi (B) ob vrstici za hitro ukrepanje. Z gumbom (C) se lahko vrnete se v strukturo menjev.



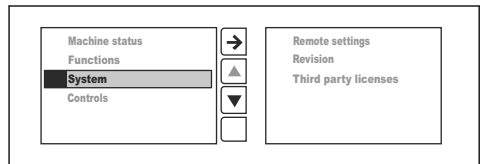
Pregled menjjev

- Stanje stroja
 - Aktivne napake
 - Dnevnik napak
 - Čas delovanja
- Funkcije
 - Časovni dnevnik
 - Nastavitve drsenja
 - Nastavitve nihanja
 - Nastavitve M2M
 - Združi/razdruži
 - Samodejni zagon

- Enota za hitrost brušenja
 - VRT/MIN
 - Lestvica 1–10
- Sistem
 - Nastavitve daljinskega upravljalnika
 - Osvetlitev
 - Samodejna
 - Ročno
 - Jezik
 - Enote
 - Metrične
 - Imperialne
 - Ponastavitev
 - Popravki
 - Stroj
 - Daljinski upravljalnik
 - Licence drugih ponudnikov
 - Licence operacijskega sistema
 - Licence aplikacij
- Upravljalna stikala
 - Diagnostika upravljalnih stikal
 - Umerjanje stroja
 - Plošča na stroju
 - Glava na stroju

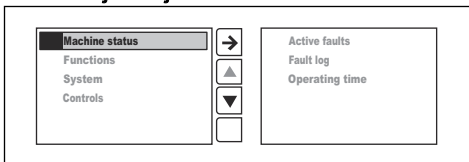
- "Nastavitve drsenja" vam pomagajo ohraniti pravilno smer, če se izdelek med brušenjem ne premika naravnost zaradi stranskih sil, ki jih povzročajo brusilna orodja.
- Z "nastavitvami nihanja" zmanjšate praske in udrtine med brušenjem. Na voljo sta dve možnosti:
 - Amplituda – za nastavitve širine nihanja izdelka od ene strani proti drugi.
 - Frekvenca – za nastavitve hitrosti nihanja izdelka od ene strani proti drugi.
- Z "nastavitvami M2M" aktivirate komunikacijo med dvema strojema, če je na voljo.
 - Seznanjanje ali preklic seznanjanja z odstranjevalnikom prahu.
 - Samodejni zagon odstranjevalnika prahu je aktiven ali neaktiven.
- V "enota za hitrost brušenja" nastavite hitrost v dejanskem številu vrtljajev na minuto ali po lestvici od 1 do 10.

Meni "sistem"



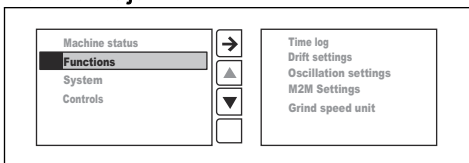
- "Nastavitve daljinskega upravljalnika"
- "Popravki"
- "Licence drugih ponudnikov"

Meni stanja stroja



- "Aktivne napake" je seznam napak, ki jih najde izdelek. Na seznamu so prikazana vsa aktivna sporočila. Najnovejše sporočilo je na vrhu seznama. Glejte *Odpravljanje težav na strani 174*.
- Na seznamu "dnevnik napak" je prikazana zgodovina napak.
- S funkcijo "čas delovanja" prikažete skupni čas delovanja izdelka v urah.

Meni "funkcije"



- "Časovni dnevnik" je funkcija časovnika s pomnilnikom zadnjih 4 posnetkov.

"Nastavitve daljinskega upravljalnika"

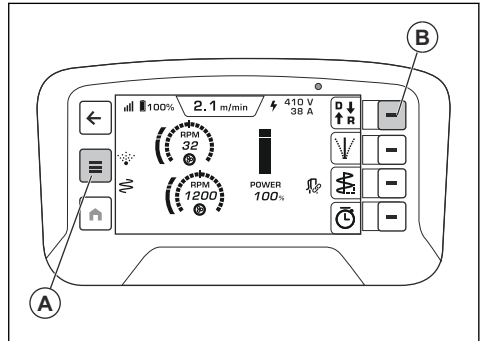
- V meniju "osvetlitev" nastavite osvetlitev zaslona. Tovarniško je nastavljen na najvišjo stopnjo osvetlitve.
- V meniju "jezik" nastavite jezik besedila na zaslonu. Tovarniško je nastavljen angleški jezik.

Opomba: Če želite vzpostaviti tovarniške nastavitve za jezik in osvetlitev, se vrnite na začetni zaslon in za 10 sekund pridržite gumb začetnega zaslona (A).

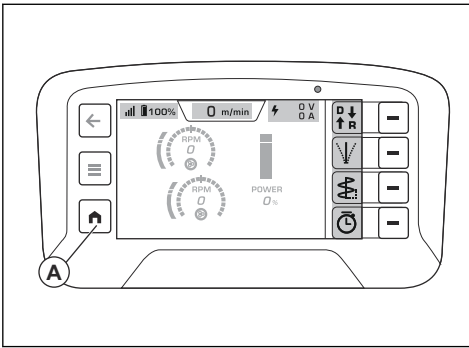
Za umerjanje izdelka

Med umerjanjem ventilov lahko pride do manjših premikov izdelka.

1. Zaženite izdelek. Glejte *Vkllop izdelka z daljinskim upravljalnikom na strani 165*.
2. Pritisnite gumb menija (A) na daljinskem upravljalniku.



3. V meniju "upravljalna stikala" na zaslonu izberite "umerjanje stroja".
4. Izberite "plošča na stroju".
5. Pritisnite gumb "plošča v najnižjem položaju".
6. Potenciometer plošče zavrtite do konca v levo in pritisnite gumb za potrditev (B).
7. Pritisnite gumb "plošča v srednjem položaju".
8. Potenciometer plošče zavrtite v srednji položaj in pritisnite gumb za potrditev (B).
9. Pritisnite gumb "plošča v najvišjem položaju".
10. Potenciometer plošče zavrtite do konca v desno in pritisnite gumb za potrditev (B).
11. Izberite "glava stroja".
12. Pritisnite gumb "glava v najnižjem položaju".
13. Potenciometer glave zavrtite do konca v levo in pritisnite gumb za potrditev (B).
14. Pritisnite gumb "glava v srednjem položaju".
15. Potenciometer glave zavrtite v srednji položaj in pritisnite gumb za potrditev (B).
16. Pritisnite gumb "glava v najvišjem položaju".
17. Potenciometer glave zavrtite do konca v desno in pritisnite gumb za potrditev (B).



- V meniju "enote" nastavite enote za tlak, temperaturo in dolžino. Tovarniško so nastavljene metrične enote.
- V meniju "ponastavitev" vzpostavite tovarniške nastavitve.

"Popravki"

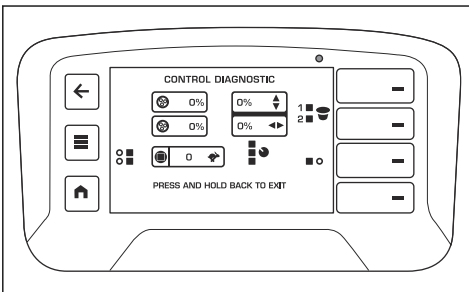
V meniju "popravki" so prikazani aktualni popravki programske opreme za daljinski upravljalnik in stroj.

"Licence drugih ponudnikov"

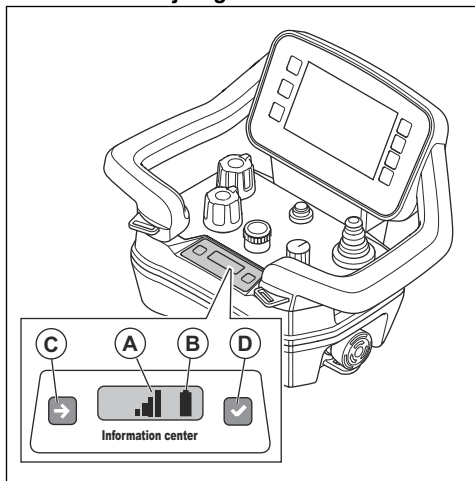
V meniju "licence drugih ponudnikov" so prikazane odprtokodne licence za operacijski sistem in licence za aplikacije v daljinskem upravljalniku. Za dodatne informacije glejte *Sistem menijev na strani 158*.

Diagnostika upravljalnih stikal

V meniju "diagnostika upravljalnih stikal" lahko izvedete preizkuse delovanja upravljalnih stikal na daljinskem upravljalniku. Vsa upravljalna stikala so prikazana na zaslonu. Ko opravite preizkuse delovanja, se indikatorji upravljalnih stikal na zaslonu spremenijo iz bele v oranžno. Upravljalno stikalo na daljinskem upravljalniku nastavite do največje možne vrednosti. Upravljalno stikalo deluje pravilno, ko indikator upravljalnega stikala prikazuje 0 % na sredini in -100 % oziroma 100 % v končnih položajih.



Zaslon informacijskega središča



Na zaslonu informacijskega središča na daljinskem upravljalniku so prikazane naslednje informacije o daljinskem upravljalniku:

- Če je daljinski upravljalnik vklopljen ali izklopljen.
- Kode napak. Glejte *Odpravljanje težav na strani 174*.
- Postopek seznanjanja daljinskega upravljalnika in izdelka. Glejte *Seznanjanje daljinskega upravljalnika in izdelka na strani 163*.
- Moč radijskega signala (A) med daljinskim upravljalnikom in izdelkom. Isti simboli so prikazani tudi v zgornji vrstici na zaslonu. Glejte *Simboli v zgornji vrstici na zaslonu na strani 140*

Radijski signal	Simbol
Obstajajo štiri stopnje moči radijskega signala.	
Radijski signal je v stanju pripravljenosti. Daljinski upravljalnik ne deluje pravilno. Ob vklopu daljinskega upravljalnika preverite, ali so vsa upravljalna stikala na daljinskem upravljalniku v nevtralnem položaju.	
Ni radijskega signala.	

- Stanje baterije (B) Isti simboli so prikazani tudi v zgornji vrstici na zaslonu. Glejte *Simboli v zgornji vrstici na zaslonu na strani 140*.

Stanje napoljenosti	Simbol
Baterija ima 5 stopenj napoljenosti.	

Stanje napoljenosti	Simbol
Napaka baterije	
Med daljinskim upravljalnikom in izdelkom ni kableske povezave.	

Za zaslon informacijskega središča sta na voljo dva gumba. Z gumbom na levi strani (C) se lahko na zaslonu pomaknete do naslednjega simbola. Z desnim gumbom (D) potrdite izbiro.

Baterija daljinskega upravljalnika



OPOZORILO: Pred uporabo baterije daljinskega upravljalnika in polnilnika morate prebrati in razumeti *Splošna varnostna navodila na strani 142* ter *Varna uporaba baterije na strani 145*.

Opomba: Pred prvo uporabo daljinskega upravljalnika morate napolniti baterijo.

Opomba: Če baterija 5 dni ne deluje, preide v način za prevoz. Ko so baterije v načinu za prevoz, jih morate priključiti na polnilnik, da zapustijo način za prevoz.

Opomba: Baterijo vstavite v polnilnik za približno 15 sekund, da se zažene, če je v načinu mirovanja.

Baterija ima na zaslonu simbol stanja napoljenosti in zaslon informacijskega centra, glejte *Simboli v zgornji vrstici na zaslonu na strani 140* in *Zaslon informacijskega središča na strani 161*. Daljinskega upravljalnika ni mogoče upravljati, če baterija daljinskega upravljalnika ni zadostno napolnjena.

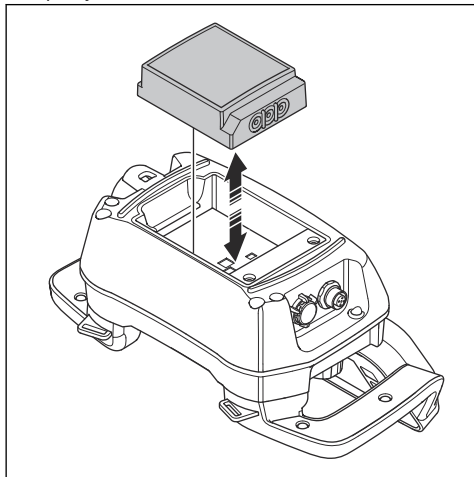
Čas delovanja popolnoma napolnjene baterije daljinskega upravljalnika je približno 12 ur. Hladne vremenske razmere lahko skrajšajo čas delovanja.

Baterijo daljinskega upravljalnika napolnite na vsakih 6 mesecev in tako ohranjajte kakovost baterije.

Odstranitev baterije daljinskega upravljalnika iz daljinskega upravljalnika in namestitvev

1. Za dostop do baterije na hrbtni strani daljinski upravljalnik obrnite.

2. Odstranite ali namestite baterijo daljinskega upravljalnika.



Druge nastavitve programske opreme

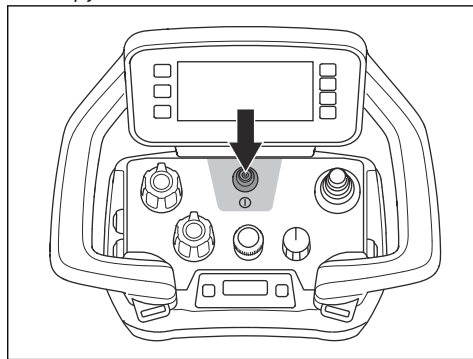
Pred uporabo izdelka opravite naslednje nastavitve:

Opomba: Za dodatne informacije glejte *Sistem menjev na strani 158*.

- Nastavite ustrezen jezik prikaza. Izberite menija "SETTINGS" (Nastavitve) in "REMOTE SETTINGS" (Nastavitve daljinskega upravljalnika) ter nato "LANGUAGE" (Jezik).
- Nastavite potrebne merske enote. Izberite menija "SETTINGS" (Nastavitve) in "REMOTE SETTINGS" (Nastavitve daljinskega upravljalnika) ter nato "UNITS" (Enote).
- Nastavite raven osvetlitve. Izberite menija "SETTINGS" (Nastavitve) in "REMOTE SETTINGS" (Nastavitve daljinskega upravljalnika) ter nato "BRIGHTNESS" (Osvetlitev).

Za zagon daljinskega upravljalnika:

1. Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP, da vklopite daljinski upravljalnik. Pri izklopljenem motorju je prikazan začetni zaslon. Glejte *Začetni zaslon, izklopljen motor na strani 158*.



Sistem radijskih komunikacij

Preden lahko upravljate priključeno električno orodje, morate daljinski upravljalnik seznaniti z izdelkom.

Daljinski upravljalnik lahko upravlja samo priključeni izdelek.

Če zamenjate priloženi daljinski upravljalnik, morate daljinski upravljalnik in izdelek znova seznaniti.

Če je treba izmenjati daljinska upravljalnika dveh brusilnikov, morate izmenjan daljinski upravljalnik seznaniti z izdelkom.

Upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom



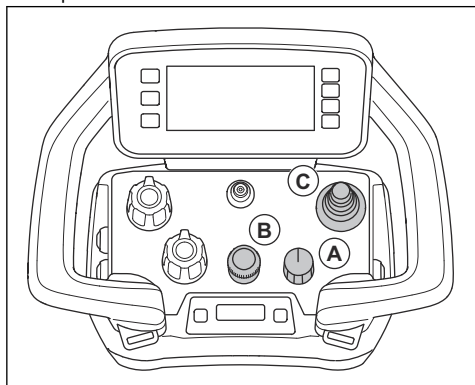
OPOZORILO: Med upravljanjem izdelka z daljinskim upravljalnikom morate vedno imeti prosti pogled nanj. Doseg daljinskega upravljalnika omogoča premikanje izdelka tudi, kadar ga ne vidite. Nevarnost poškodb in škode.

Upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom

Če izdelek uporablja baterijsko napajanje, z njim ni mogoče brusiti.

1. Izdelek priključite na trifazni vir napajanja in preglejte *Priklop izdelka na napajanje na strani 152*.
2. Preverite, ali je gumb (A) v položaju za zaustavitev. Prikaže se sporočilo "Z vrtljivim stikalom s tremi položaji izberite način za prevoz, da omogočite krmilno ročico".
3. Zaženite daljinski upravljalnik. Glejte *Za zagon daljinskega upravljalnika: na strani 162*.

4. Gumb obrnite v položaj za prevoz. Simboli v meniju so prikazani sivo.



- a) S kodirnikom (B) prilagodite hitrost prevoza.



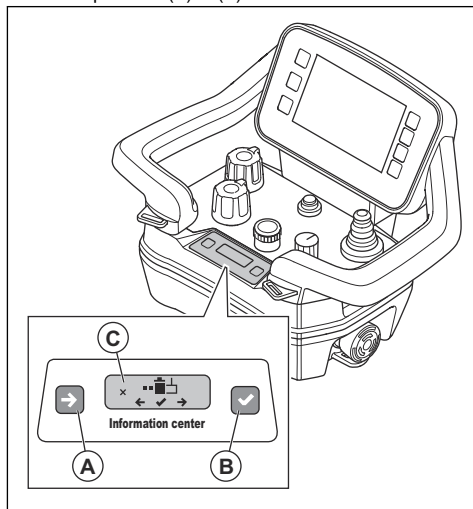
Opomba: Če je gumb (A) v položaju za prevoz, lahko prilagodite hitrost brušenja. Izdelek ne začne brusiti, dokler gumba (A) ne nastavite v položaj za brušenje.

- b) S potenciometri nastavite vrednosti vrtenja plošč in glave.
 c) Za pomik izdelka premaknite krmilno ročico (C). Za zaustavitev izdelka sprostite krmilno ročico.
5. Gumb obrnite v položaj za brušenje. Simboli v meniju so prikazani oranžno in zeleno. Ko začne izdelek brusiti, je zavihek Način delovanja prikazan oranžno.

Seznanjanje daljinskega upravljalnika in izdelka

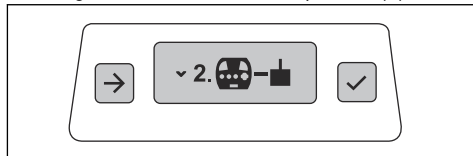
1. Prepričajte se, da je v daljinskem upravljalniku nameščena baterija.
2. Vključite nadzorno ploščo. Glejte *Zagon izdelka na kontrolni plošči na strani 155*.
3. Zaženite daljinski upravljalnik. Glejte *Za zagon daljinskega upravljalnika: na strani 162*.

4. Na zaslonu informacijskega središča istočasno na kratko pritisnite (A) in (B).

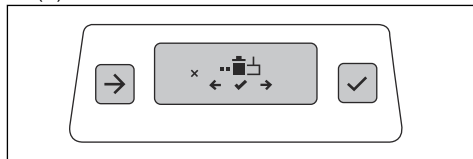


Opomba: Če gumba (A) in (B) pritisnete hkrati, se spremeni način zaslona informacijskega središča.

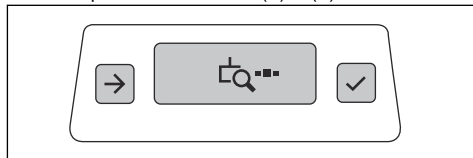
5. Za ogled možnosti "2" na kratko pritisnite (A).



6. Za izbiro možnosti "2" na kratko pritisnite (B). Na zaslonu informacijskega središča se prikaže simbol (C).

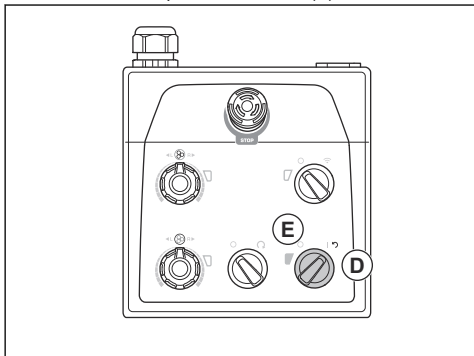


7. Hkrati pritisnite in za držite (A) in (B) za tri sekunde.

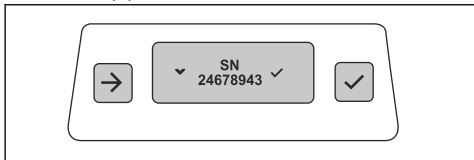


8. Vključite kontrolno ploščo in jo izklopite.

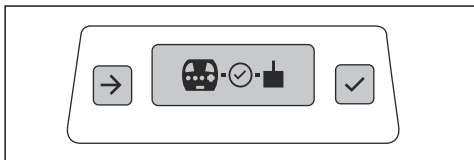
9. Stikalo za VKLOP/IZKLOP (D) obrnite v položaj puščice in ga držite 12 sekund. Seznanjanje je končano, ko utripa indikator LED (E).



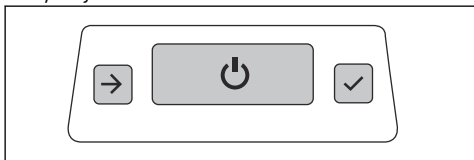
10. Ko je serijska številka sprejemnika vidna na zaslonu informacijskega središča na daljinskem upravljalniku, pritisnite gumb desno od zaslona informacijskega središča (B).



Simbol za potrditev seznanjanja je prikazan 2 sekundi.



11. Ko je na zaslonu informacijskega središča prikazan simbol Vkllop/izklop, ponovno zaženite daljinski upravljalnik. Glejte "Nastavitve daljinskega upravljalnika" na strani 159.



12. Ponovno zaženite kontrolno ploščo. Glejte *Ponastavitev izdelka na kontrolni plošči na strani 156.*

Da preverite, ali je seznanjanje aktivno.

1. Zaženite daljinski upravljalnik. Glejte *Za zagon daljinskega upravljalnika: na strani 162.*
2. Vklpote nadzorno ploščo. Glejte *Zagon izdelka na kontrolni plošči na strani 155.*

3. Seznanjanje je še vedno aktivno, če je na zaslonu uporabniškega vmesnika prikazan simbol radijskega signala in je izdelek mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom.

Upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom, povezanim s kablom vodila CAN

V določenih okoliščinah je za upravljanje izdelka obvezno treba priključiti kabl vodila CAN. Za več informacij se obrnite na servisni center Husqvarna.

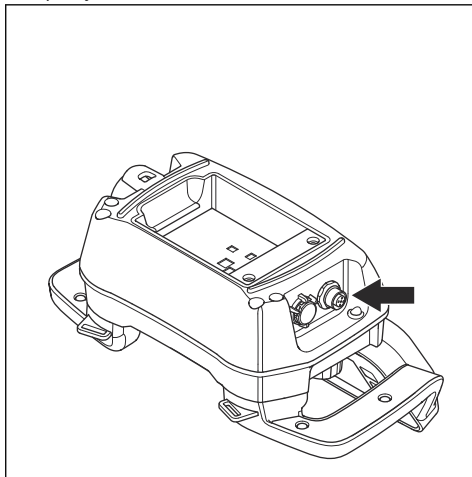
Postopek seznanjanja daljinskega upravljalnika in izdelka opravite, ko je priključen kabl vodila CAN. Glejte *Seznanjanje daljinskega upravljalnika in izdelka na strani 163.*

Oddajanje radijskih signalov se zaustavi, ko je daljinski upravljalnik priključen na kabl vodila CAN.

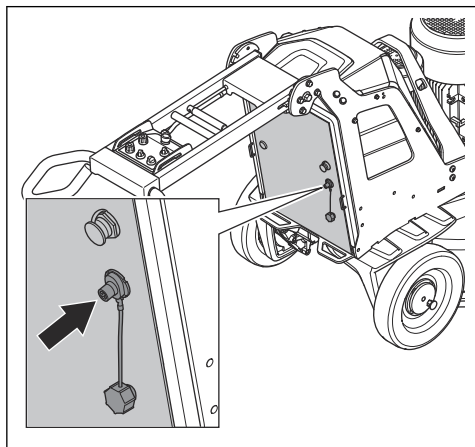
- Daljinski upravljalnik in izdelek povežite s kablom vodila CAN. Glejte *Povezava daljinskega upravljalnika in izdelka s kablom vodila CAN na strani 164.*

Povezava daljinskega upravljalnika in izdelka s kablom vodila CAN

1. Kabl vodila CAN vstavite v konektor na daljinskem upravljalniku.



2. Drugi konec kabla vodila CAN vstavite v konektor na vratih električne omarice.



3. Vijake konektorja za kabel vodila CAN privijte ročno.

Vklop izdelka z daljinskim upravljalnikom



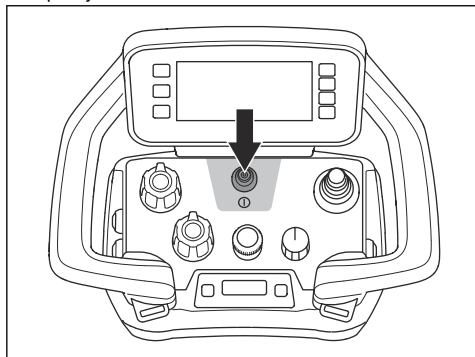
POZOR: Ko je brusilna glava vklopljena, izdelek neprestano premikajte. Če izdelka ne premikate, površina lahko postane hrapava.

1. Blokirna zatiča na levem in desnem kolesu obračajte, dokler se vsak zatič ne poravnava z zarezo. Glejte *Preverjanje blokirnih zatičev za kolesa na strani 147.*



OPOZORILO: Preverite, da sta oba blokirna zatiča pravilno poravnana. Kadar ob vklopu izdelka blokira samo en blokirni zatič, obstaja nevarnost poškodb in materialne škode.

2. Pritisnite gumb za vklop/izklop na daljinskem upravljalniku.



3. Stikalo za VKLOP/IZKLOP na kontrolni plošči obrnite v položaj puščice, da zaženete izdelek. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP zasveti.
4. Za upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom stikalo za izbiro daljinskega/ročnega upravljanja na kontrolni plošči obrnite v smeri urinega kazalca. LED-indikator ob stikalu za izbiro daljinskega/ročnega upravljanja utripa.
5. Za začetek delovanja obrnite stikalo za ZAUSTAVITEV/PREVOZ/BRUŠENJE na daljinskem upravljalniku. V manj kot 5 sekundah izdelek deluje v hitrosti prostega teka. Manjši motor se vklopi po približno 2 sekundah.
6. Za krmiljenje izdelka premaknite krmilno ročico.



POZOR: Krmilno ročico premikajte previdno. Če boste krmilno ročico premikali bolj grobo, delovanje izdelka ne bo nič boljše. Če pri premikanju krmilne ročice uporabite prekomerno silo, jo lahko poškodujete.



POZOR: Daljinskega upravljalnika ne dvigujte s krmilno ročico.

Opomba: Na hrapavih površinah boste krmilno ročico morda morali potisniti naprej, da odpravite površinsko trenje diamantnega orodja.

Zaustavitev izdelka z daljinskim upravljalnikom

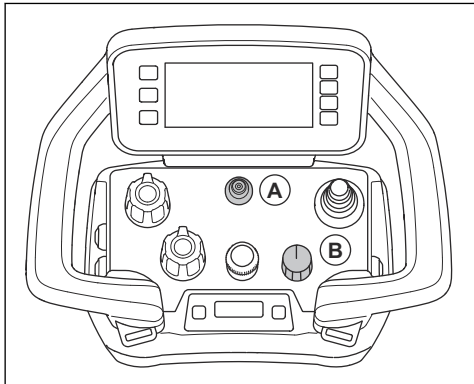


POZOR: Ko zaustavite motor, brusilne glave ne dvignite s površine. Po zaustavitvi motorja se plošče orodja še nekaj časa vrtijo. Lahko se začne dvigovati prah in površina se lahko poškoduje.



POZOR: Izdelek ne sme mirovati, dokler se plošče orodja popolnoma ne zaustavijo.

1. Za zaustavitev daljinskega upravljalnika pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP (A) ali stikalo obrnite v položaj za zaustavitev (B). Zaslou se izklopi samo, ko pritisnete gumb za VKLOP/IZKLOP.



2. Plošč orodja ne odmaknite od površine, dokler se popolnoma ne zaustavijo.

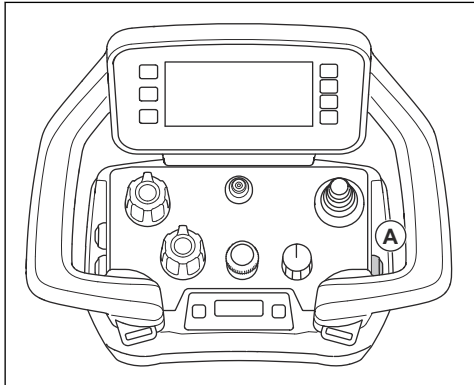


POZOR: Če brusite vezivni asfalt, lepljivo barvo ali podoben material, se izdelek lahko pritrdi na lepilno površino. Takoj po popolni zaustavitvi plošče orodja nekoliko privzdignite sprednji del brusilne glave.

3. Stikalo za VKLOP/IZKLOP na kontrolni plošči obrnite na položaj 0, da izklopite izdelek. LED-indikator ob stikalu za VKLOP/IZKLOP se izklopi.
4. Izvlecite napajalni vtič.

Vklop in izklop sesalnika

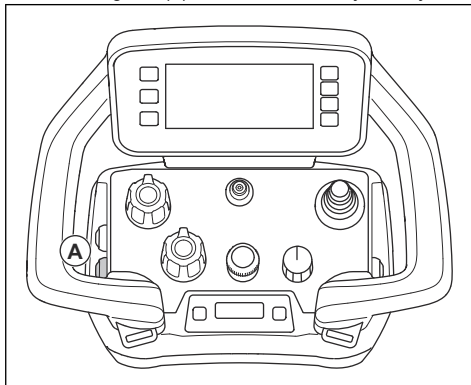
1. Pritisnite gumb (A), da vklopite sesalnik.



2. Na zaslonu se prikaže simbol. Glejte *Simboli v zavihku načina delovanja na zaslonu na strani 141*.
3. Znova pritisnite gumb (A), da se sesalnik izklopi.

Vklop in izklop funkcije nihanja

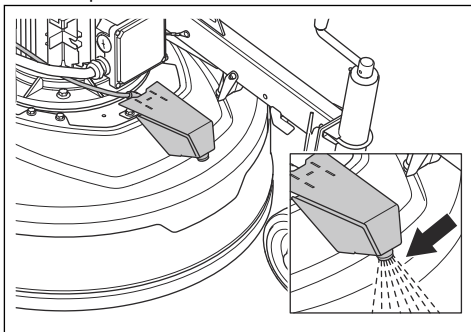
1. Pritisnite gumb (A), da zaženete funkcijo nihanja.



2. Na zaslonu se prikaže simbol. Glejte *Simboli v zavihku načina delovanja na zaslonu na strani 141*.
3. Znova pritisnite gumb (A), da se funkcija nihanja izklopi.

Sistem za hlajenje z vodno meglico

Sistem za hlajenje z vodno meglico zniža temperaturo brusilnih plošč in izboljša zmogljivost izdelka. Sistem za hlajenje z vodno meglico uporablja vodo iz rezervoarja za vodo. Šoba sistema za hlajenje z vodno meglico dovaja vodo na površino. Nivo pretoka vode nastavite s stikalom na vratih omarice. Ko je nivo vode nizek, na stikalu utripa indikator LED rumene barve.



POZOR: Rezervoar za vodo napolnite z ustrežno opremo. Pazite, da iz rezervoarja za vodo ne steče voda.

Sistem za hlajenje z vodno meglico je mogoče nastaviti na ročni ali samodejni način. Ročni način je vedno vklopljen, ko izdelek deluje brez daljinskega upravljalnika. Če je daljinski upravljalnik priključen, gumb na daljinskem upravljalniku zažene funkcijo za vodno meglico. Če se brušenje izklopi, se funkcija vodne meglice prekine po 60. sekundah. Funkcija vodne

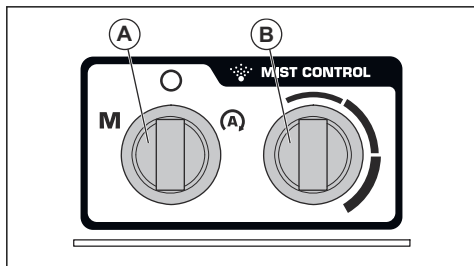
meglice v samodejnem načinu se zažene in ustavi skupaj z brušenjem.

Vklop in izklop funkcije vodne meglice

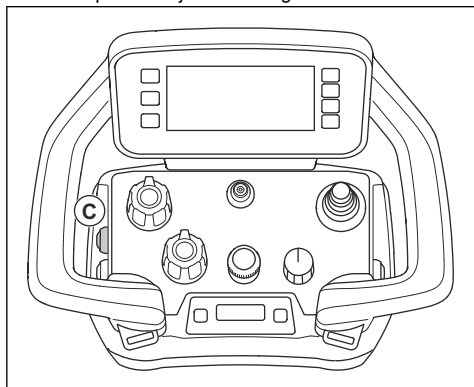


POZOR: Šobe za vodno meglico na izdelku nikoli ne usmerite proti električnim delom.

1. Za nastavev načina funkcije vodne meglice obrnite upravljalno stikalo vodne meglice (A) na vratih omarice.



- Za nastavev ročnega načina obrnite upravljalno stikalo vodne meglice do simbola M.
 - Za nastavev samodejnega načina obrnite upravljalno stikalo vodne meglice do simbola A.
2. Za povečanje ali zmanjšanje pretoka vode obrnite stikalo (B).
 3. Pritisnite gumb za (C) na daljinskem upravljalniku, da vklopite funkcijo vodne meglice.



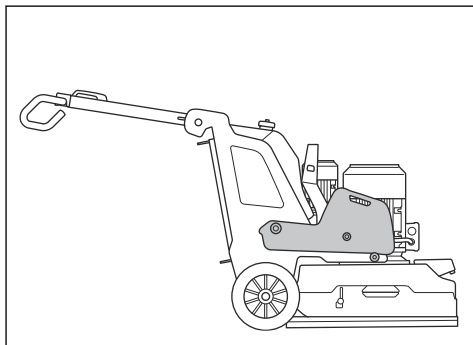
4. Na zaslonu se prikaže simbol. Glejte *Simboli v zavihku načina delovanja na zaslonu na strani 141*.
5. Znova pritisnite gumb (C), da se funkcija vodne meglice izklopi.

Uteži

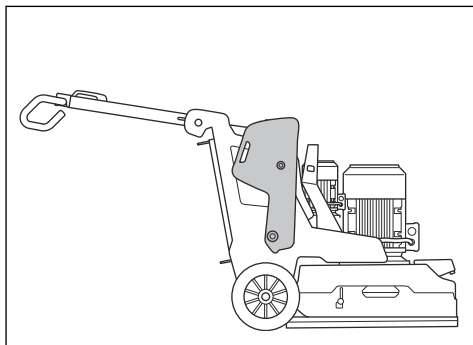
Na vsaki strani izdelka je nameščena 1 utež. Če je izdelek pretežek za upravljanje, nastavite uteži in tako spremenite pritisek na brusilno glavo. Uteži na desni in

levi strani je treba nastaviti v enak položaj. Uteži je mogoče nastaviti v 3 položaje:

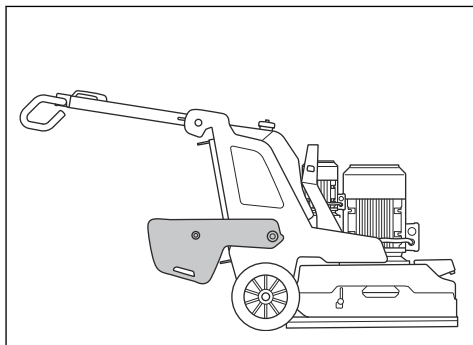
- Položaj 1: Največji pritisek na brusilni glavi. V tem položaju se poveča učinek brušenja. Ta položaj se uporablja tudi pri nastavitvi izdelka v položaj za prevoz.



- Položaj 2: Običajni pritisek na brusilni glavi.



- Položaj 3: Najmanjši pritisek na brusilni glavi. Ta položaj se uporablja tudi pri nagibu izdelka v servisni položaj.



Nastavitev uteži

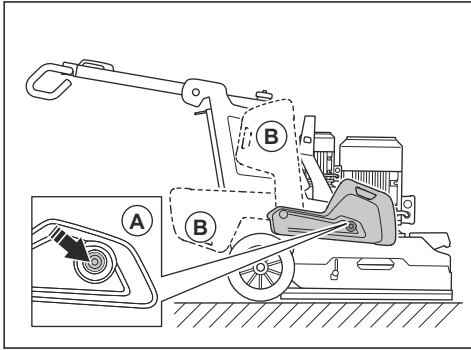


OPOZORILO: Pri nastavitvi uteži bodite previdni. Premični deli lahko povzročijo poškodbe.



OPOZORILO: Ko uteži namestite na izbrano mesto, preverite, da so z zaklepom uteži pravilno zaskočene.

1. Potisnite zaklep uteži (A), primite ročaj uteži in utež premaknite na izbrano mesto (B). Glejte *Uteži na strani 167*.



Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Za servisiranje in popravila na izdelku posebno usposabljanje ni potrebno. Zagotavljamo, da vam bodo na voljo strokovna popravila in servisiranje. Če vaš prodajalec ni pooblaščen serviser, ga povprašajte, kje je naslednja najbližja pooblaščen servisna delavnica.

Za več informacij glejte www.husqvarnacp.com.

Pred izvajanjem vzdrževanja

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 143*.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihala. Prah, ki nastaja med delovanjem izdelka, je nevaren za zdravje.

2. Sprostite zaklep uteži, da se utež zaskoči v izbranem položaju.

- Izdelek parkirajte na ravno površino.
- Zaustavite motor in izklopite napajalni vtič, da preprečite nenameren zagon med vzdrževanjem.
- Očistite olje in umazanijo z območja okrog izdelka. Odstranite neželene predmete.
- Postavite jasne znake, ki mimoidoče opozarjajo, da se izvajajo vzdrževalna dela.
- V bližini imejte gasilne aparate, medicinske potrebščine in telefon za klic v sili.

Urniki vzdrževanja

* = Splošna vzdrževalna dela, ki jih izvede operater. Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo.

X = Navodila so navedena v teh navodilih za uporabo.

O = Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo. Vzdrževalna dela naj izvede pooblaščen serviser.

Vzdrževanje	Dnevno	Teden- sko	Vsake 6 mese- ce	Vsakh 12– 36 me- secev
Preverite stikalo za VKLOP/IZKLOP na kontrolni plošči.	*			
Preverite stikalo za ZA ZAUSTAVITEV/PREVOZ/BRUŠENJE na daljinskem upravljalniku.	*			
Preverite gumb za izklop v sili na kontrolni plošči.	X			
Preverite gumb za izklop v sili na daljinskem upravljalniku.	X			
Preverite pritrditvene točke in funkcijo zaklepa za ročico.		*		
Preverite pritrditvene točke in funkcijo zaklepa za uteži.		*		
Očistite zunanje površine izdelka.	X			
Očistite notranje dele izdelka.			○	
Opravite splošen pregled.	X			
Preglejte brusilne plošče.	X			
Preverite delovanje pogonskega sistema za brusilno glavo.		X		
Opravite servis pogonskega sistema za brusilne plošče.				○
Preglejte povezavo med ohišjem in brusilno glavo.		*		
Preverite, ali zaklep baterije deluje pravilno.	*			

Vzdrževanje daljinskega upravljalnika



OPOZORILO: Preden začetkom vzdrževalnih del daljinski upravljalnik izklopite iz katerega koli napajanja.



POZOR: Za čiščenje daljinskega upravljalnika ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Visok tlak lahko poškoduje tesnila in povzroči vdor vode in umazanje v daljinski upravljalnik.

Vsakodnevno čiščenje daljinskega upravljalnika



POZOR: Električnih sestavnih delov ne čistite neposredno z vodo.

- Zunanje dele daljinskega upravljalnika očistite z vlažno krpo.

Kontrola daljinskega upravljalnika

1. Vizualno preverite, da na daljinskem upravljalniku ni nobenih razpok in drugih poškodb.

2. Prepričajte se, da so vsa tesnila, spojke, priključki in kabli v dobrem stanju in da niso poškodovani.
3. Preverite, ali so stikala in krmilni elementi poškodovani.
4. Če je daljinski upravljalnik poškodovan ali ne deluje pravilno, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika.

Tedensko čiščenje daljinskega upravljalnika

- Očistite kontrolno ploščo in preverite, ali lahko jasno preberete natis.
- Očistite priključne sponke baterije in priključne sponke v prostoru za baterijo in baterijskem polnilniku. Uporabite mehko in suho krpo.

Polnjenje baterije daljinskega upravljalnika

Za polnjenje baterije daljinskega upravljalnika glejte *Baterija izdelka na strani 170.*

Vzdrževanje izdelka

- Popravilo naj izvede pooblaščen servisni zastopnik Husqvarna. Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele, da ohranite varnost izdelka.
- Po 100 delovnih urah se prikaže sporočilo "Čas za servis". Popravilo naj izvede pooblaščen servisni zastopnik Husqvarna.

- Če izdelek po 1 letu ni deloval 100 ur, naj ga pregleda pooblaščen prodajalec Husqvarna.

Po vzdrževanju

1. Po opravljenem vzdrževanju opravite preizkus delovanja.



OPOZORILO: Obstaja nevarnost telesnih poškodb in materialne škode. Nepravilno nameščen daljinski upravljalnik, kabli ali cevi lahko neželeno vplivajo na premikanje izdelka.

2. V primeru napake takoj izklopite izdelek. Glejte *Zaustavitev izdelka na kontrolni plošči na strani 155.*

Čiščenje izdelka



POZOR: Blokiran dovod zraka poslabša delovanje izdelka in lahko povzroči pregrevanje motorja.

- Odstranite blokado iz vseh odprtín za dovod zraka. Temperatura izdelka mora biti vedno dovolj hladna.
- Pred čiščenjem izključite napajalni vtičnik iz omrežne vtičnice.
- Izdelka ne čistite s kemikalijami.
- Električnih komponent ne čistite z vodo.
- Po končani dnevni uporabi stroja očistite opremo.
 - a) Izdelek nagibajte, dokler ročaj ni na tleh.
 - b) Odstranite diamantna orodja in izdelek za kratek čas uporabljajte pri najnižjem številu vrtljajev. Z izdelkom zmanjšajte količino prahu na zgornji strani brusilne glave.
 - c) Očistite komponente na spodnji strani brusilne glave z visokotlačno podložko.



POZOR: Visokotlačne podložke ne usmerite neposredno v tesnila ali priključne točke.

Čiščenje baterije in baterijskega polnilnika



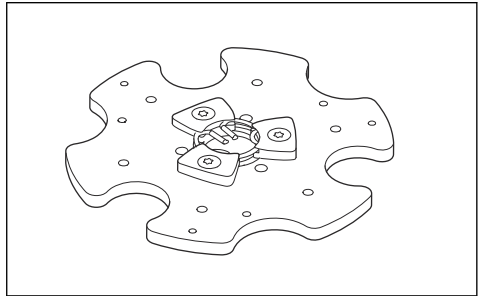
POZOR: Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo.

- Pred vstavljanjem baterije v polnilnik baterije se prepričajte, da sta baterija in polnilnik baterije čista in suha.
- Pola baterije očistite s stisnjanim zrakom ali za čiščenje uporabite mehko in suho krpo.
- Površine baterije in polnilnika očistite z mehko in suho krpo.

Izvajanje splošnih pregledov

- Napajalni kabel in kabelski podaljšek morata biti v dobrem stanju in ne smeta biti poškodovana.

- Prepričajte se, da so matice in vijaki dobro priviti.
- Prepričajte se, da je zaščita v dobrem stanju in da zagotavlja varno delo.
- Prepričajte se, da se pokrov prosto premika in je v pravilnem položaju ob tleh.
- Prepričajte se, da je osrednji zapah plošče orodja čist in se brez težav vrti.



Pogonski sistem za brusilno glavo

Pogonski sistem za brusilno glavo je zaprt sistem. Če imate težave s pogonskim sistemom brusilne glave, se pogovorite s serviserjem Husqvarna.

Baterija izdelka

Baterija izdelka se uporablja samo za premik izdelka z daljinskim upravljalnikom od transportnega vozila do delovnega območja. Baterija izdelka se ne uporablja za delovanje izdelka. Med delovanje mora biti izdelek priključen na vir napajanja.

Pred prvo uporaba izdelka najprej napolnite baterijo.

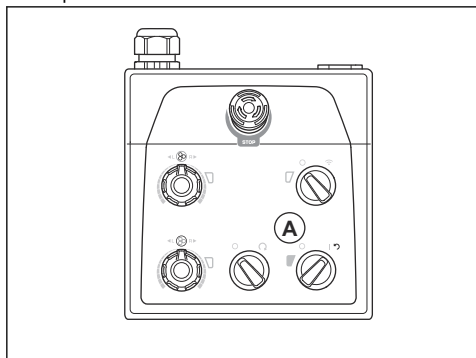
Pri popolnoma napolnjeni bateriji je čas delovanja približno 1 uro. Glede na temperaturo okolice in pogostost uporabe kolesnih motorjev je lahko čas delovanja krajši.

Polnjenje baterije izdelka s trifaznim virom napajanja

Baterija izdelka se polni, ko izdelek deluje in je priključen v trifazni vir napajanja. Čas polnjenja prazne baterije izdelka je približno 3–4 ure.

1. Baterijo polnite pri temperaturah okolice med 0 °C/32 °F in 40 °C/104 °F.

- Izdelek priklopite na trifazni vir napajanja. Glejte *Priklop izdelka na napajanje na strani 152*. Med polnjenjem baterije indikator vklopa in stanja napoljenosti baterije izdelka (A) na kontrolni plošči utripa.

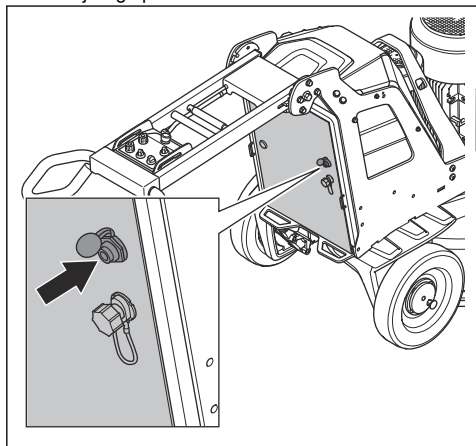


- Ko je baterija popolnoma napolnjena, indikator vklopa in stanja napoljenosti baterije izdelka na kontrolni plošči ugasne.

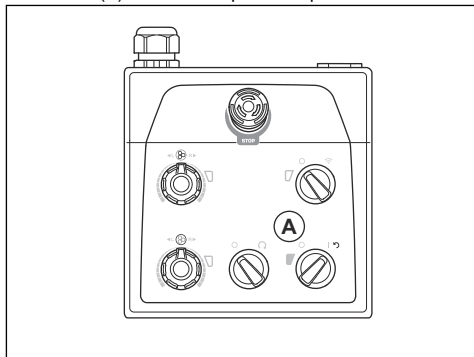
Polnjenje baterije izdelka z enofaznim virom napajanja

Čas polnjenja prazne baterije izdelka je približno 3–4 ure.

- Baterijo polnite pri temperaturah okolice med 0 °C/32 °F in 40 °C/104 °F.
- Enofazni polnilni kabel priključite v konektor baterijskega polnilnika na vratih električne omarice.



- Drugi konec enofaznega polnilnega kabla priključite v omrežno vtičnico. Med polnjenjem baterije indikator vklopa in stanja napoljenosti baterije izdelka (A) na kontrolni plošči utripa.



- Ko je baterija popolnoma napolnjena, indikator vklopa in stanja napoljenosti baterije izdelka na kontrolni plošči ugasne.

Baterija daljinskega upravljalnika

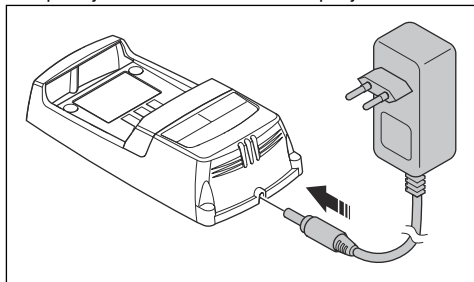
Pri popolnoma napoljeni bateriji daljinskega upravljalnika je čas delovanja približno 10–12 ur. Pri pogosti uporabi zaslona je čas delovanja lahko krajši.

Pred prvo uporabo daljinskega upravljalnika najprej napolnite baterijo.

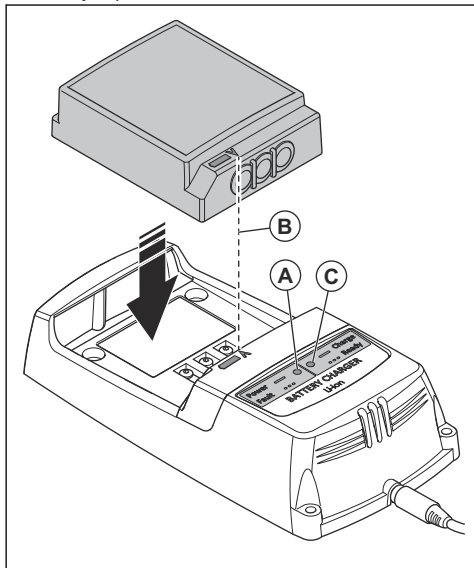
Polnjenje baterije daljinskega upravljalnika z baterijskim polnilnikom

Polnjenje prazne baterije daljinskega upravljalnika z baterijskim polnilnikom traja približno 3 ure. Pri polnjenju baterij daljinskega upravljalnika mora biti temperatura med 10 °C/50 °F in 45 °C/113 °F. Polnilnik je polnilnik DC za nazivno napetost 24 V DC (9–36 V).

- Iz daljinskega upravljalnika odstranite prazno baterijo. Glejte *Odstranitev baterije daljinskega upravljalnika iz daljinskega upravljalnika in namestitve na strani 161*.
- Baterijo priključite na baterijski polnilnik. Polnilnik je opremljen z dvema različnima adapterjema.



3. Priključite baterijski polnilnik v vtičnico. Indikator napajanja (A) za baterijo se obarva rdeče. Glejte *Baterijski polnilnik na strani 172.*



4. Baterijo daljinskega upravljalnika priklopite na baterijski polnilnik. Prepričajte se, da sta puščici (B) na bateriji daljinskega upravljalnika in baterijskem polnilniku poravnani. Ko se baterija daljinskega upravljalnika polni, indikator (C) stanja baterije na baterijskem polnilniku utripa zeleno.
5. Ko je baterija daljinskega upravljalnika popolnoma napolnjena, indikator sveti zeleno. Baterijo daljinskega upravljalnika odstranite iz baterijskega polnilnika.
6. Baterijski polnilnik odklopite iz omrežne vtičnice.

Baterijski polnilnik

Stanje baterije prikazujeta 2 indikatorja LED na baterijskem polnilniku: indikator LED za moč baterije (rdeč) in indikator LED za stanje baterije (zelen).

LED za moč	LED za stanje	Pomen
Sveti rdeče	IZ-KLOP	Polnilnik je vklopljen. V polnilniku ni baterije.
Sveti rdeče	Sveti zeleno	Polnilnik je vklopljen. Akumulatorska baterija je popolnoma napolnjena.
Sveti rdeče	Utripa zeleno	Polnilnik je vklopljen. Baterija se polni.
Utripa rdeče	IZ-KLOP	Napaka baterijskega polnilnika ali temperatura zunaj območja polnjenja.

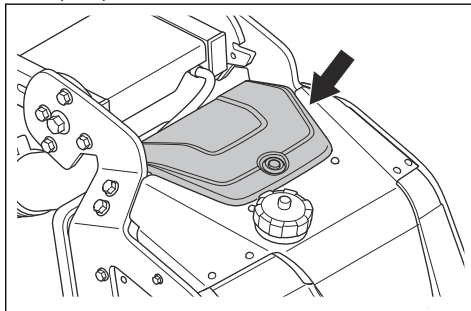
Namestitev baterijskega polnilnika na izdelek



POZOR: Območje naj bo čisto ter brez prahu in vlage. Izdelka ne zaženite, če je pokrov polnilnika odprt.

Polnilnik baterije daljinskega upravljalnika lahko namestite na izdelek.

1. Odprite pokrov na vrhu električne omarice.



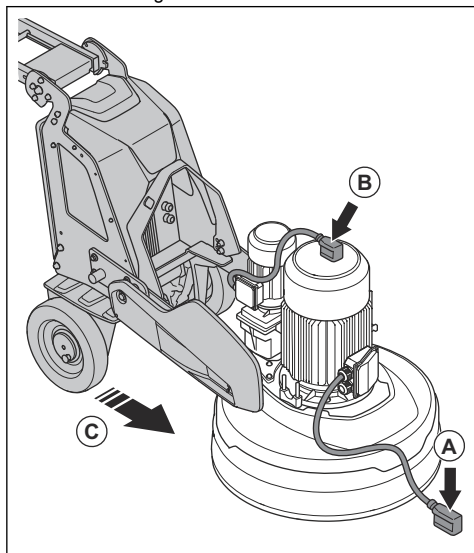
2. Baterijski polnilnik priključite na izdelek s pritrditveno točko.
3. Izdelek priključite na trifazno napajanje, da napolnite baterijo daljinskega upravljalnika.
4. Z baterijskim polnilnikom vklopite baterijo daljinskega upravljalnika, da preide iz načina mirovanja.

Namestitev in odstranitev brusilne glave

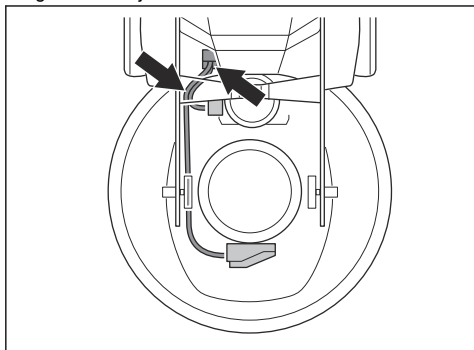


OPOZORILO: Ohišje brez brusilne glave ni uravnoteženo. Pazite, da se ohišje ne prevrne. To lahko povzroči poškodbe ali škodo.

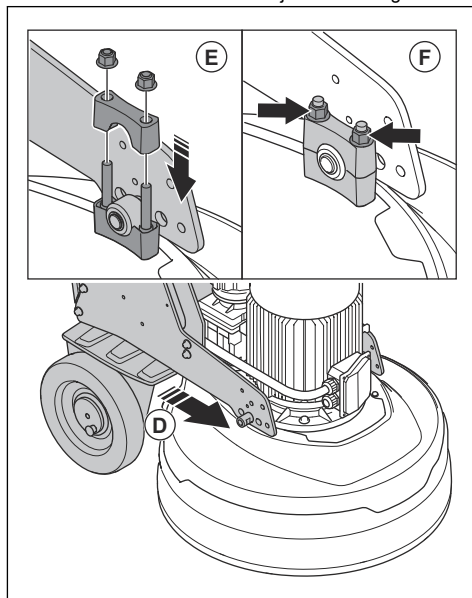
1. Kabel sprednjega motorja (A) položite na sprednjo stran brusilne glave.



2. Kabel zadnjega motorja (B) položite na vrh motorja.
3. Ohišje pomaknite proti brusilni glavi (C).
4. Kable motorjev speljite skozi režo med brusilno glavo in ohišjem.

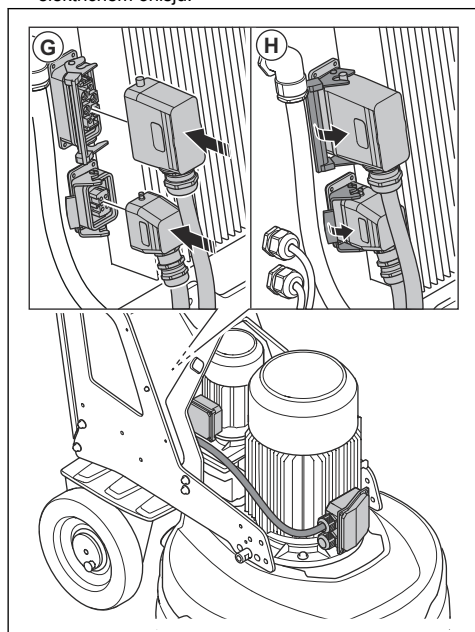


5. Ohišje v celoti potisnite ob brusilno glavo (D). Ohišje mora biti nameščeno na okvirju na brusilni glavi.



6. Na vrh okvirja na brusilni glavi namestite drugi okvir (E).
7. Privijte 2 matici (F) na vsaki strani brusilne glave.

8. Kabla motorja priključite v električni vtičnici (G) na električnem ohišju.



9. Kabla motorja z zaklepom pričvrstite na električni vtičnici (H) na električnem ohišju.

10. Brusilno glavo odstranite v obratnem vrstnem redu.

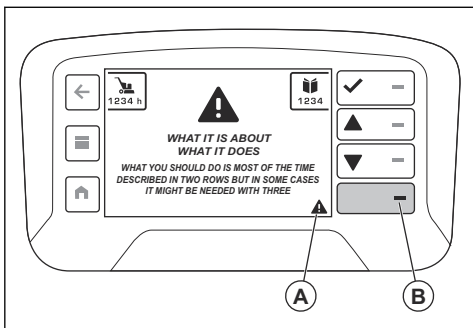
Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Izdelka ni mogoče zagnati.	Kabelski podaljšek je odklopljen ali poškodovan.	Kabelski podaljšek priključite ali ga po potrebi zamenjajte.
	Vklopljen je gumb za izklop v sili.	Gumb za izklop v sili na kontrolni plošči in/ali daljinskem upravljalniku obrnite v smeri urnega kazalca, da ga izklopite.
	Varnostno stikalo v električnem ohišju je izključeno.	Vključite varnostno stikalo, da bo tokokrog sklenjen.
	Brusilni pogonski motor ne deluje. To je lahko posledica napake na motorju ali napake na kablu motorja.	Prepričajte se, da je brusilni pogonski motor priključen. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika.
	Izdelek se napaja samo z 1 fazo. Izdelek ne prejme kode napake in za motor uporabi tok <1 A. Hitrost ventilatorja je nizka.	Preverite vir napajanja.

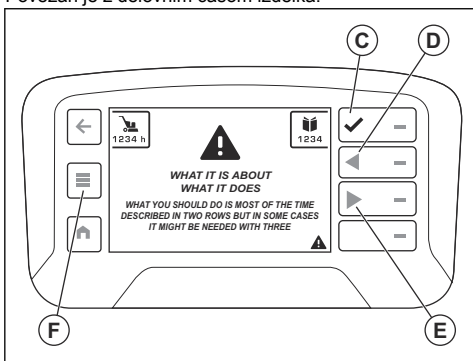
Težava	Vzrok	Rešitev
Izdelek je težko držati.	Število diamantnih orodij, nameščenih na izdelku, je premajhno.	Za manjšo obremenitev izdelka in uporabnika povečajte število diamantnih orodij.
	Jermen je uničen.	Uničeni jermen zamenjajte v pooblašteni servisni delavnici. Eno od brusilnih plošč ročno obrnite. Če se vrtijo vse brusilne plošče skupaj, jermen ni uničen. Če se prosto vrti ena brusilna plošča, je jermen uničen.
	Zaradi površine ali načina delovanja je izdelek preobremenjen.	Nastavite hitrost motorja in/ali hitrost voznje naprej po tleh.
Izdelek med brušenjem dela nepravilne vzorce.	Diamantna orodja niso pravilno nameščena ali pa so na brusilnih ploščah nameščena na različni višini.	Preverite, da so vsa diamantna orodja pravilno nameščena in da imajo enako višino.
	Diamantno orodje je mešano.	Prepričajte se, da imajo vsi segmenti ista diamantna zrna in polnilo. Če so diamantni segmenti grobi, postavite grobe segmente diamantov enakomerno. Izdelek uporabljajte na abrazivni površini, dokler vsi segmenti ne dosežejo iste višine.
	Smolna orodja niso iste vrste ali je na njih neželena umazanija.	Preverite, da imajo vse smolnate blazinice enak diamantni granulati in vezivo ter da na njih ni umazanije. Če želite smolna orodja očistiti, jih krajši čas uporabite na nekoliko abrazivni površini.
	Brusilne plošče so obrabljene ali poškodovane.	Preglejte brusilne plošče za morebitne zlomljene dele ali preveč premikanja.
V izdelku je prišlo do nenadnega neželenega premikanja.	Brusilne plošče so obrabljene ali poškodovane.	Preverite, ali so deli brusilnih plošč poškodovani ali se plošče prekomerno premikajo.
	Diamantna orodja niso pravilno nameščena ali pa so na brusilnih ploščah nameščena na različni višini.	Preverite, da so vsa diamantna orodja pravilno nameščena in da so vsa na enaki višini.
Notranje močnostno stikalo se sproži.	Preobremenitev je prevelika ali pa napajanje ni zadostno.	Preverite vir napajanja.
		Zmanjšajte pritisk brušenja, povečajte število diamantnih orodij ali povečajte trdoto veziva.
Voda ne teče ali nima zadostnega pretoka.	Rezervoar za vodo je prazen.	Napolnite rezervoar za vodo.
	V šobi je prah.	Odklopite dovodno cev in očistite šobo.
	Sistem za vodo je zamašen.	Odklopite dovodno cev in rezervoar za vodo izperite, dokler ne vidite čiste vode.

Sporočila na zaslonu uporabniškega vmesnika

V spodnji vrstici (A) zaslona uporabniškega vmesnika so prikazana aktivna sporočila ali napake. Za prikaz sporočila pritisnite gumb (B).



Z gumbom za potrditev (C) odstranite opozorilo s celotnega zaslona. Če je na zaslonu več kot eno aktivno sporočilo, se z gumboma s puščicami (D in E) pomikajte med posameznimi sporočili. Seznam napak najdete tudi v razdelku "aktivne napake" menija "stanje stroja". Glejte *Meni stanja stroja na strani 159*. V meniju "stanje stroja" sta dva seznama napak – seznam "aktivne napake" in seznam "dnevnik napak". Na seznamu "aktivne napake" so navedene vse aktivne napake, na seznamu "dnevnik napak" pa je prikazana zgodovina napak. Časovni žig za oba seznama prikazuje čas vsake kode napake. Povezan je z delovnim časom izdelka.



Sporočila o napakah

V primeru napak se na zaslonu daljinskega upravljalnika prikaže koda napake in sporočilo o napaki.

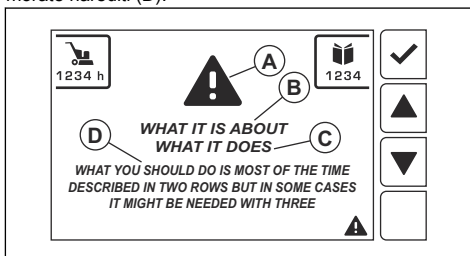
Sporočilo o napaki je razdeljeno na štiri dele. Sporočilo vsebuje opozorilni trikotnik (A), informacije o opozorilu

Kode napak na zaslonu uporabniškega vmesnika daljinskega upravljalnika

Ko se izdelek zaustavi in sta na zaslonu prikazana sporočilo o napaki in koda napake, je prišlo do napake. Če se sporočila nanašajo na pogonska motorja ali baterijo, je izdelek mogoče upravljati samo ročno. Obrnite se na pooblaščen servisno delavnico. Za nadaljnje upravljanje izdelka je treba napako odpraviti. Po odpravi napake preverite, ali je stikalo za ZAUSTAVITEV/PREVOZ/BRUŠENJE na daljinskem upravljalniku nastavljeno na položaj ZAUSTAVITEV.

Ko na daljinskem upravljalniku zasveti opozorilni simbol in opozorilna lučka na izdelku hitro utripa, je prišlo do napake. Za prikaz napake pritisnite spodnji gumb na desni strani zaslona ali izberite meni "stanje stroja" in nato "aktivne napake".

(B), kaj opozorilo naredi (C) in tudi informacije o tem, kaj morate narediti (D).



Izvedite postopek, prikazan na zaslonu, ali se obrnite na servisni center Husqvarna. Pritisnite gumb "OK", da izbrišete sporočilo o napaki.

Če sporočilo o napaki zaprete in se na zaslonu več ne prikaže, lahko izdelek še naprej uporabljate.

Če se sporočilo o napaki znova prikaže, glejte *Odpravljanje težav na strani 174* ali se obrnite na servisni center Husqvarna. Po potrebi posodobite programsko opremo izdelka.

Če v tem priročniku ni sporočil o napakah, se obrnite na servisni center Husqvarna.

Različne vrste sporočil o napakah

Prikazujejo se štiri vrste sporočil o napakah:

- Informativna sporočila pomagajo in dajejo nasvete o tem, kako upravljati izdelek. Prikaže se informativno sporočilo s simbolom belega besedilnega sporočila.
- Opozorilna sporočila nakazujejo, da nekaj ni pravilno. Opozorilno sporočilo je prikazano z rumenim trikotnikom.
- Opozorilna sporočila prikazujejo napake ali varnostna opozorila, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe. Izdelek se bo v kratkem zaustavil. Opozorilo se najprej prikaže na celotnem zaslonu z rdečim opozorilnim trikotnikom in besedilom.
- Sporočila o napakah se prikažejo, ko se izdelek zaustavi zaradi napake ali varnostne napake. Sporočilo o napaki je prikazano v rdeči barvi z belim trikotnikom in belim besedilom. Ko prejmete (C) sporočilo o napaki, je v spodnji vrstici (A) prikazan simbol trikotnika.

Opomba: Če se na zaslonu uporabniškega vmesnika prikažejo kode napak 1>160, je napaka povezana z brusilnikom in enoto VFD.

Opomba: Če se na zaslonu uporabniškega vmesnika prikažejo kode napak >1000, je napaka povezana z daljinskim upravljalnikom.

Koda napake	Sporočilo o napaki	Vzrok	Ukrep
1001 1101–1116 1201–1216 1301–1316 1401–1408 1501–1504 1701–1702 1801	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1802	Potenciometer vrtenja brusilne glave je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu potenciometra brusilne glave.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1803	Potenciometer vrtenja brusilne plošče je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu potenciometra brusilne plošče.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1804–1808	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1809	Os Y krmilne ročice je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu osi Y krmilne ročice.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1810	Os X krmilne ročice je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu osi X krmilne ročice.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1811	Os Y krmilne ročice je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu osi Y krmilne ročice.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1812	Os X krmilne ročice je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu osi X krmilne ročice.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1813	Potenciometer vrtenja brusilne glave je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu potenciometra brusilne glave.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1814	Potenciometer vrtenja brusilne plošče je v okvari.	Prišlo je do napake v signalu potenciometra brusilne plošče.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
1815–1816 1901–1916 2002/2202– 2023/2223	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.

Koda napake	Sporočilo o napaki	Vzrok	Ukrep
2025/2225	Previsoka temperatura daljinskega upravljanja	Daljinski upravljalnik deluje v razmerah, ki niso v skladu s specifikacijami.	Počakajte, da se daljinski upravljalnik ohladi. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na servisni center Husqvarna.
2026/2226	Temperatura daljinskega upravljalnika je prenizka.	Daljinski upravljalnik deluje v razmerah, ki niso v skladu s specifikacijami.	Počakajte, da se daljinski upravljalnik segreje. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na servisni center Husqvarna.
2027/2227– 2030/2230 2098/2298– 2099/2299	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
2102/2302– 2118/2318	Radijski sprejemnik je v okvari.	Prišlo je do napake v sprejemniku za radijsko komunikacijo.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
2119/2319	Previsoka temperatura radijskega sprejemnika	Radijski sprejemnik deluje v razmerah, ki niso v skladu s specifikacijami.	Počakajte, da se radijski sprejemnik ohladi. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na servisni center Husqvarna.
2120/2320	Prenizka temperatura radijskega sprejemnika	Radijski sprejemnik deluje v razmerah, ki niso v skladu s specifikacijami.	Počakajte, da se radijski sprejemnik segreje. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na servisni center Husqvarna.
2121/2321– 2123/2323 2198/2398– 2199/2399 3103	Radijski sprejemnik je v okvari.	Prišlo je do napake v sprejemniku za radijsko komunikacijo.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
3201	Baterija ni veljavna.	V daljinskem upravljalniku je neveljavna baterija.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
3202–3204	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
3211	Neveljaven tip baterije	V daljinskem upravljalniku je neveljavna baterija.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
3212	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
8101–8107	Radijski sprejemnik je v okvari.	Prišlo je do napake v sprejemniku za radijsko komunikacijo.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
9001–9002	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
9101–9199 9301–9399	Radijski sprejemnik je v okvari.	Prišlo je do napake v sprejemniku za radijsko komunikacijo.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
9401–9499	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.

Koda napake	Sporočilo o napaki	Vzrok	Ukrep
9501–9505	Radijski sprejemnik je v okvari.	Prišlo je do napake v sprejemniku za radijsko komunikacijo.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.
9801–9899	Daljinski upravljalnik je v okvari.	Prišlo je do napake daljinskega upravljalnika.	Obrnite se na pooblaščen servisni center Husqvarna.

Kode napak

Koda napake radijskega zaslona	Koda napake zaslona pretvornika	Opis
1		Po vzpostavitvi začetne komunikacije je bila povezava prekinjena.
2		Baterijski polnilnik črpa preveč toka. Morda je prišlo do težave s kablom ali baterijo.
3		Baterija je poškodovana in jo je treba zamenjati.
4		Ocenjena napetost baterije je nižja od 23 V.
5		Preverite povezavo baterije.
6		Preverite, ali so na kolesu in menjalniku ovire.
7		Poškodovan kabel ali konektor. Težava z motorjem.
8		Vstavite vzmeti pogonskega motorja.
9		Radijski modul z napako/ni vgrajen.
10		Električna težava enote GCU.
11		Počakajte, da se stroj ohladi.
12		Stroj je prehladen za delovanje.
13		Napaka v komunikaciji z enoto VFD. Preverite kabel in priključke.
14		Nepričakovana napaka
15	Uv2	Napetost je prenizka za vhodno moč krmilnega pogona.
16	Uv1	Prenizka napetost
17	uV3	Napaka pri polnjenju
18		Kratek stik enote IGBT.
19	GF	Napaka ozemljitve.
20		Napetost v vodilu DC je preseгла raven za zaznavanje previsoke napetosti.
21	oH	Pregrevanje hladilnika.
22	oC	Senzorji pogona so zaznali, da je izhodni tok večji od navedene ravni prekomernega toka.
23		Prevelika hitrost (preprosta V/f s PG)
24	oL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
25	oL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.

Koda napake radijskega zaslona	Koda napake zaslona pretvornika	Opis
26		Vgrajeni tranzistor dinamičnega zaviranja je v okvari.
27		Sprožena je bila zaščita pred pregrevanjem zavornega upora/zaščita zavornega upora.
28	oH1	Pregrevanje hladilnika.
29	FbL	Vhod PID za povratne informacije je nižji od prednastavljene ravni.
30	UL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
31	UL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
32	oL7	Med zaviranjem z visokim zdrsom je izhodna frekvenca ostala nespremenjena dlje od nastavljenega časa.
33	oFx	Napaka strojne opreme.
34	LF2	Ena ali več faz izhodnega toka je izgubljenih.
35	Sto	Prišlo je do izvleka ali izstopa motorja. Motor je presegel svoj zatezni moment.
36	oL1	Elektro toplotni senzor je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
37	oL2	Toplotni senzor pogona je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
38	EF3	Zunanja napaka
39	EF4	Zunanja napaka
40	EF5	Zunanja napaka
41	EF6	Zunanja napaka
42	EF7	Zunanja napaka
43	dEv	Glede na vhod pulza (RP) je odstopanje hitrosti večje od prednastavljene vrednosti.
44	Pgo	Impulzi PG se ne prejemajo dlje od prednastavljenega časa.
45	PF	Vhodna moč pogona ima odprto fazo ali veliko neravnovesje napetosti med fazami.
46	LF	Izguba faze na izhodni strani pogona.
47	oH3	oH3 – alarm o pregrevanju motorja (vhod PTC)
48	oPr	Napaka povezave zunanjega digitalnega operaterja
49	Err	Podatki se ne ujemajo s podatki EEPROM, v katerega se zapisujejo.
50	oH4	Napaka pregrevanja motorja (vhod PTC)
51		Kontrolni podatki niso bili pravilno sprejeti dve sekundi.
52		Po vzpostavitvi začetne komunikacije je bila povezava prekinjena.
53	CF	Dosežena je bila omejitev navora.
54	Pgo	Impulzi PG se ne prejemajo dlje od prednastavljenega časa.
55	EF1	Zunanja napaka
56	EF2	Zunanja napaka

Koda napake radijskega zaslona	Koda napake zaslona pretvornika	Opis
57	oL5	Oslabitev zaznavanja
58	uL5	Oslabitev zaznavanja
59	CoF	Napaka prilagajanja toka
60	CPF03	Napaka podatkov PWM
61	Uv	Prenizka napetost
62	oV	Napetost v vodilu DC je preseгла raven za zaznavanje previsoke napetosti.
63	oH	Pregrevanje hladilnika.
64	oH2	Pregrevanje pogona
65	oL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
66	oL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
67	EF	Vožnja naprej in vzvratna vožnja sta se istočasno prekinila za več kot 0,5 s.
68	EF3	Zunanja napaka
69	EF4	Zunanja napaka
70	EF5	Zunanja napaka
71	EF6	Zunanja napaka
72	EF7	Zunanja napaka
73	oS	Pulzni vhod (RP) označuje, da je povratna informacija o hitrosti motorja preseгла prednastavljeno vrednost.
74	dEv	Glede na vhod pulza (RP) je odstopanje hitrosti večje od prednastavljene vrednosti.
75	PGo	Impulzi PG se ne prejemajo dlje od prednastavljenega časa.
76	CE	Kontrolni podatki niso bili pravilno sprejeti dve sekundi.
77	CALL	Komunikacija še ni bila vzpostavljena.
78	oL1	Elektro toplotni senzor je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
79	oL2	Toplotni senzor pogona je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
80	CALL2	Komunikacija s prenosom še ni bila vzpostavljena.
81	UL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
82	UL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
83	SE	Napaka načina preizkusa komunikacije MEMOBUS/Modbus.
84	oH3	Pregrevanje motorja.
85	EF1	Zunanja napaka
86	EF2	Zunanja napaka
87	HbbF	Strojna oprema za varno onemogočenje vhoda je poškodovana.
88	Hbb	Vhodni kanal za varno onemogočenje je odprt.

Koda napake radijskega zaslon	Koda napake zaslon pretvornika	Opis
89		Nepričakovana napaka
90	Uv2	Napetost je prenizka za vhodno moč krmilnega pogona.
91	Uv1	Prenizka napetost vodila DC.
92	Uv3	Vežje za preprečitev vdora je v okvari.
93	SC	Kratek stik enote IGBT
94	GF	Napaka ozemljitve.
95	ov	Napetost v vodilu DC je preseгла raven za zaznavanje previsoke napetosti.
96	oH	Pregrevanje hladilnika
97	oC	Senzorji pogona so zaznali, da je izhodni tok večji od navedene ravni prekomernega toka.
98	oS	Prevelika hitrost (preprosta V/f s PG)
99	oL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
100	oL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
101	oH1	Pregrevanje hladilnika.
102	FbL	Vhod PID za povratne informacije je nižji od prednastavljene ravni.
103	UL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
104	UL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
105	oL7	Med zaviranjem z visokim zdrsom je izhodna frekvenca ostala nespremenjena dlje od nastavljenega časa.
106	oFx	Napaka strojne opreme.
107	LF2	Ena ali več faz izhodnega toka je izgubljenih.
108	Sto	Prišlo je do izvleka ali izstopa motorja. Motor je presegl svoj zatezni moment.
109	oL1	Elektro toplotni senzor je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
110	oL2	Toplotni senzor pogona je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
111	EF3	Zunanja napaka
112	EF4	Zunanja napaka
113	EF5	Zunanja napaka
114	EF6	Zunanja napaka
115	EF7	Zunanja napaka
116	dEv	Glede na vhod pulza (RP) je odstopanje hitrosti večje od prednastavljene vrednosti.
117	PGo	Impulzi PG se ne prejemajo dlje od prednastavljenega časa.
118	PF	Vhodna moč pogona ima odprto fazo ali veliko neravnovesje napetosti med fazami.
119	LF	Izguba faze na izhodni strani pogona.

Koda napake radijskega zaslona	Koda napake zaslona pretvornika	Opis
120	oH3	Alarm o pregrevanju motorja (vhod PTC)
121	oH4	Napaka pregrevanja motorja (vhod PTC)
122	CE	Kontrolni podatki niso bili pravilno sprejeti dve sekundi.
123	EF1	Zunanja napaka
124	EF2	Zunanja napaka
125	Uv	Preverite vir napajanja.
126	ov	Napetost v vodilu DC je preseгла raven za zaznavanje previsoke napetosti.
127	oH	Preverite delovanje ventilatorjev.
128	oH2	Opozorilo o pregrevanju pogona
129	oL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
130	oL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je bil večji od prednastavljene omejitve.
131	EF	Vožnja naprej in vzvratna vožnja sta se istočasno prekinila za več kot 0,5 s.
132	bb	Izhod pogona je prekinjen, kot je nakazano z zunanjim signalom osnovnega sklopa.
133	EF3	Zunanja napaka
134	EF4	Zunanja napaka
135	EF5	Zunanja napaka
136	EF6	Zunanja napaka
137	EF7	Zunanja napaka
138	oS	Pulzni vhod (RP) označuje, da je povratna informacija o hitrosti motorja preseгла prednastavljeno vrednost.
139	dEv	Glede na vhod pulza (RP) je odstopanje hitrosti večje od prednastavljene vrednosti.
140	PGo	Impulzi PG se ne prejemajo dlje od prednastavljenega časa.
141	oPr	Napaka povezave zunanjega digitalnega operaterja
142	CE	Kontrolni podatki niso bili pravilno sprejeti dve sekundi.
143	bUS	Po vzpostavitvi začetne komunikacije je bila povezava prekinjena.
144	CALL	Komunikacija še ni bila vzpostavljena.
145	oL1	Elektro toplotni senzor je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
146	oL2	Toplotni senzor pogona je sprožil zaščito pred preobremenitvijo.
147	rUn	Med delovanjem je bil vnesen ukaz za preklon motorjev.
148	CALL2	Komunikacija s prenosom še ni bila vzpostavljena.
149	UL3	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
150	UL4	Izhodni tok pogona (ali navor v OLV) je manjši od prednastavljene vrednosti.
151	SE	Napaka načina preizkusa Modbus.

Koda napake radijskega zaslona	Koda napake zaslona pretvornika	Opis
152	oH3	Alarm o pregrevanju motorja (vhod PTC)
153	FbL	Vhod PID za povratne informacije je nižji od prednastavljene ravni.
154	FbH	Vhod PID za povratne informacije je višji od prednastavljene vrednosti.
155	dnE	Pogon je onemogočen
156	HCA	Raven opozorila o prekoračitvi pogonskega toka (150 % nazivnega toka)
157	EF1	Zunanja napaka
158	EF2	Zunanja napaka
159	HbbF	Strojna oprema za varno onemogočenje vhoda je poškodovana.
160	Hbb	Vhodni kanal za varno onemogočenje je odprt.

Transport skladiščenje in odstranitvev

Prevoz



OPOZORILO: Med prevozom bodite previdni. Izdelek je težak in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo, če med prevozom pade ali se premakne.

Kolesa omogočajo premik izdelka na krajših razdaljah. Za daljše razdalje izdelek dvignite, če ga želite premakniti, ali ga postavite na vozilo.



POZOR: Izdelka ne vlecite za vozilom.

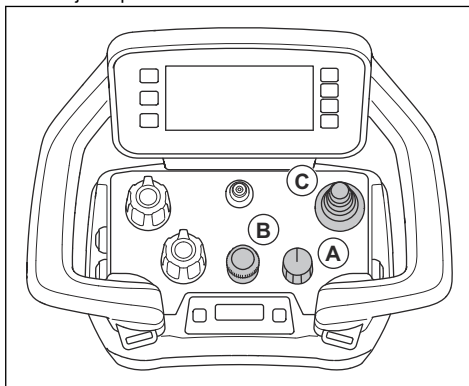
- Bodite zelo previdni, ko izdelek premikate ročno ali na klančinah. Na manjših klančinah je lahko premikanje izdelka tako hitro, da ga ni mogoče zavirati z roko.
- Med prevozom naj bo izdelek varno pritrjen. Prepričajte se, da se ne more prestaviti.
- Izdelek med prevozom zaščitite z neko vrsto zaščite. Zaščita izdelek varuje pred naravnimi elementi, kot sta dež in sneg.
- Pri dvigovanju izdelka vedno uporabljajte dvizni obroč.
- Izdelka ne dvigujte za ročaj, motor, ohišje ali druge dele.
- Izdelek je najbolje prevažati na paleti.
- Izdelek dvignite z dvigalom ali viličarjem.
- Viličarja ne uporabljajte, če izdelek ni postavljen na paletu ali voziček. To lahko poškoduje brusilne plošče in druge notranje sestavne dele.

- Med prevozom mora biti brusilna glava na tleh. Da ne bi poškodovali zaklepne mehanizma plošč za orodje, naj bodo plošče za orodje ves čas nameščene.

Prevoz izdelka z daljinskim upravljalnikom

Izdelek lahko prevažate, ko je na voljo 3-fazni tok ali baterija.

- Prepričajte se, da je stikalo (A) v položaju za izklop. Prikaže se sporočilo "S stikalom s tremi položaji izberite način za prevoz, da omogočite krmlino ročico".
- Zaženite daljinski upravljalnik. Glejte *Za zagon daljinskega upravljalnika: na strani 162*.
- Stikalo (A) premaknite v položaj za prevoz. Simboli v meniju so prikazani sivo.



- a) S kodirnikom (B) prilagodite hitrost brušenja.

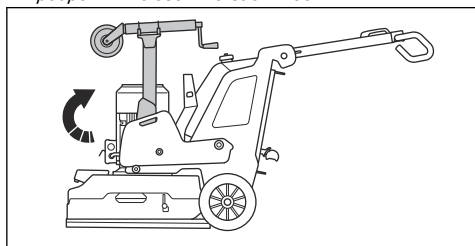


Opomba: Če je stikalo (A) v položaju za prevoz, lahko prilagodite hitrost brušenja. Izdelek ne začne brusiti, dokler ne nastavite funkcije brušenja.

- b) S potenciometri nastavite vrednosti vrtenja plošč in glave.
4. Za pomik izdelka premaknite krmilno ročico (C).
5. Za zaustavitev izdelka sprostite krmilno palico in stikalo (A) premaknite v položaj za zaustavitev.

Nastavitev izdelka v transportni položaj

- Zložite podporno kolo in ga varno pritrdite v pokončnem položaju. Glejte *Premikanje izdelka s podpornim kolesom na strani 186*.



- Ročico zložite navzdol. Glejte *Nastavitev ročice in ročaja na strani 152*.
- Če so na izdelku nameščene uteži, jih nastavite v sprednji položaj. Glejte *Nastavitev uteži na strani 168*.
- Brusilna glava se mora dotikati površine.

Podporno kolo

Podporno kolo nekoliko odmakne od tal brusilno glavo, da je izdelek lažje prevažati na kratki razdalji.

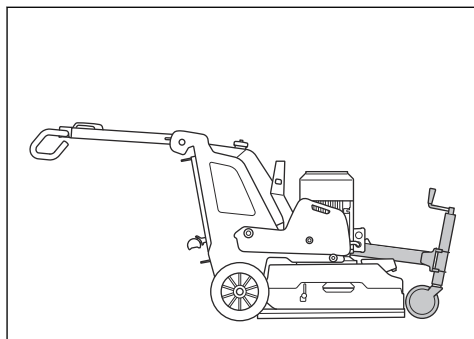


POZOR: Podporno kolo uporabite samo za premikanje izdelka na kratkih razdaljah. Podporno kolo lahko uporabite samo na delovnem območju ali za dviganje izdelka na transportno vozilo oz. z njega.

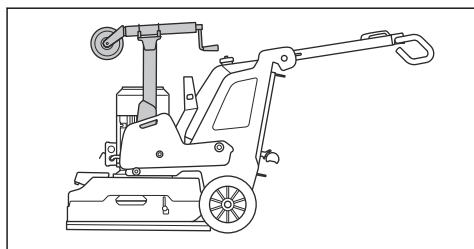


OPOZORILO: Pri nameščanju, odstranjevanju ali prilagajanju podpornega kolesa bodite previdni. Premični deli lahko povzročijo poškodbe.

- Položaj podpornega kolesa za prevoz na kratkih razdaljah. Glejte *Nastavitev podpornega kolesa v položaj za prevoz na kratkih razdaljah na strani 185*.

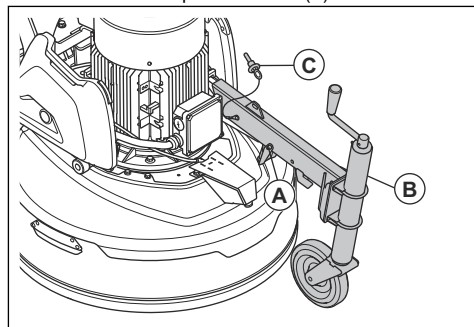


- Položaj podpornega kolesa med delovanjem in za prevoz izdelka na dolgih razdaljah. Glejte *Premikanje izdelka s podpornim kolesom na strani 186*.



Nastavitev podpornega kolesa v položaj za prevoz na kratkih razdaljah

1. Izvlecite blažilnik plinske vzmeti (A).

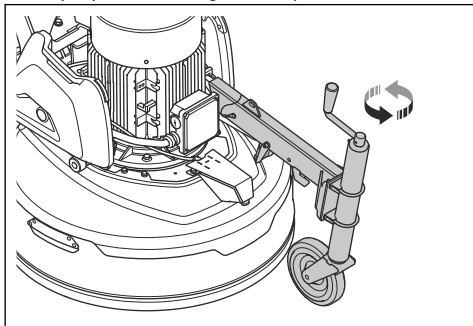


2. Sprostite podporno kolo iz navpičnega položaja.
3. Okvir podpornega kolesa (B) preklpite navzdol.
4. Namestite blokirni zatič (C).

Nastavitev višine podpornega kolesa

1. Podporno kolo namestite v položaj za prevoz na kratkih razdaljah. Glejte *Nastavitev podpornega kolesa v položaj za prevoz na kratkih razdaljah na strani 185*.

- Obrnite ročaj na sprednjem delu podpornega kolesa, da podporno kolo dvignete ali spustite.



Premikanje izdelka s podpornim kolesom

- Podporno kolo namestite v položaj za prevoz na kratkih razdaljah. Glejte *Nastavitev podpornega kolesa v položaj za prevoz na kratkih razdaljah na strani 185*.
- Podporno kolo spustite, da brusilno glavo dvignete od tal. Glejte *Nastavitev višine podpornega kolesa na strani 185*.
- Izdelek upravljate ročno ali z daljinskim upravljalnikom.

Premikanje izdelka navzgor in navzdol po klančini



OPOZORILO: Bodite zelo previdni pri premikanju izdelka navzgor in navzdol po klančinah, ko je motor vklopljen. Izdelek je težek in obstaja nevarnost poškodb, če izdelek pade ali se prehitro premakne.



OPOZORILO: Pri strmih klančinah vedno uporabite vitel. Ne hodite pod izdelkom in se ne zadržujte pod njim. Ne zadržujte se v območju nevarnosti izdelka. Glejte *Varnost delovnega področja na strani 143*.



OPOZORILO: Izdelka ne premikajte navzgor in navzdol po klančini, ko je stanje napoljenosti baterije daljinskega upravljalnika nizko. Pri izdelku lahko pride do nenadnega izpada napajanja.



OPOZORILO: Izdelka ne premikajte na strmih klančinah. Več podrobnosti o največjem kotu naklona si oglejte na tipski ploščici izdelka.

- Za premik izdelka navzdol po klančini ga počasi vozite v vzvratni smeri.

- Za premik izdelka navzgor po klančini ga počasi vozite naprej.
- Izdelka na klančini ne obrnite za več kot 45°.

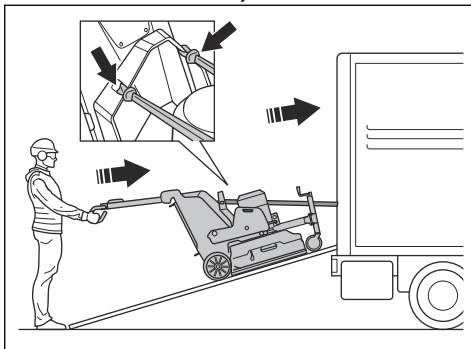
Dvig izdelka z vitlom

Izdelek ima odprtine, ki jih lahko uporabite za dvig izdelka z vitlom.



POZOR: Prepričajte se, da so trakovi primerni za težo izdelka.

- Trakove namestite v luknje.



- Prepričajte se, ali pooblaščen osebja drži ročaj, da bo izdelek ostal v stabilnem položaju.



OPOZORILO: Bodite previdni, saj je izdelek težak in lahko ob padcu povzroči hude poškodbe.

- Zaženite vitel, da izdelek naložite na vozilo.
- Za pritrditev izdelka med prevozom ne uporabljajte povezovalnih trakov. Glejte *Pritrditev izdelka na transportno vozilo na strani 187*.

Dvig izdelka



OPOZORILO: Prepričajte se, da ima dvizna oprema ustrezne specifikacije za varno dvigovanje izdelka. Teža izdelka je navedena na tipski ploščici izdelka.

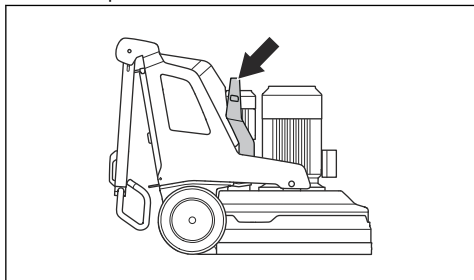


OPOZORILO: Ne hodite ali se ne zadržujte pod dvignjenim izdelkom ali njegovi v bližini. Osebe se ne smejo zadrževati v območju nevarnosti. Glejte *Varnost delovnega področja na strani 143*.



OPOZORILO: Ne dvigujte poškodovanega izdelka. Prepričajte se, da je dvizni obroček pravilno nameščen in ni poškodovan.

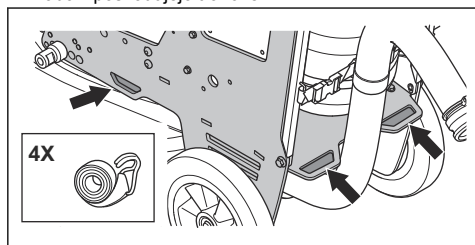
1. Nastavitev izdelka v transportni položaj Glejte *Nastavitev izdelka v transportni položaj na strani 185.*
2. Dvižno opremo namestite na dvižni obroč.



Pritrditev izdelka na transportno vozilo

Na izdelku so točke za privezovanje, ki se s pričvrstitvenimi trakovi uporabljajo za pritržitev izdelka na transportno vozilo.

1. Kovinske kavlje pričvrstitvenih trakov pritržite na točke za privezovanje. Bodite previdni, saj lahko ostri robovi poškodujejo trakove.



2. Pričvrstitvene trakove pritržite na vozilo in jih zategnite.

Shranjevanje



POZOR: Izdelka ne skladiščite v zunanjih prostorih. Izdelek vedno skladiščite v notranjih prostorih.

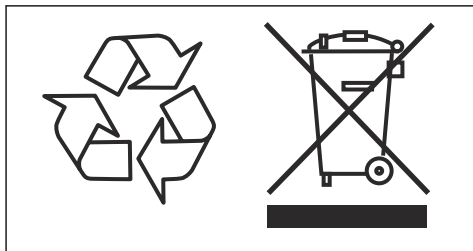
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Pred skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Dvignite podporno kolo. Brusilna glava se mora dotikati tal.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morajo dostopati.
- Polnilnik baterije shranite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Če boste izdelek skladiščili več kot 6 mesecev, iz daljinskega upravljalnika odstranite baterijo.
- Pri dolgotrajnem skladiščenju baterijo izdelka napolnite vsakih 6 mesecev.

Odlaganje

Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjstvega odpadka. Odnesti ga je treba v ustrezno zbirališče, kjer bodo poskrbeli za recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Izdelek odklopite iz omrežnega napajanja in odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika, preden izdelek odpeljete v ustrezni zbirni center za reciklažo. V državah EU je treba baterije reciklirati v skladu z 2014/53/EU. Zbirni center za reciklažo obvestite, da izdelek vsebuje litij-ionsko baterijo. Baterije odpeljite v ustrezni zbirni center za reciklažo.

Z zagotavljanjem pravilne obravnave izdelka boste pomagali preprečiti njegov morebiten škodljiv učinek na okolje in ljudi, do katerega bi lahko prišlo, kot posledica nepravilnega upravljanja z odpadki. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite v svoji občini, v komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste ga kupili.



Tehnični podatki

Tehnični podatki

	PG 6 DR, PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3 × 380–415 V	PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 8 XR 3 × 380–415 V
Moč motorja, kW/KM	12,5/17	12,5/17	16,5/22	16,5/22
Nazivni tok, A	30	30	30	30
Nazivna napetost, V	380–415	380–415	380–415	380–415
Faze	Trifazno	Trifazno	Trifazno	Trifazno
Frekvenca, Hz	50–60	50–60	50–60	50–60
Teža, kg (lb)	591/1303	495/1091	661/1457	645/1422
Širina brušenja, mm/palci	630/24,8	630/24,8	800/31,5	800/31,5
Brusilna plošča, mm/palci	3 × 270/10,5	3 × 270/10,5	3 × 270/10,5	3 × 270/10,5
Pritisk med brušenjem, kg/funti	228/503	242/534	288/635	302/666
Pritisk med brušenjem s podpornim kolesom, kg/funti	265/584	279/615	325/717	339/747
Utež v položaju 1 (spredaj), kg/funti	292/644	307/677	348/767	362/798
Utež v položaju 1 (spredaj) s podpornim kolesom, kg/funti	329/725	343/756	385/849	399/880
Utež v položaju 2 (navpično), kg/funti	227/500	237/522	299/659	313/690
Utež v položaju 2 (navpično) s podpornim kolesom, kg/funti	264/582	273/602	336/741	350/772
Utež v položaju 3 (zadnja lega), kg/funti	185/408	198/437	245/540	259/571
Utež v položaju 3 (zadnja lega) s podpornim kolesom, kg/funti	221/487	235/518	282/622	296/653
Hitrost brusilne plošče, najm./najv. št. vrt.	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Hitrost brusilne glave, najm./najv. št. vrt.	10–57	10–57	9–47	9–47
Smer vrtenja	Neodvisna smer vrtenja v smeri urinega kazalca/v obratni smeri urinega kazalca brusilnih plošč in brusilne glave.			
Najv. naklon, stopinje °	10	10	10	10
Ohišje, IP	54	54	54	54
Vrsta baterije	-	Litij-ionska	-	Litij-ionska

	PG 6 DR, PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3 × 380–415 V	PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 8 XR 3 × 380–415 V
Priporočeni odstranjevalnik prahu ¹³				
Odstranjevalnik prahu, nastavek, mm/palci	76/3	76/3	76/3	76/3
Najm. pretok zraka, m ³ /h/CFM	600/353	600/353	815/480	815/480
Najm. vakuumski tlak, kPa/psi	28/4,1	28/4,1	30/4,4	30/4,4
Radiospektralna učinkovitost tehnologije Bluetooth® z nizko porabo energije ¹⁴				
Frekvenčni pasovi za orodje v GHz	-	2,402–2,480	-	2,402–2,480
Največja radiofrekvenčna moč oddajanja v dBm/mW	-	4/2,5	-	4/2,5

Tehnični podatki daljinskega upravljalnika in polnilnika

Specifikacija akumulatorske baterije	Nazivna 7,2 V, 5100 mAh
Akumulatorska baterija	Izdelku sta priloženi dve litij-ionski bateriji.
Čas delovanja, h	12
Čas polnjenja, h	3
Polnilni cikli	> 1000
Oddajanje signalov	Oddajanje radijskih signalov ali kabel.
Radijski frekvenčni pasovi, GHz	2,4
Največja radiofrekvenčna moč oddajanja v dBm	20 ¹⁵
Kabelsko upravljanje	Izbirno
Razpon, m/ft	Do 300/984
Dimenzije V × Š × G, daljinski upravljalnik, mm/palci	190 × 280 × 195/7,5 × 11,1 × 7,7
Teža, daljinski upravljalnik (vključno z baterijo), kg/lb	1,6/3,5
Razred zaščite, daljinski upravljalnik	IP67
Delovna temperatura, °C/°F	-20–60/-4–140
Temperatura skladiščenja z baterijo, °C/°F	Manj kot 1 mesec: -20–50/4–122 Manj kot 3 mesece: -20–40/4–104 Manj kot 1 leto: -20–20/4–68

¹³ Tehnični podatki za odstranjevalnik prahu odločilno opisujejo dejansko delovanje med različnimi odstranjevalniki prahu. Za izdelke Husqvarnaso objektivni podatki v skladu z OSHA na voljo na www.husqvarnacp.com/us.

¹⁴ Ta del velja samo za izdelek, dobavljen z vdelano povezljivostjo.

¹⁵ 13 dBm za trge, ki ne omogočajo 20 dBm.

Temperatura skladiščenja brez baterije, °C/°F	-40-85/-40-185
Delovna temperatura, °C/°F	10-45/50-113
Dimenzije V × Š × G, polnilnik baterije, mm/palci	47 × 97 × 185/1,8 × 3,8 × 7,3
Teža baterijskega polnilnika, kg/lb	0,214/0,47
Razred zaščite, baterijski polnilnik	IP21
Napajanje, baterijski polnilnik	12/24 V DC 110-240 V AC

Vdelana povezljivost

Radijski spekter tehnologije BLE	
Frekvenčni pasovi za orodje v GHz	2,402-2,480
Največja radiofrekvenčna moč oddajanja v dBm/mW	4/2,5

Nivoji hrupa

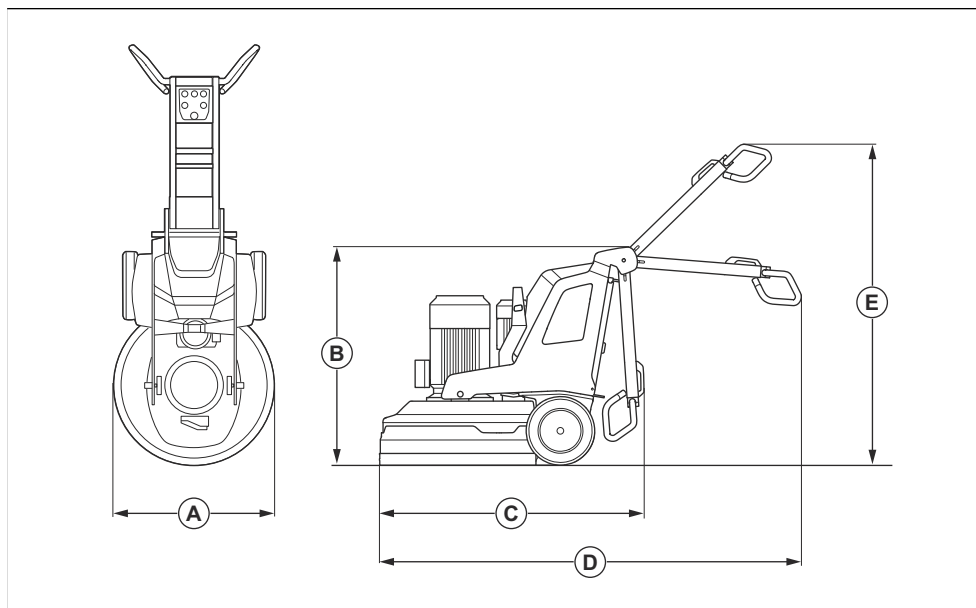
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
Emisije hrupa ¹⁶				
Izmerjeni nivo jakosti zvoka L _W (dB(A))	93,7	93,7	95,4	95,4
Nivoji hrupa ¹⁷				
Raven zvočnega tlaka pri uporabnikovem ušesu, L _p (dB(A))	77,9	77,9	78,7	78,7
Ravni vibracij ¹⁸				
Desni ročaj, m/s ²	2,2	2,2	1,7	1,7
Levi ročaj, m/s ²	2,1	2,1	1,5	1,5

¹⁶ Emisija hrupa v okolje, merjene kot raven zvočne moči v skladu s standardom EN 60335-2-72. Pričakovana negotovost pri meritvi 2,5 dB(A).

¹⁷ Nivo zvočnega tlaka v skladu s standardom EN 60335-2-72. Pričakovana negotovost pri meritvi 4 dB(A).

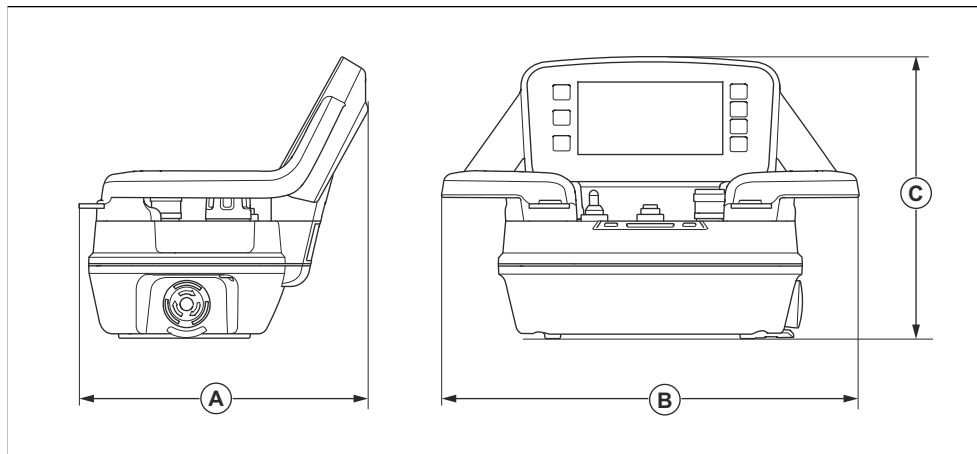
¹⁸ Raven vibracij v skladu s standardoma EN 60335-1 in EN 60335-2-72. Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 m/s². Vrednosti vibracij veljajo za ročni način delovanja.

Mere izdelka



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
A	Širina, mm/palci	670/26,4	670/26,4	830/32,7	830/32,7
B	Najmanjša skupna višina (zložen ročaj), mm/palci	1150/45,3	1155/45,5	1145/45,1	1155/45,5
C	Najmanjša skupna dolžina (zložen ročaj), mm/palci	1300/51,2	1320/52	1550/61	1410/55,5
D	Največja skupna dolžina (uvlečen ročaj), mm/palci	2065/81,3	2077/81,8	2215/87,2	2165/85,2
E	Največja skupna dolžina (uvlečen ročaj), mm/palci	1755/69,1	1715/67,5	1700/66,9	1715/67,5

Dimenzije izdelka, daljinski upravljalnik



Dimenzije, mm/in.

A	190/7,5	B	280/11	C	195/7,7
----------	---------	----------	--------	----------	---------

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, izjavlja na lastno odgovornost, da je
izdelek:

Opis	Talni brusilnik
Znamka	HUSQVARNA
Vrsta/model	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2024 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/EC	"o strojih"
2014/53/EU	"v zvezi z radijsko opremo"
2011/65/EU	o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24



Martin Huber

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, oddelek za
betonske površine in tla

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorni za tehnično dokumentacijo



Licence drugih ponudnikov

Za vprašanja

Pisna ponudba za izvorno kodo, ki jo pokrivata GPL in LGPL.

Če vam posebni licenčni pogoji dajejo pravico do izvorne kode, vam bo Husqvarna na pisno zahtevo zagotovila ustrezno izvorno kodo v obsegu licenčnih pogojev. Prošnjo pošljite na naslov HUSQVARNA, .

ICU 52.1

Avtorske pravice © 1995–2013 in druge. Vse pravice pridržane.

Vsakomur, ki pridobi kopijo te programske opreme in z njo povezane dokumentacijske datoteke («programska oprema»), se s tem brezplačno odobri dovoljenje za neomejeno ravnanje s programsko opremo, vključno s pravicami do uporabe, kopiranja, spreminjanja, združevanja, objavljanja, distribucije in/ali prodaje kopij programske opreme, in da to dovoli osebam, ki jim je programska oprema na voljo, pod pogojem, da sta zgornje obvestilo o avtorskih pravicah in to obvestilo o dovoljenju v vseh kopijah programske opreme in da sta v podporni dokumentaciji navedena tako zgornje obvestilo o avtorskih pravicah kot tudi to obvestilo o dovoljenju.

Avtorske pravice © 1991–2013 Vse pravice pridržane. Distribucija v skladu s pogoji uporabe v .

Vsakomur, ki pridobi kopijo podatkovnih datotek Unicode in vse pripadajoče dokumentacije ("podatkovne datoteke") ali programske opreme Unicode in vse pripadajoče dokumentacije ("programska oprema"), se s tem brezplačno odobri dovoljenje za neomejeno ravnanje s podatkovnimi datotekami ali programsko opremo, vključno s pravicami do uporabe, kopiranja, spreminjanja, povezovanja, objavljanja, distribucije in/ali prodaje kopij podatkovnih datotek ali programske opreme, ter da to dovoli osebam, ki so jim podatkovne datoteke ali programska oprema posredovane, pod pogojem, da (a) sta zgoraj navedeno obvestilo o avtorskih pravicah in to obvestilo o dovoljenju navedena pri vseh kopijah podatkovnih datotek ali programske opreme, (b) sta zgoraj navedeno obvestilo o avtorskih pravicah in to obvestilo o dovoljenju navedena v povezani dokumentaciji in (c) je v vsaki spremenjeni podatkovni datoteki ali programski opremi ter v dokumentaciji, povezani s podatkovnimi datotekami ali programsko opremo, jasno navedeno, da so bili podatki ali programska oprema spremenjeni.

Fontconfig 2.11

Avtorske pravice © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Avtorske pravice © 2005 Patrick Lam

Avtorske pravice © 2007 Dwayne Bailey in

Avtorske pravice © 2009 Roozbeh Pournader

Avtorske pravice © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Avtorske pravice © 2008 Danilo Šegan

Avtorske pravice © 2012

Dovoljenje za uporabo, kopiranje, spreminjanje, distribucijo in prodajo te programske opreme in njene dokumentacije za kakršen koli namen je s tem odobreno brezplačno, pod pogojem, da je v vseh kopijah navedeno zgornje obvestilo o avtorskih pravicah in da sta to obvestilo o avtorskih pravicah in to obvestilo o dovoljenju navedena v dodatni dokumentaciji ter da se ime avtorjev ne uporablja v oglaševanju ali promociji v zvezi z distribucijo programske opreme brez posebnega predhodnega pisnega dovoljenja. Avtorji ne dajejo nobenih zagotovil o primernosti te programske opreme za kakršen koli namen. Na voljo je "takšna, kot je" brez izrecnega ali implicitnega jamstva.

Sadržaj

Uvod.....	195	Transport, skladištenje i odlaganje.....	247
Bezbednost.....	206	Tehnički podaci.....	252
Rukovanje.....	212	Deklaracija o usklađenosti.....	257
Održavanje.....	232	Otvoreni kôd.....	258
Rešavanje problema.....	237		

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je podna brusilica za površine različite tvrdoće.

Modelima se može rukovati pomoću daljinskog upravljača.

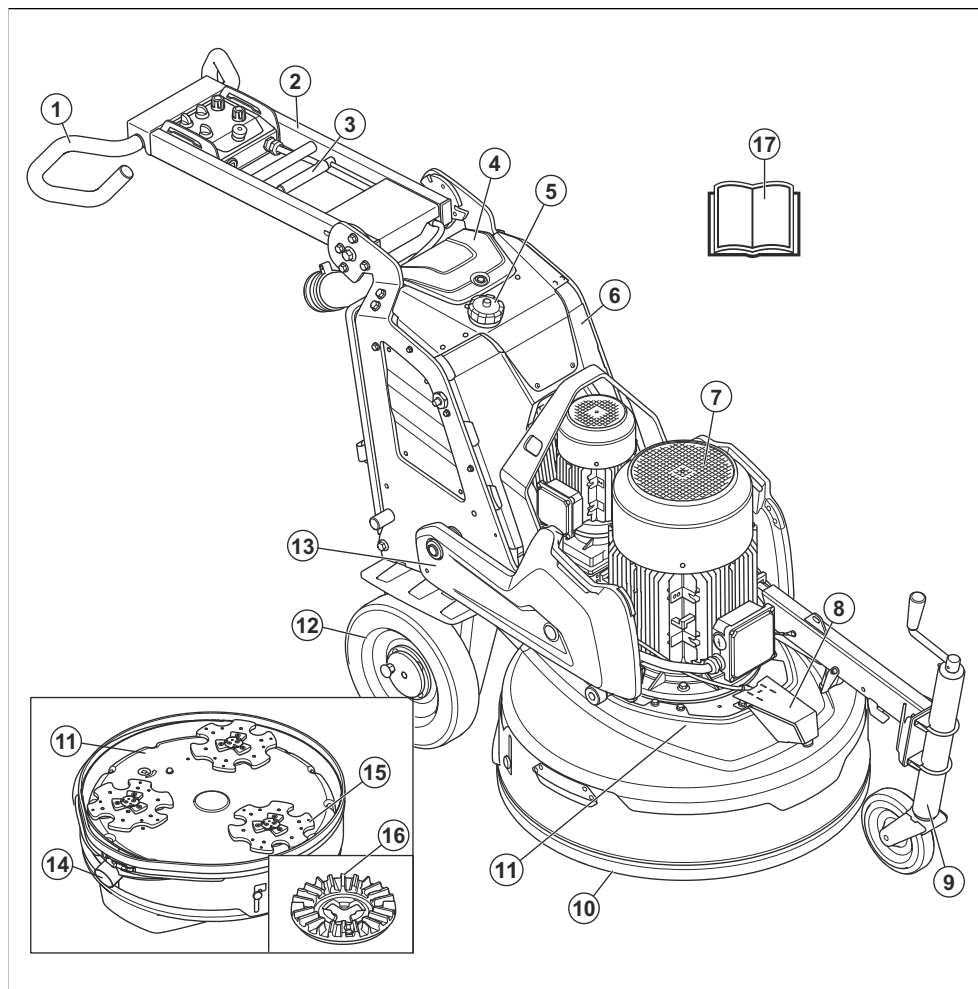
Namena

Proizvod je namenjen za brušenje površina od materijala različite tvrdoće, kao što su prirodni kamen,

teraco i beton. Proizvod takođe koristite za brušenje pokrivnih materijala, kao što su epoksi i lepak. Završni sloj površine može biti grub ili gladak. Proizvod se može koristiti za suvo brušenje i mokro brušenje. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.

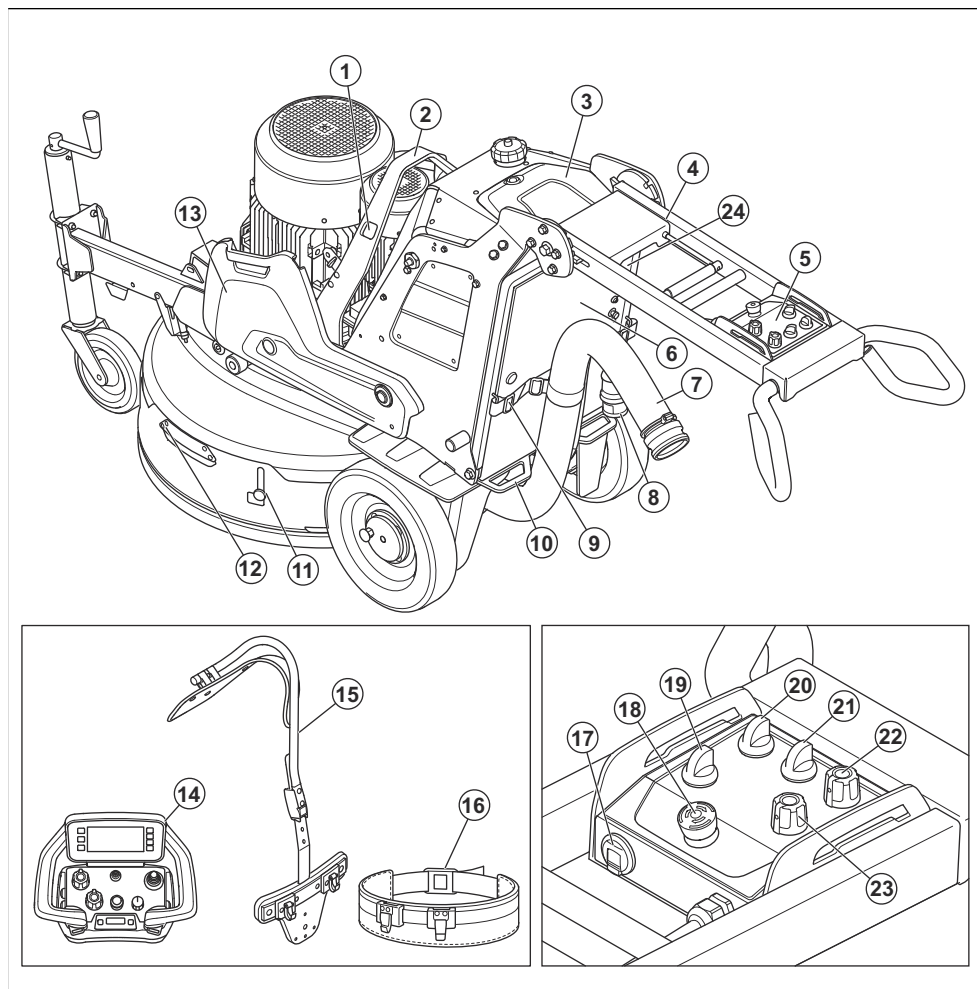
Proizvod se koristi u komercijalnim operacijama od strane profesionalnih rukovalaca.

Pregled proizvoda, desna strana PG 6 DR, PG 8 DR



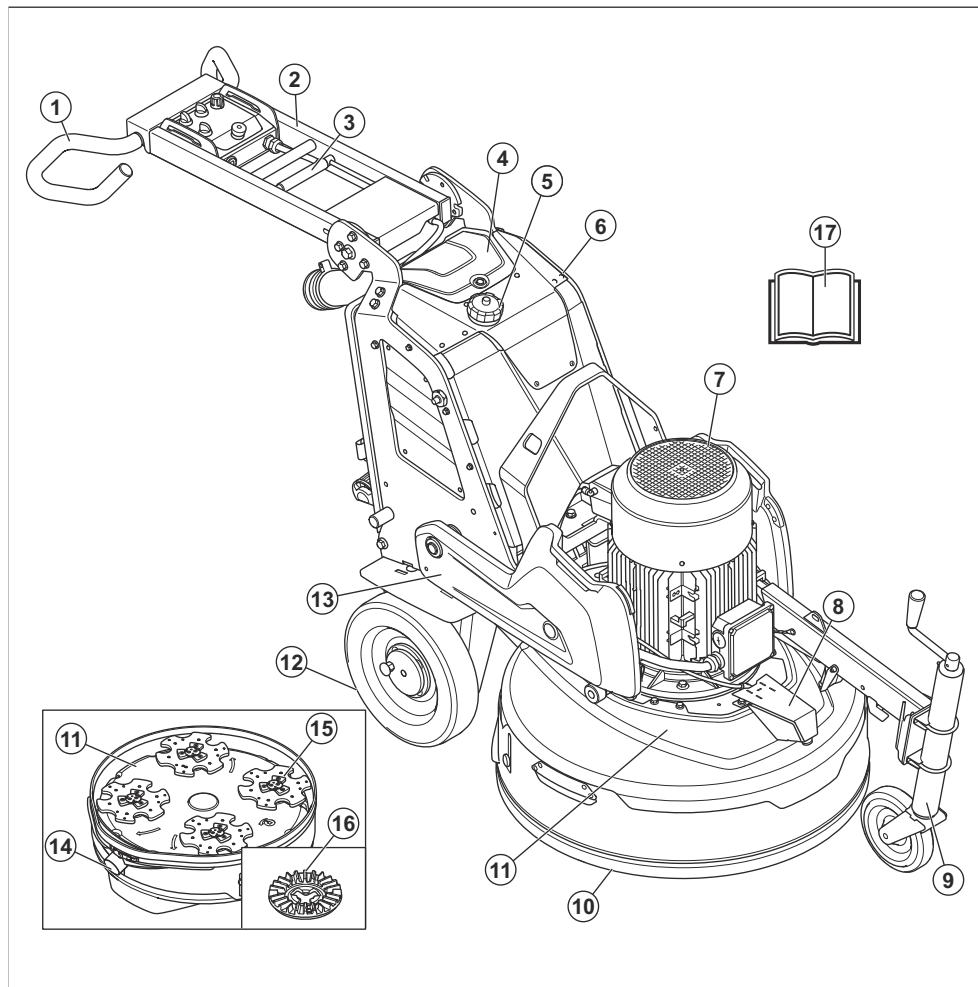
- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Upravljač | 10. Plutajući poklopac |
| 2. Ručka | 11. Brusna glava |
| 3. Ručica za zaključavanje za podešavanje ručke | 12. Točak |
| 4. Poklopac punjača baterije | 13. Tegovi |
| 5. Rezervoar za vodu | 14. Priključak za ekstraktor prašine |
| 6. Električno kućište | 15. Brusni disk |
| 7. Motor brusne glave | 16. Ploča za alat |
| 8. Mlaznica za vodenu maglu | 17. Korisničko uputstvo |
| 9. Potporni točak | |

Pregled proizvoda, leva strana PG 6 DR, PG 8 DR



- | | |
|---|--|
| 1. Otvori za trake za vitlo | 12. Ručka plutajućeg poklopca |
| 2. Obruč za podizanje | 13. Tegovi |
| 3. Poklopac punjača baterije | 14. Daljinski upravljač |
| 4. Držač daljinskog upravljača (dodatna oprema) | 15. Uprtač za daljinski upravljač (dodatna oprema) |
| 5. Kontrolna tabla | 16. Remen |
| 6. Konektor punjača baterije | 17. USB punjač |
| 7. Priključak za ekstraktor prašine | 18. Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama |
| 8. Kabel za napajanje | 19. Prekidač za rad pomoću daljinskog upravljača / ručni rad |
| 9. Uređaj za vešanje za crevo ekstraktora prašine i kabl za napajanje | 20. Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) |
| 10. Tačka za vezivanje | 21. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) |
| 11. Transportna brava plutajućeg poklopca | 22. Dugme za smer rotacije i brzinu, brusni disk |

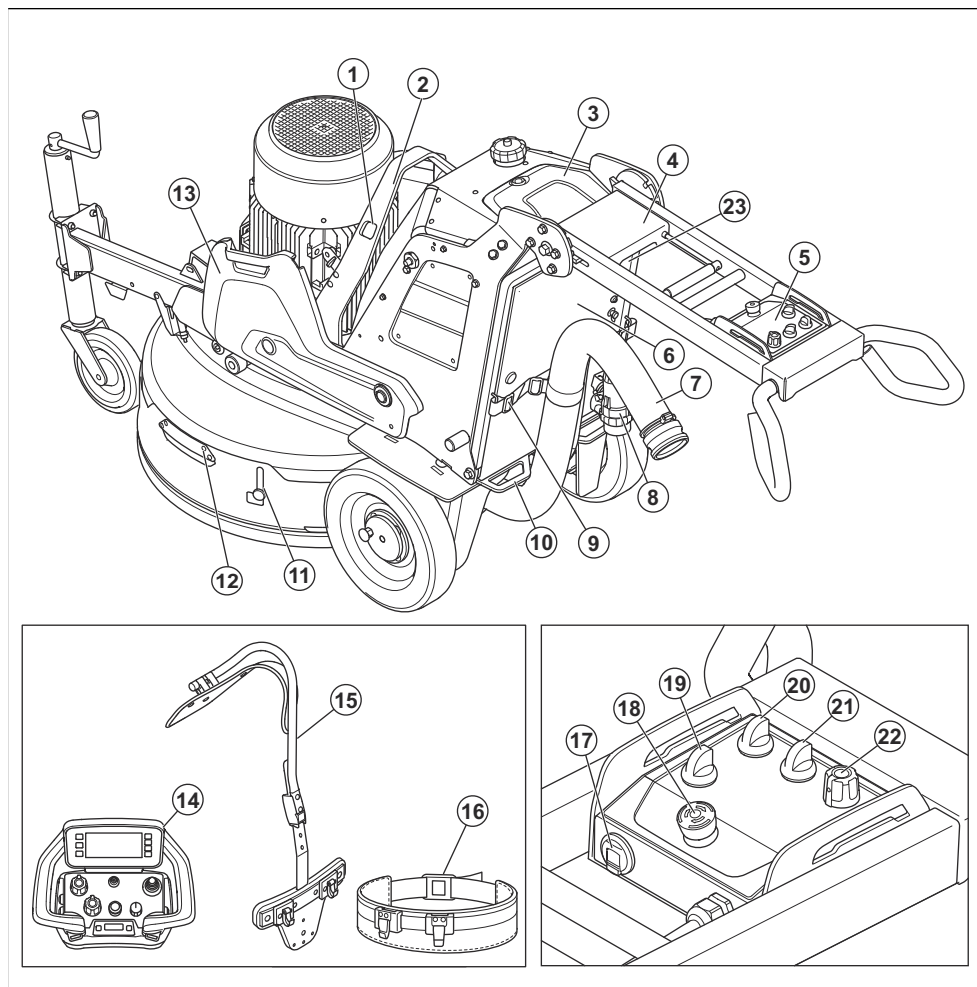
Pregled proizvoda, desna strana PG 6 XR, PG 8 XR



1. Upravljač
2. Ručka
3. Ručica za zaključavanje za podešavanje ručke
4. Poklopac punjača baterije
5. Rezervoar za vodu
6. Električno kućište
7. Motor brusne glave
8. Mlaznica za vodenu maglu
9. Potporni točak

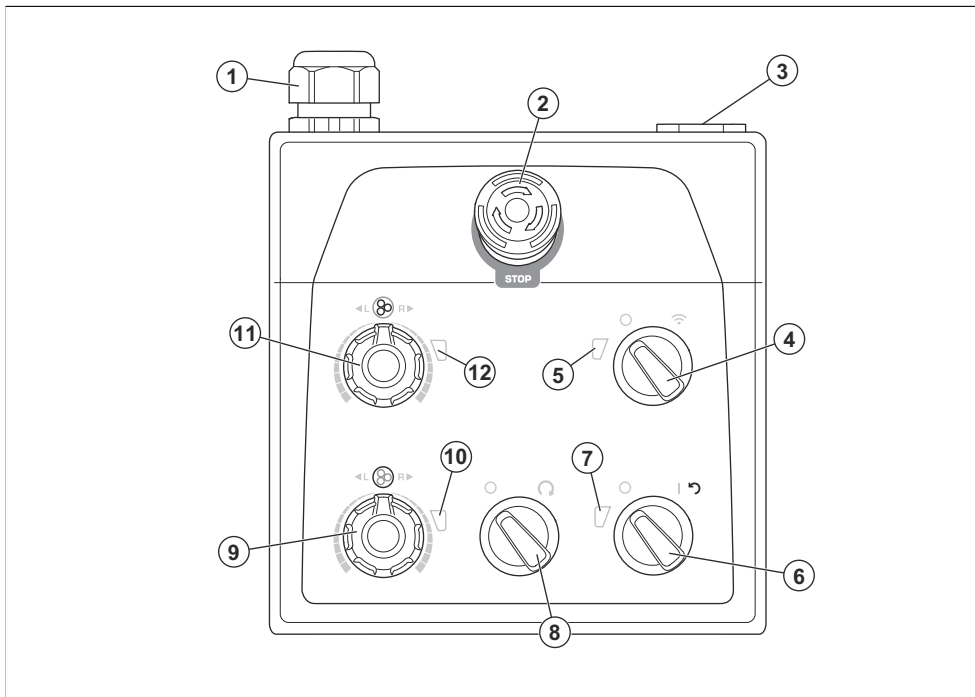
10. Plutajući poklopac
11. Brusna glava
12. Točak
13. Tegovi
14. Priključak za ekstraktor prašine
15. Brusni disk
16. Ploča za alat
17. Korisničko uputstvo

Pregled proizvoda, leva strana PG 6 XR, PG 8 XR



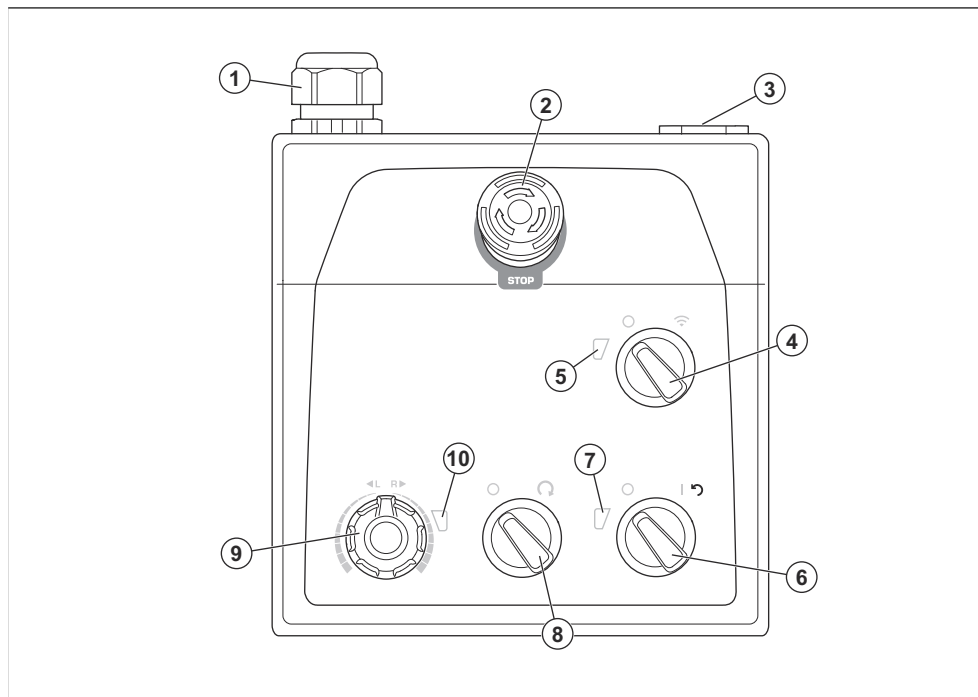
- | | |
|--|---|
| 1. Otvori za trake za vitlo | 12. Ručka plutajućeg poklopca |
| 2. Obruč za podizanje | 13. Tegovi |
| 3. Poklopac punjača baterije | 14. Daljinski upravljač |
| 4. Držać daljinskog upravljača (dodatna oprema) | 15. Uprtač za daljinski upravljač (dodatna oprema) |
| 5. Kontrolna tabla | 16. Remen |
| 6. Konektor punjača baterije | 17. USB punjač |
| 7. Priključak za ekstraktor prašine | 18. Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama |
| 8. Kabel za napajanje | 19. Prekidač za rad pomoću daljinskog upravljača / ručni rad |
| 9. Uređaj za vešanje za crevo ekstraktora prašine i kabel za napajanje | 20. Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) |
| 10. Tačka za vezivanje | 21. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) |
| 11. Transportna brava plutajućeg poklopca | 22. Dugme za smer rotacije i brzinu za brusnu glavu i brusni disk |

Pregled kontrolne table PG 6 DR, PG 8 DR



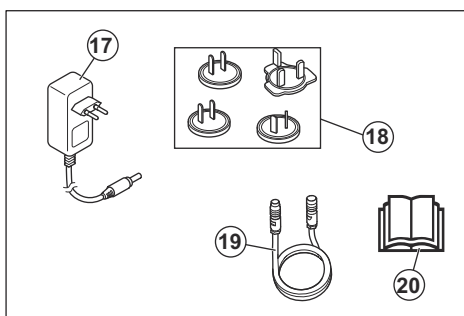
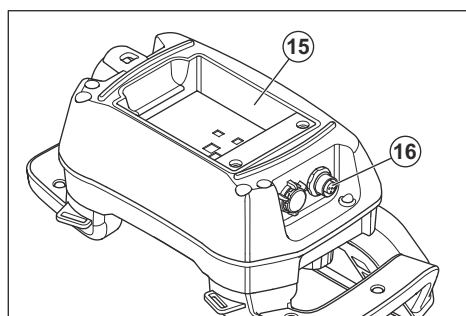
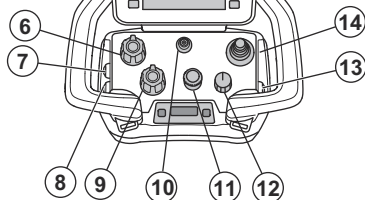
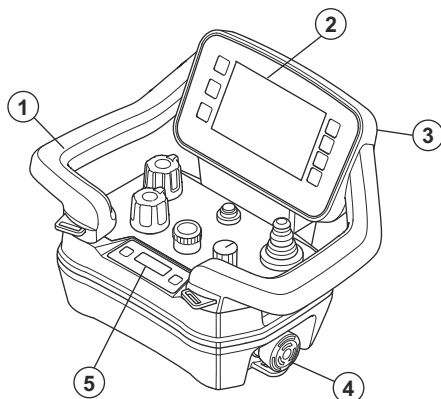
1. Priključak kabla
2. Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama
3. USB punjač
4. Prekidač za izbor rada pomoću daljinskog upravljača ili ručnog rada
5. Indikator za režim daljinskog upravljanja
6. Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)
7. Indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvoda
8. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN)
9. Dugme za smer rotacije i brzinu, brusni disk
10. Indikator za brusni disk
11. Dugme za smer rotacije i brzinu, brusna glava
12. Indikator za brusnu glavu

Pregled kontrolne table PG 6 XR, PG 8 XR



1. Priključak kabla
2. Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama
3. USB punjač
4. Prekidač za izbor rada pomoću daljinskog upravljača ili ručnog rada
5. Indikator za režim daljinskog upravljanja
6. Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)
7. Indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvoda
8. Prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN)
9. Dugme za smer rotacije i brzinu, brusna glava i brusni disk
10. Indikator za brusnu glavu i brusni disk

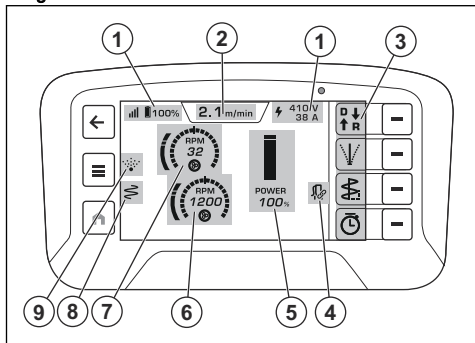
Pregled daljinskog upravljača



1. Ručka
2. HMI ekran
3. Priključak za USB kabl
4. Dugme za zaustavljanje mašine
5. Ekran informativnog centra
6. Potencijometar za brzinu i smer rotacije, brusna glava
7. Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) vodene magle
8. Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) oscilacije
9. Potencijometar za brzinu i smer rotacije, brusni disk (ne koristi se za modele PG 6 XR i PG 8 XR)
10. Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) daljinskog upravljača
11. Enkoder
12. Prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje
13. Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) usisivača

14. Džojstik
15. Držać baterije
16. Priključak za kabl CAN magistrale
17. AC/DC adapter za punjač baterije
18. Utikači utičnice za različita tržišta
19. Kabl CAN magistrale (dodatna oprema)
20. Korisničko uputstvo

Pregled HMI ekrana



1. Gornja traka
2. Kartica režima rada
3. Traka za brze radnje
4. Ikona usisivača
5. Opseg snage
6. Brzina rotacije, brusni disk (ne koristi se za jedan pogon)
7. Brzina rotacije, brusna glava
8. Ikona oscilacije
9. Ikona vodene magle

Indikacije u boji za opseg snage

Postoje 4 boje za opseg snage:

- Siva – moguće je podesiti brzinu, ali proizvod ne radi.
- Zelena – proizvod radi sa opsegom snage ispod 100%
- Žuta – proizvod radi sa opsegom snage između 101% i 110%
- Crvena – proizvod radi sa opsegom snage preko 111%

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i prouzrokovati teške povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba. Budite pažljivi i koristite proizvod na pravilan način.



Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte uputstvo i budite sigurni da ste ga razumeli.



Koristite zaštitu za sluh, zaštitu za oči i zaštitu disajnih organa. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 207.*



Prašina može da prouzrokuje zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Uvek vodite računa da postoji dobar protok vazduha.



Uvek podižite proizvod na obruču za podizanje.



Koristite otvore za trake za vezivanje da biste pričvrstili proizvod na vozilo za transport.



Proizvod nije komunalni otpad. Reciklirajte ga na odobrenoj lokaciji za odlaganje električne i elektronske opreme.



Ovaj proizvod je u saglasnosti sa važećim direktivama EZ.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama UK.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama Evroazijske carinske unije.



RoHS simbol ekološki prikladnog perioda upotrebe (EUFP) za Kinu.



Oznaka za emisiju buke u okruženju prema direktivama i propisima EU i UK. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u *Tehnički podaci na stranici 252* i na nalepnici.

Napomena: Ostali simboli/nalepnice koji su navedeni na proizvodu važe za specifične zahteve sertifikata na određenim tržištima.


Simboli na kontrolnoj tabli i daljinskom upravljaču





Zaustavljanje u vanrednim situacijama.




Uključivanje rada daljinskog upravljača.

 Uključivanje i resetovanje proizvoda.

 Uključivanje brusne glave.

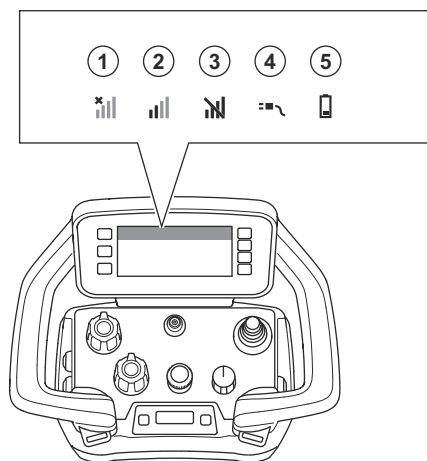
 Brzina i smer rotacije, brusna glava.

 Brzina i smer rotacije, brusni disk.

 Maksimalna brzina.

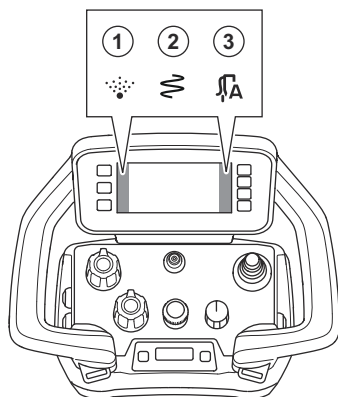
 Sporo.

Simboli na gornjoj traci ekrana



Položaj	Funkcija
1	Nema radio-signala. Ne postoji veza sa proizvodom.
2	Jačina radio-signala.
3	Radio-signal je blokiran.
4	Kabl CAN magistrale je povezan između proizvoda i daljinskog upravljača.
5	Status punjenja. Kada je simbol baterije žute boje, status punjenja je 11% – 20%. Kada je simbol baterije crvene boje, status punjenja je manje od 10%.

Simboli na kartici režima rada na ekranu



Položaj	Funkcija
1	Funkcija vodene magle je uključena.
2	Funkcija oscilacije je uključena.
3	Usisivač je u automatskom režimu.

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je rešenje u oblaku koje rukovaocu daje pregled svih povezanih proizvoda. Ovaj proizvod ima Husqvarna Fleet Services™ senzor sa Bluetooth® niskom energijom (BLE). Husqvarna Fleet Services™ senzor prikuplja podatke o proizvodu i omogućava vam povezivanje na sistem Husqvarna Fleet Services™. Sistem Husqvarna Fleet Services™ izveštava o podacima kao što su vreme rada, servisni intervali i lokacija proizvoda. Tehnologija BLE radi na 2,400–2,4835 GHz.

Za više informacija o usluzi Husqvarna Fleet Services™, preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ ili se obratite Husqvarna predstavniku.

Da biste koristili ugrađene funkcije za povezivanje

Napomena: Bluetooth® Radio emitovanje se omogućuje pri prvom povezivanju na napajanje i ostaje uključeno posle toga.

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services za iOS ili Android.
2. Pogledajte <https://fleetservices.husqvarna.com> za više informacija.

Bluetooth® modul niske energije (BLE)

Na odobrenim tržištima, proizvod ima BLE modul koji je povezan sa Husqvarna Fleet Services™ sistemom. BLE modul prikuplja i prenosi podatke o proizvodu koji se koriste u Husqvarna Fleet Services™ sistemu. Podaci kao što su vreme rada, servisni intervali i lokacija proizvoda.

Podešavanje ugrađenih funkcija za povezivanje

1. Podesite nalog za Husqvarna Fleet Services™ sistem na veb-lokaciji <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ na mobilni uređaj.
3. Povežite proizvod sa izvorom napajanja da biste pustili u rad BLE modul.

4. Dodajte proizvod na svoj nalog. Koristite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
5. Pratite uputstva u aplikaciji Husqvarna Fleet Services™.

Napomena: Mobilni uređaj omogućen za uslugu Fleet mora biti blizu proizvoda da bi se obavilo povezivanje.

Napomena: Bluetooth® radio-prenos omogućen je prilikom prvog povezivanja na izvor napajanja, i ostaje uključen nakon toga.

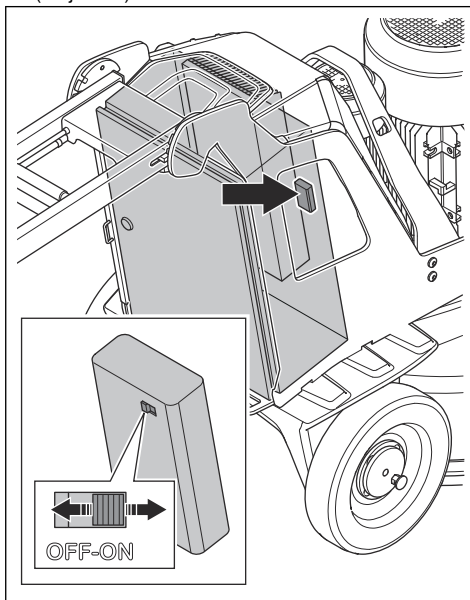


UPOZORENJE: Visok napon. Postoje nezaštićeni delovi u jedinici za napajanje. Uvek izvucite strujni utikač iz utičnice pre nego što otvorite vrata za razvodnu kutiju.

Stavljanje proizvoda u režim letenja

Kada je proizvod u režimu letenja, BLE modul prekida slanje podataka o proizvodu.

- Pritisnite prekidač baterije u položaj OFF (Isključeno).



Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ovaj proizvod je opasan alat ako niste pažljivi ili ako ga pogrešno koristite. Ovaj proizvod može

da prouzrokuje ozbiljne telesne povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba. Pre korišćenja proizvoda, morate da pročitate i razumete sadržaj ovog uputstva za upotrebu.

- Proizvod nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Sačuvajte sva upozorenja i uputstva.
- Poštujte sve važeće zakone i propise.
- Rukovalac i poslodavac rukovaoca moraju znati i sprečiti rizike tokom rada proizvoda.
- Nemojte da dozvolite da neko rukuje proizvodom osim ako je pročitao i razumeo sadržaj uputstva za upotrebu.
- Nemojte da rukujete proizvodom osim ako ste obučeni pre korišćenja proizvoda. Pobrinite se da svi rukovaoci budu obučeni.
- Nemojte dozvoliti da dete rukuje proizvodom.
- Dozvolite samo ovlašćenim osobama da rukuju proizvodom.
- Rukovalac je odgovoran za sve nesreće koje se dese drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Nemojte da koristite proizvod ako ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola, droge ili lekova.
- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum.
- Ovaj proizvod stvara elektromagnetno polje prilikom rada. Ovo polje u pojedinim okolnostima može

da izazove smetnje na aktivnim ili pasivnim medicinskim implantatima. U cilju smanjenja rizika od nastanka teških ili smrtonosnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa svojim lekarom i proizvođačem medicinskog implanta.

- Održavajte proizvod čistim. Pobrinite se da jasno možete pročitati znakove i nalepnice.
- Nemojte da koristite proizvod ako je pokvaren.
- Nemojte vršiti prepravke na ovom proizvodu.
- Nemojte rukovati proizvodom ako postoji mogućnost da su druge osobe izvršile prepravke na proizvodu.

Bezbednosna uputstva za rukovanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 207*.
- Nemojte se udaljavati od proizvoda kada motor radi.
- Uvek isključite kabl za napajanje pre nego što se udaljite od proizvoda.
- Nemojte vući crevo ekstraktora prašine. Proizvod može da padne i prouzrokuje povredu ili oštećenje.
- Brusna glava mora da dodiruje površinu u trenutku kada pokrećete proizvod. Ovo se ne primenjuje kada proveravate prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF).
- Nemojte pokretati proizvod ako na njega nije postavljena zaštita od prašine. Zaštita od prašine mora da bude potpuno priljubljena između proizvoda i poda.
- Držite stopala dalje od kabla CAN magistrale i kabla za napajanje da biste smanjili rizik od povrede usled pada.
- Držite se podalje od oblasti u kojima proizvod može da nanese povredu. Proizvod može brzo da promeni položaj i udari vas.
- Ako proizvod ne radi pravilno, zaustavite motore.
- Pazite da se odeća, duga kosa ili nakit ne uhvate u pokretne delove.
- Pobrinite se da budete u bezbednom i stabilnom položaju tokom rada.
- Nemojte rukovati proizvodom ako ne postoji mogućnost da primate pomoć ako dođe do nesreće.
- Ako dođe do vibracija u proizvodu ili ako je nivo buke iz proizvoda neuobičajeno visok, odmah zaustavite proizvod. Pregledajte proizvod u pogledu oštećenja. Otklonite oštećenja ili dajte serviseru da izvrši popravku.
- Preterano izlaganje vibracijama može da dovede do oštećenja krvotoka ili oštećenja nervnog sistema kod osoba sa slabijom cirkulacijom krvi. Obratite se lekaru ako imate simptome preterane izloženosti vibracijama. Primeri takvih simptoma su obamrlost,

gubitak osećaja, žmarci, iglice, bolovi, malaksalost i promene u boji i stanju kože. Simptomi se obično pojavljuju u prstima, šakama ili zglobovima.

- Ne parkirajte proizvod na kosini. Ako morate da parkirate proizvod na kosini, uverite se da ne može da se pomeri ili preturi. Postoji opasnost od povrede i oštećenja.
- Budite veoma oprezni tokom rada na nagibima. Proizvod je težak i može da prouzrokuje ozbiljne povrede ako padne.
- Nemojte pomerati proizvod na strmim kosinama. Pogledajte pločicu sa podacima na proizvodu za informacije o maksimalnom uglu nagiba.
- Uvek upotrebljavajte odobrenu opremu. Obratite se prodavcu za više informacija.

Lična zaštitna oprema



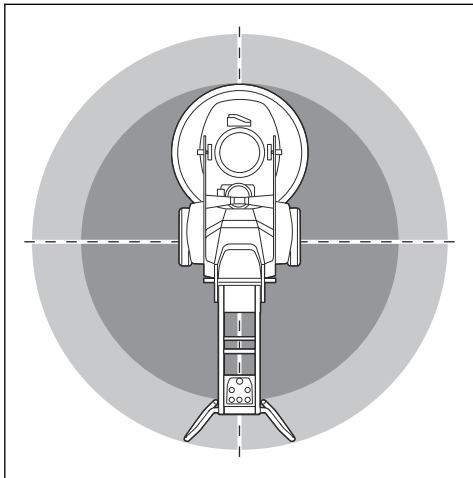
UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek koristite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu kada radite sa proizvodom. Lična zaštitna oprema ne poništava rizik od telesne povrede. Lična zaštitna oprema umanjuje stepen telesne povrede u slučaju pojave nesreće. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitu za oči tokom rada sa proizvodom.
- Nemojte nositi široku, debelu ili neodgovarajuću odeću. Nosite odeću koja vam dozvoljava slobodno kretanje.
- Nosite odobrene zaštitne rukavice koje dobro prijanjaju.
- Nosite zaštitne gumene rukavice koje sprečavaju iritaciju kože usled vlažnog betona.
- Koristite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Uvek koristite odobrenu zaštitu za sluh tokom rada sa proizvodom. Izloženost buci tokom dužeg vremenskog perioda može dovesti do gubitka sluha izazvanog bukom.
- Proizvod stvara prašinu i isparenja koja sadrže opasne hemikalije. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.
- Nosite obuću sa čeličnim štitnikom za prste i neključnim đonom.
- Vodite računa da vam u blizini bude komplet za prvu pomoć.
- Varnice se mogu pojaviti kada radite sa proizvodom. Vodite računa da vam u blizini bude aparat za gašenje požara.

Bezbednost u radnoj oblasti

- Tokom rada, neka druge osobe budu udaljene od oblasti prikazane na ilustraciji u nastavku. Rukovalac

mora da bude veoma oprezan u toj oblasti tokom rada.



- Pobrinite se za to da samo ovlašćene osobe budu u radnoj oblasti.
- Ne koristite proizvod po lošem vremenu (magla, kiša, jak vetar, hladno vreme, grmljavina i druge vremenske nepogode). Korišćenje proizvoda po lošem vremenu ili na mokrim lokacijama može loše da utiče na oprez pri radu. Loše vreme izaziva loše uslove rada.
- Vodite računa o osobama, predmetima i situacijama koji bi mogli da spreče bezbedan rad proizvoda.
- : Proizvod može da se koristi preko daljinskog upravljača na većem rastojanju. Ne koristite proizvod ako nemate jasan pogled na njega i na njegovu rizičnu oblast. Ogradite radnu oblast da biste sprečili povrede drugih osoba.
- Radna oblast mora da bude dovoljno osvetljena.
- Ne koristite proizvod na mestima na kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.

Električna bezbednost



UPOZORENJE: Uvek postoji rizik od strujnog udara pri korišćenju električnih proizvoda. Nemojte koristiti proizvod po lošem vremenu. Nemojte dodirivati vodove gromobrana i metalne predmete. Uvek koristite proizvod onako kako je navedeno u ovom korisničkom uputstvu da biste sprečili nastanak povrede.



UPOZORENJE: Uvek koristite napajanje sa RCD-om (zaštitni uređaj diferencijalne struje). RCD smanjuje rizik od strujnog udara.



UPOZORENJE: Visok napon.

Postoje nezaštićeni delovi u jedinici za napajanje. Uvek izvucite strujni utikač iz utičnice pre nego što otvorite vrata za razvodnu kutiju.



OPREZ: Napajanje iz proizvoda ili

generatora mora biti dovoljno i konstantno da bi se osiguralo da motor radi bez ikakvih problema. Neodgovarajući napon uzrokuje povećanu potrošnju električne energije i rast temperature motora dok se ne aktivira sigurnosno kolo. Dimenzije kabla za napajanje moraju biti u skladu sa državnim i lokalnim propisima. Dimenzije mrežne utičnice moraju biti u skladu sa amperažom za električnu utičnicu i produžnim kablom proizvoda.

Ako električna mreža ima viši otpor sistema, kratak pad napona može se desiti prilikom pokretanja proizvoda. To može da utiče na rad ostalih proizvoda, na primer, treptaje na svetlima.

- Uverite se da je napon napajanja, osigurača i električne mreže isti kao i napon naveden na pločici sa podacima proizvoda.
- Uvek zaustavite proizvod pre nego što iskopčate strujni utikač.
- Nemojte koristiti proizvod ako su kabl za napajanje ili strujni utikač oštećeni. Odnosite ih u ovlašćeni servisni centar na popravku. Oštećeni kabl za napajanje može da prouzrokuje teške povrede i smrt.
- Koristite kabl za napajanje na pravilan način. Nemojte koristiti kabl za napajanje da biste pomerili, povukli ili iskopčali proizvod. Povucite strujni utikač da biste odvojili kabl za napajanje. Ne vucite kabl za napajanje.
- Nemojte rukovati proizvodom na dubinama vode gde se oprema proizvoda može pokvasiti. Oprema se može oštetiti a proizvod može doći pod napon i prouzrokovati telesnu povredu.
- Nemojte unositi dodatnu vodu u proizvod osim vode kojom snabdeva sistem za vodu. Vodite računa da proizvod ne bude na kiši. Voda koja ulazi u proizvod povećava rizik od strujnog udara.
- Uvek iskopčajte kabl za napajanje pre nego što povežete ili prekinete vezu za kabl motora i električno kućište.
- Nemojte usmeravati mlaznicu za vodenu maglu proizvoda ka električnim kablovima ili električnim komponentama.

Produžni kablovi

- Koristite samo odobrene produžne kablove dovoljne dužine.

- Nazivna vrednost produžnog kabla mora biti ista ili veća od one nazivnoj pločici proizvoda.
- Koristite uzemljene produžne kablove.
- Kad koristite proizvod napolju, koristite produžni kabl pogodan za rad na otvorenom. To smanjuje rizik od strujnog udara.
- Veza sa produžnim kablom treba da je suva i podignuta od tla.
- Držite produžni kabl dalje od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Pohaban kabl povećava rizik od strujnog udara.
- Uverite se da je produžni kabl u dobrom stanju i neoštećen.
- Nemojte koristiti produžni kabl dok je umotan. Tako može da se pregreje.
- Uverite se da je produžni kabl iza vas i proizvoda kad počnete da koristite proizvod. To sprečava da se produžni kabl ošteti.

Uputstva za uzemljeni proizvod



UPOZORENJE: Nepravilno povezivanje može rezultirati strujnim udarom. Zatražite pomoć/savet od ovlašćenog električara ako niste sigurni da li je vaša mrežna utičnica ispravno uzemljena.

Nemojte modifikovati strujni utikač u odnosu na fabričke specifikacije. Ako se strujni utikač ili kabl za napajanje oštete ili se moraju zameniti, obratite se Husqvarna serviseru. Poštujte lokalne propise i zakone.

Ako ne razumete u potpunosti uputstva koja se odnose na uzemljeni proizvod, obratite se ovlašćenom električaru.

Koristite samo uzemljene produžne kablove namenjene za spoljnu upotrebu sa uzemljenim utikačima i uzemljenim utičnicama koje prihvataju strujni utikač proizvoda.

Proizvod ima uzemljeni kabl za napajanje i strujni utikač. Uvek povežite proizvod sa uzemljenom mrežnom utičnicom. To smanjuje rizik od strujnog udara.

Nemojte koristiti električne adaptere sa proizvodom.

Bezbedna upotreba baterije



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite samo baterije preporučene za proizvod.
- Koristite samo originalne baterije za ovaj proizvod. Postoji opasnost od eksplozije ako za zamenu koristite bateriju pogrešnog tipa. Obratite se prodavcu za više informacija.
- Koristite punjive baterije kao izvor napajanja samo za odgovarajuće Husqvarna proizvode. Kako bi se

sprečila telesna povreda, nemojte koristiti bateriju kao izvor napajanja za druge uređaje.

- Opasnost od strujnog udara. Nemojte povezivati terminale baterije na ključeve, zavrtnje i druge metalne predmete. To može dovesti do kratkog spoja baterije.
- Ako baterija curi, ne dozvolite da vam ta tečnost dospe na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tečnost, isperite površinu velikom količinom vode i obratite se lekaru.
- Ne koristite baterije za jednokratnu upotrebu.
- Ne prepravljajte bateriju.
- Nemojte stavljati predmete u proreze za vazduh baterije.
- Ne izlažite bateriju sunčevoj svetlosti, toploti i otvorenom plamenu. Baterija može da ekspandira i izazove opekotine i/ili hemijske opekotine.
- Držite bateriju tako da ne bude izložena kiši i vlažnim uslovima.
- Držite bateriju dalje od mikrotalasnih pećnica i visokog pritiska.
- Nemojte pokušavati da rastavite ili lomite bateriju.
- Koristite bateriju na temperaturama između -10 °C / 14 °F i 40 °C / 104 °F.
- Nemojte čistiti bateriju vodom. Pogledajte *Čišćenje baterije i punjača baterije na stranici 234*.
- Nemojte koristiti oštećenu bateriju ili bateriju koja ne funkcioniše ispravno.
- Držite baterije uskladištene tako da budu udaljene od metalnih predmeta kao što su ekseri, vijci ili nakit.
- Držite bateriju van domašaja dece.

Bezbednosni uređaji na proizvodu



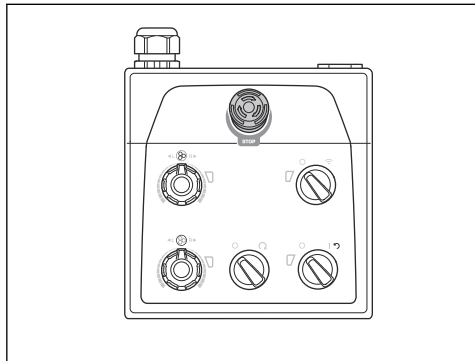
UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte da koristite bezbednosne uređaje koji su oštećeni ili neispravni.
- Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji oštećeni ili neispravni, obratite se svom Husqvarna servisnim agentu.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima.

Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli

Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama se koristi za brzo zaustavljanje motora. Dugme za

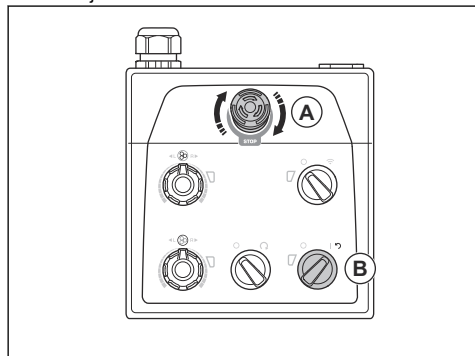
zaustavljanje u vanrednim situacijama prekida mrežno napajanje.



OPREZ: Nemojte koristiti dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli kao dugme za zaustavljanje proizvoda.

Provera dugmeta za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli

1. Okrenite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama (A) na kontrolnoj tabli udesno kako biste se uverili da je dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama deaktivirano.



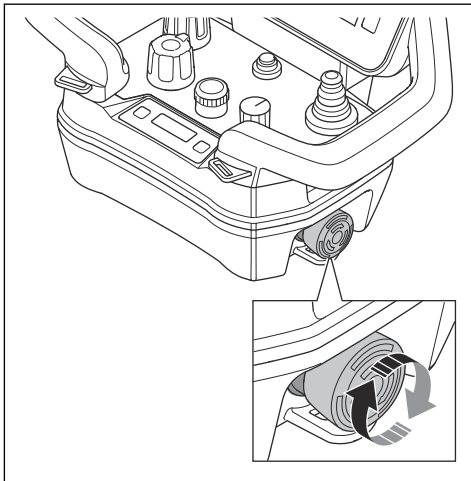
2. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (B) na kontrolnoj tabli u položaj strelice da biste pokrenuli motor. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se uključuje.
3. Pritisnite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli.
4. Uverite se da se LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) isključio.
5. Okrenite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli udesno da biste ga deaktivirali.

Dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču

Dugme za zaustavljanje mašine se koristi za brzo zaustavljanje električnog alata.

Dugme za zaustavljanje mašine smanjuje brzinu povezanog električnog alata. Dugme za zaustavljanje mašine takođe isključuje električni alat sa izvora napajanja.

Dugme za zaustavljanje mašine ne može se koristiti kada se električni alat koristi u ručnom režimu.

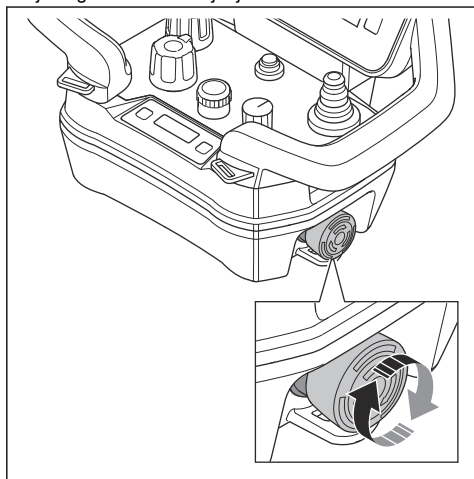


OPREZ: Nemojte koristiti dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču kao dugme za zaustavljanje za električni alat.

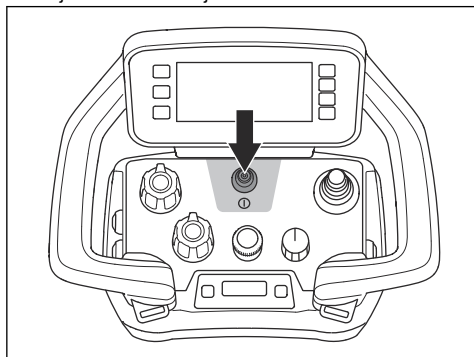
Provera dugmeta za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču

1. Okrenite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli udesno kako biste se uverili da je dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama deaktivirano.

- Okrenite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču udesno da biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje mašine deaktivirano.



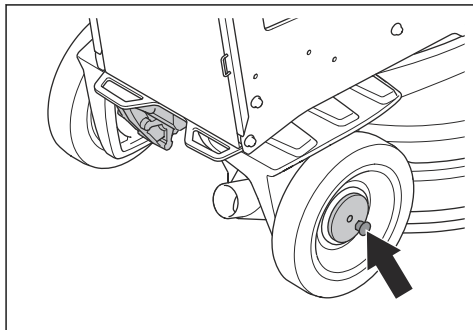
- Okrenite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na kontrolnoj tabli u položaj 1 da biste pokrenuli motor. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se uključuje.
- Okrenite prekidač daljinskog upravljanja / ručnog rada na kontrolnoj tabli u položaj 1 da biste pokrenuli motor. LED indikator pored prekidača daljinskog upravljanja / ručnog rada trepće.
- Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na daljinskom upravljaču. Daljinski upravljač je uključen kada se uključi ekran.



- Pritisnite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču.
- Uverite se da se motor zaustavlja.
- Okrenite dugme za zaustavljanje mašine na daljinskom upravljaču udesno da biste ga deaktivirali.

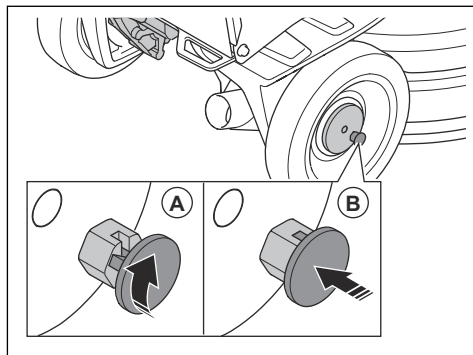
Trnovi za osiguranje za točkove

Trnovi za osiguranje blokiraju točkove na motoru kada se proizvodom upravlja pomoću daljinskog upravljača.



Provera trnova za osiguranje za točkove

- Uverite se da trnovi za osiguranje nisu aktivirani.
- Gurnite proizvod blago unapred i osetite otpor.
- Okrenite trnove za osiguranje (A) dok se osovinica trna za osiguranje ne poravnava sa urezom. Uradite to na levom i desnom točku.



- Pokrenite proizvod. Trnovi za osiguranje idu u položaj za osiguranje (B) i blokiraju motore točkova.
- Gurnite proizvod blago unapred i osetite otpor. Ako su trnovi za osiguranje ispravno zakačeni, postoji više otpora nego u slučaju kada trnovi za osiguranje nisu zakačeni.

Napomena: Za rad pomoću daljinskog upravljača, poruka o grešci se prikazuje na ekranu daljinskog upravljača ako trnovi za osiguranje nisu ispravno zakačeni.

- Da biste odvojili trnove za osiguranje, izvucite trnove za osiguranje i okrenite ih udesno ili ulevo.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva kao referencu za buduće operacije.

- Održavajte sve delove u dobrom stanju i postarajte se da svi spojevi budu ispravno pritegnuti.
- Nemojte koristiti proizvod koji je oštećen ili neispravan. Izvršite bezbednosne provere,

održavanje i servisiranje kako je navedeno u ovim uputstvima. Sve druge radove održavanja mora obaviti ovlašćeni serviser.

- Zaustavite proizvod i izvucite strujni utikač iz utičnice kada menjate dijamantske alate. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) u položaj 0.
- Pregled i/ili održavanje se obavljaju kad je motor isključen a strujni utikač izvucen.
- Izvršite održavanje kako biste osigurali da proizvod ispravno radi. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 232*.

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre rada sa proizvodom, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Vađenje proizvoda iz ambalaže



UPOZORENJE: Pažljivo i sigurno pomerite proizvod sa palete. Proizvod je težak i može da prouzrokuje ozbiljne povrede ako padne.

- Uverite se da su sve stavke, prikazane u pregledu proizvoda, prisutne. Pogledajte *Pregled proizvoda, desna strana PG 6 DR, PG 8 DR na stranici 196*. Obratite se Husqvarna prodavcu ako neka stavka nedostaje ili je oštećena pre nego što pomerite proizvod sa palete.
- Uklonite sve trake za pakovanje i klinove za točkove.
- Uverite se da je oblast slobodna i da imate dovoljno prostora za pomeranje proizvoda.
- Pobrinite se da nema opasnosti da vi ili proizvod možete da padnete.
- Koristite opremu za podizanje ili rampe da biste pomerili proizvod sa palete. Proizvod je težak. Pomerite proizvod na bezbedan način. Pogledajte *Podizanje proizvoda na stranici 250*.

Obaviti pre rukovanja proizvodom

1. Pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da razumete njegov sadržaj.
2. Stavite neophodnu ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 207*.
3. Pobrinite se za to da samo ovlašćene osobe budu u radnoj oblasti.
4. Obavite dnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 232*.
5. Uverite se da je proizvod pravilno sklopljen i da nije oštećen.

6. Postavite proizvod u radnu oblast. Uverite se da se transport proizvoda do radne oblasti i u njoj obavlja na bezbedan način i ispravno. Pogledajte *Transport na stranici 247*.
7. Uverite se da se na pločama za alat nalaze dijamantski alati i da su dijamantski alati i ploče za alat sigurno pričvršćeni.
8. Povežite ekstraktor prašine na proizvod. Pogledajte *Povezivanje ekstraktora prašine na stranici 215*.
9. Podesite ručku i upravljač na odgovarajuću radnu visinu. Pogledajte *Podešavanje ručke i upravljača na stranici 216*.
10. Uverite se da su kablovi motora povezani na električno kućište pre nego što povežete proizvod na mrežnu utičnicu. Pogledajte *Pregled proizvoda, desna strana PG 6 DR, PG 8 DR na stranici 196*.
11. Povežite proizvod sa izvorom napajanja. Pogledajte *Povezivanje proizvoda sa izvorom napajanja na stranici 216*.
12. Okrenite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli udesno kako biste se uverili da je dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama deaktivirano.
13. Uverite se da znate smer rotacije brusne glave i brusnih diskova kada koristite direkcione dijamantske alate kao što su Piranhas.
14. Stavite potporni točak u položaj za rad. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratke udaljenosti na stranici 249*.

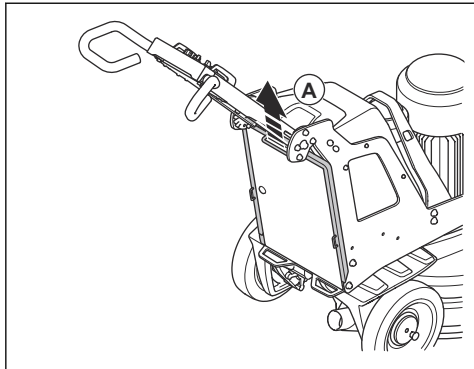
Kačenje i odvajanje potpornog rama

Proizvod ima potporni ram koji se koristi za naginjanje proizvoda unazad. Isto tako, potporni ram se koristi kao uređaj za vešanje za kačenje creva ekstraktora prašine i kabla za napajanje na njemu.

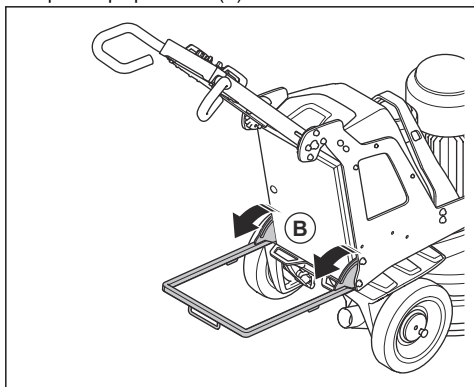


UPOZORENJE: Budite pažljivi kada pomerate potporni ram. Pokretni delovi mogu da nanesu povrede.

1. Podignite potporni ram (A) na malu udaljenost.



2. Spustite potporni ram (B).



3. Sklopite potporni ram obrnutim redosledom.

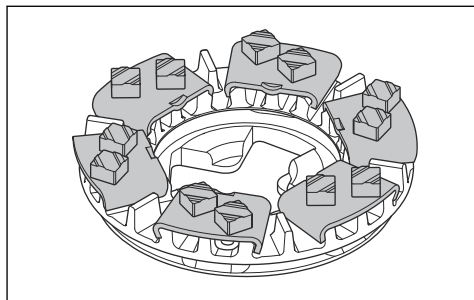
Dijamantski alati

Postoji mnogo različitih tipova i konfiguracija dijamantskih alata za proizvod. Dijamantski alati sa metalnim vezivom se koriste za uklanjanje materijala a dijamantski alati sa smolnim vezivom se koriste za poliranje površina. Izaberite odgovarajuće dijamantske alate za površinu. Obratite se Husqvarna prodavcu ili posetite www.husqvarnacp.com za podršku prilikom izbora odgovarajućeg alata.

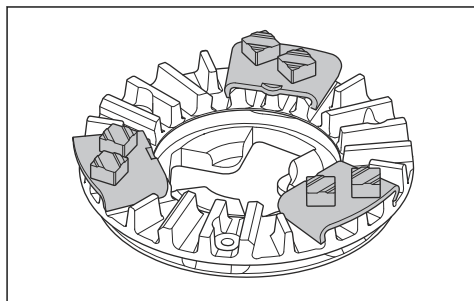
Ceo komplet i pola kompleta dijamantskih alata

Konfiguracija segmenata dijamantskog alata ima uticaj na krajnji kvalitet površine. Konfiguracija isto tako ima uticaj na radnu brzinu proizvoda.

- Ceo komplet dijamantskih alata: Ova konfiguracija je primenljiva za završnu obradu za ravan pod.



- Pola kompleta dijamantskih alata: Ova konfiguracija je primenljiva kada završna obrada za ravan pod nije potrebna.



Zamena dijamantskih alata



UPOZORENJE: Uvek izvucite strujni utikač iz utičnice pre nego što počnete zamenu dijamantskih alata, kako biste sprečili slučajno pokretanje.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice. Dijamantski alati mogu postati vreli i možete povrediti šaku prilikom podizanja plutajućeg poklopca.



UPOZORENJE: Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa kada menjate dijamantske alate. Prašina ispod brusne glave je opasna po zdravlje.



UPOZORENJE: Koristite ekstraktor prašine kada menjate dijamantske alate. Ekstraktor prašine će smanjiti količinu prašine koja može da prouzrokuje zdravstvene probleme.

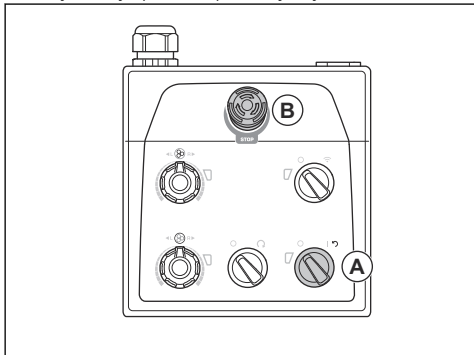


UPOZORENJE: Nemojte podešavati tegove kada je proizvod nagnut ili dok je u servisnom položaju.



OPREZ: Svi brusni diskovi moraju uvek da imaju isti broj i tip dijamantskih delova. Visina dijamantskih delova mora da bude ista na svim brusnim diskovima.

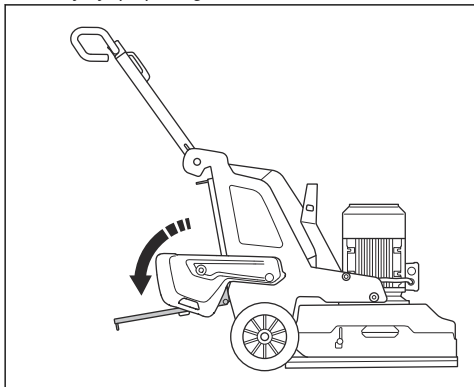
1. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (A) na kontrolnoj tabli u položaj 0. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se isključuje.



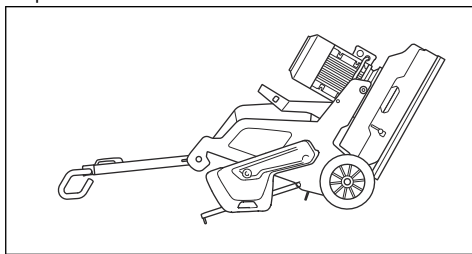
2. Pritisnite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama (B) na kontrolnoj tabli.
3. Stavite ručku u servisni položaj. Pogledajte *Položaji ručke za rad na stranici 216*.
4. Ako su postavljeni tegovi, podesite tegove u položaj unazad. Pogledajte *Podešavanje tegova na stranici 231*.
5. Navucite zaštitne rukavice.
6. Podignite i okrenite plutajući poklopac.

Napomena: Kada podignete poklopac, dobijate lakši pristup dijamantskim alatima.

7. Zaključajte poklopac pomoću transportne brave plutajućeg poklopca.
8. Zakačite potporni ram. Pogledajte *Kačenje i odvajanje potpornog rama na stranici 212*.

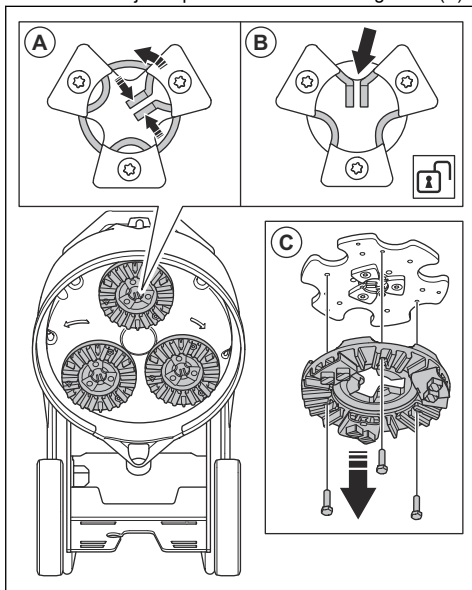


9. Proverite brave plutajućeg poklopca. Zamenite oštećene ili nedostajuće brave pre nego što nagnete proizvod.
10. Držite upravljač i, dok vam je jedno stopalo na potpornom ramu, nagnite proizvod unazad. Treba da nagnete proizvod sve dok upravljač ne bude na podu.



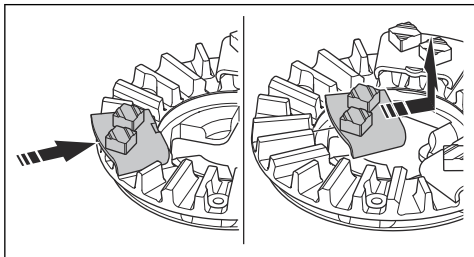
UPOZORENJE: Uverite se da je proizvod u stabilnom položaju pre nego što zamenite dijamantske alate.

11. Gurnite središnje jezičke zajedno i okrenite ulivo (A) da biste otključali ploču za alat sa brusnog diska (B).

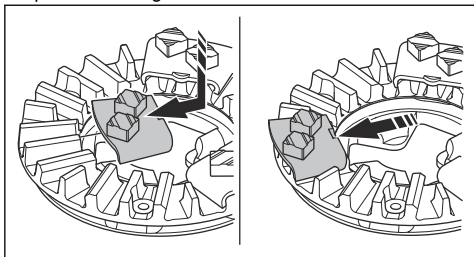


12. Izvucite ploču za alat (C) da biste uklonili ploču za alat sa brusnog diska.

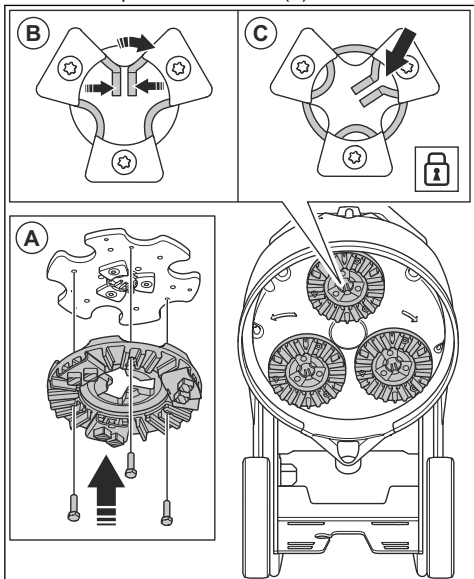
13. Pomoću čekića uklonite dijaminske alate sa ploče za alat.



14. Postavite nove dijaminske alate na ploču za alat pomoću mekog udara čekićem.



15. Pričvrstite ploču za alat ravno (A) na brusni disk.



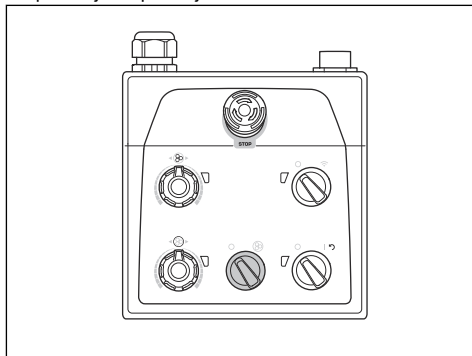
16. Gurnite središnje jezičke zajedno i okrenite udesno (B) da biste zaključali ploču za alat na brusni disk (C).
17. Pažljivo podignite proizvod u položaj za rad. Koristite upravljač i potporni ram za potporu.
18. Odvojite potporni ram.

Povezivanje ekstraktora prašine

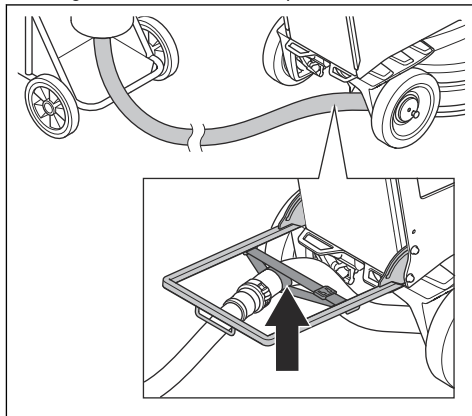


UPOZORENJE: Nemojte koristiti ekstraktor prašine ako je crevo ekstraktora prašine oštećeno. Povećan je rizik da udahnете prašinu koja je opasna po vaše zdravlje. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.

1. Pregledajte da li postoje oštećenja na crevu ekstraktora prašine.
2. Uverite se da su filteri u ekstraktoru prašine čisti i da nisu oštećeni.
3. Uverite se da je prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) na kontrolnoj tabli postavljen u položaj 0.



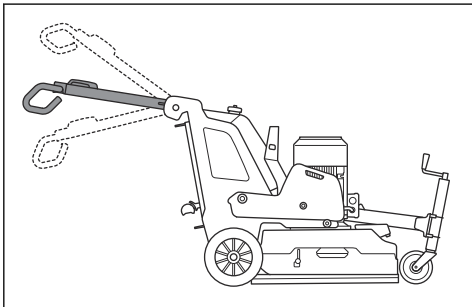
4. Povežite crevo ekstraktora prašine na proizvod.
5. Zakačite potporni ram. Pogledajte *Kačenje i odvajanje potpornog rama na stranici 212.*
6. Okačite crevo ekstraktora prašine na uređaj za vešanje na potpornom ramu da biste sprečili zategnutost creva ekstraktora prašine.



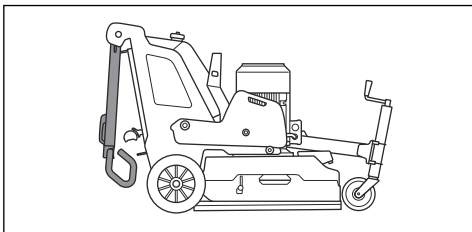
7. Odvojite potporni ram.

Položaji ručke za rad

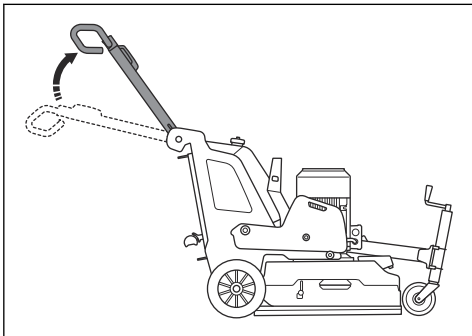
- Radni položaj ručke:



- Transportni položaj ručke:



- Servisni položaj ručke:



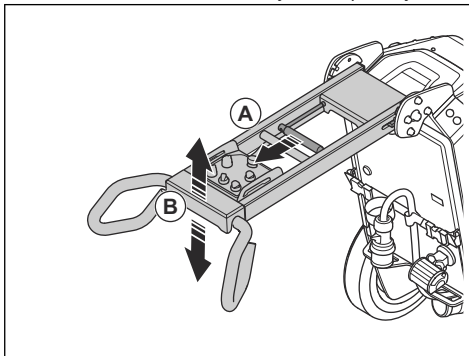
Podešavanje ručke i upravljača



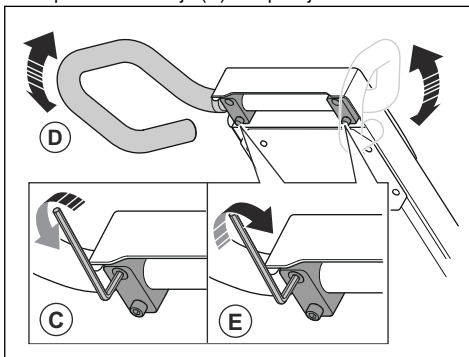
UPOZORENJE: Budite pažljivi kada podešavate ručku i upravljač. Uverite se da su ručka i upravljač postavljeni i zaključani na svom mestu. Pokretni delovi mogu da nanesu povrede.

Podesite visinu ručke što je bliže moguće visini kuka rukovaoca. Proizvod može vući u stranu tokom rada. Kuk rukovaoca može pomoći da se zaustavi to pomeranje u stranu.

1. Povucite ručicu za zaključavanje (A) na ručki u smeru kontrolne table i držite je u tom položaju.



2. Podesite ručku (B) na odgovarajuću radnu visinu.
3. Otpustite ručicu za zaključavanje na ručki da biste zaključali položaj ručke.
4. Otpustite 4 zavrtnja (C) na upravljaču.

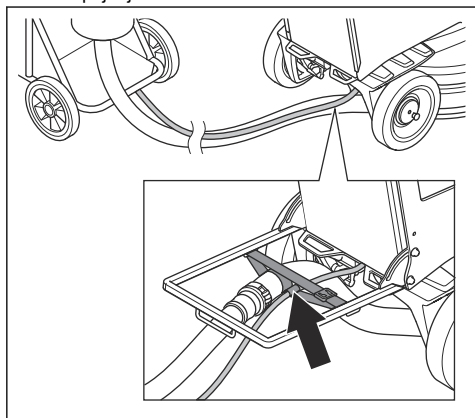


5. Podesite upravljač (D) na odgovarajuću radnu visinu.
6. Pritegnite 4 zavrtnja (E) na upravljaču da biste zaključali položaj upravljača.

Povezivanje proizvoda sa izvorom napajanja

1. Priključite strujni utikač proizvoda u produžni kabl.
2. Priključite produžni kabl u mrežnu utičnicu.
3. Zakačite potporni ram. Pogledajte *Kačenje i odvajanje potpornog rama na stranici 212*.

4. Okačite kabl za napajanje na uređaj za vešanje na potpornom ramu da biste sprečili zategnutost kabla za napajanje.



5. Odvojite potporni ram.



OPREZ: Kada je proizvod povezan na ekstraktor prašine, ekstraktor prašine mora biti povezan na 3-fazni izvor napajanja.

USB punjač na kontrolnoj tabli

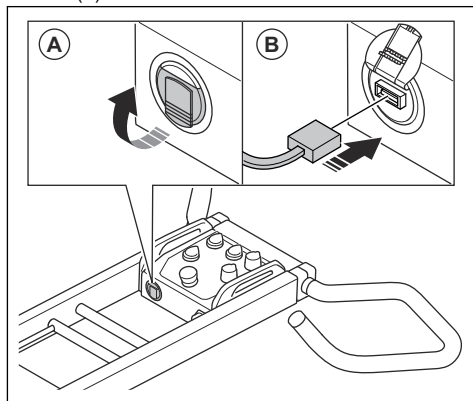
USB punjač na kontrolnoj tabli se može koristiti za punjenje mobilnih uređaja.

- Punjenje putem USB punjača je moguće samo kada je proizvod povezan na 3-fazni izvor napajanja.
- Mobilni uređaj nastavlja da se puni ako se proizvod zaustavi ili ako je dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama aktivirano.
- Proizvod ne postavlja vremensko ograničenje u pogledu toga koliko dugo se može puniti mobilni uređaj. Puniti mobilni uređaj prema preporukama proizvođača mobilnog uređaja.
- USB punjač snabdeva maksimalnom izlaznom snagom od 10 W.

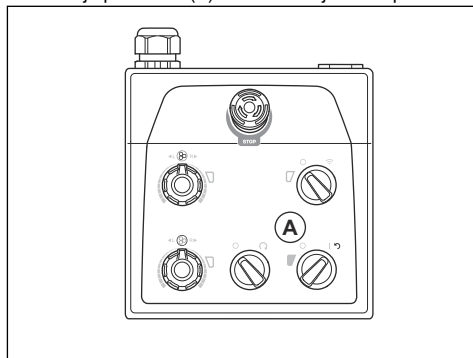
Punjenje mobilnog uređaja

1. Povežite proizvod na 3-fazni izvor napajanja. Pogledajte *Povezivanje proizvoda sa izvorom napajanja na stranici 216*.

2. Uklonite zaštitni poklopac USB punjača na kontrolnoj tabli (A).



3. Povežite mobilni uređaj na USB punjač (B).
4. Uverite se da indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvođača (A) na kontrolnoj tabli trepće.



Dok je proizvod povezan na 3-fazni izvor napajanja, USB punjač nastavlja da puni kada je motor isključen. Izvor napajanja za USB punjač prestaje kada je baterija proizvoda potpuno napunjena.

Brzina i smer rotacije

Proizvod ima Dual Drive technology. Dual Drive technology znači da brusna glava i brusni diskovi rade sa različitim motorima. Brzina i smer rotacije mogu da se podeše nezavisno između brusne glave i brusnih diskova. Podešavanje brzine i smera rotacije nezavisno povećava spektar različitih tipova površina na kojima proizvod može da se koristi. Obratite se Husqvarna prodavcu ili posetite www.husqvarnacp.com za više informacija.

Brzina rada

Ako proizvod radi na novom tipu površine, podesite brzinu na 70% inicijalno. Kada rukovalac poznaje tip površine, brzina se može prilagoditi.

Smer rotacije brusne glave i brusnih diskova

Gledano iz položaja iznad proizvoda, smer rotacije je kako sledi:

- „R“: udesno
- „L“: ulevo

Operativni rezultat je najbolji kada se brusna glava i brusni diskovi rotiraju u istom smeru.

Proizvod može vući u stranu tokom rada. Smer vučenja je povezan sa smerom rotacije. Proizvod vuče u desnu stranu kada je smer rotacije postavljen na „L“. Proizvod vuče u levu stranu kada je smer rotacije postavljen na „R“.

Bočno povlačenje može da vam pomogne da radite proizvodom blizu zida, na primer. Podesite smer rotacije za povlačenje u smeru zida.



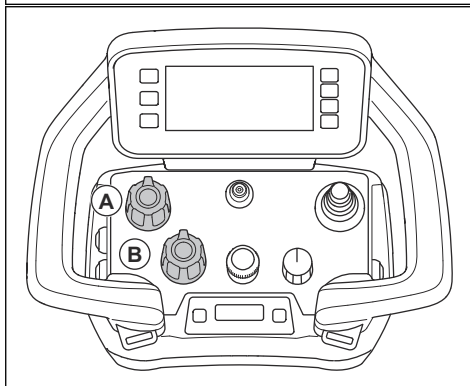
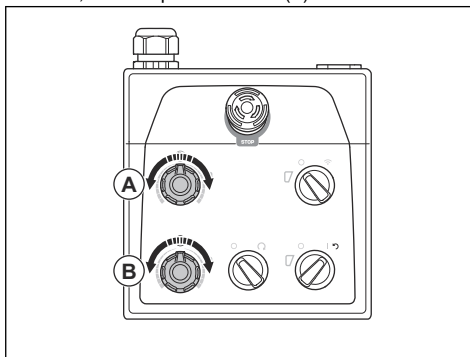
OPREZ: Pažljivo upravljajte proizvodom. Postarajte se da proizvod samo blago dodiruje zid. Proizvod je težak i može da nanese oštećenje.

Promena brzine i smera rotacije motora

Redovno menjajte smer rotacije da biste produžili vek trajanja i oštrinu dijamantskih alata. Segmenti dijamantskih alata se koriste ujednačeno a kontaktna površina i dalje ostaje onoliko velika koliko je moguće.

- Da biste podesili brzinu i smer rotacije brusne glave, okrenite potencijometar (A).

- Da biste podesili brzinu i smer rotacije brusnog diska, okrenite potencijometar (B).

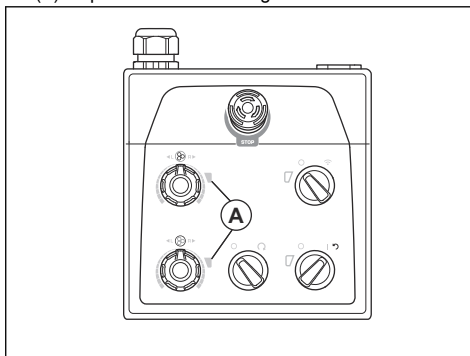


Kontrolna tabla

Radite proizvodom ručno pomoću kontrolne table u upravljaču. Pogledajte *Pregled kontrolne table PG 6 XR, PG 8 XR na stranici 201*, za pregled dugmadi na kontrolnoj tabli.

Korišćenje proizvoda pomoću kontrolne table

- Tokom rada, pratite promene boje na indikatorima (A) za pretvarač za brusnu glavu i brusni disk.



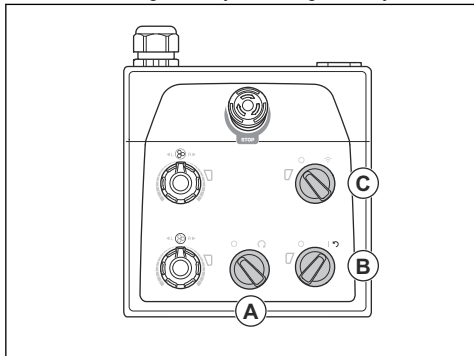
- Zeleno svetlo: proizvod ispravno radi.
- Narandžasto svetlo: brusna glava i/ili brusni disk su preopterećeni. Smanjite izlaznu snagu za 10 sekundi ili kraće da biste sprečili da se greška pojavljuje.
- Crveno svetlo: greška u pretvaraču i rad se zaustavlja. Neophodno je resetovati proizvod. Pogledajte *Resetovanje proizvoda pomoću kontrolne table na stranici 219*.

Pokretanje proizvoda pomoću kontrolne table



OPREZ: Pomerajte proizvod sve vreme dok je brusna glava uključena. Ako ne pomerate proizvod, površina može postati gruba.

1. Uverite se da su trnovi za osiguranje za točkove deaktivirani. Pogledajte *Provera trnova za osiguranje za točkove na stranici 211*.
2. Blago gurnite nadole upravljač da biste podigli brusnu glavu sa površine. Time se oslobađa površinsko trenje dijamantskih alata. Nemojte potpuno podizati brusnu glavu sa površine tokom rada.
3. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) (A) na kontrolnoj tabli ulevo u položaj 0 kako biste osigurali da je brusna glava isključena.



4. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (B) na kontrolnoj tabli u položaj strelice da biste pokrenuli proizvod. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se uključuje.
5. Okrenite prekidač za rad pomoću daljinskog upravljača / ručni rad (C) na kontrolnoj tabli ulevo u položaj 0 za ručni rad.
6. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) na kontrolnoj tabli udesno da biste pokrenuli brusnu glavu. Za manje od 5 sekundi, proizvod radi u brzini praznog hoda. Mali motor se pokreće nakon približno 2 sekunde.

Zaustavljanje proizvoda pomoću kontrolne table

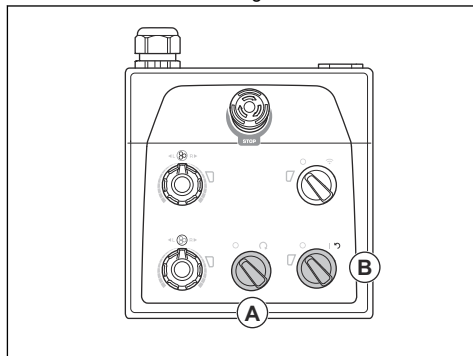


OPREZ: Nemojte podizati brusnu glavu sa površine kada zaustavite motor. Ploče za alat se okreću neko vreme i nakon što se motor zaustavi. Prašina može da uđe u vazduh i površina može da se ošteti.



OPREZ: Nemojte dozvoliti da proizvod postane nepomičan dok se ploče za alat ne zaustave potpuno.

1. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) (A) na kontrolnoj tabli ulevo u položaj 0 da biste zaustavili brusnu glavu.



2. Držite ploče za alat naspram površine dok se potpuno ne zaustave.

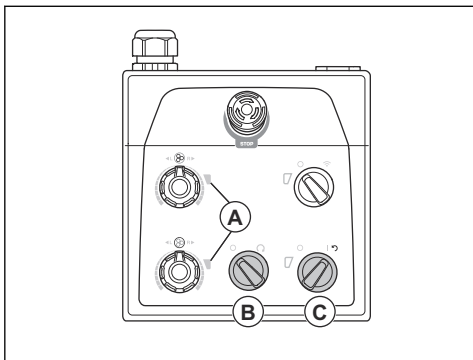


OPREZ: Ako brusite lepljivi asfalt, boju ili ekvivalentan materijal, proizvod može da se zalepi na lepljivu površinu. Odmah nakon što se ploča za alat potpuno zaustavi, podignite prednji kraj brusne glave na malu udaljenost.

3. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (B) na kontrolnoj tabli u položaj 0 da biste zaustavili proizvod. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se isključuje.
4. Izvucite strujni utikač iz utičnice.

Resetovanje proizvoda pomoću kontrolne table

Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) može da se koristi kao prekidač za resetovanje ako se pretvarač otpusti. Resetujte proizvod kada se indikatori (A) za pretvarač za brusnu glavu i/ili brusni disk pojave u crvenoj boji.



1. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) (B) ulevo u položaj 0 kako biste osigurali da je brusna glava isključena.
2. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) u položaj strelice (C) da biste resetovali proizvod. Indikatori za pretvarač za brusnu glavu i brusni disk su zelene boje kada je greška resetovana.
3. Okrenite prekidač za zaustavljanje/pokretanje (STOP/RUN) na kontrolnoj tabli udesno da biste ponovo pokrenuli brusnu glavu.

Daljinski upravljač

Proizvodom se upravlja pomoću daljinskog upravljača.

Daljinski upravljač može da radi preko prenosa radio-signala. Ako postoje smetnje u prenosu, frekvencija se automatski menja. Postupak uparivanja između proizvoda i daljinskog upravljača se obavlja u fabrici. Novi postupak uparivanja je potreban i kad zamenite daljinski upravljač ili ako zamenite daljinske upravljače između proizvoda. Pogledajte *Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda na stranici 226*.

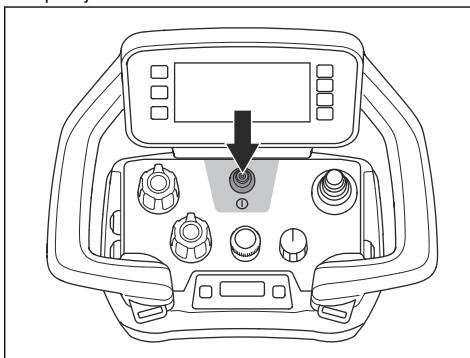
Daljinski upravljač može i da radi preko kabla CAN magistrale (dodatna oprema) povezanog između daljinskog upravljača i proizvoda. Na primer, kabl CAN magistrale može da se koristi kad je baterija daljinskog upravljača ispražnjena ili kad baterija daljinskog upravljača nije umetnuta. Uputstva o povezivanju daljinskog upravljača sa proizvodom pomoću kabla potražite ovde *Povezivanje daljinskog upravljača sa proizvodom pomoću kabla CAN magistrale na stranici 228*.

Daljinski upravljač ima sve kontrole potrebne za rukovanje proizvodom. Daljinski upravljač ima digitalni ekran sa sistemom menija. Pogledajte *Sistem menija na stranici 222*.

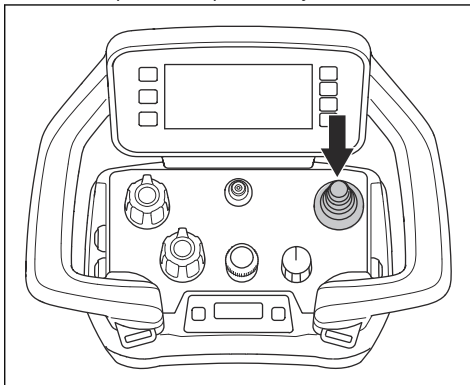
Rukovanje daljinskim upravljačem

Proizvod se kontroliše pomoću daljinskog upravljača. Daljinski upravljač je povezan sa mašinom pomoću radio-prenosa.

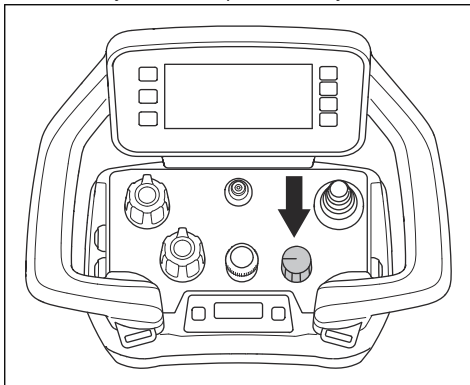
- Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) da biste pokrenuli i zaustavili daljinski upravljač.



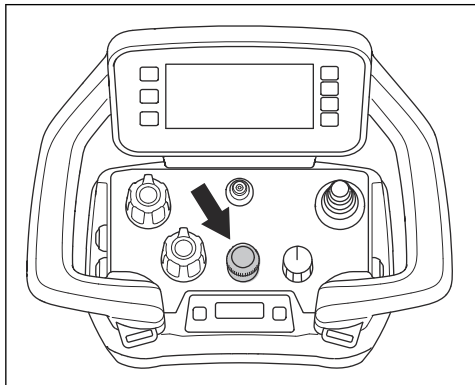
- Pritisnite džojstik da biste pomerili proizvod. Da biste zaustavili proizvod, otpustite džojstik.



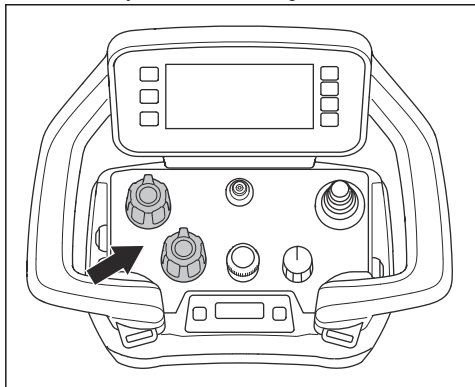
- Prekidač ima 3 funkcije: zaustavljanje, transport i brušenje. Postavite dugme u položaj za zaustavljanje da biste zaustavili proizvod. Postavite proizvod u položaj za transport da biste podesili brzinu i pomerili proizvod. Postavite dugme u položaj za brušenje da biste započeli brušenje.



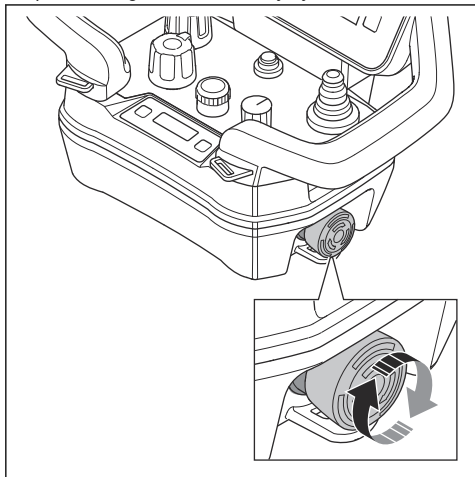
- Okrenite enkoder da biste podesili brzinu hoda brusilice.



- Okrenite potencijometre da biste podesili brzinu i smer rotacije diskova i brusne glave.



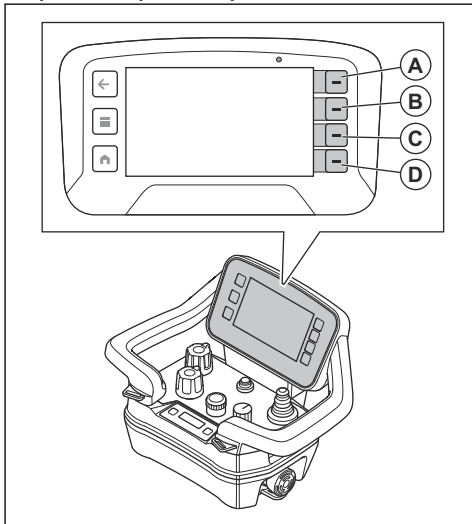
- U slučaju vanredne situacije, zaustavite proizvod pomoću dugmeta za zaustavljanje mašine.



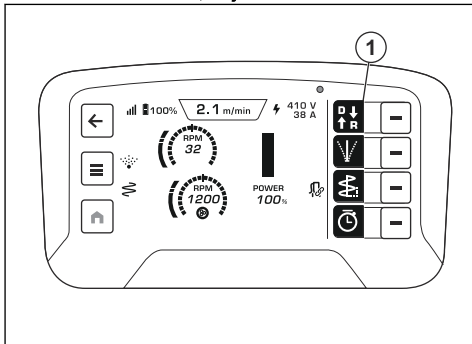
Prikaz matične stranice

Ekran ima 2 prikaza matične stranice. Postoji 1 prikaz matične stranice za slučajeve kada je motor isključen. Pogledajte *Prikaz matične stranice, isključen motor na stranici 222*. Drugi prikaz matične stranice je za slučajeve kada je motor uključen. Pogledajte *Prikaz matične stranice, uključen motor na stranici 221*.

Simboli (A, B, C, D) na traci za brze radnje se menjaju ako je motor isključen ili uključen.

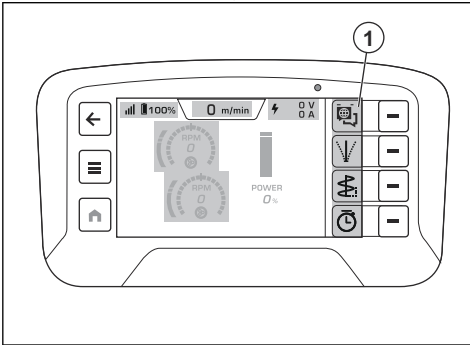


Prikaz matične stranice, uključen motor



Položaj	Opis
1	Brza radnja za izbor menija jezika.

Prikaz matične stranice, isključen motor

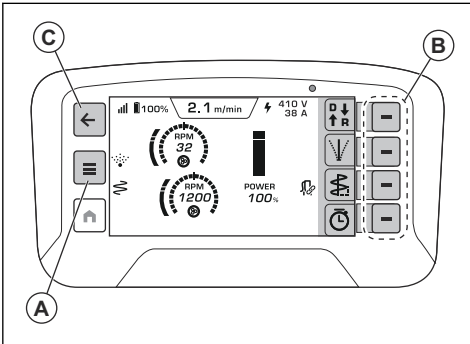


Položaj	Opis
1	Brza radnja za izbor smera kretanja.

Sistem menija

Izaberite dugme menija (A) na daljinskom upravljaču da biste otvorili sistem menija.

Simboli na traci za brze radnje se menjaju ako se obavi novi izbor na ekranu. Pomoću dugmadi (B) pored trake za brze radnje obavlja se izbor. Dugme (C) vam omogućava da se vratite na strukturu menija.

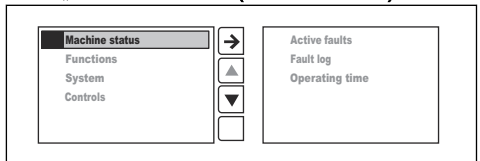


Pregled menija

- Machine status (Status mašine)
 - Active faults (Aktivne greške)
 - Fault log (Evidencija grešaka)
 - Operating time (Vreme rada)
- Functions (Funkcije)
 - Time log (Evidencija vremena)
 - Drift settings (Postavke skretanja)
 - Oscillation settings (Postavke oscilacije)
 - M2M settings (M2M postavke)
 - Pair/unpair (Uparivanje / poništavanje uparivanja)

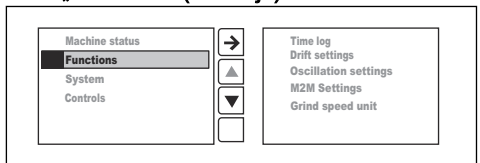
- Autostart (Funkcija Autostart)
- Grind speed unit (Jedinica brzine brušenja)
 - RPM (o/min)
 - 1-10 scale (Skala od 1 do 10)
- System (Sistem)
 - Remote settings (Daljinska podešavanja)
 - Brightness (Osvetljenost)
 - Automatic (Automatski)
 - Manual (Ručno)
 - Language (Jezik)
 - Units (Jedinice)
 - Metric (Metričke)
 - Imperial (Imperijalne)
 - Reset (Resetovanje)
 - Revisions (Revizije)
 - Machine (Mašina)
 - Remote control (Daljinski upravljač)
 - Third party licences (Licence trećih strana)
 - Operating system licenses (Licence za operativni sistem)
 - Application licenses (Licence za aplikaciju)
 - Controls (Kontrole)
 - Control diagnostics (Kontrolna dijagnostika)
 - Machine calibration (Kalibracija mašine)
 - Machine disc (Mašinski disk)
 - Machine head (Glava mašine)

Meni „Machine status“ (Status mašine)



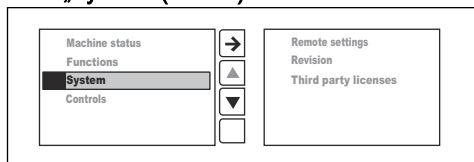
- „Active faults“ (Aktivne greške) je lista grešaka koje proizvod pronalazi. Na listi se prikazuju sve aktivne poruke. Najskorija poruka je na vrhu liste. Pogledajte *Rešavanje problema na stranici 237*.
- Lista „Fault log“ (Evidencija grešaka) prikazuje istoriju grešaka.
- „Operating time“ (Vreme rada) prikazuje ukupno vreme rada proizvoda.

Meni „Functions“ (Funkcije)



- „Time log“ (Evidencija vremena) je funkcija tajmera sa memorijom poslednja 4 zapisa.
- „Drift settings“ (Postavke skretanja) pomažu u održavanju ispravnog smera ako se proizvod ne kreće ravno tokom brušenja, što nastaje usled bočnih sila prouzrokovanih alatima za brušenje.
- „Oscillation setting“ (Postavka oscilacije) smanjuje ogrebotine i udubljenja tokom brušenja. Ima 2 opcije:
 - Amplituda – za podešavanje koliko široko proizvod može da oscilira sa jedne strane na drugu.
 - Frekvencija – za podešavanje koliko brzo proizvod može da oscilira sa jedne strane na drugu.
- „M2M Settings“ (M2M postavke) aktiviraju komunikaciju između mašina, ako je dostupno.
 - Uparivanje ili poništavanje uparivanja sa ekstraktorom prašine.
 - Aktivna ili neaktivna funkcija Autostart ekstraktora prašine.
- „Grind speed unit“ (Jedinica brzine brušenja) podešava brzinu u stvarnim obrtajima u minutu ili na skali od 1 do 10.

Meni „System“ (Sistem)

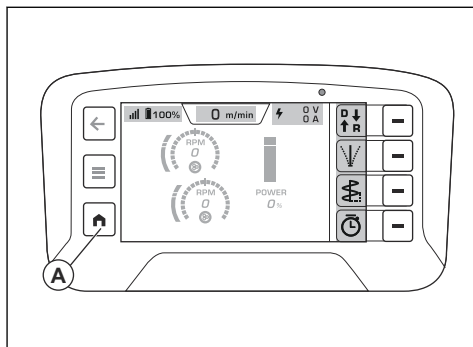


- „Remote settings“ (Daljinska podešavanja).
- „Revisions“ (Revizije).
- „Third party licences“ (Licence trećih strana).

„Remote settings“ (Daljinska podešavanja)

- „Brightness“ (Osvetljenje) podešava stepen osvetljenosti ekrana. Fabrička postavka za osvetljenje je maksimalna.
- „Language“ (Jezik) postavlja jezik teksta na ekranu. Fabrička postavka je engleski jezik.

Napomena: Da biste vratili na fabričke postavke za jezik i osvetljenje, vratite se na početni ekran i pritisnite i držite dugme za početak (A) 10 sekundi.



- „Units“ (Jedinice) podešava jedinice za pritisak, temperaturu i jedinicu dužine na ekranu. Fabrička postavka za jedinice je metrička.
- „Reset“ (Resetovanje) podešava na fabričke postavke.

„Revisions“ (Revizije)

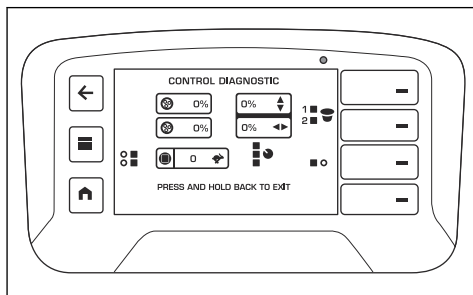
„Revisions“ (Revizije) prikazuje trenutne revizije softvera za daljinski upravljač i mašinu.

„Third party licenses“ (Licence trećih strana)

„Third party licenses“ (Licence trećih strana) prikazuje licence otvorenog koda za operativni sistem i licence aplikacije u daljinskom upravljaču. Pogledajte *Sistem menija na stranici 222* za više informacija.

Control diagnostics (Kontrolna dijagnostika)

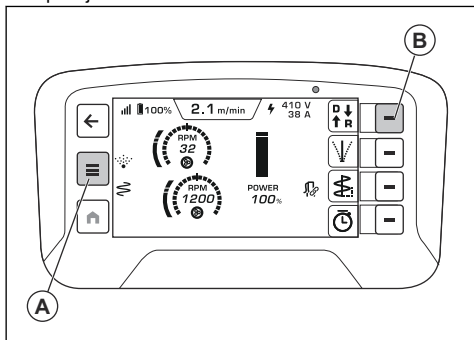
U delu „Control diagnostics“ (Kontrolna dijagnostika) možete da obavite testove funkcije kontrola na daljinskom upravljaču. Svaka kontrola je prikazana na ekranu. Indikatori kontrole na ekranu se menjaju iz bele boje u narandžastu kada obavljate testove funkcije. Upravljajte kontrolom na daljinskom upravljaču do maksimuma. Kontrola radi ispravno kada kontrolni indikator pokazuje 0% u sredini i -100% odn. 100% na krajnjim položajima.



Kalibrisanje proizvoda

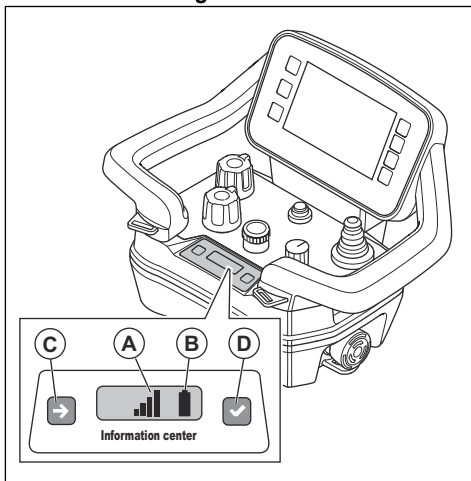
Tokom kalibracije ventila, proizvod može da napravi blago kretanje.

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda pomoću daljinskog upravljača na stranici 228*.
2. Pritisnite dugme menija (A) na daljinskom upravljaču.



3. Izaberite opciju „Machine calibration“ (Kalibracija mašine) u meniju „Controls“ (Kontrole) na ekranu.
4. Izaberite opciju „Machine disc“ (Mašinski disk).
5. Pritisnite dugme „Disc minimum“ (Minimum diska).
6. Okrenite potencijometar diska maksimalno ulevo i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
7. Pritisnite dugme „Disc center“ (Središte diska).
8. Okrenite potencijometar diska u središnji položaj i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
9. Pritisnite dugme „Disc maximum“ (Maksimum diska).
10. Okrenite potencijometar diska maksimalno udesno i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
11. Izaberite opciju „Machine head“ (Glava mašine).
12. Pritisnite dugme „Head minimum“ (Minimum glave).
13. Okrenite potencijometar glave maksimalno ulevo i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
14. Pritisnite dugme „Head center“ (Središte glave).
15. Okrenite potencijometar glave u središnji položaj i pritisnite dugme za prihvatanje (B).
16. Pritisnite dugme „Head maximum“ (Maksimum glave).
17. Okrenite potencijometar glave maksimalno udesno i pritisnite dugme za prihvatanje (B).

Ekran informativnog centra




Ekran informativnog centra na daljinskom upravljaču prikazuje sledeće informacije o daljinskom upravljaču:

- Da li je daljinski upravljač uključen ili isključen.
- Kodove greške. Pogledajte *Rešavanje problema na stranici 237*.
- Postupak uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda. Pogledajte *Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda na stranici 226*.
- Snagu radio-signala (A) između daljinskog upravljača i proizvoda. Isti simboli su takođe prikazani na gornjoj traci na ekranu. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci ekrana na stranici 204*

Radio-signal	Simbol
Postoje 4 nivoa jačine radio-signala.	
Radio-signal je u režimu pripravnosti. Daljinski upravljač ne radi ispravno. Proverite da li su sve kontrole na daljinskom upravljaču u neutralnim položajima kada pokrećete daljinski upravljač.	
Nema radio-signala.	

- Status baterije (B). Isti simboli su takođe prikazani na gornjoj traci na ekranu. Pogledajte *Simboli na gornjoj traci ekrana na stranici 204*.

Status punjenja	Simbol
Postoji 5 nivoa punjenja za bateriju.	
Greška baterije.	

Status punjenja	Simbol
Kablovska veza između daljinskog upravljača i proizvoda.	

Postoje 2 dugmeta za ekran informativnog centra. Pomoću levog dugmeta (C) prelazi se na sledeći simbol na ekranu. Pomoću desnog dugmeta (D) pravi se izbor.

Baterija daljinskog upravljača



UPOZORENJE: Pre nego što počnete da koristite bateriju daljinskog upravljača i punjač, morate da pročitate i razumete *Opšta bezbednosna uputstva na stranici 206* i *Bezbedna upotreba baterije na stranici 209*.

Napomena: Potrebno je da napunite bateriju daljinskog upravljača pre nego što ga prvi put koristite.

Napomena: Ako baterija ne radi 5 dana, ona će preći u režim otpremanja. Kada su baterije u režimu otpremanja, morate da ih povežete na punjač da biste izašli iz režima otpremanja.

Napomena: Stavite bateriju u punjač na otprilike 15 sekundi da biste pokrenuli bateriju ako je u režimu mirovanja.

Baterija ima simbol statusa punjenja na ekranu i ekranu informativnog centra, pogledajte *Simboli na gornjoj traci ekrana na stranici 204* i *Ekran informativnog centra na stranici 224*. Nije moguće koristiti daljinski upravljač ako je status punjenja baterije daljinskog upravljača prenizak.

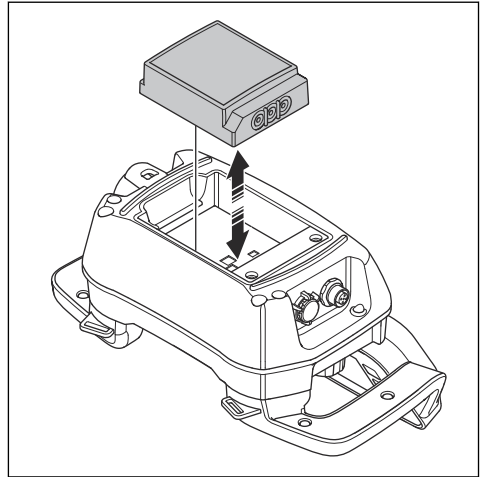
Vreme rada za potpuno napunjenu bateriju daljinskog upravljača je oko 12 sati. Hladno vreme može da skрати vreme rada.

Napunite bateriju daljinskog upravljača svakih 6 meseci da biste očuvali kvalitet baterije.

Uklanjanje i stavljanje baterije u daljinskom upravljaču

1. Okrenite daljinski upravljač da biste dobili pristup zadnjoj strani gde se nalazi baterija.

2. Uklonite ili stavite bateriju daljinskog upravljača.



Ostala softverska podešavanja

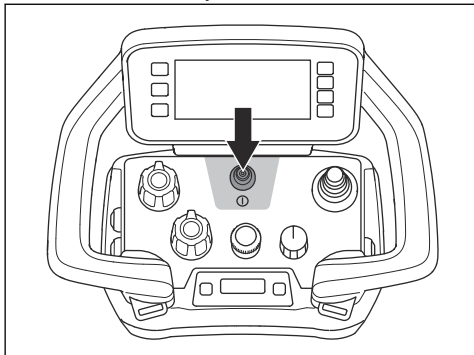
Obavite sledeća podešavanja pre korišćenja proizvoda:

Napomena: Pogledajte *Sistem menija na stranici 222* za više informacija.

- Izaberite odgovarajući jezik prikaza. Izaberite menije „SYSTEM“ (Sistem) i „REMOTE SETTINGS“ (Daljinska podešavanja) a zatim „LANGUAGE“ (Jezik).
- Izaberite odgovarajuće merne jedinice. Izaberite menije „SYSTEM“ (Sistem) i „REMOTE SETTINGS“ (Daljinska podešavanja) a zatim „UNITS“ (Jedinice).
- Podesite nivo osvetljenosti. Izaberite menije „SYSTEM“ (Sistem) i „REMOTE SETTINGS“ (Daljinska podešavanja) a zatim „BRIGHTNESS“ (Osvetljenost).

Pokretanje daljinskog upravljača

1. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) da biste pokrenuli daljinski upravljač. Na ekranu se pojavljuje prikaz matične stranice za slučajeve kada je motor isključen. Pogledajte *Prikaz matične stranice, isključen motor na stranici 222*.



Sistem za radio-komunikaciju

Pre nego što možete da upravljate povezanim električnim alatom, morate da uparite daljinski upravljač i proizvod.

Daljinski upravljač može da upravlja samo povezanim proizvodom.

Ako zamenite isporučeni daljinski upravljač, morate da ponovo uparite daljinski upravljač i proizvod.

Ako je potrebno da menjate daljinske upravljače između 2 brusilice, morate da uparite zamenjeni daljinski upravljač i proizvod.

Rad proizvodom pomoću daljinskog upravljača



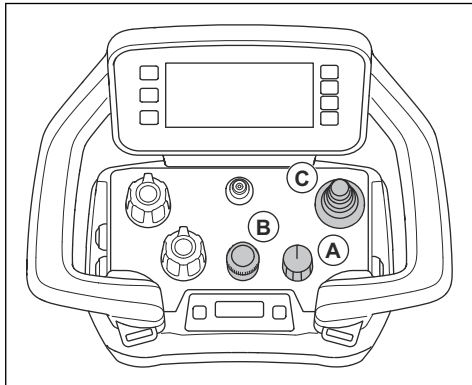
UPOZORENJE: Neophodno je da sve vreme vidite proizvod dok ga koristite pomoću daljinskog upravljača. Radni domet daljinskog upravljača omogućava da se proizvod pokreće i kad ga ne vidite. To nosi opasnost od povrede i oštećenja.

Rad proizvodom pomoću daljinskog upravljača

Nije moguće brusiti ako proizvod koristi baterijsko napajanje.

1. Povežite proizvod na 3-fazni izvor napajanja, pogledajte *Povezivanje proizvoda sa izvorom napajanja na stranici 216*.

2. Uverite se da je dugme (A) u položaju za zaustavljanje. Prikazuje se poruka „Select transport mode with 3 position rotary switch to enable joystick“ (Izaberite transportni režim sa rotirajućim prekidačem u 3 položaja da biste omogućili džojstik).
3. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 226*.
4. Postavite dugme u položaj za transport. Simboli u meniju se prikazuju sivom bojom.



- a) Podesite brzinu transporta pomoću enkodera (B).



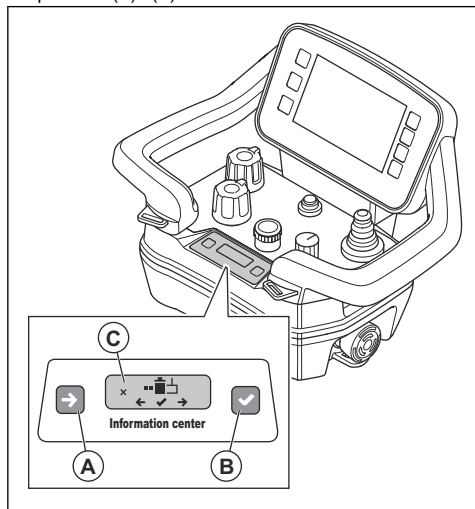
Napomena: Ako je dugme (A) u položaju za transport, možete da podesite brzinu brušenja. Proizvod neće započeti brušenje dok ne podesite dugme (A) u položaj za brušenje.

- b) Podesite vrednosti rotacije za diskove i glavu pomoću potencijometara.
- c) Pritisnite džojstik (C) da biste pomerili proizvod. Da biste zaustavili proizvod, otpustite džojstik.
5. Postavite dugme u položaj za brušenje. Simboli u meniju se prikazuju narandžastom i zelenom bojom. Kartica režima rada se prikazuje narandžastom bojom kada proizvod počne brušenje.

Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda

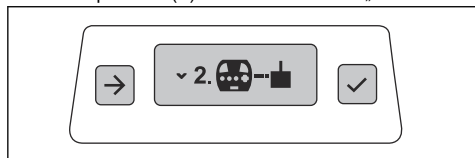
1. Uverite se da je napunjena baterija stavljena u daljinski upravljač.
2. Pokrenite kontrolnu tablu. Pogledajte *Pokretanje proizvoda pomoću kontrolne table na stranici 219*.
3. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 226*.

4. Na ekranu informativnog centra, istovremeno kratko pritisnite (A) i (B).

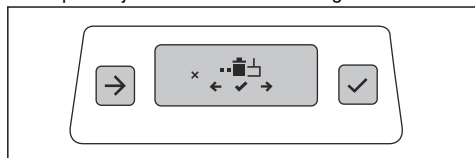


Napomena: Ekran informativnog centra menja režim ako se istovremeno pritisnu (A) i (B).

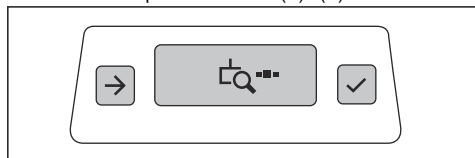
5. Kratko pritisnite (A) da biste videli izbor „2“.



6. Kratko pritisnite (B) da biste izabrali „2“. Simbol (C) se prikazuje na ekranu informativnog centra.

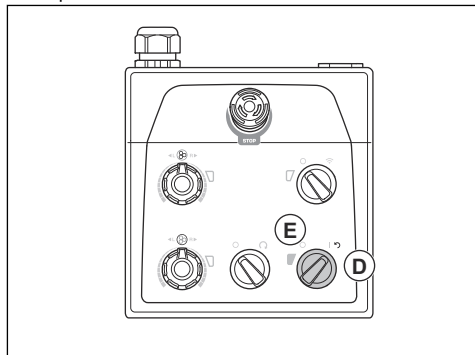


7. Istovremeno pritisnite i držite (A) i (B) 3 sekunde.

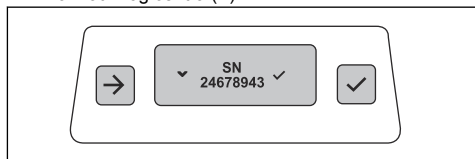


8. Isključite i uključite kontrolnu tablu.

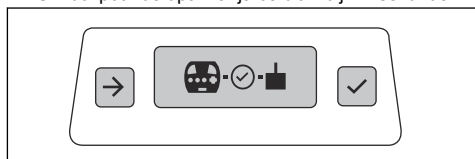
9. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (D) u položaj strelice i držite ga 12 sekundi. Uparivanje je dovršeno kada LED indikator (E) trepće.



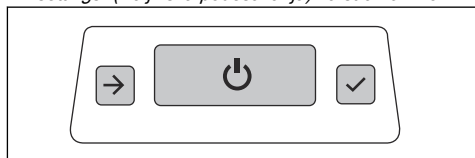
10. Kada je serijski broj prijemnika vidljiv na ekranu informativnog centra na daljinskom upravljaču, pritisnite dugme na desnoj strani ekrana informativnog centra (B).



Simbol potvrde uparivanja će biti vidljiv 2 sekunde.



11. Kada je simbol uključivanja/isključivanja (On/Off) vidljiv na ekranu informativnog centra, ponovo pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte „Remote settings“ (*Daljinska podešavanja*) na stranici 223.



12. Ponovo pokrenite kontrolnu tablu. Pogledajte *Resetovanje proizvoda pomoću kontrolne table* na stranici 219.

Kontrola da li je uparivanje aktivno

1. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača* na stranici 226.
2. Pokrenite kontrolnu tablu. Pogledajte *Pokretanje proizvoda pomoću kontrolne table* na stranici 219.

3. Uparivanje je i dalje aktivno ako je simbol radija vidljiv na HMI ekranu i proizvodom se može manevisati sa daljinskog upravljača.

Rad proizvodom pomoću daljinskog upravljača povezanog na kabl CAN magistrale

U određenim okolnostima je obavezno povezivanje kabla CAN magistrale za rad proizvoda. Za više informacija, obratite se Husqvarna servisnom centru.

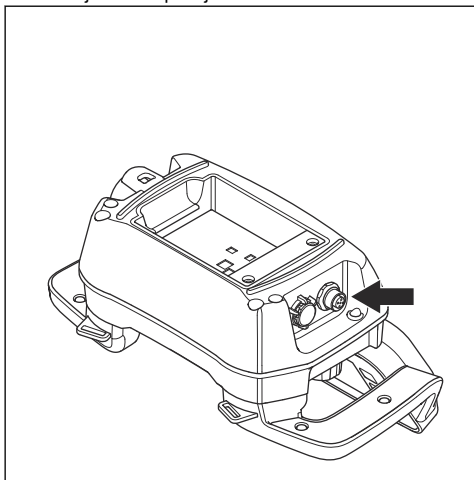
Obavite postupak uparivanja između daljinskog upravljača i proizvoda sa povezanim kablom CAN magistrale. Pogledajte *Uparivanje daljinskog upravljača i proizvoda na stranici 226*.

Prenos radio-signala prestaje kada je daljinski upravljač povezan sa kablom CAN magistrale.

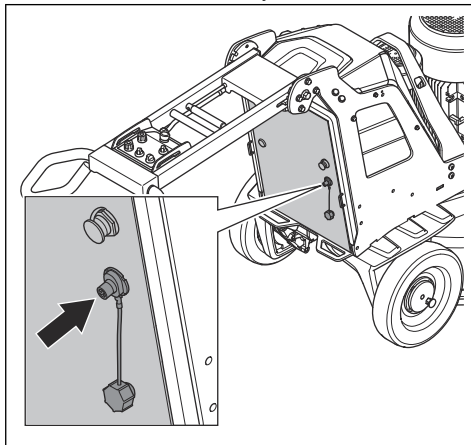
- Povežite kabl CAN magistrale između daljinskog upravljača i proizvoda. Pogledajte *Povezivanje daljinskog upravljača sa proizvodom pomoću kabla CAN magistrale na stranici 228*.

Povezivanje daljinskog upravljača sa proizvodom pomoću kabla CAN magistrale

1. Stavite jedan kraj kabla CAN magistrale u priključak na daljinskom upravljaču.



2. Stavite drugi kraj kabla CAN magistrale u priključak na vratima za razvodnu kutiju.



3. Pritegnite zavrtnje priključka kabla CAN magistrale rukom.

Pokretanje proizvoda pomoću daljinskog upravljača



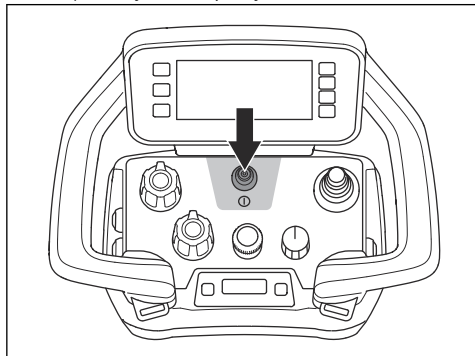
OPREZ: Pomerajte proizvod sve vreme dok je brusna glava uključena. Ako ne pomerate proizvod, površina može postati gruba.

1. Okrenite trnove za osiguranje na levom i desnom točku dok se osovinica trna za osiguranje ne poravna sa urezom. Pogledajte *Provera trnova za osiguranje za točkove na stranici 211*.



UPOZORENJE: Uverite se da su 2 trna za osiguranje pravilno poravnata. Ako se samo 1 trn za osiguranje zakači, postoji opasnost od povrede i oštećenja kada se proizvod pokrene.

2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na daljinskom upravljaču.



3. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na kontrolnoj tabli u položaj strelice da biste pokrenuli proizvod. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se uključuje.
4. Okrenite prekidač daljinskog upravljanja / ručnog rada na kontrolnoj tabli udesno za rad daljinskog upravljanja. LED indikator pored prekidača daljinskog upravljanja / ručnog rada trepće.
5. Okrenite prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje (STOP/TRANSPORT/GRIND) na daljinskom upravljaču da biste započeli rad. Za manje od 5 sekundi, proizvod radi u brzini praznog hoda. Mali motor se pokreće nakon približno 2 sekunde.
6. Pomerajte džojstik da biste upravljali proizvodom.



OPREZ: Pažljivo pomerajte džojstik. Ako pomerate džojstik na silu, to neće učiniti da radne karakteristike proizvoda budu bolje. Džojstik se može oštetiti ako rukujete njime sa previše sile.



OPREZ: Ne podižite daljinski upravljač držeći ga za džojstik.

Napomena: Na abrazivnim površinama može biti neophodno da se džojstik gurne unapred kako bi se oslobodilo površinsko trenje dijamantskih alata.

Zaustavljanje proizvoda pomoću daljinskog upravljača

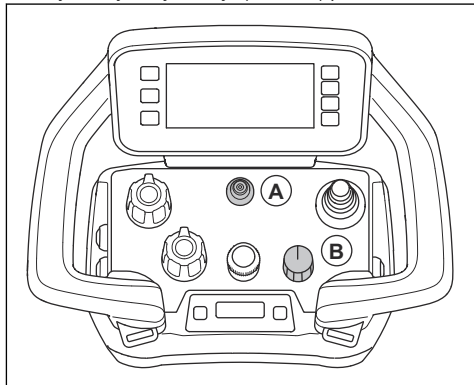


OPREZ: Nemojte podizati brusnu glavu sa površine kada zaustavite motor. Ploče za alat se okreću neko vreme i nakon što se motor zaustavi. Prašina može da uđe u vazduh i površina može da se ošteti.



OPREZ: Nemojte dozvoliti da proizvod postane nepomičan dok se ploče za alat ne zaustave potpuno.

1. Da biste zaustavili daljinsko upravljanje, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (A) ili okrenite prekidač u položaj za zaustavljanje (B). Ekran se isključuje tek kada je dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) pritisnuto.



2. Držite ploče za alat naspram površine dok se potpuno ne zaustave.

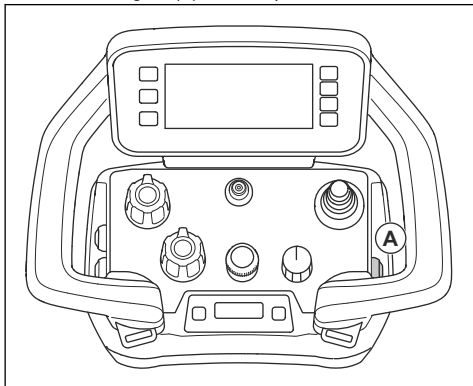


OPREZ: Ako brusite lepljivi asfalt, boju ili ekvivalentan materijal, proizvod može da se zalepi na lepljivu površinu. Odmah nakon što se ploča za alat potpuno zaustavi, podignite prednji kraj brusne glave na malu udaljenost.

3. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na kontrolnoj tabli u položaj 0 da biste zaustavili proizvod. LED indikator pored prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) se isključuje.
4. Izvucite strujni utikač iz utičnice.

Pokretanje i zaustavljanje usisivača

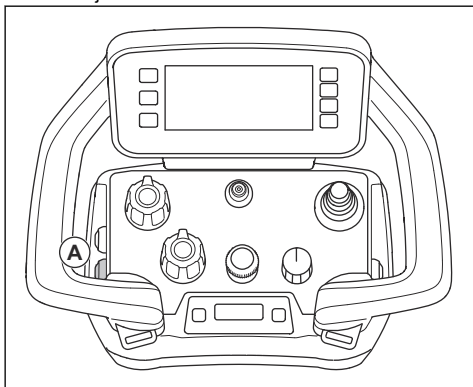
1. Pritisnite dugme (A) da biste pokrenuli usisivač.



2. Simbol na ekranu se prikazuje. Pogledajte *Simboli na kartici režima rada na ekranu na stranici 205*.
3. Ponovo pritisnite dugme (A) da biste zaustavili usisivač.

Pokretanje i zaustavljanje funkcije oscilacije

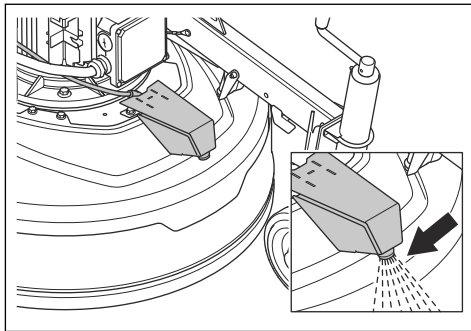
1. Pritisnite dugme (A) da biste pokrenuli funkciju oscilacije.



2. Simbol na ekranu se prikazuje. Pogledajte *Simboli na kartici režima rada na ekranu na stranici 205*.
3. Ponovo pritisnite dugme (A) da biste zaustavili funkciju oscilacije.

Sistem za hlađenje vodenom maglom

Sistem za hlađenje vodenom maglom smanjuje temperaturu alata sa brusnim diskovima i čini da su radne karakteristike proizvoda bolje. Sistem za hlađenje vodenom maglom koristi vodu iz rezervoara za vodu. Mlaznica sistema za hlađenje vodenom maglom dovodi vodu na površinu. Nivo protoka vode se podešava pomoću prekidača na vratima kućišta. Kada je nivo vode nizak, LED indikator prekidača trepće žutom bojom.



OPREZ: Koristite prikladnu opremu za punjenje rezervoara za vodu. Nemojte dozvoliti da se voda prosipa iz rezervoara za vodu.

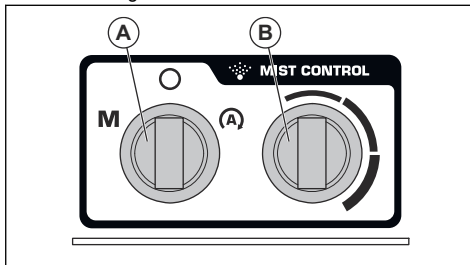
Sistem za hlađenje vodenom maglom može da se podesi na ručni ili automatski režim. Ručni režim je uvek uključen kada proizvod radi bez daljinskog upravljača. Ako je povezan daljinski upravljač, dugme na daljinskom upravljaču pokreće funkciju vodene magle. Kada se brušenje prekine, funkcija vodene magle se zaustavlja nakon 60 sekundi. Funkcija vodene magle u automatskom režimu pokreće se i zaustavlja sa brušenjem.

Pokretanje i zaustavljanje funkcije vodene magle



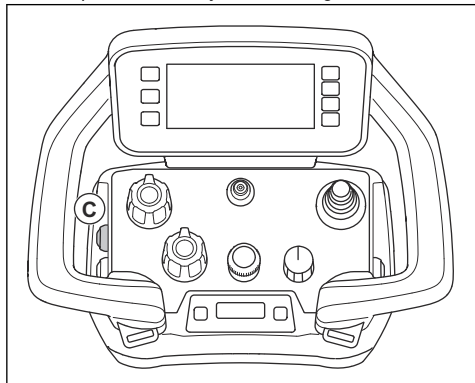
OPREZ: Nemojte usmeravati mlaznicu za vodenu maglu proizvoda ka električnim komponentama.

1. Okrenite prekidač za kontrolu vodene magle (A) na vratima kućišta da biste podesili režim funkcije vodene magle.



- Okrenite prekidač za kontrolu vodene magle na simbol M da biste podesili ručni režim.
 - Okrenite prekidač za kontrolu vodene magle na simbol A da biste podesili automatski režim.
2. Okrenite prekidač (B) da biste povećali ili smanjili nivo protoka vode.

3. Pritisnite dugme (C) na daljinskom upravljaču da biste pokrenuli funkciju vodene magle.

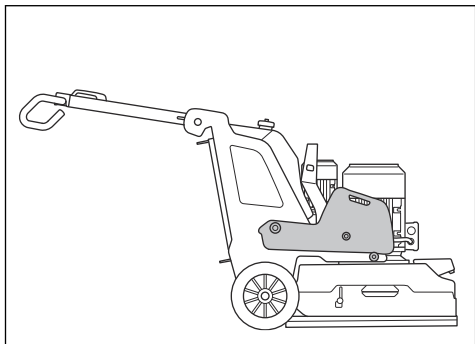


4. Simbol na ekranu se prikazuje. Pogledajte *Simboli na kartici režima rada na ekranu na stranici 205*.
5. Ponovo pritisnite dugme (C) da biste zaustavili funkciju vodene magle.

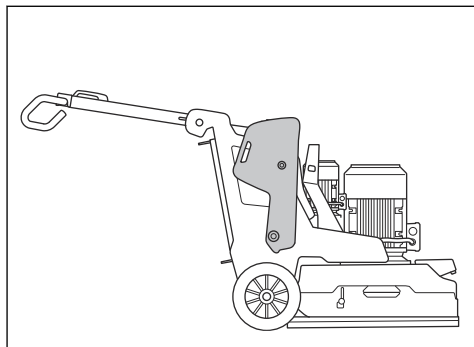
Tegovi

Proizvod ima 1 teg sa svake strane proizvoda. Ako se proizvodom teško upravlja, podesite tegove da biste promenili pritisak na brusnoj glavi. Tegovi moraju biti podešeni na istom položaju na desnoj i levoj strani. Tegovi imaju 3 položaja:

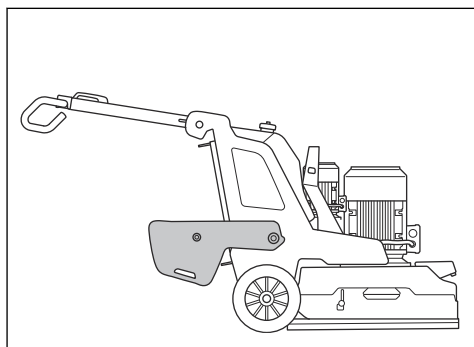
- Položaj 1: Maksimalan pritisak na brusnoj glavi. Ovaj položaj povećava radni efekat. Ovaj položaj se takođe koristi kada stavite proizvod u položaj za transport.



- Položaj 2: Standardni pritisak na brusnoj glavi.



- Položaj 3: Minimalni pritisak na brusnoj glavi. Ovaj položaj se takođe koristi kada nagnete proizvod u servisni položaj.



Podešavanje tegova

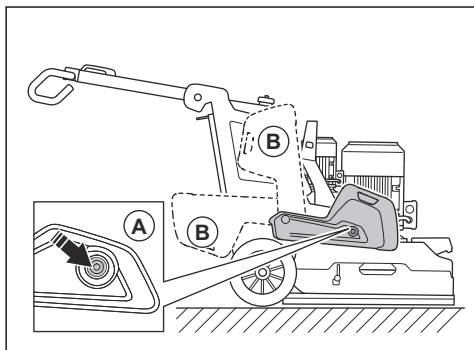


UPOZORENJE: Budite pažljivi kad podešavate tegove. Pokretni delovi mogu da nanesu povrede.



UPOZORENJE: Obavezno se uverite da se brava tega ispravno zaključava kada su tegovi postavljeni u izabrani položaj.

1. Pritisnite bravu tega (A) i pomerite teg u izabrani položaj (B) pomoću ručke za teg. Pogledajte *Tegovi na stranici 231*.



2. Otpustite bravu tega da biste zaključali teg u izabranom položaju.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Za sva servisiranja i popravke proizvoda, potrebna je specijalna obuka. Garantujemo dostupnost stručnih popravki i servisiranja. Ako vaš prodavac nije servisni agent, obratite mu se za informacije o najbližem servisnom agentu.

Za detaljnije informacije pogledajte www.husqvarnacp.com.

Uraditi pre održavanja

- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 207*.
- Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Prašina iz proizvoda je opasna po zdravlje.

- Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
- Zaustavite motor i izvucite strujni utikač iz utičnice da biste sprečili slučajno pokretanje tokom održavanja.
- Očistite područje oko proizvoda od ulja i prljavštine. Uklonite neželjene predmete.
- Postavite jasne znakove kako biste upozorili druge osobe da su radovi na održavanju u toku.
- Držite u blizini aparate za gašenje požara, medicinski materijal i telefon za hitne slučajeve.

Raspored održavanja

* = Opšte održavanje koje obavlja rukovalac. Uputstva nisu data u ovom korisničkom uputstvu.

X = Uputstva su data u ovom korisničkom uputstvu.

O = Uputstva nisu data u ovom korisničkom uputstvu. Neka ovlašćeni serviser obavi održavanje.

Održavanje	Dnevno	Sedmično	Na svakih 6 meseci	Na svakih 12 do 36 meseci
Obavite proveru prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na kontrolnoj tabli.	*			
Obavite proveru prekidača za zaustavljanje/transport/brušenje (STOP/TRANSPORT/GRIND) na daljinskom upravljaču.	*			
Obavite proveru dugmeta za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli.	X			
Obavite proveru dugmeta za zaustavljanje u vanrednim situacijama na daljinskom upravljaču.	X			
Proverite tačke pričvršćivanja i funkciju zaključavanja za ručku.		*		

Održavanje	Dnevno	Sedmično	Na svakih 6 meseci	Na svakih 12 do 36 meseci
Proverite tačke pričvršćivanja i funkciju zaključavanja za tegove.		*		
Očistite spoljne površine proizvoda.	X			
Očistite unutrašnje komponente proizvoda.			O	
Izvršite generalni pregled.	X			
Proverite brusne diskove.	X			
Proverite funkcije pogonskog sistema za brusnu glavu.		X		
Servisirajte pogonski sistem za brusne diskove.				O
Proverite vezu između šasije i brusne glave.		*		
Uverite se da zaključavanje baterije ispravno radi.	*			

Održavanje daljinskog upravljača



UPOZORENJE: Isključite daljinski upravljač iz napajanja pre nego što počnete sa održavanjem



OPREZ: Nemojte da koristite perač pod visokim pritiskom za čišćenje daljinskog upravljača. Visok pritisak može da ošteti zaptivke i izazove da voda i prljavština uđu u daljinski upravljač.

Dnevno čišćenje daljinskog upravljača



OPREZ: Nemojte dozvoliti da voda dođe direktno na električne komponente.

- Očistite spoljne delove daljinskog upravljača vlažnom krpom.

Pregled daljinskog upravljača

1. Izvršite vizuelni pregled daljinskog upravljača u pogledu postojanja naprslina i ostalih oštećenja.
2. Uverite se da su sve zaptivke, spojnice, priključci i kablovi u dobrom stanju i da nisu oštećeni.
3. Pregledajte prekidače i kontrole u pogledu oštećenja.
4. Ako postoje oštećenja ili daljinski upravljač ne radi ispravno, obratite se ovlašćenom serviseru.

Sedmično čišćenje daljinskog upravljača

- Očistite kontrolnu tablu i uverite se da možete jasno da pročitate otisak.
- Očistite terminale baterije i terminale u odeljku za bateriju i punjaču baterije. Koristite meku i suhu krpu.

Punjenje baterije daljinskog upravljača

Da biste napunili bateriju daljinskog upravljača, pogledajte *Baterija proizvoda na stranici 234.*

Servisiranje proizvoda

- Preпустите servisiranje ovlašćenom Husqvarna prodavcu. Koristite samo originalne rezervne delove kako biste održali bezbednost proizvoda.
- Nakon 100 sati rada, pojavljuje se poruka „Time for servicing“ (Vreme je za servisiranje) na ekranu. Preпустите servisiranje ovlašćenom Husqvarna prodavcu.
- Ako proizvod nije radio 100 sati nakon 1 godine, neka ovlašćeni Husqvarna prodavac izvrši proveru proizvoda.

Obaviti nakon održavanja

1. Obavite probni rad nakon što se obavi održavanje.



UPOZORENJE: To nosi opasnost od povrede i oštećenja. Nepravilno postavljen daljinski upravljač, kablovi ili creva mogu imati neželjeni efekat na kretanje proizvoda.

2. Ako postoji greška, odmah zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda pomoću kontrolne table na stranici 219.*

Čišćenje proizvoda



OPREZ: Blokiran ulaz vazduha smanjuje učinak proizvoda i može prouzrokovati pregrevanje motora.

- Uklonite blokade iz svih otvora za vazduh. Proizvod mora uvek imati dovoljnu temperaturu hlađenja.

- Uvek izvucite strujni utikač iz utičnice pre nego što počnete da čistite proizvod.
- Nemojte da koristite hemijska sredstva za čišćenje proizvoda.
- Nemojte da čistite električne komponente vodom.
- Na kraju radnog dana, uvek očistite svu opremu.
 - a) Treba da nagnete proizvod sve dok upravljač ne bude na podu.
 - b) Uklonite dijamantske alate i radite proizvodom tokom kratkog vremena na najmanjoj brzini. Radite proizvodom da biste smanjili količinu prašine na gornjoj površini brusne glave.
 - c) Očistite komponente na donjoj površini brusne glave pomoću perača pod visokim pritiskom.



OPREZ: Nemojte usmeravati mlaz perača pod visokim pritiskom direktno na zaptivke ili tačke povezivanja.

Čišćenje baterije i punjača baterije

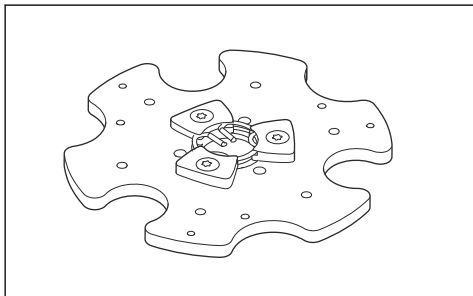


OPREZ: Nemojte čistiti bateriju ili punjač baterije vodom.

- Uverite se da su baterija i punjač baterije čisti i suvi pre povezivanja baterije na punjač baterije.
- Očistite terminale baterije komprimovanim vazduhom ili mekom i suvom krpom.
- Očistite površine baterije i punjača baterije mekom i suvom krpom.

Opšti pregled

- Uverite se da su kabl za napajanje i produžni kabl u dobrom stanju i da nisu oštećeni.
- Uverite se da su navrtke i zavrtnji pritegnuti.
- Uverite se da je zaštita od prašine u dobrom stanju i bezbedna za rad.
- Uverite se da se poklopac slobodno kreće i da je u pravilnom položaju u odnosu na pod.
- Uverite se da je središnja brava za ploču za alat čista i da se lako okreće.



Pogonski sistem za brusnu glavu

Pogonski sistem za brusnu glavu je zatvoreni sistem. Ako imate problema sa pogonskim sistemom brusne glave, obratite se Husqvarna serviseru.

Baterija proizvoda

Baterija proizvoda se koristi samo za pomeranje proizvoda pomoću daljinskog upravljača sa vozila za transport u radnu oblast. Baterija proizvoda se ne koristi za rad proizvoda. Proizvod mora biti povezan na izvor napajanja tokom rada.

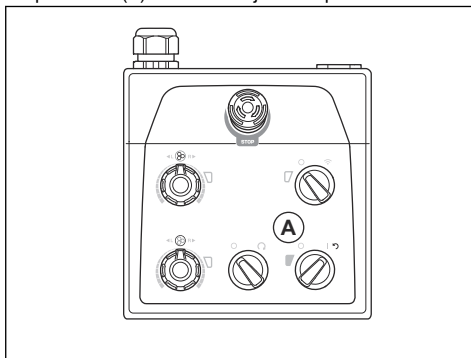
Pre korišćenja proizvoda po prvi put, neophodno je napuniti bateriju.

Vreme rada je otprilike 1 sat kada je baterija potpuno napunjena. Temperatura okoline i učestalost korišćenja motora točkova mogu da skrate vreme rada.

Punjenje baterije proizvoda putem 3-faznog izvora napajanja

Baterija proizvoda se puni kada je proizvod povezan na 3-fazni izvor napajanja i kada radi. Vreme punjenja prazne baterije proizvoda je približno 3–4 sata.

1. Punite bateriju na temperaturi okoline između 0 °C / 32 °F i 40 °C / 104 °F.
2. Povežite proizvod na 3-fazni izvor napajanja. Pogledajte *Povezivanje proizvoda sa izvorom napajanja na stranici 216*. Kada se baterija puni, indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvoda (A) na kontrolnoj tabli trepće.



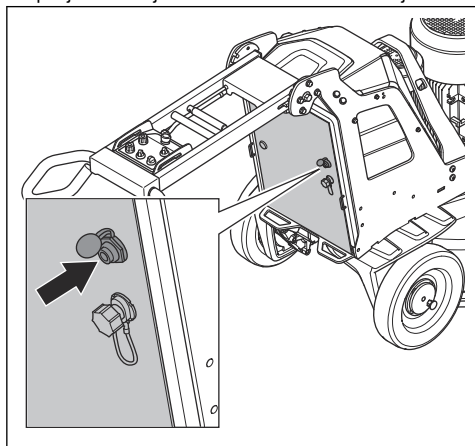
3. Kada je baterija potpuno napunjena, indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvoda se isključuje.

Punjenje baterije proizvoda putem 1-fazne veze

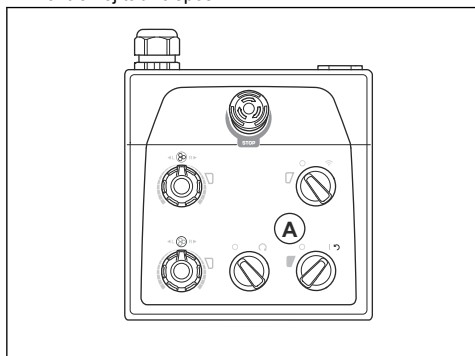
Vreme punjenja prazne baterije proizvoda je približno 3–4 sata.

1. Punite bateriju na temperaturi okoline između 0 °C / 32 °F i 40 °C / 104 °F.

2. Povežite 1-fazni kabl za punjenje na konektor punjača baterije na vratima za razvodnu kutiju.



3. Povežite drugi kraj 1-faznog kabla za punjenje na mrežnu utičnicu. Kada se baterija puni, indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvoda (A) na kontrolnoj tabli trepće.



4. Kada je baterija potpuno napunjena, indikator za napajanje i status punjenja baterije proizvoda se isključuje.

Baterija daljinskog upravljača

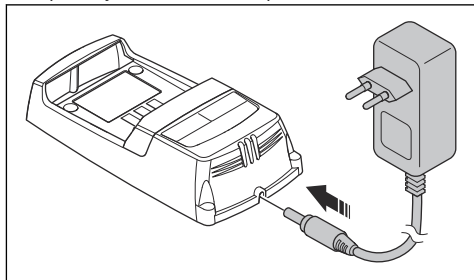
Vreme rada je otprilike 10–12 sati kada je baterija daljinskog upravljača potpuno napunjena. Ako se ekran često koristi, vreme rada može da se skрати.

Pre korišćenja daljinskog upravljača po prvi put, neophodno je napuniti bateriju.

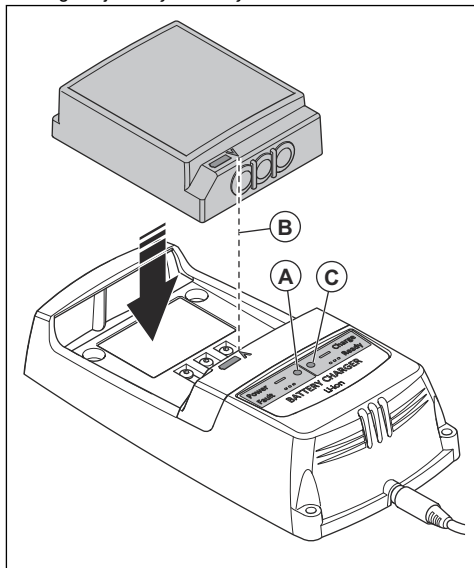
Punjenje baterija daljinskog upravljača pomoću punjača baterije

Vreme punjenja za praznu bateriju daljinskog upravljača je otprilike 3 sata pomoću punjača baterije. Kada punite baterije daljinskog upravljača, temperatura mora da bude između 10 °C / 50 °F i 45 °C / 113 °F. Punjač je DC punjač za nominalnu snagu od 24 V DC (9–36 V).

1. Izvadite praznu bateriju iz daljinskog upravljača. Pogledajte *Uklanjanje i stavljanje baterije u daljinskom upravljaču na stranici 225*.
2. Povežite adapter na punjač baterije. Punjač se isporučuje sa 2 različita adaptera.



3. Povežite punjač baterije na strujnu utičnicu. Indikator napajanja (A) za bateriju svetli crvenom bojom. Pogledajte *Punjač baterije na stranici 236*.



4. Povežite bateriju daljinskog upravljača na punjač baterije. Uverite se da su strelice (B) na bateriji daljinskog upravljača i na punjaču baterije poravnate. Indikator (C) za status baterije na punjaču baterije trepće zeleno kada se baterija daljinskog upravljača puni.
5. Kada je baterija daljinskog upravljača potpuno napunjena, indikator prelazi u zelenu boju. Izvadite bateriju daljinskog upravljača iz punjača baterije.
6. Isključite punjač baterije iz mrežne utičnice.

Punjač baterije

Indikator za status baterije su 2 LED lampice na punjaču baterije: LED lampica napajanja baterije (crvena) i LED lampica statusa baterije (zelena).

LED lampica napajanja	LED lampica statusa	Indikator
Crveno svetlo	IS-KLJUČENO	Punjač je uključen. Nema baterije u punjaču.
Crveno svetlo	Zeleno svetlo	Punjač je uključen. Baterija je potpuno napunjena.
Crveno svetlo	Zeleno trepćuće svetlo	Punjač je uključen. Baterija se puni.
Crveno trepćuće svetlo	IS-KLJUČENO	Greška na punjaču baterije ili je temperatura izvan opsega za punjenje.

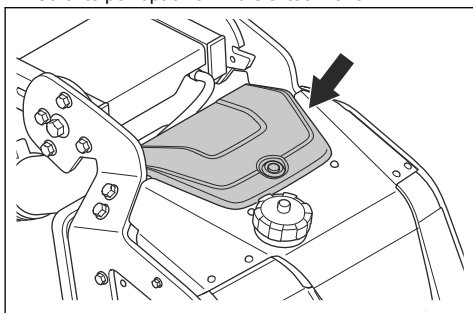
Stavljanje punjača baterije na proizvod



OPREZ: Održavajte oblast čistom i bez postojanja prašine i vlage. Nemojte pokretati proizvod dok je poklopac punjača otvoren.

Punjač za bateriju daljinskog upravljača može se instalirati na proizvod.

1. Otvorite poklopac na vrhu elektroormana.



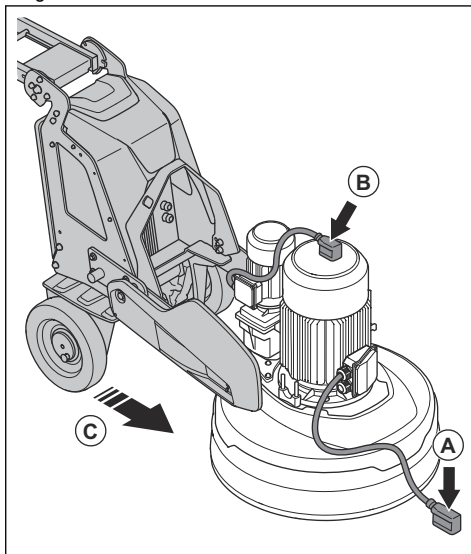
2. Pomoću tačke pričvršćivanja povežite punjač baterije na proizvod.
3. Povežite proizvod na 3-fazno napajanje da biste punili bateriju daljinskog upravljača.
4. Pomoću punjača baterije uključite bateriju daljinskog upravljača iz režima mirovanja.

Postavljanje i uklanjanje brusne glave

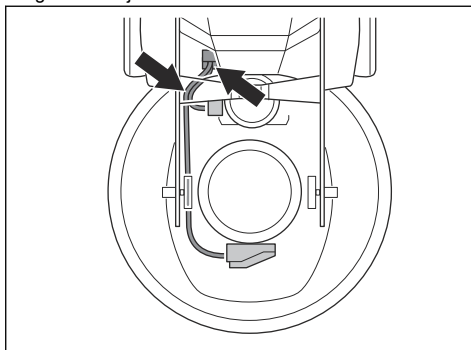


UPOZORENJE: Šasija nije balansirana kada je brusna glava uklonjena. Uverite se da šasija ne može da padne. Njen pad može da izazove povrede ili oštećenje.

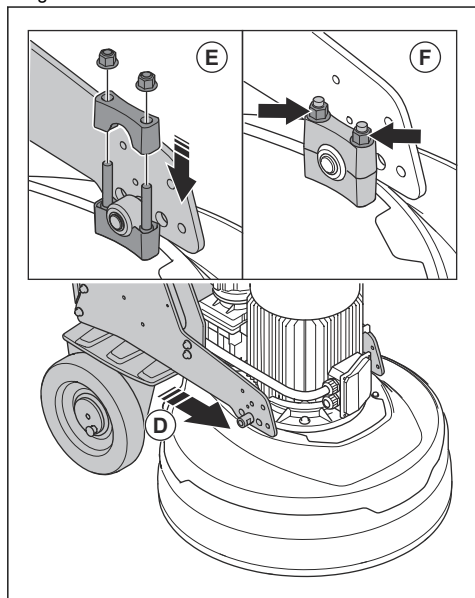
1. Postavite prednji kabl motora (A) ispred brusne glave.



2. Postavite zadnji kabl motora (B) na vrh motora.
3. Gurnite šasiju blizu brusne glave (C).
4. Provcite kablove motora kroz prorez između brusne glave i šasije.

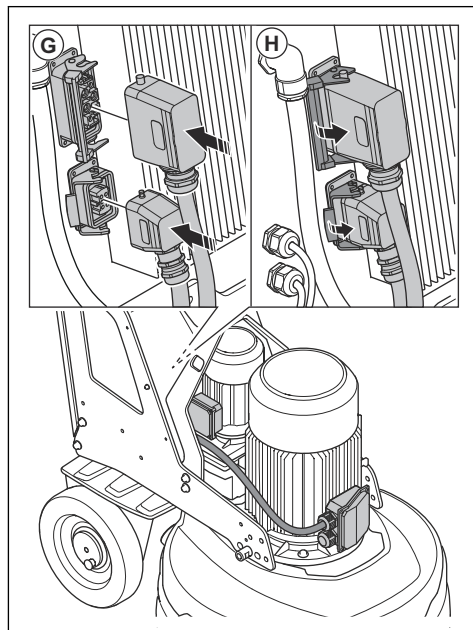


5. Gurnite šasiju potpuno nasuprot brusne glave (D). Uverite se da se šasija zakačila na nosač na brusnoj glavi.



6. Postavite drugi nosač (E) na vrh nosača na brusnoj glavi.
7. Pritegnite 2 navrtke (F) na svakoj strani brusne glave.

8. Povežite kablove motora na električne utičnice (G) na električnom kućištu.



9. Zaključajte kablove motora na električne utičnice (H) na električnom kućištu.
10. Uklonite brusnu glavu obrnutim redosledom.

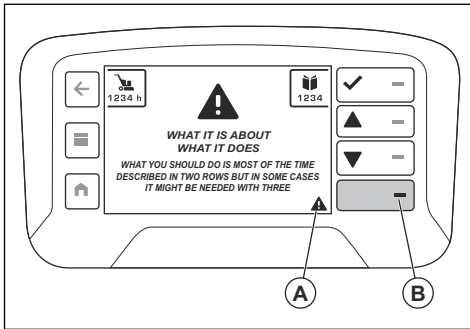
Rešavanje problema

Problem	Uzrok	Rešenje
Proizvod ne može da se pokrene.	Produžni kabl je isključen ili oštećen.	Povežite produžni kabl ili, ako je potrebno, zamenite produžni kabl.
	Dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama je aktivirano.	Okrenite dugme za zaustavljanje u vanrednim situacijama na kontrolnoj tabli i/ili na daljinskom upravljaču udesno da biste ga deaktivirali.
	Bezbednosni prekidač je otvoren u električnom kućištu.	Zatvorite bezbednosni prekidač da biste zatvorili kolo.
	Pogonski motor za brušenje ne radi. Uzrok tome može biti kvar unutar motora ili greška povezana sa žicom do motora.	Uverite se da je pogonski motor za brušenje povezan. Ako se problem ne otkloni, obratite se ovlašćenom serviseru.
	Samo 1 faza dolazi do proizvoda. Proizvod neće primati kôd greške i korišćice struju motora koja je < 1 A. Ventilator se sporo okreće.	Proverite napajanje strujom.

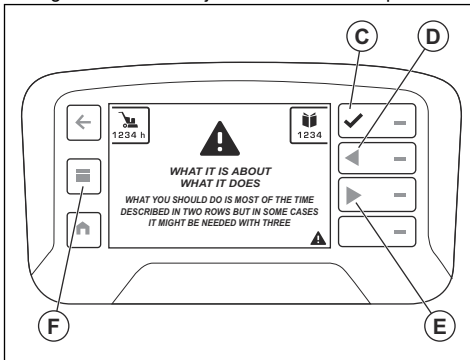
Problem	Uzrok	Rešenje
Proizvod nije lako držati.	Premali broj dijamantskih alata je postavljen na proizvod.	Povećajte broj dijamantskih alata da biste smanjili opterećenje na proizvodu i opterećenje za rukovaoca.
	Remen je pokidan.	Ako je remen pokidan, potrebno je da se zameni u servisnom centru. Okrenite rukom jedan od brusnih diskova. Ako se svi brusni diskovi rotiraju istovremeno, remen nije oštećen. Ako se 1 brusni disk slobodno rotira, remen je pokidan.
	Za površinu ili rad se koristi previše kapaciteta proizvoda.	Podesite brzinu motora i/ili brzinu kretanja unapred proizvoda preko poda.
Proizvod pravi neujednačen šablon ogrebotina.	Dijamantski alati nisu ispravno postavljeni ili su postavljeni na različitim visinama na brusnim diskovima.	Uverite se da su svi dijamantski alati postavljeni ispravno i da imaju istu visinu.
	Dijamantski alati su različitog tipa.	Uverite se da su svi segmenti istog tipa dijamantskog zrna i veziva. Ako su dijamantski segmenti grubi, podjednako razmaknite grube dijamantske segmente. Radite proizvodom na abrazivnoj površini sve dok svi segmenti ne budu imali istu visinu.
	Alati za smolu su mešanog tipa ili imaju neželjenu kontaminaciju.	Uverite se da svi alati za smolu imaju isto dijamantsko zrno i vezivo i da nema kontaminacije. Da biste očistili alate za smolu, koristite ih kratko vreme na blago abrazivnoj površini.
	Brusni diskovi su pohabani ili oštećeni.	Proverite brusne diskove u pogledu postojanja pokidanih odeljaka ili prekomernog kretanja.
Postoji iznenadno neželjeno kretanje u proizvodu.	Brusni diskovi su pohabani ili oštećeni.	Pregledajte brusne diskove u pogledu postojanja oštećenih delova i prekomernog kretanja.
	Dijamantski alati nisu ispravno postavljeni ili su postavljeni na različitim visinama na brusnim diskovima.	Uverite se da su svi dijamantski alati postavljeni ispravno i da svi imaju istu visinu.
Unutrašnji prekidač se otpušta.	Preveliko opterećenje ili nedovoljno napajanje.	Proverite napajanje strujom.
		Smanjite pritisak brušenja, povećajte broj dijamantskih alata ili povećajte tvrdoću veziva.
Nema protoka vode ili protok nije dovoljan.	Rezervoar za vodu je prazan.	Napunite rezervoar za vodu.
	Ima prašine u mlaznici.	Odvojite crevo za dovod i očistite mlaznicu.
	Sistem za vodu je začepljen.	Odvojite crevo za dovod i isperite rezervoar za vodu dok ne vidite da je voda čista.

Poruke na HMI ekranu

Na donjoj traci (A) HMI ekrana možete da vidite aktivne poruke ili greške. Da bi se poruka prikazala, pritisnite dugme (B).



Pomoću dugmeta za prihvatanje (C) uklonite upozorenje sa celog ekrana. Ako postoji više od 1 aktivne poruke, pomoću dugmadi sa strelicama (D i E) krećite se između poruka na ekranu. Listu grešaka možete pronaći i pod „Active faults“ (Aktivne greške) u delu „Machine status“ (Status mašine). Pogledajte *Meni „Machine status“ (Status mašine) na stranici 222*. Postoje dve liste grešaka u meniju „Machine status“ (Status mašine) – lista „Active faults“ (Aktivne greške) i lista „Fault log“ (Evidencija grešaka). Lista „Active faults“ (Aktivne greške) sadrži sve aktivne greške a lista „Fault log“ (Evidencija grešaka) prikazuje istoriju grešaka. Vremenska oznaka za obe liste prikazuje vreme svakog koda greške. Povezano je sa vremenom rada proizvoda.



Poruke o grešci

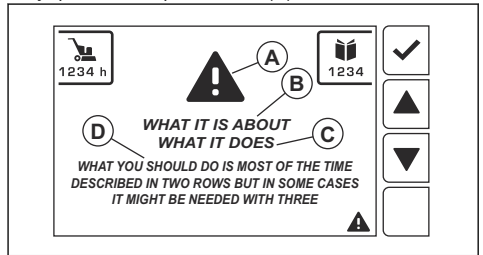
Ako postoje greške, kôd greške i poruka o grešci se prikazuju na ekranu daljinskog upravljača.

Poruka o grešci ima 4 dela. Poruka ima jedan trougao upozorenja (A), informacije o upozorenju (B), na čega se

HMI prikaz kodova grešaka na daljinskom upravljaču

Kada se proizvod zaustavi a na ekranu se prikaže poruka o grešci i kôd greške, došlo je do kvara. Ako se poruke odnose na vučne motore ili bateriju, proizvodom se može upravljati samo ručno. U tom slučaju, obratite se ovlašćenom serviseru. Da biste nastavili da koristite proizvod, potrebno je otkloniti grešku. Kada se greška otkloni, uverite se da je prekidač za zaustavljanje/transport/brušenje (STOP/TRANSPORT/GRIND) na daljinskom upravljaču postavljen u položaj STOP (Zaustavljanje).

upozorenje odnosi (C) i isto tako informacije o onome što je potrebno da preduzmete (D).



Postupite po uputstvima sa ekrana ili se obratite Husqvarna servisnom centru. Pritisnite dugme „OK“ (U redu) da biste zatvorili poruku o grešci.

Ako zatvorite poruku o grešci i ona se više ne pojavi na ekranu, možete da nastavite sa korišćenjem proizvoda.

Ako se poruka o grešci ponovo pojavi, pogledajte *Rešavanje problema na stranici 237* ili se obratite Husqvarna servisnom centru. Ako je potrebno, ažurirajte softver proizvoda.

Ako se pojave poruke o grešci koje nisu objašnjene u ovom priručniku, obratite se Husqvarna servisnom centru.

Različiti tipovi poruka o grešci

Postoji 4 različita tipa poruka o grešci:

- Informativne poruke pomažu i daju nagoveštaje o tome kako rukovati proizvodom. Informativna poruka se prikazuje sa belim simbolom tekstualne poruke.
- Poruke koje upućuju na oprez ukazuju da nešto nije u redu. Poruka koja upućuje na oprez se prikazuje u obliku žutog trougla.
- Poruke upozorenja prikazuju greške ili bezbednosna upozorenja koja mogu ukazivati na mehaničko oštećenje. Proizvod će se ubrzo zaustaviti. Upozorenje se prvo prikazuje na celom ekranu sa crvenim trouglom upozorenja i tekstom.
- Poruke o grešci se prikazuju kada se proizvod zaustavi zbog kvara ili bezbednosne greške. Poruka o grešci se prikazuje crvenom bojom sa belim trouglom i tekstom u beloj boji. Kada prihvatite (C) poruku o grešci, simbol trougla se prikazuje na donjoj traci (A).

Kada se uključi simbol upozorenja na daljinskom upravljaču a lampica upozorenja na proizvodu brzo trepće, došlo je do greške. Da biste prikazali grešku, pritisnite donje dugme u desnu stranu ekrana ili izaberite „Machine status menu“ (Meni statusa mašine) a zatim „Active faults“ (Aktivne greške).

Napomena: Ako se na HMI ekranu prikazuju kodovi grešaka 1>160, greška se odnosi na brusilicu i VFD.

Napomena: Ako se na HMI ekranu prikazuju kodovi grešaka >1000, greška se odnosi na daljinski upravljač.

Kôd greške	Poruka o grešci	Uzrok	Radnja
1001 1101–1116 1201–1216 1301–1316 1401–1408 1501–1504 1701–1702 1801	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1802	Neispravan potencijometar rotacije brusne glave	Postoji greška u signalu potencijometra brusne glave.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1803	Neispravan potencijometar rotacije brusnog diska	Postoji greška u signalu potencijometra brusnih diskova.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1804–1808	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1809	Neispravna Y osa džojstika	Postoji greška u signalu Y ose džojstika.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1810	Neispravna X osa džojstika	Postoji greška u signalu X ose džojstika.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1811	Neispravna Y osa džojstika	Postoji greška u signalu Y ose džojstika.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1812	Neispravna X osa džojstika	Postoji greška u signalu X ose džojstika.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1813	Neispravan potencijometar rotacije brusne glave	Postoji greška u signalu potencijometra brusne glave.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1814	Neispravan potencijometar rotacije brusnog diska	Postoji greška u signalu potencijometra brusnih diskova.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
1815–1816 1901–1916 2002/2202–2023/2223	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.

Kód greške	Poruka o grešci	Uzrok	Radnja
2025/2225	Temperatura daljinskog upravljača je previsoka	Daljinski upravljač radi u uslovima izvan specifikacija.	Sačekajte da se daljinski upravljač ohladi. Ako se problem ne otkloni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
2026/2226	Temperatura daljinskog upravljača je preniska	Daljinski upravljač radi u uslovima izvan specifikacija.	Sačekajte da se daljinski upravljač zagreje. Ako se problem ne otkloni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
2027/2227– 2030/2230 2098/2298– 2099/2299	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
2102/2302– 2118/2318	Neispravan radio-prijemnik	Postoji greška u prijemniku za radio-komunikaciju.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
2119/2319	Previsoka temperatura radio-prijemnika	Radio-prijemnik radi u uslovima izvan specifikacija.	Sačekajte da se radio-prijemnik ohladi. Ako se problem ne otkloni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
2120/2320	Preniska temperatura radio-prijemnika	Radio-prijemnik radi u uslovima izvan specifikacija.	Sačekajte da se radio-prijemnik zagreje. Ako se problem ne otkloni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
2121/2321– 2123/2323 2198/2398– 2199/2399 3103	Neispravan radio-prijemnik	Postoji greška u prijemniku za radio-komunikaciju.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
3201	Neispravna baterija	Neispravna baterija se nalazi u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
3202–3204	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
3211	Neispravan tip baterije	Neispravna baterija se nalazi u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
3212	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
8101–8107	Neispravan radio-prijemnik	Postoji greška u prijemniku za radio-komunikaciju.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
9001–9002	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
9101–9199 9301–9399	Neispravan radio-prijemnik	Postoji greška u prijemniku za radio-komunikaciju.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
9401–9499	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.

Kód greške	Poruka o grešci	Uzrok	Radnja
9501–9505	Neispravan radio-prijemnik	Postoji greška u prijemniku za radio-komunikaciju.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.
9801–9899	Neispravan daljinski upravljač	Postoji greška u daljinskom upravljaču.	Obratite se Husqvarna servisnom centru.

Kodovi grešaka

Kód greške na ekranu radlja	Kód greške na ekranu pretvarača	Opis
1		Nakon uspostavljanja početne komunikacije, veza je prekinuta.
2		Previše struje se vuče iz punjača baterije. Može biti problem sa kablom ili baterijom.
3		Baterija je oštećena i mora biti zamenjena.
4		Procenjena baterija ima napon ispod 23 V.
5		Proverite priključak baterije.
6		Proverite točak i menjač u pogledu prepreka.
7		Oštećenje kabla ili priključka. Problem sa motorom.
8		Umetnite opruge vučnog motora.
9		Greška / nemontiran radio-modul.
10		Električni problem na GCU.
11		Sačekajte da se mašina ohladi.
12		Mašina je suviše hladna za rad.
13		Greška u komunikaciji sa VFD. Proverite kabl i priključke.
14		Neočekivana greška.
15	Uv2	Napon je previše nizak za ulaznu snagu upravljačkog pogona.
16	Uv1	Podnapon.
17	uV3	Greška punjenja.
18		IGBT kratak spoj.
19	GF	Kvar uzemljenja.
20		Napon u DC magistrali je premašio nivo detekcije prenapona.
21	oH	Pregrevanje hladnjaka.
22	oC	Senzori pogona su detektovali izlaznu struju veću od navedenog nivoa prekomerne struje.
23		Prekoračenje brzine (jednostavni V/f sa PG).
24	oL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.

Kód greške na ekranu radija	Kód greške na ekranu pretvarača	Opis
25	oL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
26		Ugrađeni tranzistor za dinamičko kočenje ima kvar.
27		Pregrevanje kočionog otpornika / aktivirana je zaštita kočionog otpornika.
28	oH1	Pregrevanje hladnjaka.
29	FbL	PID ulaz povratne informacije je niži od unapred podešenog nivoa.
30	UL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
31	UL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
32	oL7	Izlazna frekvencija je ostala konstantna duže od unapred podešenog vremena tokom kočenja visokog klizanja.
33	oFx	Hardverska greška.
34	LF2	Gubi se jedna ili više faza u izlaznoj struji.
35	Sto	Došlo je do izvlačenja ili istupanja motora. Motor je premašio obrtni moment izvlačenja.
36	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
37	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
38	EF3	Spoljna greška.
39	EF4	Spoljna greška.
40	EF5	Spoljna greška.
41	EF6	Spoljna greška.
42	EF7	Spoljna greška.
43	dEv	Prema impulsnom ulazu (RP), odstupanje brzine je veće od unapred podešene vrednosti.
44	Pgo	Ne primaju se PG impulsi duže od unapred podešenog vremena.
45	PF	Ulazna snaga pogona ima otvorenu fazu ili ima veliku neravnotežu napona između faza.
46	LF	Gubitak faze na izlaznoj strani pogona.
47	oH3	oH3 – Alarm za pregrevanje motora (PTC ulaz).
48	oPr	Greška veze eksternog digitalnog operatera.
49	Err	Podaci se ne poklapaju sa EEPROM u koji se upisuje.
50	oH4	Greška pregrevanja motora (PTC ulaz).
51		Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni tokom dve sekunde.
52		Nakon uspostavljanja početne komunikacije, veza je prekinuta.
53	CF	Dostignuto je ograničenje obrtnog momenta.

Kód greške na ekranu radija	Kód greške na ekranu pretvarača	Opis
54	Pgo	Ne primaju se PG impulsi duže od unapred podešenog vremena.
55	EF1	Spoljna greška.
56	EF2	Spoljna greška.
57	oL5	Detekcija slabljenja.
58	uL5	Detekcija slabljenja.
59	CoF	Greška strujnog pomaka.
60	CPF03	Greška PWM podataka.
61	Uv	Podnapon.
62	oV	Napon u DC magistrali je premašio nivo detekcije prenapona.
63	oH	Pregrevanje hladnjaka.
64	oH2	Pregrevanje pogona.
65	oL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
66	oL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
67	EF	I hod unapred i hod unazad zatvoreni su istovremeno više od 0,5 sekundi.
68	EF3	Spoljna greška.
69	EF4	Spoljna greška.
70	EF5	Spoljna greška.
71	EF6	Spoljna greška.
72	EF7	Spoljna greška.
73	oS	Impulsni ulaz (RP) ukazuje da je povratna informacija o brzini motora premašila unapred podešenu vrednost.
74	dEv	Prema impulsnom ulazu (RP), odstupanje brzine je veće od unapred podešene vrednosti.
75	PGo	Ne primaju se PG impulsi duže od unapred podešenog vremena.
76	CE	Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni tokom dve sekunde.
77	CALL	Komunikacija još nije uspostavljena.
78	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
79	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
80	CALL2	Komunikacija prenosa još nije uspostavljena.
81	UL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
82	UL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
83	SE	Greška u režimu za testiranje MEMOBUS/Modbus komunikacije.

Kód greške na ekranu radija	Kód greške na ekranu pretvarača	Opis
84	oH3	Pregrevanje motora.
85	EF1	Spoljna greška.
86	EF2	Spoljna greška.
87	HbbF	Hardver za sigurno onemogućavanje ulaza je oštećen.
88	Hbb	Kanal za sigurno onemogućavanje ulaza je otvoren.
89		Neočekivana greška.
90	Uv2	Napon je previše nizak za ulaznu snagu upravljačkog pogona.
91	Uv1	Podnapon DC magistrale.
92	Uv3	Kolo za sprečavanje naleta ima grešku.
93	SC	IGBT kratak spoj.
94	GF	Kvar uzemljenja.
95	ov	Napon u DC magistrali je premašio nivo detekcije prenapona.
96	oH	Pregrevanje hladnjaka
97	oC	Senzori pogona su detektovali izlaznu struju veću od navedenog nivoa prekomerne struje.
98	oS	Prekoračenje brzine (jednostavni V/f sa PG).
99	oL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
100	oL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
101	oH1	Pregrevanje hladnjaka.
102	FbL	PID ulaz povratne informacije je niži od unapred podešenog nivoa.
103	UL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
104	UL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
105	oL7	Izlazna frekvencija je ostala konstantna duže od unapred podešenog vremena tokom kočenja visokog klizanja.
106	oFx	Hardverska greška.
107	LF2	Gubi se jedna ili više faza u izlaznoj struji.
108	Sto	Došlo je do izvlačenja ili istupanja motora. Motor je premašio obrtni moment izvlačenja.
109	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
110	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
111	EF3	Spoljna greška.
112	EF4	Spoljna greška.

Kód greške na ekranu radija	Kód greške na ekranu pretvarača	Opis
113	EF5	Spoljna greška.
114	EF6	Spoljna greška.
115	EF7	Spoljna greška.
116	dEv	Prema impulsnom ulazu (RP), odstupanje brzine je veće od unapred podešene vrednosti.
117	PGo	Ne primaju se PG impulsi duže od unapred podešenog vremena.
118	PF	Ulazna snaga pogona ima otvorenu fazu ili ima veliku neravnotežu napona između faza.
119	LF	Gubitak faze na izlaznoj strani pogona.
120	oH3	Alarm za pregrevanje motora (PTC ulaz).
121	oH4	Greška pregrevanja motora (PTC ulaz).
122	CE	Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni tokom dve sekunde.
123	EF1	Spoljna greška.
124	EF2	Spoljna greška.
125	Uv	Proverite dolazno napajanje.
126	ov	Napon u DC magistrali je premašio nivo detekcije prenapona.
127	oH	Proverite ventilatore.
128	oH2	Upozorenje za pregrevanje pogona.
129	oL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
130	oL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je bila veća od unapred podešenog ograničenja.
131	EF	I hod unapred i hod unazad zatvoreni su istovremeno više od 0,5 sekundi.
132	bb	Izlaz pogona je prekinut kao što je naznačeno spoljnim signalom osnovnog bloka.
133	EF3	Spoljna greška.
134	EF4	Spoljna greška.
135	EF5	Spoljna greška.
136	EF6	Spoljna greška.
137	EF7	Spoljna greška.
138	oS	Impulsni ulaz (RP) ukazuje da je povratna informacija o brzini motora premašila unapred podešenu vrednost.
139	dEv	Prema impulsnom ulazu (RP), odstupanje brzine je veće od unapred podešene vrednosti.
140	PGo	Ne primaju se PG impulsi duže od unapred podešenog vremena.
141	oPr	Greška veze eksternog digitalnog operatera.

Kód greške na ekranu radija	Kód greške na ekranu pretvarača	Opis
142	CE	Kontrolni podaci nisu ispravno primljeni tokom dve sekunde.
143	bUS	Nakon uspostavljanja početne komunikacije, veza je prekinuta.
144	CALL	Komunikacija još nije uspostavljena.
145	oL1	Elektrotermalni senzor je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
146	oL2	Termalni senzor pogona je aktivirao zaštitu od preopterećenja.
147	rUn	Tokom rada je uneta komanda za prebacivanje motora.
148	CALL2	Komunikacija prenosa još nije uspostavljena.
149	UL3	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
150	UL4	Izlazna struja pogona (ili obrtni moment u OLV) je manja od unapred podešene vrednosti.
151	SE	Greška režima za testiranje Modbus.
152	oH3	Alarm za pregrevanje motora (PTC ulaz).
153	FbL	PID ulaz povratne informacije je niži od unapred podešenog nivoa.
154	FbH	PID ulaz povratne informacije je viši od unapred podešene vrednosti.
155	dnE	Pogon je onemogućen
156	HCA	Pogonska struja je premašila nivo upozorenja za prekomernu struju (150% nominalne struje).
157	EF1	Spoljna greška.
158	EF2	Spoljna greška.
159	HbbF	Hardver za sigurno onemogućavanje ulaza je oštećen.
160	Hbb	Kanal za sigurno onemogućavanje ulaza je otvoren.

Transport, skladištenje i odlaganje

Transport



UPOZORENJE: Budite pažljivi tokom transporta. Proizvod je težak i može da izazove povredu ili štetu ako padne ili se pomeri tokom transporta.

Točkovi omogućavaju da premeštate proizvod na kraćim rastojanjima. Za duža rastojanja, podignite proizvod ili ga stavite na vozilo da biste ga pomerili.



OPREZ: Ne vucite proizvod iza vozila.

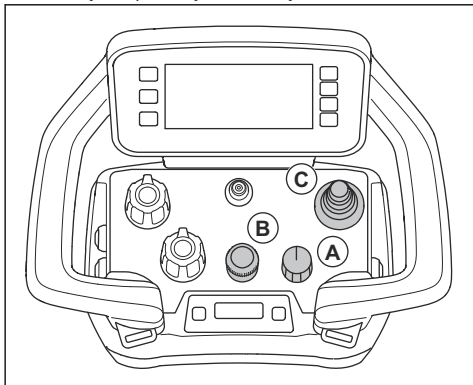
- Budite veoma pažljivi kada ručno pomerate proizvod ili na površinama sa nagibom. Mali nagibi mogu da imaju za rezultat brzo pomeranje koje nije moguće zaustaviti ručnim kočenjem.
- Sigurno učvrstite proizvod tokom transportovanja. Uverite se da ne može da se pomera.
- Postavite neki oblik zaštite na proizvod tokom transporta. Zaštita štiti proizvod od prirodnih pojava kao što su kiša i sneg.
- Uvek koristite obruč za podizanje na proizvodu kada podižete proizvod.
- Nemojte podizati proizvod držeći ga za upravljač, motor, šasiju ili ostale delove.
- Transport je najbolje obaviti na paleti.
- Uvek podižite proizvod pomoću viljuške ili viljuškara.

- Nemojte koristiti viljuškar ako proizvod nije postavljen na paletu ili kolica. Time se mogu oštetiti brusni diskovi i ostale unutrašnje komponente.
- Tokom transporta, brusna glava mora biti na tlu. Da biste sprečili oštećenje mehanizma za zaključavanje ploča za alat, neka ploče za alat budu postavljene.

Transport proizvoda pomoću daljinskog upravljača

Moguće je transportovati proizvod kada postoji napajanje 3-faznom strujom ili baterijsko napajanje.

1. Uverite se da je prekidač (A) u položaju za zaustavljanje. Prikazuje se poruka „Select transport mode with 3 position switch to enable joystick“ (Izaberite transportni režim sa prekidačem u 3 položaja da biste omogućili džojstik).
2. Pokrenite daljinski upravljač. Pogledajte *Pokretanje daljinskog upravljača na stranici 226*.
3. Postavite prekidač (A) u položaj za transport. Simboli u meniju se prikazuju sivom bojom.



a) Podesite brzinu brušenja pomoću enkodera (B).

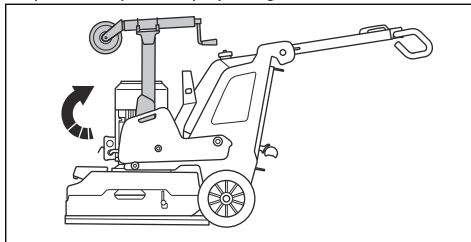


Napomena: Ako je prekidač (A) u položaju za transport, možete da podesite brzinu brušenja. Proizvod neće započeti brušenje dok ne podesite funkciju brušenja.

- b) Podesite vrednosti rotacije za diskove i glavu pomoću potencijometara.
4. Pritisnite džojstik (C) da biste pomerili proizvod.
 5. Da biste zaustavili proizvod, otpustite džojstik i postavite prekidač (A) u položaj za zaustavljanje.

Stavljanje proizvoda u položaj za transport

- Sklopite potporni točak i sigurno ga pričvrstite u uspravnom položaju. Pogledajte *Pomeranje proizvoda pomoću potpornog točka na stranici 249*.



- Preklomite ručku. Pogledajte *Podešavanje ručke i upravljača na stranici 216*.
- Ako su tegovi postavljeni na proizvod, podesite tegove u položaj unapred. Pogledajte *Podešavanje tegova na stranici 231*.
- Uverite se da brusna glava dodiruje površinu.

Potporni točak

Potporni točak podiže brusnu glavu na malo rastojanje od tla kako bi se olakšao transport na kratke udaljenosti.

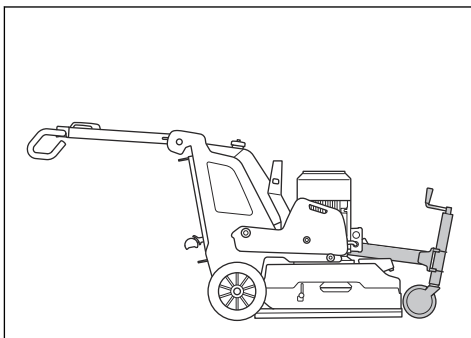


OPREZ: Koristite potporni točak samo za pomeranje proizvoda na kratke udaljenosti. Potporni točak se mora koristiti samo u radnoj oblasti ili za podizanje na vozilo za transport i spuštanje sa njega.

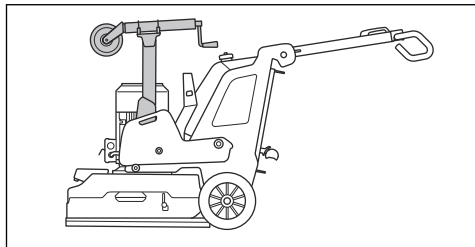


UPOZORENJE: Budite pažljivi kada postavljate, uklanjate ili podešavate potporni točak. Pokretni delovi mogu da nanesu povrede.

- Položaj potpornog točka za transport na kratke udaljenosti. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratke udaljenosti na stranici 249*.

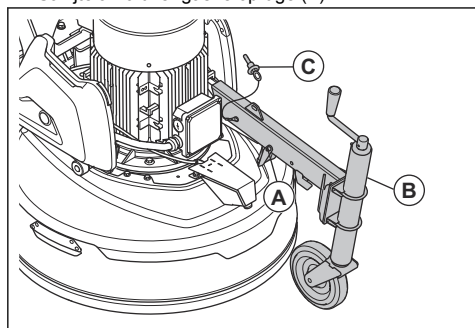


- Položaj potpornog točka za rad i transport proizvoda na duge udaljenosti. Pogledajte *Pomeranje proizvoda pomoću potpornog točka na stranici 249.*



Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratke udaljenosti

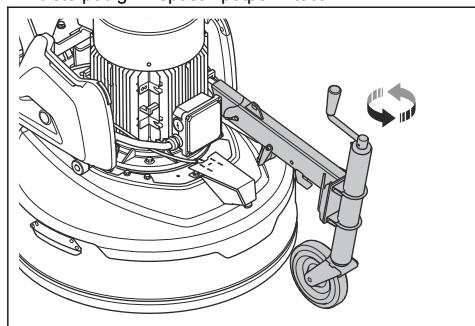
1. Savijte amortizer gasne opruge (A).



2. Otпустите potporni točak iz uspravnog položaja.
3. Savijte ram potpornog točka (B).
4. Stavite trn za osiguranje (C) u položaj.

Podešavanje visine potpornog točka

1. Postavite potporni točak u položaj za transport na kratke udaljenosti. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratke udaljenosti na stranici 249.*
2. Okrenite ručku na prednjem delu potpornog točka da biste podigli ili spustili potporni točak.



Pomeranje proizvoda pomoću potpornog točka

1. Postavite potporni točak u položaj za transport na kratke udaljenosti. Pogledajte *Postavljanje potpornog točka u položaj za transport na kratke udaljenosti na stranici 249.*
2. Spustite potporni točak da biste podigli brusnu glavu sa tla. Pogledajte *Podešavanje visine potpornog točka na stranici 249.*
3. Pomerajte proizvod ručno ili pomoću daljinskog upravljača.

Da biste pomerali proizvod uz i niz rampu



UPOZORENJE: Budite veoma pažljivi kada pomerate proizvod uz i niz rampe dok je motor uključen. Proizvod je težak i postoji rizik od povrede ako proizvod padne ili se pomeri previše brzo.



UPOZORENJE: Za rampe sa strmim nagibom, uvek koristite vitlo. Ne prolazite i ne zadržavajte se ispod proizvoda. Nemojte se zadržavati u oblasti rizika proizvoda. Pogledajte *Bezbednost u radnoj oblasti na stranici 207.*



UPOZORENJE: Nemojte pomerati proizvod uz i niz rampu kada je baterija daljinskog upravljača slabo napunjena. Na proizvodu može iznenada da se dogodi greška strujne mreže.



UPOZORENJE: Nemojte pomerati proizvod na strmim kosinama. Pogledajte pločicu sa podacima na proizvodu za informacije o maksimalnom uglu nagiba.

- Da biste pomerili proizvod niz rampu, polako upravljajte proizvodom unazad.
- Da biste pomerili proizvod uz rampu, polako upravljajte proizvodom unapred.
- Nemojte okretati proizvod za više od 45° na rampi.

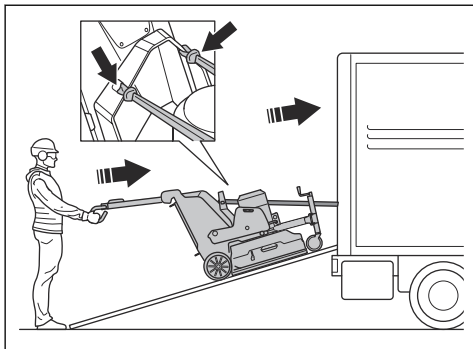
Korišćenje vitla za proizvod

Proizvod ima otvore koji se mogu koristiti za vitlo.



OPREZ: Uverite se da su trake odgovarajuće za težinu proizvoda.

1. Postavite trake u otvore.



2. Pobrinite se da ovlašćena osoba drži upravljač kako bi proizvod ostao u stabilnom položaju.



UPOZORENJE: Budite oprezni, proizvod je težak i može da prouzrokuje ozbiljne povrede ako padne.

3. Pokrenite vitlo da biste utovarili proizvod na vozilo.
4. Nemojte koristiti trake za vitlo da biste pričvrstili proizvod tokom transporta. Pogledajte *Pričvršćivanje proizvoda na vozilo za transport na stranici 250.*

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Uverite se da oprema za podizanje ima odgovarajuće specifikacije za bezbedno podizanje proizvoda. Pločica sa podacima na proizvodu prikazuje težinu proizvoda.



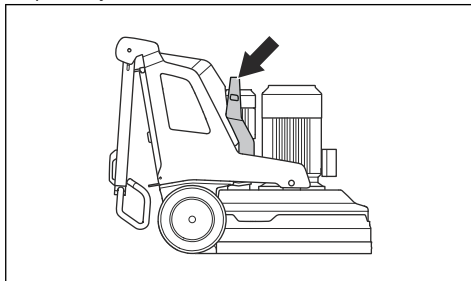
UPOZORENJE: Ne prolazite i ne zadržavajte se ispod ili blizu podignutog proizvoda. Vodite računa o tome da druge osobe ne budu u oblasti rizika. Pogledajte *Bezbednost u radnoj oblasti na stranici 207.*



UPOZORENJE: Ne podižite oštećen proizvod. Uverite se da je obruč za podizanje pravilno postavljen i da je neoštećen.

1. Stavite proizvod u položaj za transport. Pogledajte *Stavljanje proizvoda u položaj za transport na stranici 248.*

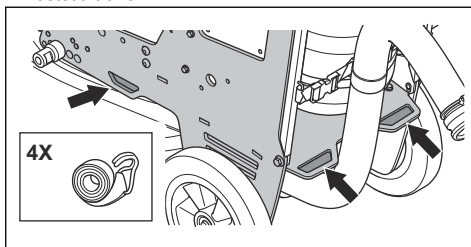
2. Postavite opremu za podizanje na obruč za podizanje.



Pričvršćivanje proizvoda na vozilo za transport

Proizvod ima tačke koje se koriste sa trakama za vezivanje za pričvršćivanje proizvoda na vozilo za transport.

1. Pričvrstite metalne kuke traka za vezivanje na tačke za vezivanje. Budite pažljivi jer oštre ivice mogu oštetiti trake.



2. Postavite i pričvrstite trake za vezivanje na vozilo.

Skладиštenje



OPREZ: Nemojte skladištiti proizvod na otvorenom. Uvek držite proizvod u zatvorenom prostoru.

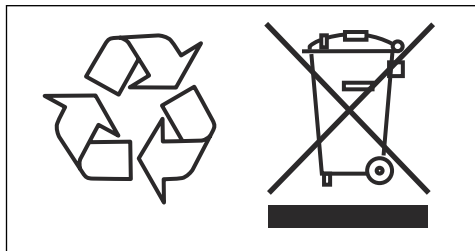
- Čuvajte proizvod na suvom mestu na kome nema mraza.
- Očistite proizvod i izvršite kompletno servisiranje pre nego što uskladištite proizvod.
- Podignite potporni točak. Brusna glava mora biti na tlu.
- Čuvajte proizvod u zaključanoj prostoriji da biste sprečili neodobren pristup deci i drugim osobama.
- Čuvajte punjač baterije na suvom mestu na kome nema mraza.
- Izvadite bateriju iz daljinskog upravljača kada će proizvod biti uskladišten duže od 6 meseci.
- Punite bateriju proizvoda svakih 6 meseci kada se proizvodu skladišti na duže vreme.

Odlaganje

Simboli na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuju na to da se ovim proizvodom ne može rukovati kao otpadom iz domaćinstva. On se mora odneti u odgovarajući reciklažni pogon za obnavljanje električne i elektronske opreme.

Obavezno isključite proizvod iz mrežnog napajanja i uklonite baterije iz daljinskog upravljača pre nego što ga pošaljete na odgovarajuću reciklažnu stanicu. Za zemlje koje poštuju obavezu CE oznake, baterije se moraju reciklirati u skladu sa 2014/53/EU. Obavezno obavestite osoblje reciklažne stanice da proizvod sadrži u sebi litijum-jonsku bateriju. Baterije pošaljite u odgovarajuću reciklažnu stanicu.

Starajući se da se na odgovarajući način pobrinite za ovaj proizvod, možete da pomognete da se ublaži mogući negativni uticaj na životnu sredinu i ljude, do kojeg bi u suprotnom došlo u slučaju nepravilnog odlaganja ovog proizvoda na otpad. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se vašoj opštini, komunalnom preduzeću ili osoblju u prodavnici u kojoj ste proizvod kupili.



Tehnički podaci

Tehnički podaci

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3x380–415 V	PG 8 DR 3x380–415 V	PG 8 XR 3x380–415 V
Snaga motora, kW/ks	12,5/17	12,5/17	16,5/22	16,5/22
Nominalna jačina struje, A	30	30	30	30
Nominalni napon, V	380–415	380–415	380–415	380–415
Faze	3-fazno	3-fazno	3-fazno	3-fazno
Frekvencija, Hz	50–60	50–60	50–60	50–60
Težina, kg/lbs	591/1303	495/1091	661/1457	645/1422
Širina brušenja, mm/inča	630/24,8	630/24,8	800/31,5	800/31,5
Brusni disk, mm/inča	3x270/10,5	3x270/10,5	3x270/10,5	3x270/10,5
Pritisak brušenja, kg/lbs	228/503	242/534	288/635	302/666
Pritisak brušenja sa potpornim točkom, kg/lbs	265/584	279/615	325/717	339/747
Teg u položaju 1 (unapred), kg/lbs	292/644	307/677	348/767	362/798
Teg u položaju 1 (unapred) sa potpornim točkom, kg/lbs	329/725	343/756	385/849	399/880
Teg u položaju 2 (vertikalno), kg/lbs	227/500	237/522	299/659	313/690
Teg u položaju 2 (vertikalno) sa potpornim točkom, kg/lbs	264/582	273/602	336/741	350/772
Teg u položaju 3 (unazad), kg/lbs	185/408	198/437	245/540	259/571
Teg u položaju 3 (unazad) sa potpornim točkom, kg/lbs	221/487	235/518	282/622	296/653
Brzina brusnog diska, min./maks. o/min	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Brzina brusne glave, min./maks. o/min	10–57	10–57	9–47	9–47
Smer rotacije	Nezavisan smer rotacije desno/levo za brusne diskove i brusnu glavu.			
Maks. nagib, stepeni °	10	10	10	10
Kučište, IP	54	54	54	54
Tip baterije	–	Litijum-jonska	–	Litijum-jonska
Preporučeni ekstraktor prašine¹⁹				

¹⁹ Tehnički podaci za ekstraktore prašine ne opisuju konačno stvarni učinak tokom vremena između različitih ekstraktora prašine. Za Husqvarna proizvode OSHA objektivni podaci su dostupni na www.husqvarnacp.com/us.

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3x380–415 V	PG 8 DR 3x380–415 V	PG 8 XR 3x380–415 V
Dodatak ekstraktora prašine, mm/in-ča	76/3	76/3	76/3	76/3
Min. protok vazduha, m ³ /h /CFM	600/353	600/353	815/480	815/480
Min. vakuum, kPa/psi	28/4,1	28/4,1	30/4,4	30/4,4
Bluetooth® radio-spektar tehnologije niske energije ²⁰				
Frekventni opsezi alata, GHz	–	2,402–2,480	–	2,402–2,480
Maksimalna emitovana snaga radio-frekvencije, dBm/mW	–	4/2,5	–	4/2,5

Tehnički podaci za daljinski upravljač i punjač

Specifikacije baterije	Nominalno 7,2 V, 5100 mAh
Baterija	Uz proizvod se isporučuju 2 litijum-jonske baterije.
Vreme rada, č	12
Vreme punjenja, č	3
Ciklusi punjenja	> 1000
Prenos signala	Prenos radio-signalom ili kablom.
Opsezi radio-frekvencije, GHz	2,4
Maks. emitovana snaga radio-frekvencije, dBm	20 ²¹
Kontrola kabla	Opciono
Domet, m/stope	Do 300/984
Dimenzije V x Š x D, daljinski upravljač, mm/inča	190 x 280 x 195 / 7,5 x 11,1 x 7,7
Težina, daljinski upravljač (sa baterijom), kg/lb	1,6/3,5
Klasa zaštite, daljinski upravljač	IP67
Radna temperatura, °C / °F	-20–60 / -4–140
Temperatura skladištenja sa baterijom, °C / °F	Kraće od 1 meseca: -20–50 / 4–122 Kraće od 3 meseca: -20–40 / 4–104 Kraće od 1 godine: -20–20 / 4–68
Temperatura skladištenja bez baterije, °C / °F	-40–85 / -40–185
Temperatura punjenja, °C / °F	10–45 / 50–113
Dimenzije V x Š x D, punjač baterije, mm/inča	47 x 97 x 185 / 1,8 x 3,8 x 7,3

²⁰ Ovaj deo je primenljiv samo na proizvode sa ugrađenim funkcijama za povezivanje.

²¹ 13 dBm za tržišta na kojima se ne prihvata 20 dBm.

Težina, punjač baterije, kg/lb	0,214/0,47
Klasa zaštite, punjač baterije	IP21
Napajanje, punjač baterije	12/24 V DC. 110–240 V AC

Ugrađene funkcije za povezivanje

Radio-spektar BLE tehnologije	
Frekventni opsezi alata, GHz	2,402–2,480
Maksimalna emitovana snaga radio-frekvencije, dBm/mW	4/2,5

Nivoi zvuka

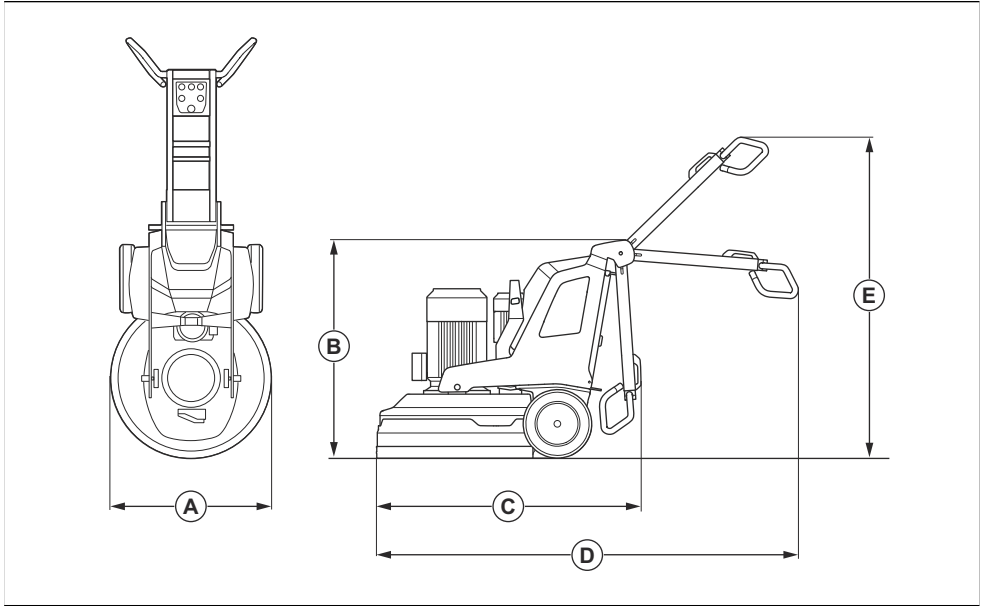
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
Emisija buke ²²				
Nivo jačine zvuka, izmereni L_W (dB (A))	93,7	93,7	95,4	95,4
Nivoi zvuka ²³				
Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, L_P (dB (A))	77,9	77,9	78,7	78,7
Nivoi vibracije ²⁴				
Desna ručka, m/s^2	2,2	2,2	1,7	1,7
Leva ručka, m/s^2	2,1	2,1	1,5	1,5

²² Emisija buke u okruženju izmerena kao snaga zvuka prema standardu EN 60335-2-72. Očekivana nepouzdanost merenja 2,5 dB (A).

²³ Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN 60335-2-72. Očekivana nepouzdanost merenja 4 dB (A).

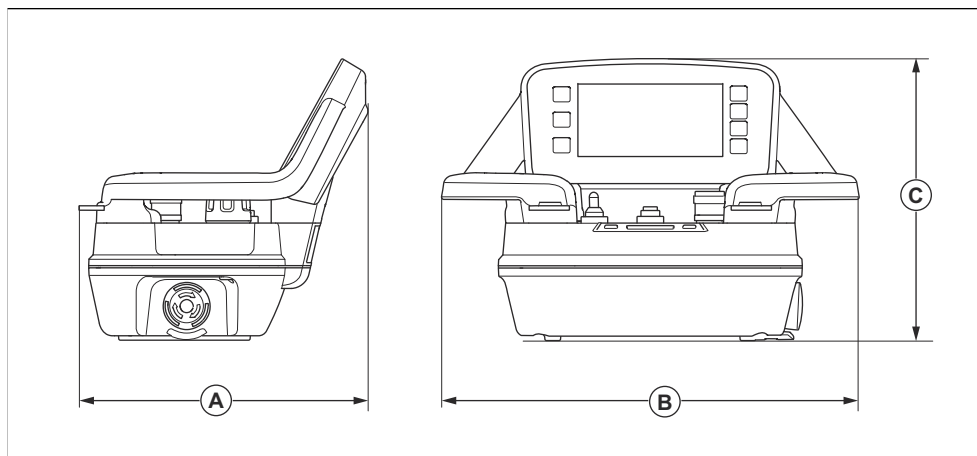
²⁴ Nivo vibracije prema standardima EN 60335-1 i EN 60335-2-72. Prijavljeni podaci za nivo vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1 m/s^2 . Vrednosti vibracija se odnose na ručni rad.

Dimenzije proizvoda



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
A	Širina, mm/inča	670/26,4	670/26,4	830/32,7	830/32,7
B	Min. ukupna visina (sklopljena ručka), mm/inča	1150/45,3	1155/45,5	1145/45,1	1155/45,5
C	Min. ukupna dužina (sklopljena ručka), mm/inča	1300/51,2	1320/52	1550/61	1410/55,5
D	Maks. ukupna dužina (izvučena ručka), mm/inča	2065/81,3	2077/81,8	2215/87,2	2165/85,2
E	Maks. ukupna visina (izvučena ručka), mm/inča	1755/69,1	1715/67,5	1700/66,9	1715/67,5

Dimenzije proizvoda, daljinski upravljač



Dimenzije, mm/inča

A		B		C	
	190/7,5		280/11		195/7,7

Deklaracija o usklađenosti

EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46 36 146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću
da je proizvod:

Opis	Podna brusilica
Marka	HUSQVARNA
Tip/model	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifikacija	Serijski brojevi od 2024 i nadalje

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i
propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„koji se odnose na mašine“
2014/53/EU	„koji se odnosi na radio opremu“
2011/65/EU	„koji se odnose na ograničenje opasnih supstanci“

i da su primenjeni sledeći standardi i/ili tehničke
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24



Martin Huber

Direktor sektora za istraživanje i razvoj, betonske
površine i podovi

Husqvarna AB, odsek za građevinarstvo

Odgovoran za tehničku dokumentaciju



Licence trećih strana

Za pitanja

Pisana ponuda za izvorni kôd pokriven GPL-om i LGPL-om.

U slučajevima kada vam specifični uslovi licence daju pravo na izvorni kôd, Husqvarna će obezbediti primenljiv izvorni kôd na pisani zahtev u obimu uslova licence.

Uputite upite na HUSQVARNA, .

ICU 52.1

Autorsko pravo © 1995–2013. i ostale. Sva prava zadržana.

Ovim se putem daje besplatna dozvola bilo kojoj osobi koja dobije kopiju ovog softvera i povezanih datoteka dokumentacije („Softver“), da se bavi Softverom bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja, prava na korišćenje, kopiranje, modifikovanje, spajanje, objavljivanje, distribuiranje i/ili prodaju kopija Softvera i dozvoljavanje licima kojima je Softver dostavljen da to učine, pod uslovom da se gorenavedena obaveštenja o autorskim pravima i ovo obaveštenje o dozvoli pojavljuju u svim kopijama Softvera i da i obaveštenje navedeno iznad o autorskim pravima i ovo obaveštenje o dozvoli se pojavljuju u pratećoj dokumentaciji.

Autorsko pravo © 1991–2013. Sva prava zadržana. Distribuirano prema Uslovima korišćenja u .

Ovim se putem daje besplatna dozvola bilo kojoj osobi koja dobije kopiju Unicode datoteka sa podacima i bilo koje povezane dokumentacije („Datoteke sa podacima“) ili Unicode softvera i bilo koje povezane dokumentacije („Softver“) za rad sa Datotekama sa podacima ili Softverom bez ograničenja, uključujući, bez ograničenja, prava na korišćenje, kopiranje, modifikovanje, spajanje, objavljivanje, distribuciju i/ili prodaju kopija Datoteka sa podacima ili Softvera, kao i dozvoljavanje licima kojima su Datoteke sa podacima ili Softver dostavljeni da rade tako, pod uslovom da (a) se gorenavedena obaveštenja o autorskim pravima i ovo obaveštenje o dozvoli pojavljuju sa svim kopijama Datoteka sa podacima ili Softvera, (b) i gorenavedena obaveštenja o autorskim pravima i ovo obaveštenje o dozvoli pojavljuju se u povezanoj dokumentaciji, i (c) postoji jasno obaveštenje u svakoj izmenjenoj Datoteci sa podacima ili u Softveru, kao i u dokumentaciji povezanoj sa Datotekama sa podacima ili Softverom da su podaci ili softver izmenjeni.

Fontconfig 2.11

Autorsko pravo © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007. Keith Packard

Autorsko pravo © 2005. Patrick Lam

Autorsko pravo © 2007. Dwayne Bailey i

Autorsko pravo © 2009. Roozbeh Pournader

Autorsko pravo © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020.

Autorsko pravo © 2008. Danilo Šegan

Autorsko pravo © 2012.

Dozvola za korišćenje, kopiranje, modifikovanje, distribuciju i prodaju ovog softvera i njegove dokumentacije u bilo koju svrhu se ovim daje bez naknade, pod uslovom da se gorenavedeno obaveštenje o autorskim pravima pojavljuje u svim kopijama i da se i to obaveštenje o autorskim pravima i ovo obaveštenje o dozvoli pojavljuju u propratnoj dokumentaciji, i da se ime autora ne koristi u reklamiranju ili publicitetu koji se odnosi na distribuciju softvera bez posebne, prethodno date dozvole u pisanoj formi. Autori ne iznose izjave o podobnosti ovog softvera za bilo koju svrhu. Pruža se „kao što jeste“ bez izričite ili implicitne garancije.



www.husqvarnaconstruction.com

Originalna uputstva
Originalne upute
Izvirna navodila
Originalna uputstva
1143641-38



2024-09-09